

►AYUNTAMIENTO

La excavación del *parking* de Padre Claret se retrasará al menos otro mes

►**Rotondas** El plazo para concluir las dos rotondas se estima en un mes. ►**Terrenos** El municipio tiene varias vías abiertas para acceder a los terrenos del talud. SEGOVIA6 Y 7

El Ayuntamiento da un ultimátum a los redactores del PGOU

Los retrasos que viene acumulando el nuevo Plan General de Ordenación Urbana (PGOU) de Segovia desde su aprobación inicial por el pleno municipal en julio del año pasado parecen haber colmado la paciencia del equipo de Gobierno del Ayuntamiento, que, en una reunión celebrada el viernes, dio un ultimátum al equipo redactor, dirigido por José María Ezquiaga, para que concluya totalmente los trabajos en el plazo improrrogable de un mes. SEGOVIA9

Los agentes forestales valoran su reconocimiento como policía judicial

►La Asociación Nacional de Agentes Forestales celebra su asamblea anual en Valsaín ►En España se registran unos 5.000 trabajadores medioambientales SEGOVIA13



Otoño en Riofrío de Riaza. Una alfombra dorada de hojas inunda desde hace unas semanas el popular Hayedo de la Pedrosa, dentro del término municipal de Riofrío de Riaza. Este bosque encantado ha ocupado cientos de páginas en los archivos históricos, unos documentos que recogen las ordenanzas que regulaban el corte de las hayas. Los osos y los lobos habitaron durante siglos este paraje, actualmente visitado por miles de personas. / FOTO: MARIA COCO SEGOVIA23

Y ADEMÁS...

FÚTBOL

Derrota del CD La Granja en el campo del Íscar (1-0) tras un mal partido

El equipo segoviano encajó el gol de penalti a cinco minutos para el final, y no fue capaz de empatar ante un rival que acabó con nueve jugadores. DEPORTES36

NAVA DE LA ASUNCIÓN

Cien obras concurren al Premio Gil de Biedma

Alrededor de 100 obras se han presentado a la cuarta edición del Premio de Poesía Jaime Gil de Biedma convocado por el Ayuntamiento de Nava. La entrega del galardón será el 20 de enero. SEGOVIA22

TERRORISMO

El proceso de paz se tambalea después del intento de asesinato de dos policías ESPAÑA29

ESPECIAL

MUCES
"Muestra de Cine Europeo"



PÁGINAS INTERIORES

GMS INMOBILIARIA
EN VENTA
MAS DE 2500
VIVIENDAS
SEGOVIA AVILA
921 41 32 32 920 35 29 79

KM 100
Tel: 921 443 571
Of. Grupos de las Carreteras, Parcela: 93
OPEL MERIVA 1.6
AÑO 2003
10.800 €
VW GOLF 1.6 SPIRIT
AÑO 2003
11.900 €
INFORMESE DE NUESTRAS OFERTAS DE RENTING

magazine
Los héroes de Clint Eastwood
El Buzón Semanal

CUPÓN 1
12/11/06
EL ADELANTADO
Edición de la noche

|TRIBUNA| VICTORIA LAFORA

Crisis profunda

SOLO LA INTUICIÓN DE QUE ETA puede tener, por estrategia, dificultades para volver a matar, porque perdería los pocos apoyos que le quedan y desaparecería por el sumidero de la historia, hace mantener a día de hoy una leve esperanza de que no se rompa este nuevo intento de acabar con la violencia.

Pues estamos viviendo los días más difíciles desde el alto el fuego permanente de ETA. Los ataques al 'proceso' vienen desde todos los frentes. El primero, el peor, el de los terroristas que lejos de demostrar su voluntad inequívoca de dejar las armas se dedican, en acciones mezcla de propaganda y provocación, a disparar sus ametralladoras en los mítines o a robar pistolas en Francia.

La ilegalizada Batasuna, que ve como se acerca la fecha de las elecciones municipales y sigue fuera de la ley, chantajea, amenaza y saca a sus jóvenes violentos a la calle y vuelve a los asaltos urbanos incrementando cada día un punto más su gravedad (ayer estuvieron a punto de quemar a dos policías que vigilaban un botellón en Bilbao).

Todavía Otegui se permite chulerías como ofrecer al Gobierno que está dispuesto a recorrer

todos los pueblos de Euskadi y parar la kaleborroka si el ejecutivo frena a los jueces. Sólo desde la zafiedad y una mente totalitaria se puede ignorar a estas alturas que en un Estado de Derecho existe la separación de poderes y que, por tanto, el Gobierno no controla a la judicatura.

Declaraciones confusas como las que hizo el otro día Zapatero tampoco ayudan a dejar claro que este proceso, si sale, será dentro de la ley o no será. Por eso es importante la constancia y el rigor de María Teresa Fernández de la Vega que repite semana tras semana donde están los límites, por donde no pasarán. El mensaje, contundente, sirve para tranquilizar a la ciudadanía sometida a toda clase de amenazas apocalípticas por parte del Partido Popular.

Porque ese es el otro frente contra la esperanza de paz. La estrategia electoral del PP, por

mucho que los dirigentes de Génova lo nieguen, de hacer fracasar el proceso y no sólo no apoyar al Gobierno sino poner todos los palos posibles en las ruedas para que se quiebre. Cuentan con la ayuda inestimable de organizaciones como la Asociación de Víctimas del Terrorismo, presidi-

da por Alcaraz, o el Foro de Ermua dispuestos a presentar denuncias contra cualquier iniciativa y llevar a los tribunales algo tan complicado como una negociación. Saben que en un sector de la magistratura sus denuncias van a ser muy bien atendidas y comprendidas de ahí su contumacia.

En estas circunstancias, y con el asesinato de Juana Chaos en huelga de hambre por la nueva condena, casi parece un milagro que pueda desaparecer la lacra del terrorismo que hemos soportado cuarenta años.

«Estamos viviendo los días más difíciles desde el alto el fuego permanente de ETA. Los ataques al 'proceso' vienen desde todos los frentes»

|ALGO MÁS QUE PALABRAS| VÍCTOR CORCOBA HERRERO

Pido un ministerio para los sin techo



ME GUSTAN las fechas que nos recuerdan algo y nos avivan la conciencia social. El Día de los Sin Techo ahí está, y existe, ¡vaya si vive! En

la calle se venden tortas de exclusión y violencia a raudales. A poco que miremos y veamos con las pupilas del alma, se nos parte el corazón. Según las últimas cifras disponibles, en España hay actualmente 30.000 personas que carecen de un techo donde vivir y 273.000 que residen en infraviviendas ¿Cómo puede hablarse de una sociedad del bienestar y feliz cuando una buena parte de sus miembros son pobres y otros desdichados? Estos macabros resultados, que cuenta con riadas de jóvenes, debería ser un estímulo en pro de un mayor compromiso de todos para con todos, de los gobiernos para con sus ciu-

dadanos ¿Hacemos ciudad para los Sin Techo? ¿Verdaderamente trabajamos para hacer efectivo el derecho de todos a una vivienda digna? Que cada cual se conteste estas preguntas para sí, y si enrojece, póngase manos a la obra.

Es mucho lo que envuelve la atmósfera de los Sin Techo. Nos da igual que sean los desamparados de un Estado social y democrático de Derecho. Seguiremos despojándolos de la palabra ciudadano, despojándolos de sus derechos. Los desheredamos y nos quedamos tan ricos. Les repudiamos a sabiendas que una casa es una condición necesaria para que el ser humano pueda desenvolverse como la ley dice, pueda trabajar, educar y educarse, formar familia en familia con la familia humana. A pesar de tantos dolores, continuamos especulando con el ladrillo. Es el gran negocio para unos espabilados y el gran problema para los entorpecidos por un sistema que genera

exclusión. Unos se ponen las botas y otros se quedan sin ellas. Cuando los ricos se hacen de oro, los pobres son los que mueren de frío. Qué gran verdad.

Hay que decir basta ya, ante la clamorosa situación de indignidad en la vivienda de tantas gentes que malviven en los suburbios de las grandes ciudades o en pueblos perdidos sin infraestructuras básicas. En la multitud de seres humanos Sin Techo, sin patria, no cabe la vacilación, hay que solidarizar hasta nuestra propia soledad. Que la tenemos y mucha, aunque tengamos una mansión con todas las comodidades. Tomar el techo de los pobres es como robarle un trozo de cielo que a todos nos pertenece. Es en toda regla un acto de violencia que no podemos consentir. Tienen necesidad de ser rehabilitados, para verse a sí mismos aceptados, como miembros de pleno derecho de la familia humana. Los albergues y centros de acogida funcio-

nan a tiempos completos y con lleno total.

Verse en la calle, escudado sobre unos cartones, es más común de lo que se piensa y más complicado de lo que parece. La verdad es que se muere más que se vive. Detrás de esos seres humanos hay muchos calvarios: enfermedades crónicas y adicciones, rupturas de familia, pérdida del puesto de trabajo, culturas diferentes... ¿Dónde está el Estado para garantizarnos el acceso a los derechos sociales básicos, como son vivienda, educación, empleo y protección social? Los Sin Techo también merecen una oportunidad que les permita vivir y cultivar su vida familiar bajo una vivienda digna; algo imprescindible para que la persona pueda desarrollarse y la sociedad pueda construirse sobre los cimientos de la justicia y la libertad. Pido un Ministerio para ellos. Sobra el de la Vivienda.



Estas Fiestas... regala... LO MEJOR

RIBERA DE POLENDOS

Medalla de Oro Vinales Internacionales 2006
Medalla de Oro Tempranillos al Mundo 2006
Medalla de Plata Premios Bacchus 2006

BODEGAS AGEJAS 40.392 CABAÑAS DE POLENDOS SEGOVIA TFNO. 649 09 88 22 FAX 921 120 189

|REVISTA DE PRENSA| EDITORIALES

EL MUNDO

En "La juez esclarece los hechos, la cúpula policial, al banquillo" indica que un mes después de que Garzón intentara "cerrar el caso con un absurdo auto de exculpación de los mandos policiales", la juez Gemma Gallego dictó ayer una resolución en la que acusa de delitos de falsedad documental y falso testimonio a cuatro miembros de la Policía Científica.

LA VANGUARDIA

En su editorial titulado "Agua y pobreza" afirma que "Las instituciones y agencias internacionales de ayuda al desarrollo, así como los programas de solidaridad de los países ricos, deberían dar mucha más prioridad a promover el acceso al agua de la población mundial, de acuerdo con el llamamiento que realiza el PNUD, ya que sin agua no hay posibilidad alguna de progreso para nadie."

EL PAIS

En su editorial, "¿Quién responde?", asegura que el caso de Telde -en el que el alcalde y varios concejales entregaron su acta por un caso de corrupción- "ha venido a demostrar la extrema debilidad, no exenta de sectarismo, de la estrategia del PP frente a los casos de corrupción urbanística que le afectan".

LA RAZON

En su editorial, "Maltratadas y desprotegidas", apunta que "la cibería del Gobierno ha dejado indefensas a las víctimas de la violencia doméstica" y que "de nada sirve endurecer el Código Penal si los juzgados y servicios asistenciales están colapsados".

ABC

El editorial "Un 'proceso' contra el Estado" asegura que "no es cierto que el Gobierno no ha dado pasos: los ha dado a costa de poner a las instituciones del Estado democrático y de Derecho en la tesitura indigna de aquietarse a la táctica de su improvisación". "Por eso se pretende anular al PP, se evita la opinión pública, se elude el Parlamento y se acusa a los jueces. No es viable ningún proceso de negociación que exija el sacrificio de los fundamentos del Estado", concluye.

[NUESTRA OPINIÓN]

Oscuro futuro en el campo

EL OBSERVATORIO DE PRECIOS AGRÍCOLAS DEL MINISTERIO DE AGRICULTURA pone de manifiesto una realidad que cada jornada está en la calle y en los hogares, donde a través de la cesta de la compra diaria los segovianos y segovianas comprueban el enorme abismo que existe entre el precio que se paga por un producto en el campo y el que ha de abonar el ama de casa. Este valor supera en muchos casos el 600 por ciento, aunque los productos apenas hayan experimentado transformación en el proceso.

Además, como revela la historia de la Lonja Agropecuaria de Segovia, los precios apenas han variado en los últimos años. Por el contrario, factores de producción como las semillas, abonos, herbicidas, fertilizantes, insecticidas o carburantes se han ido encareciendo paulatinamente.

En el mismo sentido, las fluctuaciones que cada temporada se producen y padecen los agricultores o ganaderos en cada caso no se reflejan luego en el mercado, aunque éste es mucho más sensible cuando los precios en origen suben y entonces su traslado es automático.

Si a todo esto unimos el descenso que se prevé en las subvenciones oficiales que algunos productos han estado recibiendo en los últimos años, la situación del campo no parece muy favorable. Ante esta situación, la Administración debería controlar más el camino que hay desde punto de origen hasta el lugar de venta, y ayudar a que las plusvalías que ahora quedan en manos de los intermediarios, reviertan en una estructura social que conforma el tejido productivo y la mayoría de la base demográfica de esta provincia.

Escuela de Enfermería

DERECHO, GEOGRAFÍA E HISTORIA - FILOSOFÍA Y LETRAS - Y ENFERMERÍA SON SIN DUDA las carreras pioneras en la implantación de estudios universitarios en Segovia. Durante muchos años fueron esas tres las únicas materias que los jóvenes segovianos podían cursar sin necesidad de abandonar su provincia natal. Lamentablemente en 1987 la Escuela de Enfermería ubicada en el Hospital General, y cuyo edificio ha sido demolido recientemente, cerró sus puertas tras haber proporcionado a Segovia cientos de profesionales cualificados y de primer nivel. Durante muchos años hemos lamentado su cierre y en los últimos ha comenzado a reivindicarse su apertura, una reivindicación que cuenta ahora con el importante respaldo del Consejo General de Enfermería de Es-

paña, del Consejo de Colegios Profesionales de Diplomados en Enfermería de Castilla y León y del Colegio Profesional de Enfermería de Segovia. Los presidentes de esos tres organismos expusieron en público esta misma semana esa reclamación, que debería encontrar rápida respuesta por parte de los organismos competentes. Segovia es la única provincia de España que no cuenta con esta clase de estudios, la única, por tanto, también en Castilla y León, donde hay lugares como León o Salamanca que disponen de dos, e incluso, en el caso de la capital charra, han recibido ya el visto bueno para la implantación de una tercera. Segovia presenta, además, una ratio muy baja de este tipo de profesionales: 500 enfermeros por cada 100.000 habitantes frente a los 934 que hay de media en Eu-

ropa o los 672 en Castilla y León. Los estudios de Ciencias de la Salud son, por otro lado, los que viven un mayor incremento de matriculación: 6.000 estudiantes se han quedado este curso en esta comunidad autónoma sin poder acceder a una plaza universitaria en esta clase de carreras. Razones que justifican esa demanda, a las que se une el hecho de que esta provincia cuenta con un Hospital General y los suficientes centros de salud para que esos futuros profesionales puedan realizar las correspondientes prácticas. La dotación de una Escuela de Enfermería sería también una escenificación de que Segovia no tendrá en un futuro un campus público residual, sino adecuado a nuestras necesidades y al previsible incremento poblacional que va a experimentar esta ciudad con la llegada del AVE.

Magnífica imagen

LA SEGOVIANA, sin duda el club deportivo más antiguo y una de las asociaciones con más solera de esta provincia, acaba de escribir una de las páginas más bonitas de su ya dilatada historia al haber disputado los dieciséisavos de final de la Copa del Rey. Tras haber eliminado sucesivamente a equipos de superior categoría como el Universidad de Oviedo, el Cartagena y el Real Burgos, los gimnásticos recibieron el premio de enfrentarse al mejor equipo de Europa del momento y el líder de la Primera División del fútbol español: el Sevilla. Y la Segoviana ha dado la cara en sus dos enfrentamientos con el club hispalense, desplegando el juego que le viene caracterizando en estas últimas temporadas y que ha recibido el elogio unánime de toda Castilla y León en cuyo grupo octavo de Tercera División ocupa la primera plaza. La directiva, los jugadores, la afición y todo el cuadro técnico, salvo su entrenador, han tenido un comportamiento impecable que ha sido elogiado por toda la prensa sevillista y nacional. Unos 300 segovianos acompañaron a su equipo hasta el estadio Sánchez Pijuán como lo habían hecho hace solo unas semanas hasta Burgos. En AVE, en TALGO, en autobús o en coches particulares se desplazaron para apoyar a sus colores, y no cesaron de animar a su club al que incluso recibieron a su llegada al Estadio. Decíamos que todos han tenido un comportamiento exquisito salvo el entrenador, Antolín Gonzalo, quien a las puertas de un enfrentamiento tan importante para la historia de este club se había comprometido con el equipo del Marbella de Segunda "B", rompiendo el compromiso adquirido con la Segoviana para esta campaña y dejando a este club en una difícil situación al verse obligado a buscar, a estas alturas de temporada, a un nuevo entrenador. No obstante, la Segoviana ha sentido durante estos días el respaldo de toda una provincia y de los miles de segovianos repartidos por todo el mundo, que han podido presumir de contar con un equipo de fútbol de primer nivel. Un apoyo que estamos seguros se mantendrá durante toda la temporada para conseguir ese ansiado ascenso a Segunda "B". Es necesario que ese gran grupo humano que conforma la plantilla, y que ha asistido también con sorpresa a la marcha de su entrenador, sienta ese compromiso desde el primer instante y hoy mismo, a partir de las cinco de la tarde en el Estadio Municipal de La Albuera y con una previsible buena climatología, sería un buen momento para expresárselo en el complicado encuentro que les medirá al Norma soriano.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

EDITA:
EL ADELANTADO DE SEGOVIA, S.L.
D.L. SG.7 1958

Presidente - Editor:
Carlos Herranz Cano
Director General:
Javier Hernando Domingo
Director de Desarrollo:
Aurelio Martín González

Director:
Jesús Martínez Calle
Jefes de Sección:
Marcelo Galindo Miranda y
Florentino Descalzo San Frutos
Director de Administración:
Carlos Rebolter Herranz
Director Comercial:
David Matarranz Casado
Administración de Publicidad:
Pilar Chousa Rincón

Redacción, Administración y Talleres
C/ Peñalara, 3 (Pol. Ind. El Cerro)
40006 Segovia
Teléfono: 921 437 261
Fax 921 442 432

Oficina Comercial: Plaza Mayor, 3, 2º
Teléfono: 921 461 212
40001 Segovia

Correo electrónico de redacción
adelantado@eladelantado.com
Difusión controlada por la OJD

[VISTO Y NO VISTO] FOTO: F. PEÑALOSA

iPatos al pan!

Al olor de la sardina, en este caso del pan, una bandada de patos se arremolinaron ayer por la mañana en la orilla del Pontón Alto, donde un generoso vecino les echó varios trozos de pan que hicieron las delicias de los patos. Y es que todo vuelve a la normalidad, pensarán estos patos. El verano se acabó y ya no tienen que aguantar a los centenares de bañistas que invaden su espacio durante los calurosos días del estío. Ha llovido y parece que el nivel de agua del Pontón ha subido hasta límites más o menos normales; y encima se acuerdan de ellos y les llevan apetitosos panes.

Esta sección está abierta a la participación. Si usted tiene alguna fotografía curiosa o significativa referida a la vida cotidiana de la ciudad, puede enviárnosla por correo postal o a través del correo electrónico redaccion@eladelantado.com



TEATRO JUAN BRAVO

TEATRO JUAN
BRAVO. SEGOVIA“Del 100 al 105, historia
del primer lustro
del siglo XXI”

EL ADELANTADO organiza con motivo de su 105 aniversario la muestra “Del 100 al 105, historia del primer lustro del siglo XXI”, una muestra que permite recordar algunos de los capítulos más recientes de nuestra historia. (Foto: Juan Martín)

CITAS

UN PASEO POR LA
PROVINCIAFiestas en
los pueblos

El próximo día 20, lunes, festejan a San Cristóbal en la localidad de Fuente el Olmo de Íscar y el 21, a Ntra. Sra. de la Presentación en Alconada de Maderuelo. El día 22, festividad de Santa Cecilia, es fiesta en Domingo García y Villaverde de Montejo.

AGENDA4

HOY

12 noviembre de 2006

Faltan 49 días para que finalice el año.

Santoral

Santos, Aurelio, Millán, Mateo, Isaac, Paterno y Josafat.

TELÉFONOS DE URGENCIA

Servicios de seguridad

POLICIA LOCAL 921431212
COMISARÍA DE POLICÍA 921414700
PROTECCIÓN CIVIL ... 921759115
GUARDIA CIVIL ... 062 y 921426363
INF DE CARRETERAS ... 921417131
BOMBEROS SEGOVIA ... 921422222
BOMB. COCA 921586132
BOMB. SEPÚLVEDA ... 921540000

Servicios sanitarios

EMERGENCIAS 061
HOSPITAL GENERAL ... 921419100
HOSP. POLICLINICO ... 921419100
H. MISERICORDIA 921460115-16
CRUZ ROJA 921440202
URGENCIAS 921440702
INFOCÁNCER (GRATUITA)
(24 HORAS) 900100036

Transportes

RADIO TAXI 921445000
ESTACIÓN RENFE ... 902240202
ESTACIÓN DE
AUTOBUSES 921427707

Otros

EMERGENCIAS 112
TURISMO 921460334
AYUDA A LA VIVIENDA
(JUNTA CYL) 902 22 88 88
CORREOS 921461949

Instituciones

SUBDELEGACIÓN DE
GOBIERNO 921759000
JUNTA DE
CASTILLA Y LEÓN ... 921417384
DIPUTACIÓN 921113300
AYUNTAMIENTOS
SEGOVIA 921419800
AYLLÓN 921553000
CANTALEJO 921520001
CANTIMPALOS 921496009
CARBONERO
EL MAYOR 921560002
COCA 921586011
EL ESPINAR 921181700
FUENTEPELAYO 921574000
MOZONCILLO 921577392
NAVALMANZANO 921575002
NAVA DE LA ASUNCIÓN
921580036
NAVAS DE ORO 921591000
PALAZUELOS
DE ERESMA 921449354
RIAZA 921551016
SAN ILDEFONSO 921470018
STA. MARÍA LA REAL
DE NIEVA 921594036
SEPÚLVEDA 921540000
TURÉGANO 921500000
VILLACASTÍN 921198008

EXPOSICIONES

Ciencia y Artillería

Colección Biblioteca de Ciencia y Artillería, 73 volúmenes sobre química, mineralogía, biografías de estudiosos... Hasta el 15 de diciembre de lunes a jueves, de 10.00 a 13.00 y de 16.00 a 17.00 h. y los viernes, de 10.00 a 13.00 h.

ACADEMIA DE ARTILLERÍA

Brujería

Piezas de la Europa Medieval y Central entre el siglo XVI y primeros del XX. Calle Daoíz, 9. (Casa Encantada). Tlf 666273985. Todos los días, de 11.00 a 14.30 y de 16.30 a 20.00 h.

ANTIGUO MUSEO DE LA BRUJERÍA

Manuel Serrano

Pinturas de Manuel Serrano. Hasta el 18 de noviembre.

BAR QUINTANAR

Severiano Monge

Pinturas de Severiano Monge en el bar Santana. Hasta el 15 de noviembre.

BAR SANTANA

Obieta

“Del caos a la idea”, muestra de Obieta en la galería de la calle Pedro de Fuentidueña, 13. Hasta el 30 de noviembre.

BRICOPEKE

Premio de Carteles

Muestra de las obras seleccionadas en el Premio convocado por Caja Madrid y dedicado al acoso escolar. Hasta el 26 de noviembre.

CASA DE LOS PICOS

Colectiva

“Más allá de las palabras”, muestra colectiva sobre el libro de Esther Pizarro, Mónica Gener, Roberto Coromina, Carlos Tmori, Ana Sánchez, Víctor Manuel Gracia, Ricardo Echevarría, Nicolás Dumit, Eva Davidova y Alicia Martín. Hasta el 7 de enero de 2007.

CASA DEL SIGLO XV

Isabel Tallos y Sara Sánchez

“Ingrávitass”, exposición fotográfica de Isabel Tallos y Sara Sánchez en el Convento de Mínimos. Hasta el 6 de diciembre.

CONVENTO DE MÍNIMOS

Victor Sesma

Muestra permanente de Víctor Sesma en la tienda Estudio 56, en la calle San Agustín.

Horario comercial.

ESTUDIO 56

Domingo Otones

Muestra de óleos de Domingo Otones. Hasta el 3 de diciembre.

GALERÍA NÉLIDA

Titirimundi 2006

Muestra ‘Titirimundi 2006’, colectiva de varios componentes del taller de fotografía de la Asociación Horizonte Cultural.

HORIZONTE CULTURAL

“Naturalmente artificial”

Muestra “Naturalmente artificial. El arte español y la naturaleza, 1968-2006”. Hasta el 10 de diciembre.

MUSEO DE ARTE C. ESTEBAN VICENTE

Jorge Vidal

Exposición itinerante ‘Obra 1964-2002’ del pintor Jorge Vidal. Programa de Artes Plásticas ‘Constelación del Arte’, de la Junta de Castilla y León. Hasta hoy, 12 de noviembre.

MUSEO ZULOAGA

Francisco Monedero Bueno

“Miradas del Karakorum”, muestra fotográfica de Francisco Monedero Bueno en la sala

TEATRO



Muestra provincial. El grupo La Bubilla, de Abades, puso en escena ayer la obra “Yerma”, de Federico García Lorca, en el teatro Juan Bravo, dentro de la novena edición de la Muestra Provincial de Teatro. (Foto: Fernando Peñalosa)

de fotografía Juan Luis Misis. Hasta el 20 de diciembre.

SALA DE FOTOGRAFÍA JUAN LUIS MISIS

“Del 100 al 105”

Exposición con motivo del 105 aniversario de EL ADELANTADO “Del 100 al 105, historia del primer lustro del siglo XXI” en la sala de exposiciones del teatro Juan Bravo. Hasta el 10 de diciembre.

TEATRO JUAN BRAVO

“Mariano de Cossio (1890-1960)” y Santoyo
Hasta el 26 de noviembre se puede visitar la muestra “Mariano Cossio (1890-1960)” en el Torreón de Lozoya.

TORREÓN DE LOZOYA

M. L. Esgueva

“Vida y muerte en la naturaleza”, muestra de pintura de M. L. Esgueva. Hasta el 30 de noviembre.

UNIVERSIDAD SEK

Arqueología

Aula arqueológica. De miércoles a domingo, de 10.00 a 14.00 h. y de 16.00 a 20.00 h. Cita en el teléfono: 605842481.

AGUILAFUENTE-IGLESIA DE SAN JUAN BAUTISTA

Paleolítico y visigodo

Cerro de San Isidro y en Cerro del Castillo. Visitas guiadas. Información en la Asociación APIA en el telf.: 921 566108.

BERNARDOS

Artesanía

Artesanía: vidrio, metal, madera, orfebrería, cerámica, grabado.. Viernes de 17,00 a 20,00 h; fines de semana y festivos de 12,00 a 15,00 y de 17,00 a 20,00 horas.

CABANAS DE POLENOS: LAS CARAVAS

Herramientas rurales

Permanente de herramientas de uso rural.

GRAJERA-MUSEO ETNOLÓGICO

Iseult Labote

“Paisajes urbanos” y “La Caldera”, fotografías de Iseult Labote en la iglesia de San Juan Nepomuceno de La Granja. Hasta el 30 de noviembre.

LA GRANJA. CALART ACTUAL

Museo de la Real Fábrica de cristales

Piezas de maquinaria y obras artísticas de vidrio y cristal, históricas y contemporáneas. Muestra “Vidrio islámico en al-Andalus” en el Museo. Hasta el 22 de abril de 2007.

LA GRANJA. CENTRO NACIONAL DEL VIDRIO

Suso Barrio

Muestra “¡Qué cara tienes!”, de Suso Barrio. Hasta el 23 de noviembre.

LA GRANJA. GALERÍA GARAJARTE

Mila Trenas

Muestra “Tierras”, de Mila Trenas, en la galería de arte Zaca. Hasta el 26 de noviembre.

LA GRANJA. GALERÍA ZACA

Carmen Gil García

Muestra de pasteles y plumillas de Carmen Gil García. Hasta el 30 de noviembre.

LA LÁSTRILLA (EL SOTILLO). LIBRERÍA ATENEA

Arqueología

Centro Arqueológico. Visitas todos los días, previa cita en el teléfono: 921-594354.

PARADINAS

Gregorio Paniagua

Muestra de Gregorio Paniagua “Su obra, su vida” en la galería de El Rancho.

TORRECABALLEROS. EL RANCHO DE LA ALDEGUELA

Mon Montoya

Muestra “Calle Ciruela” del artista Mon Montoya en la galería de arte Aleph, c/ Reyes, 13. CIUDAD REAL. GALERÍA DE ARTE ALEPH

TEATRO

Representaciones

La programación del teatro Juan Bravo de Segovia se publica en la página 48.

SEGOVIA. TEATRO JUAN BRAVO

FARMACIAS DE GUARDIA

SEGOVIA

HOY: Día y noche: Atienza. José Zorrilla, 117.

De 09.45 a 22.00 h.: López Duque. Cronista Lecea, 6. (Junto Plaza Mayor).

MAÑANA: Día y noche: Mateos Rodríguez. San Francisco, 9.

EL ESPINAR Hoy está de guardia el despacho situado en la c/ Marqués Perales.

OTRAS LOCALIDADES

Hoy están de guardia durante las 24 horas las farmacias de Cantalejo, Ayllón y Arcones.

También, de 10,00 a 22,00 horas, permanecerán abiertos los despachos de Torrecilla, Escalona, Santa María la Real de Nieva y La Granja. El despacho de Maello (Ávila) está abierto de 10.00 a 20.00 h.

MONUMENTOS

ALCÁZAR Tlf. 921 46 07 59: De octubre a marzo, de 10,00 a 18,00 h. De abril a septiembre, de 10,00 a 19,00 horas.

CATEDRAL Tlf. 921 46 22 05: De noviembre a marzo de 9,30h a 17,30h. De abril a octubre de 9,00 a 18,30h.

CENTRO DE RECEPCIÓN DE VISITANTES Tlf. 921 46 67 20. e-mail turismo@segovia.es. Horarios: De lunes a domingo de 10 a 20 h.

CENTRO DIDÁCTICO DE LA JUDERÍA Tlf. 921 46 14 26. Horarios: De lunes a domingo de 10 a 14 y de 16 a 19,30.

CONVENTO SAN ANTONIO EL REAL Tlf. 921 42 02 28: De 10,00 a 14,00 h. y de 16,00 a 19,00 h. Domingo tarde y lunes, cerrado.

IGLESIA DEL CORPUS CHRISTI (Antigua Sinagoga Mayor) - Tlf. 609 877 404. Horarios: Miércoles y jueves de 10 a 14. Viernes, sábado y domingo de 10 a 14 y de 16 a 18,30.

IGLESIA DE LA VERACRUZ Tlf. 921 43 14 75. De martes a domingos de 10,30 a 13,30 h. y de 15,30 a 19,00 h. (Cerrada durante el mes de noviembre).

MONASTERIO DEL PARRAL Tlf. 921 43 12 98: Todos los días de 10,00 a 12,30 y de 16,00 a 18,30 h.

TORREÓN DE LOZOYA Tlf. 921 46 24 61: Exposiciones, laborales de 17,00 a 21,00 horas. Sábados, domingos y festivos de 12,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 21,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO DE ARTE CONTEMPORÁNEO ESTEBAN VICENTE Tlf. 921 46 20 10: Martes y miércoles, de 11,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; jueves, viernes y sábados, de 11,00 a 20,00 h., ininterrumpidamente; y domingos y festivos, de 11,00 a 15,00 h. Lunes cerrado.

MUSEO ZULOAGA San Juan de los Caballeros. Tifs. 921 46 33 48 / 46 06 13: Martes a sábados: 10,00 a 14,00 y 16,00 a 19,00 horas. Domingos: 10,00 a 14,00 horas. Cerrado lunes y festivos.

MUSEO DE SEGOVIA Casa del Sol. c/ Socorro, 1. Tlf. 921 46 06 13/15. Horario de octubre a junio: martes a sábado, de 10,00 a 14,00 y de 16,00 a 19,00 h.; de julio a septiembre, martes a sábado, de 10,00 a 14,00 h. y de 17,00 a 20,00 h.; domingo y festivos, de 10,00 a 14,00 h. Cerrado los lunes, día 1 y 5 de enero, 24, 25 y 31 de diciembre y fiestas locales.

CASA-MUSEO ANTONIO MACHADO Tlf. 921 46 03 77. C/ Desamparados, 5. De miércoles a domingo y festivos, de 11,00 a 14,00 h. y de 16,30 a 19,30 h. Miércoles gratis. Visita guiada.



AUTOGARSA
OPEL. Nuevas ideas. Mejores coches
921 425 512
C/ PEÑALARA, 15. SEGOVIA

Opel Combo
El mejor negocio para tu negocio

IX Muestra Provincial de Teatro

Hoy, domingo, a las 19.00 h., representación de "Adiós a todos" a cargo de "Candilejas" de San Cristóbal de Segovia.

SEGOVIA. TEATRO JUAN BRAVO

MÚSICA

Descubriendo la ópera

Campaña de música para alumnos de Educación Primaria organizada por la Diputación Provincial en colaboración con la Junta de Castilla y León. El próximo martes, día 14, a las 11.00 h., en el Centro Cultural Los Caños representación para los alumnos del CP Santa Clara.

CARBONERO EL MAYOR

CINE

Cineforum social

Hoy, domingo, a las 19.00 h., proyección de la película "Mi vida sin mí" y charla sobre "El placer de vivir" en el centro social de Tabanera del Monte. Organiza Edeíl y la Concejalía de Cultura del Ayuntamiento de Palazuelos de Eresma.

PALAZUELOS DE ERESMA

OTRAS ACTIVIDADES

Rastrillo solidario

Hoy, domingo, rastrillo solidario en Nueva Segovia en pro de la ong NICA (Nicaragua, Cooperación y Ayuda). Planta baja de la parroquia.

SEGOVIA. IGLESIA DE NUEVA SEGOVIA

Amigos de la Capa

La asociación cultural Amigos de la Capa celebra hoy la vestidura de San Martín de Tours con varios actos que comenzarán a las 12.30 h. en la Plaza Mayor de Segovia con una concentración de socios; a las 13.30 h., misa en la iglesia de El Salvador, con bendición de capas; 15.00 h., almuerzo en Lago con nombramiento de socio de honor al Centro Segoviano de Madrid, actuación del ballet flamenco Triana y baile.

SEGOVIA

Jornada de pacientes renales

Hoy, domingo, jornada de pacientes renales organizada por Alcer Segovia.

A partir de las 10.30 h., inauguración y charlas sobre donaciones y trasplantes y la Ley de Dependencia. Los actos concluirán con un almuerzo en el restaurante Atenas.

SEGOVIA. RESIDENCIA EMPERADOR TEODOSIO

Prevención de drogodependencias

El CEIP Santa Eulalia organiza en colaboración con la Red de Prevención de Drogodependencia de Segovia una intervención dirigida a alumnos y padres. Los próximos encuentros serán los días 17 y 24 de las 19.30 a 21.30 h. Información en el tlf: 921 44 25 45. En el CEIP Peñascal, para alumnos de 9 a 13 años, los días 14, 22 y 28.

SEGOVIA. CEIP SANTA EULALIA Y CIP PEÑASCAL

AGENDA SOCIAL

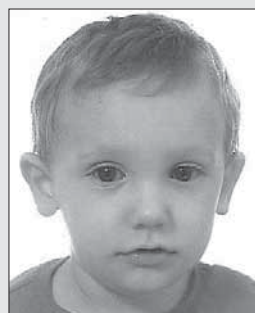
Cumpleaños. Felicidades a Jimena de parte de su familia por su cuarto cumpleaños y que siga siendo tan maja y alegre durante muchos años más.



Cumpleaños. Muchas felicidades Noelia de parte de tus padres y hermano en tu segundo cumpleaños.



Cena benéfica. El Rancho de la Aldegüela de Torrecaballeros ha acogido la cena benéfica de AMREF Flying Doctor que registró numerosa participación. AMREF agradece la colaboración de tantas empresas e instituciones que siempre prestan su apoyo.



Cumpleaños. Diego, hoy cumple dos añitos. Muchas felicidades de todos los que te quieren y que sigas siendo un niño tan feliz como hasta ahora.



Encuentro de profesionales. El ex árbitro internacional de fútbol, Joaquín Ramos Marcos, y el periodista deportivo, Josep Pedrerol, presentadores del programa de Punto Radio "El mirador" -ambos en primer plano- compartieron esta semana mesa y mantel en el restaurante la Oficina con el director de Radio Intereconomía Segovia, Ángel Escribano, y el vicepresidente de la Diputación Provincial, José Carlos Monsalve. (Foto: Kamarero)

CHALETS VENTA: PROMOCIONES



Tabanera del Monte
Pareados 129 m2
Garaje y trastero

CANTIMPALOS
PAREADOS 129 M2
GARAJE Y TRASTERO
¡EXCLUSIVA!

TRES CASAS
ÚNICO CHALET
INDIVIDUAL
CON BAJO-CUBIERTA
ACONDICIONADA
Ref: 5563

PALAZUELOS
PAREADOS
CON DORMITORIO EN
PLANTA BAJA
Entrega aproximada:
¡junio 2007!
Ref: 5268

921 43 22 22

C/ Santo Tomás 9 - SEGOVIA
e-mail: habitat@habitatsegovia.com



HABITAT®
PROFESIONALES INMOBILIARIOS

► AYUNTAMIENTO

La excavación del parking de Padre Claret se retrasará al menos un mes más

Rotondas. El concejal de Urbanismo, Juan José Conde Arambillet, afirmó que la conclusión de las dos rotondas al servicio del aparcamiento, junto al Parque de Bomberos y en Vía Roma, podría producirse dentro de aproximadamente un mes.

Terrenos del talud. El Ayuntamiento trabaja para adquirir los terrenos del talud, propiedad de los herederos de Moisés López, que son precisos para la ejecución de la obra, y sobre los que también se baraja la opción de una ocupación temporal.



Un grupo de operarios realiza trabajos de hormigonado en la rotonda en construcción junto al P.

ANA SAN ROMUALDO / SEGOVIA

Las obras de excavación del futuro aparcamiento subterráneo de Padre Claret no comenzarán al menos hasta dentro un mes, ya que la empresa adjudicataria empleará aproximadamente ese plazo en concluir las dos rotondas que permitirán ordenar el tráfico en la zona; mientras, el Ayuntamiento continúa trabajando por varias vías para obtener el acceso a unos terrenos en el talud que no son propiedad municipal y que se hacen precisos para las obras.

En torno a los terrenos, el concejal de Urbanismo, Juan José Conde Arambillet, explicó a esta Redacción que el Ayuntamiento ha publicado esta misma semana el preceptivo anuncio sobre la ocupación de la parcela, 5.250 metros

cuadrados propiedad de los herederos de Moisés López, que se hacen necesarios para la entrada de maquinaria y material a la obra y que se ocuparían, tras la declaración de utilidad pública de las obras, por un espacio de 24 meses.

ALEGACIONES Después de la publicación del anuncio, se contempla un plazo de diez días para la presentación de alegaciones; Conde señaló que de no producirse esas alegaciones, la ocupación temporal podría realizarse inmediatamente, matizando que, en caso de que se presente algún escrito, éste se resolvería también con la mayor celeridad posible.

No obstante, el concejal de Urbanismo destacó que hay abierta una segunda vía para obtener los

terrenos, contemplados como sistema general ya en el PGOU de 1984, ya que el Ayuntamiento está negociando la adquisición con la propiedad. Por lo que se refiere a este proceso, Conde Arambillet comentó que está pendiente de una tasación de los técnicos municipales, "y si hay acuerdo, que yo creo que puede haberlo, también sería en un plazo breve".

En este sentido, el concejal de Urbanismo aclaró que hay dos opciones para que el Ayuntamiento se haga con la propiedad de los terrenos, bien una adquisición directa o bien la firma con la propiedad de un convenio de intercambio de aprovechamientos urbanísticos.

Además de obtener la posibilidad de acceso a los terrenos del ta-

lud, la empresa adjudicataria de las obras del parking, la UTE Aparcamientos de Segovia (integrada por Isolux-Corsán y Santander de Infraestructuras), debe concluir las dos rotondas, en Bomberos y Vía Roma, antes de comenzar la excavación.

Juan José Conde reconoció que los primeros compases de los trabajos fueron complicados, con la aparición de roca, pero apuntó que en la actualidad "ya se está trabajando en los solados y las obras van a buen ritmo". En esta línea, expresó su confianza en

que las dos rotondas estén concluidas en el plazo de un mes, lo que permitiría concluir las obras de Vía Roma y reabrir la calle antes de cortar al tráfico Padre Claret.

El aparcamiento de Padre Claret será el parking subterráneo más amplio de Segovia, con 543 plazas repartidas en tres plantas, de las que 77 estarán destinadas a residentes y el resto

serán de rotación. Con un presupuesto de más de doce millones de euros, su construcción generará un movimiento de tierras de más de 76.000 metros cúbicos

Es previsible que Vía Roma recupere la normalidad antes del corte de Padre Claret

PREVISIONES

La excavación del aparcamiento comenzará con unos cinco meses de retraso

Si como apuntan las nuevas previsiones, las obras de excavación del aparcamiento de Padre Claret comienzan dentro de aproximadamente un mes, a mediados de diciembre, los trabajos se iniciarán con unos cinco meses de retraso respecto a los plazos inicialmente hechos públicos en abril de este año, cuando representantes municipales y de la empresa constructora firmaron el acta de replanteo, punto inicial oficial de la obra.

Entonces, las previsiones hablaban de comenzar las obras en un par de semanas, a primeros de mayo, y tener las



Firma del acta de replanteo, en abril de este año

dos rotondas concluidas en el plazo de tres meses, a finales de julio, momento en que se iniciaría la excavación y construcción de la estructura, con una severa reordenación del tráfico y una duración aproximada de quince meses. La reapertura de la avenida se preveía para septiembre de 2007, momento en que terminarían los trabajos en superficie, entrando en funcionamiento la infraestructura cuatro meses después, en diciembre de 2007.

Pero lo cierto es que los trabajos en las rotondas no comenzaron en mayo, sino

a finales de junio, casi dos meses y medio después de la firma del acta de replanteo, y que en estos momentos, cuatro meses y medio después, las dos glorietas aún no están terminadas. Si la empresa constructora no es capaz de acelerar los plazos una vez que empiece las obras de excavación y construcción, estas labores podrían extenderse, con el plazo previsto de quince meses, hasta marzo de 2008, y la puesta en funcionamiento del aparcamiento no se produciría hasta unos cuatro meses después, a comienzos de verano de 2008.

Llévate un SEAT SIN ENTRADA con:

- Seguro a Todo Riesgo
- Servicio de Mantenimiento
- Seguro de Retirada de Carnet
- Gestión de Multas

TODOS INCLUIDOS el primer año.

Y además 4 años de Garantía Sin Límite de Kilómetros.

OFERTA VÁLIDA PARA TODA LA GAMA SEAT

SEAT Ibiza desde

90€

al mes el primer año

SIN ENTRADA con TODO INCLUIDO.

72 cuotas restantes de 150 €.

TAE: 6,84 %. Plan Prever Gasolina incluido.

INFÓRMATE

HIGARSA AUTOMOCIÓN

Teléfono 921 420 200

C/ Navacerrada, 25. SEGOVIA



SEAT
auto emoción



Parque de Bomberos, en una imagen tomada esta misma semana. / JUAN MARTÍN



Imagen actual de las obras de la rotonda junto a Vía Roma. / JUAN MARTÍN

Nuevas medidas de tráfico a partir de mañana

Las restricciones más severas se aplicarán cuando comience la excavación de la estructura, que se prolongará durante 15 meses



Imagen de Padre Claret, sin vehículos, durante una prueba con explosivos para el parking, en agosto pasado. / F. PEÑALOSA

A.S.R. / SEGOVIA

Las obras de construcción de la rotonda junto al Parque de Bomberos obligarán al Ayuntamiento a adoptar, a partir de mañana lunes, medidas de ordenación del tráfico en la avenida Padre Claret, consistentes fundamentalmente en la reducción a un sólo carril por dirección en la zona de obras.

La nota emitida por el Ayuntamiento sobre el tema aclara que se prohibirá el giro a la izquierda a la altura del semáforo de Bomberos para acceder al barrio de La Albuera a los vehículos que transiten por Padre Claret, una maniobra que sólo estará autorizada a los autobuses urbanos. De este modo, los automóviles particulares tendrán que continuar ascendiendo por Padre Claret para usar alguno de los otros dos accesos al barrio, por las calles Juana Jugan o Pascual Marín.

Además, el Ayuntamiento ad-

vierte que en las próximas semanas es previsible que el tráfico rodado en la zona sufra diferentes desvíos provisionales, por lo que pide disculpas a los ciudadanos por las molestias que puedan experimentar.

QUINCE MESES No obstante, y pese a estas medidas anunciadas a partir de la próxima semana, las restricciones de tráfico más severas se aplicarán cuando comiencen las excavaciones de la estructura, previsiblemente durante el mes de diciembre, una situación que en principio se mantendrá durante unos quince meses.

La ordenación del tráfico durante este periodo supondrá un inevitable incremento del número de vehículos por las calles del barrio del Salvador, que asumirá buena parte del tráfico de Padre Claret, incrementándose asimismo el tráfico por San Gabriel y Vía Roma.

La ordenación de tráfico obligada por las obras del parking anticipa el ambicioso plan que presentó el Gobierno municipal en 2004 para alejar el tráfico del Acueducto. El propósito municipal es construir en el futuro un nuevo vial de doble carril para conectar las avenidas de Padre Claret y Vía Roma, en paralelo a la calle de San Gabriel, atravesando parte de la ladera de los jardines del cementerio a través de un túnel. El nuevo vial nacerá en la glorieta que ahora se construye junto al Parque de Bomberos y entroncará con la rotonda de la calle Los Vargas.

Cuando se construya el nuevo vial de alta capacidad, todo el tráfico que llegue desde Madrid, Soria y Valladolid pasará por la boca del aparcamiento; lo que permitiría restringir el acceso al recinto amurallado y solo permitir por esta avenida y la Plaza Oriental el paso de autobuses urbanos, vehículos de emergencia y residentes.

AZULEJOS TABANERA



ESPECTACULAR EXPOSICIÓN:

Avda. Principal Pol. Hontoria Tel.: 921 44 18 18

Hidromasaje - Muebles de baño - Accesorios - Mamparas - Sanitarios

Atico

INMOBILIARIA

9 2 1

4 4

5 5

5 6

porque te interesa
informarte



► SOCIEDAD

Representantes de 33 países analizan la Estrategia de Envejecimiento de la ONU

El encuentro internacional será inaugurado mañana por la Secretaria de Estado de Asuntos Sociales, Amparo Valcarce

•Segovia acogerá, a partir de mañana, la reunión internacional técnica de países europeos y de la de la Organización de Naciones Unidas (ONU) que analiza la Estrategia de Envejecimiento, aprobada en la Asamblea Mundial de Madrid de 2002.

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Los representantes gubernamentales de 33 países se darán cita para abordar la evolución del Plan de Acción de Personas Mayores y preparar la Conferencia Internacional de la ONU del próximo año sobre esta materia.

La reunión, que se prolongará hasta el miércoles, contará también con expertos del Banco Mundial, de la OCDE y de otras organizaciones internacionales que participan en el seguimiento de la Estrategia de Envejecimiento; y será inaugurada por la Secretaria de Estado de Asuntos Sociales, Amparo Valcarce.

En el encuentro se reflexionará sobre los niveles de protección social existentes en los diferentes países de la región europea y se debatirá sobre la protección efectiva de los derechos de las personas mayores. En este sentido, España presentará a los países europeos la próxima implantación de la Ley de Dependencia.

Además, se analizarán los elementos que dificultan la vida de las personas mayores más vulnerables en las zonas rurales y se repasará el papel de los programas de envejecimiento activo, como dinamizadores de la integración de las personas mayores y de la mejora de sus condiciones de vida. Las conclusiones del encuen-



Amparo Valcarce, en una reciente visita a un centro de jubilados de Segovia./J.M.

tro se incluirán en la Conferencia Internacional sobre Envejecimiento de la ONU del próximo año.

En el encuentro participarán Albania, Alemania, Armenia, Austria, Azerbaiyán, Bielorrusia, Bélgica, Bulgaria, Chipre, Dinamarca, Eslovaquia, España, Estonia, Francia, Georgia, Holanda, Irlanda, Israel, Italia, Kazajistán, Letonia, Lituania, Malta, Polonia, Portugal, Reino Unido, República Checa, Rumanía, Santa Sede, Serbia, Suiza, Turquía y Ucrania.

Además de expertos de la ONU

asistirán representantes del Departamento de Envejecimiento de este organismo, del Departamento de Asuntos Sociales y Económicos de Naciones Unidas (DESA), de la Comisión Económica para Europa de Naciones Unidas (UNECE) y del Fondo de Población de Naciones Unidas.

También acudirán miembros de la OCDE, de la Organización Internacional del Trabajo (OIT), del Banco Mundial, del Centro Europeo de Viena, del Instituto de Envejecimiento de Malta y del Helpage International.

DENTRO DE POCO ...

¡NO QUEDARÁ
NI UNO EN PIE!

VAROOM!



UNA COL.
AURELIO MARTÍN

Cine

Es imposible hacer una buena película sin una cámara que sea como un ojo en el corazón de un poeta. Lo dijo el director estadounidense Orson Welles, aunque no sabemos si antes o después de rodar en Segovia *Campanadas a medianoche* (1967). Vuelven a encenderse los focos sobre este gran plató natural—donde Carlos Saura hizo el mejor cine de la transición con gentes como *Elías Querejeta*, *Primitivo Álvaro* o *Luis Cuadrado*—, para iluminar la memoria de José María González-Sinde entre una muestra de las mejores películas europeas aún no exhibidas en España, seleccionadas cuidadosamente por *Eliseo de Pablos*, vinculado de nuevo a la más contemporánea de las artes, ahora que su jefe político, el independiente *Javier Giráldez*, viaja por Dakar. Quizá nunca le ha faltado luz a este monumental escenario, como nos cuenta el historiador *Clemente de Pablos*, desde que lo pisaran *Cary Grant*, *Frank Sinatra* o *Sophia Loren*, en *Orgullo y pasión*; o *Charlton Heston*, cuando protagonizó *El cid*, para dar paso a *George C. Scott* en *Patton* o a *Henry Fonda* y a *Dana Andrews* en *La batalla de las Ardenas*... Una lista interminable que acaba de enriquecer *Milos Forman* con *Los fantasmas de Goya*—con un glamoroso preestreno que no se perdió *Pedro Arambur*— y *Las trece rosas*, de *Emilio Martínez Lázaro*. Por reivindicar, sería bueno pensar en una oficina especial dedicada a facilitar los rodajes, *film commission* se llama en otras ciudades, para articular bien el trabajo y no estar pendientes de los donativos, como el que prometió la productora de *Saul Zaentz*—que nos trajo a *Stellan Skarsgård* con *Natalie Portman* y *Javier Bardem*, algo desconcento con el resultado— aunque el alcalde dice que hace tiempo que la compensación llegó "en especies" y que sobra toda polémica. Entretanto habrá que reservar la butaca y prepararse también para la fiesta que será anunciada con un dibujo de *Rafael Fraguas Forges*, con *Eva Hache*, *Emilio Gutiérrez Caba*, *Florella Faltolano*, *Concha Velasco*, *Jorge Grau*, *Miguel Rellán*, *José María Pérez Perdomo*... hasta *Luis Eduardo Aute*, con el que cerramos a la vez que dedicamos el tema a aquellos que tienen un concepto demasiado patrimonialista y rancio de la cultura: "Cine, cine, cine, / más cine por favor, / que todo en la vida es cine / y los sueños, / cine son".

MUNICIPAL

El Ayuntamiento da un ultimátum a los redactores del Plan General

El concejal de Urbanismo, Juan José Conde, confirma que han concedido al equipo que dirige José María Ezquiaga un mes de plazo, sin más prórrogas, para concluir los trabajos

ANA SAN ROMUALDO / SEGOVIA

Los retrasos que el nuevo Plan General de Ordenación Urbana (PGOU) viene acumulando desde su aprobación inicial, en julio del año pasado, parecen haber colmado la paciencia del equipo de Gobierno del Ayuntamiento de Segovia que, en una reunión celebrada el pasado viernes, ha dado un ultimátum al equipo redactor, dirigido por José María Ezquiaga, para la conclusión definitiva del documento en el plazo de un mes.

Tanto el concejal de Urbanismo, Juan José Conde Arambillet, como el propio José María Ezquiaga confirmaron la existencia de una reunión que, según algunas fuentes, no estuvo exenta de tensión. A la pregunta de si el encuentro fue tenso, Ezquiaga respondió que en su larga experiencia en temas urbanísticos ha vivido "momentos más difíciles, pero no hay nada que la voluntad no pueda superar".

El director del equipo redactor dejó incluso entrever que el Ayuntamiento habría barajado la posibilidad de tomar una decisión drástica, cuando apuntó que si este Plan General "no saliese adelante sería negativo para los ciudadanos, para el Ayuntamiento y para el propio equipo redactor".

En cualquier caso, tanto Juan José Conde como José María Ezquiaga quisieron quitar hierro al asunto y en declaraciones a esta Redacción se mostraron convencidos de que los trabajos estarán terminados y listos para la aprobación provisional por parte del Ayuntamiento, antes de remitirlo a la Junta para aprobación definitiva, en el plazo indicado de un mes.

Juan José Conde señaló que la reunión del viernes ha servido "para cerrar acuerdos sobre los temas pendientes, porque entendemos que el trabajo no está completo, y para que el equipo redac-



Ezquiaga, a la derecha de la imagen, junto al alcalde y el concejal de Urbanismo, en una imagen tomada en 2004. / J. MARTÍN

Ezquiaga achaca los retrasos a la aprobación de las DOTSE y la modificación del Reglamento

tor explique las causas de los retrasos que se están acumulando". Conde, que no quiso hacer referencias al tono del encuentro ni a la posible rescisión del contrato, fue no obstante muy claro al afirmar que el equipo redactor tiene "un mes de plazo, sin más retrasos; punto y final".

En cuanto a los retrasos, José María Ezquiaga aclaró a este periódico, como hizo el viernes con los representantes municipales, que se han debido fundamentalmente a dos "elementos sobrevenidos en estos meses", como son las Directrices de Ordenación del Territorio de Ámbito Subregional de Segovia y su entorno (DOTSE) aprobadas por la Junta y la modificación introducida en octubre en el Reglamento de Urbanismo de Castilla y León.

Ezquiaga sostuvo que estos elementos "no son negativos, al contrario, creo que ayudan a la estrategia del Plan, sobre todo la modificación del Reglamento, que nos ayuda a resolver algunos aspectos, como la densidad de los núcleos incorporados, pero lo

El director del equipo redactor sostiene que van a poner "toda la carne en el asador"

cierto es que han complicado y retrasado el proceso".

El director del equipo redactor afirmó que están "deseando terminar el trabajo de una manera óptima y vamos a poner toda la carne en el asador, porque Segovia y los segovianos se merecen este Plan".

Pili Carrera
selecciona

FRANQUICIADO
para la ciudad de
SEGOVIA

Interesados ponerse en contacto en el e-mail:
franquicias@pilicarrera.com

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

Redacción, Publicación,
Suscripciones e Imprenta

C/Peñalara, 3. Pol. Ind. El Cerro

Teléfono 921 43 72 61

Fax 921 44 24 32

CASE

INDUSTRIAS NUÑEZ

INFÓRMESE EN:
Ctra. San Rafael, 22
SEGOVIA
Tel: 921 42 20 63

► SUCESOS

Un hombre y una niña heridos al caer por un desnivel en el Pico del Nevero

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

Un hombre de 48 años y una niña de 11 resultaron heridos al producirse un desprendimiento en el Pico del Nevero, en la provincia de Segovia, según informaron fuentes del Servicio de Emergencias de Castilla y León 112.

Los hechos se registraron a las 13.15 horas de ayer cuando se recibió una llamada en el 112 que alertaba de que un adulto y una niña habían resultado heridos como consecuencia de un desprendimiento en el Pico del Nevero. Según el alertante, los heridos se habían caído de una altura de dos metros aproximadamente.

Acto seguido se dio aviso a la Guardia Civil y a la Gerencia de Emergencias Sanitarias de Sacyl. Finalmente se rescató a una niña de 11 años, M.S.M., y a un varón de 48 años, E.S.S., que fueron trasladados por el helicóptero del Sercam al Hospital de la Paz (Madrid), aunque, en principio, ninguno de los heridos presentaba lesiones de gravedad.

► ECONOMÍA

El sector minero teme por su futura supervivencia en la provincia

Aseac pide que la Junta modifique la Ley de Urbanismo de 1999 para aportar una mayor flexibilidad que permita la ampliación de explotaciones extractivas y la apertura de más

C.G.Q. / SEGOVIA

La Asociación Segoviana de Empresas Auxiliares de la Construcción (Aseac), integrada en la Federación Empresarial Segoviana (FES), teme por la supervivencia del sector minero de la provincia, que forma parte de la agrupación industrial.

Así lo explicó el gerente de Aseac, Alberto Dueñas, quien relacionó esta situación con la Ley de Urbanismo que puso en marcha la Junta de Castilla y León en 1999, y que no permite ni la ampliación de las explotaciones de extracción de minerales ni nuevas licencias para realizar estas labores en otros puntos de Segovia o de la región.

Así las cosas, Dueñas previó que en unos dos o tres años, algunas de las industrias extractivas segovianas "pueden tener problemas", incluso cerrar, al agotarse los recursos naturales que están extrayendo y no contar con la posibilidad de iniciar su labor en otro punto.

En todo caso, "a medio o a largo plazo se acabarán los recursos",

insistió el gerente de Aseac. Hizo hincapié en que, de llegar esta situación, los recursos naturales necesarios para construir infraestructuras y edificios deberán exportarse fuera de la provincia y de la región, "con el aumento del coste que conllevará".

Además, señaló que la situación afectará tanto al sector de la construcción como al del transporte.

La solución al asunto pasa por modificar la Ley de Urbanismo de

la Administración regional, para que "sea más permisiva, como en otras comunidades autónomas".

Esta demanda, recordó, viene planteándose desde hace años a la Junta, sin que hasta el momento haya recogido las propuestas de los empresarios.

De este modo, Aseac se plantea unirse a las movilizaciones que los empresarios del sector en la región han convocado.

Mañana, lunes 13 de noviembre, a partir de las ocho de la tar-

de, los empresarios segovianos decidirán sobre este asunto, en una asamblea que ha convocado Aseac.

Las empresas del sector de Valladolid "van a iniciar paros en su actividad, y se pretende que el apoyo del resto de las provincias", para que las Cortes de Castilla y León recojan las propuestas industriales para modificar la Ley de Urbanismo, mediante enmiendas, el próximo martes, 14 de noviembre, cuando concluye el plazo, apuntó Dueñas.

Indicó también que Aseac quiere recibir el apoyo no solo de sus asociados, sino de los empresarios del sector, y que cuentan con el de la FES y el de la Cámara de Comercio. El sector de industrias extractivas cuenta con más de 140 empresas en la provincia, que emplean de forma directa a unos 2.200 trabajadores. "Estas empresas, en toda la región, suponen el segundo Producto Interior Bruto (PIB), y queremos concienciar a los políticos de su importancia", concluyó.

Movilizaciones regionales

Los empresarios del sector de los áridos, integrados en la Asociación de Fabricantes de Áridos de Castilla y León (AFARCYL), acordaron el pasado jueves, "realizar un corte total en el suministro de áridos durante los próximos días 13 y 14 de noviembre en toda la Comunidad", según explicaron en un comunicado de prensa remitido a esta Redacción.

Con la medida, los empresarios pretenden que las Cortes de Castilla y León recojan la propuesta de reforma de los industriales para la Ley de Urbanismo, en la sesión cameral del próximo martes, 14 de noviembre.

La asociación pidió "el apoyo de todos los empresarios del sector", al tiempo que "disculpas por los trastornos que esta medida nueva pueda ocasionar".

VIII Jornadas Gastronómicas de Bacalao y Carne de Buey

Del 14 al 19 de noviembre

Almuerzo y cena (domingo cena incluido)

Menú:

Aperitivo

Manzanilla o Cerveza

Migas de Tejadilla

Bacalao

Martes Bacalao Grilled con Sauté de Pulpo y Pil Pil de Limón
Miércoles Tronco de Bacalao Asado con cebolla y Aceitunas Negras sobre Patatas Confitadas y Vinagreta de Tomate
Jueves Suprema de Bacalao con Guiso de Manitas
Viernes Bacalao Gratinado al Queso Roquefort
Sábado Lascas de Bacalao al Pil Pil con Escalibada
Domingo Lomos de Bacalao al Pil Pil con Cebolla y Compota de Tomate

Acompañados por el vino blanco MAR DE FRADES 2005 D. O. Rías Baixas

Chuleta de Buey a la Parrilla con Pimientos

Acompañado por el vino tinto DOMINIO DE EMBALDIBARRA 2004 D.O. Ribera del Duero (6 meses en barrica)

Canutillo de Tarta de Manzana con su Helado

Este postre lo acompañaremos con nuestros mejores vinos dulces

CAFÉ CASTEL

Aroma intenso y natural

Cremas Espirituosos y destilados variados

VEGAFINA

Vitola Corona (República Dominicana)

Precio: 45,00 euros (I.V.A. no incluido)

Ctra. de Arévalo km 4,200 40196 SEGOVIA

Reservas: Telfs. 921 44 21 49 / 921 43 43 23

Colaboran:



TORRECABALLEROS

Pisos de 2 y 3 dormitorios, 2 baños en todos ellos.

Con ascensor, garajes y trasteros, estos dos últimos incluidos en el precio.

Entrega en 2008. Facilidades de pago.

SI VIENES PRONTO A VER PLANOS PODRÁS ELEGIR EL QUE MAS SE AJUSTE A TUS NECESIDADES.

Pregunta en Triangulo

TE ESPERAMOS EN CALLE SAN FRANCISCO Nº 19

Triangulo

921 41 20 90

OPORTUNIDAD ÚNICA

PISO EN VENTA

REF. - P2277

San Cristóbal de Segovia

Piso de tres dormitorios, y dos baño, plaza de garaje piscina comunitaria, con cancha de tenis, OPORTUNIDAD.

PISO EN VENTA

ZONA RENFE

Piso del año 2001. Salón con terraza. Cocina amueblada, baño completo y dormitorio con armario empotrado. Exterior.

REF. - P2284

Triangulo

Inmobiliaria

San Francisco, 19 Tlfno.- 921 41 20 90

DISTRIBUIDOR HOSTELERÍA Y ALIMENTACIÓN

DIHOSE

Aceites
Conservas
Vinos
Licores

DISTRIBUIDORA HOSTELERA SEGOVIANA

VIÑA PREFERIDO HERMINIA

C/Atalaya, 12 Pol Ind. El Cerro SEGOVIA

Fax: 921 430 589 Telf: 921 430 618

Triangulo

Inmobiliaria

Triangulo

Inmobiliaria

San Francisco, 19 921 41 20 90

www.trianguloinmobiliaria.com

LIMPIEZAS ERESMA

C/Obispo Quesada 14, bajo

40006 SEGOVIA

TELÉFONOS 921 437 806 609 875 077

► SOCIEDAD

Óscar de Diego, nuevo presidente de la asociación de vecinos de San Lorenzo

La nueva junta directiva se propone aumentar el número de socios hasta los mil y lograr una mayor participación de los residentes

C.G.Q. / SEGOVIA

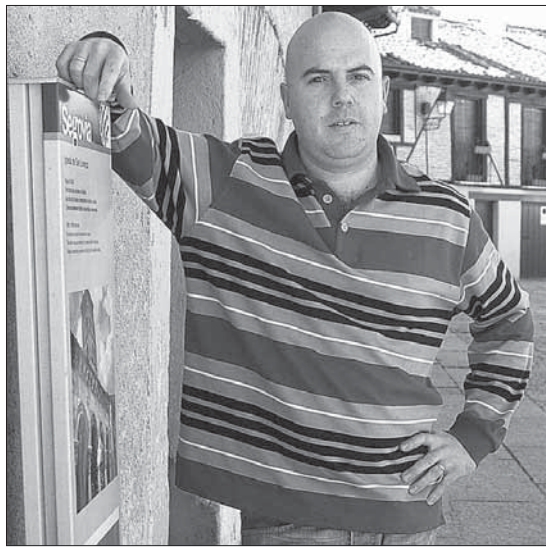
Óscar de Diego se convirtió en el nuevo presidente de la asociación de vecinos 'La Parrilla' de San Lorenzo, en la asamblea que se celebró en la noche del pasado viernes, 10 de noviembre. De Diego encabezó la única candidatura que se presentó y que se completó con Zacarías Plaza, como vicepresidente; Sonia de Diego, como tesorera; Teodoro Hergueras, como secretario; y seis vocales, entre los que se encuentra Julián Sancho, hasta el pasado viernes presidente de la gestora que se encargó de 'La Parrilla' desde hace más de un año.

La nueva directiva se propone, entre otros objetivos, aumentar el número de socios de los 600 actuales a los mil, así como lograr una mayor participación de los vecinos en la asociación. "Queremos que nos propongan ideas", apuntó De Diego, quien añadió que "toda la junta directiva tenemos mucha ilusión y ganas de trabajar".

ACTIVIDADES Añadió que 'La Parrilla' continuará con todas las actividades que viene realizando desde hace tiempo, como la instalación del Belén en Navidades (la asociación ha comprado un nacimiento nuevo por valor de 3.000 euros); el certamen de poesía, 'Las Noches de Música en el Atrio de San Lorenzo' y los talleres (una docena).

En otro orden de asuntos, en la asamblea los vecinos plantearon a la nueva junta directiva distintos problemas del barrio. En este sentido, el presidente de 'La Parrilla' explicó que los vecinos mostraron su preocupación por el mal estado de algunas calles.

Sobre este tema, indicó que el alcalde, Pedro Arahuete, comentó a los representantes de la asociación



Óscar de Diego es el nuevo presidente de la asociación 'La Parrilla'. /JUAN MARTÍN

en una reciente reunión que el Ayuntamiento mejorará el estado de las vías del barrio, dentro del plan de asfaltado que ha iniciado.

Mientras, los vecinos plantearon la posibilidad de que la calle Jerónimo de Aleaga pase por detrás de la zona donde se instala la plaza de toros, para evitar así la curva que tiene, aunque recorrería parte del espacio de las huertas de ocio, "que los vecinos quieren para otros usos", según De Diego, quien anunció que la junta directiva propondrá esta idea al Ayuntamiento.

RIBERAS El presidente de la junta directiva comentó además que los trabajos en el barrio el plan de las riveras "se está dilatando mucho" e

indicó que la asociación presentará esta queja al Consistorio. Al tiempo que señaló que las riveras "están quedando muy bien", pidió "que los trabajos se realicen bien, para no gastar después más dinero". También mostró la preocupación de los vecinos por los coches abandonados. También denunció que algunos extranjeros que residen en San Lorenzo "no conocen bien las normas cívicas".

Por último, reseñó los problemas de tráfico del barrio, que se convierten en "un caos" en la plaza de San Lorenzo. Añadió que San Lorenzo, por la calle de las Nieves, "se convierte en una circunvalación de Segovia para pueblos como El Sotillo, Trescasas o La Lastrilla".

PANORAMA

DÍA DE LOS SIN TECHO

Cáritas Diocesana atendió a 198 transeúntes hasta septiembre

EL ADELANTADO / SEGOVIA

Cáritas Diocesana de Segovia ha atendido hasta septiembre de 2006 a 198 transeúntes. La organización lleva acogiendo personas sin hogar desde sus inicios y

Federación de Asociaciones de Centros para Integración y Ayuda a Marginados, y la sección española de la Federación Europea de Asociaciones Nacionales que trabajan con Personas sin

Hogar. Estos colectivos invitan a toda la sociedad a reflexionar sobre las situaciones de exclusión y de violencia de que son objeto las personas sin hogar y los distintos entornos

Cáritas alerta del cambio de perfil, de los sin techo y denuncia el aumento de agresiones

en Segovia son atendidas desde Cáritas en horario de 8 a 15 horas, de lunes a viernes, gracias a la estrecha colaboración con el comedor social (Gerencia de Servicios Sociales) y la Policía Local todas las personas que lo necesitan tienen cubiertas sus necesidades básicas de comida y alojamiento el resto del tiempo (tardes, noches y fines de semana).

También hay que destacar la importancia de la acogida en las distintas parroquias de la ciudad y provincia y su aportación en la atención a los más vulnerables de la sociedad.

Cáritas celebra hoy en toda España el día de los sin techo. Por este motivo, alerta de que en el último año se ha acentiado el cambio de rostro en el perfil de estas personas, debido al aumento del número de jóvenes, mujeres e inmigrantes, al tiempo que denuncia las agresiones físicas cada vez más frecuentes que sufren los sin hogar.

Esta jornada, que se convoca bajo el lema "Sin techo, sin derechos. Hoy también duermo en la calle. A la sociedad la falta yo", está promovida por Cáritas, la

donde éstas se producen: estructuras sociales, administraciones públicas, medios de comunicación, nuevas tecnologías y relaciones personales.

Según señalan, actualmente se producen contra las personas que viven en la calle varios tipos de violencia. Una de ellas es la que ejerce la propia sociedad, que tiende a "criminalizar la miseria y a culpar a los excluidos de su situación, a estigmatizarlos", por lo

En España hay actualmente unas 30.000 personas que carecen de un hogar donde vivir

los", por lo cual "las personas sin hogar pierden su condición de ciudadanos, desaparecen del espacio público, hasta llegar al no reconocimiento de su capacidad de aportación social".

También se ejerce violencia contra los sin techo cuando el Estado no garantiza su acceso a los derechos sociales básicos, como son vivienda, educación, empleo y protección social; y cuando los obstáculos para acceder a esos derechos suponen en la práctica la pérdida de la ciudadanía y de la posibilidad de desarrollarse con dignidad.



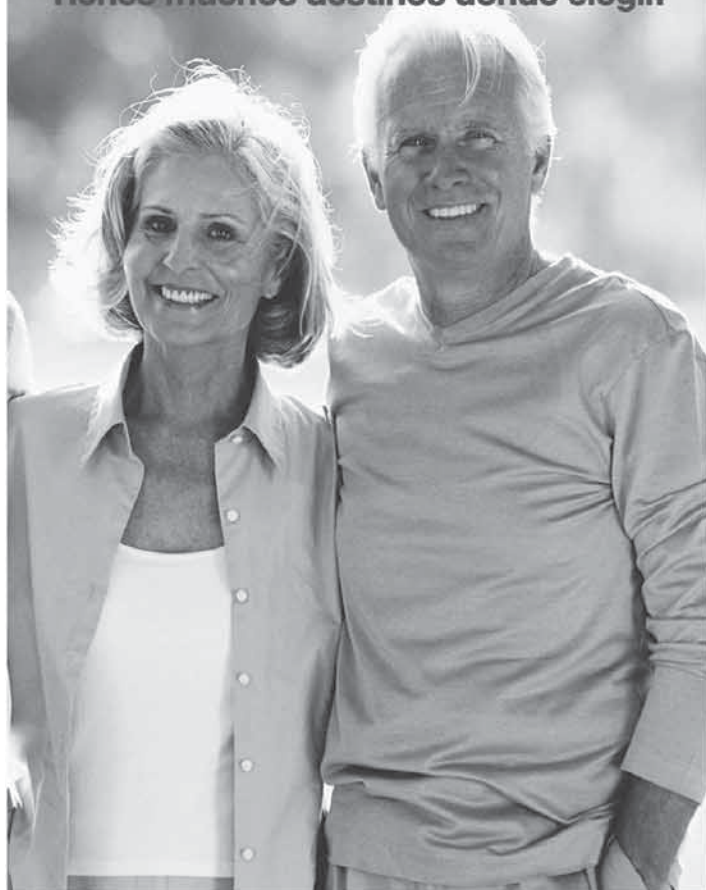
VISITAS A EL ADELANTADO DE SEGOVIA



Aquellos colegios, asociaciones o grupos en general interesados en visitar las instalaciones de EL ADELANTADO DE SEGOVIA pueden dirigirse a este periódico: teléfono 921 43 72 61 y preguntar por María José para concertar hora y día de la visita.

2007 EDAD DE ORO

Antes de viajar, consúltanos...
Tienes muchos destinos donde elegir.



Salidas desde
Castilla y León

**VIAJES
EQUADOR**
CE-68 La garantía de una gran marca

www.viajesecuador.com

902 100 211

Información y reservas 7 días

Costas

desde

Costa Dorada 11 días
Hotel 3* • PC (inc. bebidas) **295 €**

Costa del Sol 11 días
Hotel 3* • PC (inc. bebidas) **295 €**

Benidorm 11 días
Hotel 3* • PC (inc. bebidas) **295 €**

Circuitos

Peñíscola 8 días
Hotel 3* • PC (inc. bebidas) **295 €**

Asturias 7 días
Hotel 3* • PC (inc. bebidas) **245 €**

Galicia 7 días
Hotel 3* • PC (inc. bebidas) **245 €**

Sevilla - Granada 6 días
Hotel 3* • PC (inc. bebidas) **295 €**

Europa

Italia 8 días
Hotel 3* • PC **895 €**

París 6 días
Hotel 3* • PC **695 €**

Precios por persona en habitación doble,
válidos para determinadas salidas de Abril a
Octubre de 2007. Salidas en autocar desde
Castilla y León. Consultar días de salida,
condiciones de estas ofertas, excursiones
opcionales en destino, tasas y suplementos.
PLAZAS LIMITADAS. PRECIOS DESDE.



Si pagas con tu Visa Halcón o Ecuador

Te devolvemos el 1%
del gasto de tu tarjeta

Y puedes pagar en
6 meses
sin intereses



HALCON
VIAJES

La forma más inteligente de viajar
www.halconviajes.com 902 300 600

a la semana de 9 a 24 hrs

► SAN ILDEFONSO



Alrededor de 50 agentes forestales de toda España participan este fin de semana en la asamblea anual en el Ceneam. J.F. PEÑALOSA

Los agentes forestales valoran ser ya reconocidos como policía judicial

La Asociación Española de Agentes Forestales y Medioambientales (AEAFMA) celebra este fin de semana su asamblea nacional en el Centro Nacional de Educación Ambiental

• Los ciudadanos se encuentran más sensibilizados frente a los delitos medioambientales y reclaman que se castigue con mayor firmeza a los delincuentes forestales

JUANA HITA / SAN ILDEFONSO
La Asociación Española de Agentes Forestales y Medioambientales (AEAFMA) celebra este fin de semana su asamblea anual en el Centro Nacional de Educación Ambiental (Ceneam) de Valsain. En la primera jornada celebrada ayer se valoró la modificación de la Ley de Montes aprobada este

año por el Ejecutivo Nacional, que reconoce a los agentes forestales como policía judicial.

El presidente de la asociación, José Fernando Almansa, reconoció que "se ha logrado una de las reivindicaciones del colectivo desde el año 1989, y tras unos meses de aplicación de la normativa, parece que estamos más respaldados en lo que se refiere a delitos medioambientales".

José Fernando Almansa señaló que el código penal ya incluye como delitos medioambientales, además de los incendios forestales, otros actos de tipo urbanístico y contaminante, así como atentados contra especies protegidas de la flora y fauna española. "Cada

vez más los ciudadanos se dan cuenta de que los delitos forestales adquieren más importancia, y la ciudadanía reclama que se castigue con más firmeza a los delincuentes forestales", apuntó.

SUPERFICIE PROTEGIDA En la actualidad en España se registran unos 5.000 agentes forestales en activo. La normativa establece que cada agente forestal tenga a su cargo 5.000 hectáreas de superficie, aunque en la mayoría de las comunidades no se cumple, según afirmó Almansa. Este último añadió que, "hoy en día, se ha diversificado tanto el campo que tocamos, que se empiezan a valorar otros criterios de actuaciones, co-

mo por ejemplo el de la presión demográfica sobre el territorio, lo que conllevaría un mayor número de agentes en zonas de más concentración de población, como en el entorno de las grandes ciudades".

En cuanto a las infracciones administrativas que se cometen en el ámbito medioambiental, José Fernando Almansa no cree que se estén incrementando. "Muchos delitos se producen por desconocimiento de que están tipificados como tales, aunque otros como contaminaciones de vertidos sí lo saben y continúan. En colaboración con otros agentes como Seprona irán disminuyendo", concluyó.

4 Licencia de armas

Tras ser reconocidos como policía judicial, los agentes forestales se plantean ahora divulgar un poco más el trabajo que realizan, desconocido para muchos ciudadanos.

Por otro lado, a nivel nacional, la asociación AEAFMA está negociando con el Gobierno de Rodríguez Zapatero otras cuestiones, como la de la licencia de armas. En este sentido, estos trabajadores reclaman que su carné profesional les ampare el uso de un arma en cualquiera de los servicios que realicen, con el fin de favorecer la eficacia y la labor de los agentes. "En estos momentos necesitamos diferentes tipos de licencia dependiendo del trabajo que desempeñemos. Queremos equipararnos a otros colectivos a los que su carné profesional les ampara en el uso de cualquier arma en el ejercicio de sus funciones", señaló Almansa.

El presidente de la asociación nacional de agentes forestales explicó que estos trabajadores necesitan de una licencia específica para cada trabajo. "Para que un agente forestal pueda trabajar, por ejemplo, en funciones de seguridad de fauna, necesita un tipo de licencia, y para otra función otro tipo de licencia. Estamos negociando con el Ministerio del Interior y la Guardia Civil para que nuestro carné nos ampare en el uso de un arma en cualquiera de nuestros servicios".

La asamblea nacional de los agentes forestales continuará hoy con otras sesiones de trabajo. Alrededor de 50 trabajadores de toda España participan en el encuentro.

Residencia 3ª Edad

Prádena Salud

Válidos y asistidos

Médico, enfermera,
fisioterapeuta,
terapia Ocupacional,
Podología,
Peluquería, etc.

tel: 921 507 385
629 643 204 - 616 956 014
c/ Ferial 14 Prádena (Segovia)

GMS[®]

INMOBILIARIA

SEGOVIA
921 41 32 32

**EN VENTA
MAS DE 2500
VIVIENDAS**

AVILA
920 35 29 79

► SOCIEDAD

Expertos analizan distintos asuntos del paisajismo en el VII encuentro

Consideran que la ciudad "ha dado zancadas atrás" en los últimos diez años en el cuidado medio ambiental

C.G.Q. / SEGOVIA

La sede de la Real Academia de San Quirce acogió ayer el VII Encuentro de Paisaje y Paisajistas, en recuerdo a Leandro Silva, una reunión "de amigos y sus discípulos, para comentar y reelaborar sus conceptos y su ejemplo como paisajista", según comentó el miembro de la Asociación de Amigos del Jardín y del Paisaje Miguel Ángel Moreno.

La jornada también sirvió para "el reencuentro entre aquellos que tienen el paisaje y el medio ambiente como preocupación profesional y vital", añadió Moreno.

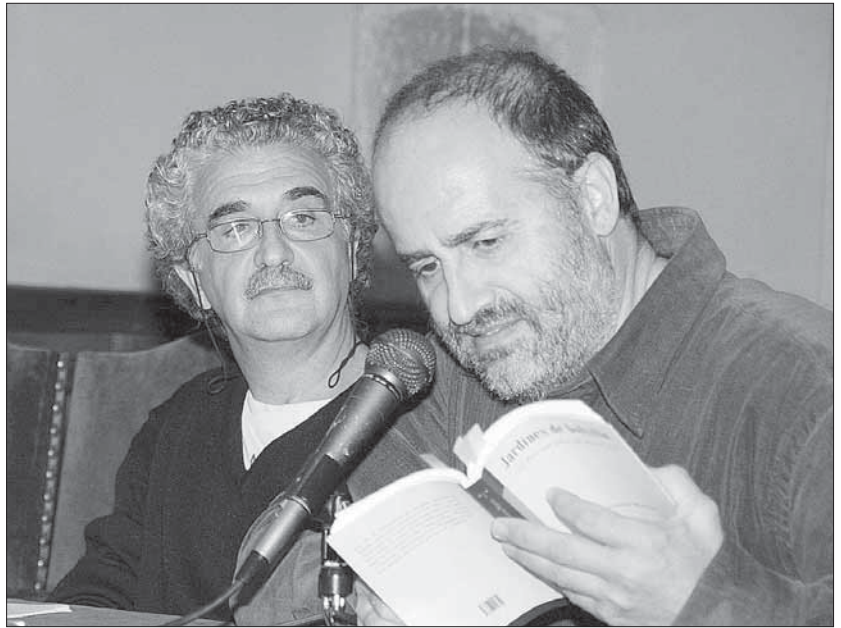
Sobre el cuidado al paisaje en la ciudad de Segovia, el experto consideró que ha sido insuficiente "para la tradición de conservación que ha tenido".

Al respecto, añadió que "en los últimos diez años no hemos dado

pasos atrás, sino zancadas atrás, sin haber caído en ejemplos mucho más nefastos y malévolos que han ocurrido en otras ciudades".

Así, Moreno aseguró que "no hemos estado a la altura de las circunstancias históricas, de lo heredado", para añadir después que "hay una tradición de conservacionistas que comienza a principios del siglo pasado y que se perpetuó en distintas situaciones políticas". Sin embargo, "ahora, en parte por toda la vorágine que hay en el país de la construcción, del dinero, el paisaje o la conservación del patrimonio no son preocupaciones vitales de la gente".

En cuanto al VII encuentro, incluyó dos ponencias, la primera del experto en investigación de Geografía Histórica del Paisaje de la Universidad de Cantabria José Sierra, sobre la 'Historia y Arqueología del paisaje: Una aproximación'. En su intervención, Sierra trató distintos aspectos sobre las labores de investigación que realiza su grupo en el apartado de la ganadería histórica, en el que tratan de localizar redes camineras y vías aisladas; en la gestión de usos campesinos del agua, para centrarse en sistemas de riego y batanes, entre otros; en la historia del clima; y en la historia de la vegetación, entre otros temas.



José Sierra fue el encargado de impartir la primera conferencia dentro del encuentro de paisajistas. / FERNANDO PEÑALOSA

En estas investigaciones, utilizan "escalas al detalle, con las que se afina mucho", y ayudan a los expertos a fijarse en aspectos "que nos pueden resultar muy reveladores", apuntó Sierra.

En estas investigaciones, utilizan "escalas al detalle, con las que se afina mucho", y ayudan a los expertos a fijarse en aspectos "que nos pueden resultar muy reveladores", apuntó Sierra.

HUERTAS La jornada contó también con la ponencia de la bióloga y experta en educación ambiental Charo Domínguez, quien dirimió asuntos relacionados con "Un paisaje heredado en una ciudad

histórica: Las Huertas de Segovia".

Mientras, los participantes en la séptima edición del encuentro realizaron por la mañana un recorrido por las huertas del Eresma, partiendo desde el Romeral de San Marcos, "testimonio fundamental" del paisajista uruguayo Leandro Silva, según recordó Miguel Ángel Moreno. Con estos encuentros, la asociación recuerda a Leandro Silva, quien falleció en Segovia el 15 de noviembre de 2000.

LOS PLÁSTICOS

Pinturas de Gregorio Paniagua

ANTONIO MADRIGAL / SEGOVIA

Contemplando estos 16 óleos del pintor Gregorio Paniagua en la Galería de Arte de El Rancho de la Aldehuela, en primer lugar aprecio en sus trabajos una considerable formación plástica. Pienso que Paniagua es admirador de la pintura y del mundo estético de aquel artista llamado Gustav Klimt (del que hace poco he visto en Madrid una estuenda exposición de dibujos modernistas) y también del no menos turbulento y a su manera barroco Oscar Kikoschka, gran pintor austriaco; y en cierta forma, del angustiado Egon Schiele o del propio Munich.

Buenos maestros imaginativos y desbordantes para una mentalidad musical, la de este ex-

positor, del cual conozco ambas facetas, que al parecer alterna, o mejor dicho, hace convivir en él, en su interior.

Creo que Gregorio Paniagua es un artista sensible, muy suelto en su trazo y pinceladas, que son frescas y con fuerza y dinamismo. Pienso que busca la frescura en sus retratos y composiciones, y también que el dibujo es muy protagonista en este desenfadado pretendido (y logrado en bastantes ocasiones).

Creo que a veces es desigual, lo cual es casi una virtud (me horrorizan los plásticos que repiten y repiten la "marca registrada" de un estilo determinado...) y adivino, en ocasiones, un sentido de humor levemente burlón, de compadreo y familiaridad con él

(o la) retratado.

Vuelve la Galería de El "Rancho de la Aldehuela" a abrir sus puertas a los aficionados a las artes plásticas.

Alguien me ha dicho (es un rumor) que se va a circunscribir, en cuanto a sus muestras, al arte africano. Yo creo que "pintor negro, pintor blanco, tanto da: lo importante es que pinte bien" (adaptación de un proverbio chino repetido por don Felipe González, que alude a los gatos...). En la sala de Giráldez deberían caber todo y todas (los interesantes), pero bien es verdad que cada cual, cada galerista hace de su capa un sayo, ¿no?

(Galería de El Rancho de la Aldehuela)



Ya está en la calle la
LOTERÍA DE NAVIDAD
de la GIMNÁSTICA SEGOVIANA

Y además este año por comprar la lotería de la Segoviana, entras en el sorteo de maravillosos viajes al CARIBE, LOS ALPES...
cortesía de VIAJES ATLAS
en Nueva Segovia, Plaza Espronceda, 3

61.131
09.882



LOS SEGOVIANOS
Y SU LOTERÍA DE NAVIDAD
Encuéntrala en los establecimientos
colaboradores o en la sede del club

TAXI

— Servicio de taxi nacional y C. Europea
— Servicio de recadería y transporte urgente
— Gran comodidad y amplitud

Si los puntos quieres conservar
con Vaquerizo tienes que contar
Rubén Vaquerizo Bravo

Telfs. 630 019 689
658 769 065

CANTALEJO
(Segovia)



SERVICIO
24 HORAS

► SOCIEDAD

Abogados e historiadores celebran sus bodas de plata

La octava promoción de Derecho del Colegio Universitario de Segovia y la cuarta de Geografía e Historia festejan este año su 25 aniversario

J.H. / SEGOVIA

La octava promoción de Derecho del Colegio Universitario de Segovia y la cuarta de Geografía e Historia celebraron ayer en sendos actos sus bodas de plata, su 25 aniversario como licenciados. Muchos de esos estudiantes, de ambos grupos, ocupan hoy cargos relevantes en diferentes administraciones de ámbito local, provincial y nacional.

La octava promoción de Derecho estaba formada por unos 100 alumnos, asistiendo ayer a la fiesta alrededor de 70. Entre los alumnos de esta promoción se encuentran, el alcalde de Segovia, Pedro Arahuete; el alto funcionario de la Comunidad Económica Europea, Jose Manuel de Frutos Gómez; la gerente de Servicios Sociales, María Paz Plaza; el jefe de personal de la Diputación Provincial, Jorge Martínez Acinas; el jefe de riesgos de Caja Segovia, Javier Artalejo; Celia Redondo, que trabaja en el Tribunal Superior de Justicia de Madrid; Ángel Orejana, diputado segundo del Colegio de Abogados; y el jefe de Recaudación del Ayuntamiento de Segovia, Carlos Hernando.

A la fiesta asistieron también algunos profesores como, Álvaro Gil Robles, ex Defensor del Pueblo; Joaquín Girao; Fernando Sequeira; y Emilio Octavio de Toledo, director del departamento de Derecho Penal de la Universidad Complutense de Madrid.

Los invitados se reencontraron en el Colegio Universitario, siendo apadrinados por el Colegio de Abogados de Segovia. Uno de los promotores, Jorge Martínez, recordó en un saludo emocionante los años de estudio y se impuso a todos los alumnos la banda conmemorativa de las bodas de plata.

Tras recibir un regalo del Colegio de Abogados y degustar un aperitivo se trasladaron al Convento de Mínimos donde tuvo lu-



De izquierda a derecha, los profesores Álvaro Gil Robles, Fernando Sequeira, Joaquín Girao y Emilio Octavio de Toledo; el padrino, José Antonio Sanz; y los alumnos, Antonio L. Tapias y Jorge Juan Martínez Acinas. / F. PEÑALOSA

gar la cena, que estuvo amenizada por un pianista y una bailarina. Hubo regalos también del Ayuntamiento de Segovia y de Caja Segovia. Todos agradecieron el reencuentro a los promotores: Jorge Martínez, Javier Artalejo, Marisa Gómez, Juan Carlos Santa Teresa y Ángel Orejana.

REENCUENTRO Por otro lado, también la cuarta promoción de Geografía e Historia del Colegio Universitario de Segovia celebró ayer sus bodas de plata. Unos 30 alumnos de aquel grupo se reunieron en la sala de profesores del centro, donde uno de los profesores, Antonio Ruiz, habló en representación del equipo. El catedrático de Historia Contemporánea de la Universidad Complutense, Emilio de Diego García, habló de la figura de Domingo de Soto en representación de los alumnos.



Los alumnos de la cuarta promoción de Historia. / F. PEÑALOSA

Finalmente no pudo asistir el catedrático Rafael Calvo Ortega, que fue padrino de promoción.

La fiesta continuó después con una cena en el mesón de Cándido.

► OBITUARIO



Díaz-Miguel, en una foto de archivo

Fallece a los 93 años el ex-gobernador civil Manuel Díaz-Miguel Moraleda

EL ADELANTADO/ SEGOVIA

El primer Gobernador Civil de Segovia en la etapa democrática, Manuel Díaz-Miguel Moraleda, falleció ayer a los 93 años de edad tras una larga enfermedad.

Díaz Miguel, ocupó durante muchos años la secretaría general del Gobierno Civil para posteriormente ser nombrado máximo responsable de esta institución, en la que vivió la transición del régimen de Franco a la Democracia. Tras las elecciones de 1982, la victoria del PSOE hizo que fuera sustituido en su cargo por Cristina Martín Bustamante.

Además de su faceta política, Díaz-Miguel fue una persona estrechamente vinculada al fútbol, ya que fue presidente de la Gimnástica Segoviana, club al que dirigió durante varios años.

El funeral tendrá lugar mañana lunes a las 11 de la mañana en la iglesia de la Trinidad, y tras el acto religioso, el cadáver será trasladado al cementerio del Santo Ángel de la Guarda donde recibirá cristiana sepultura.



Disponemos de menús para empresas y grupos desde 20 €



Mantenemos la cocina de Segovia con nuestro cochinillo asado y otras especialidades

Teléfono 921 46 30 17
Plaza Mayor, 3 Segovia

PREOCÚPATE SÓLO DE DISFRUTAR



NISSAN NOTE, llévatelo desde:

11.800€*

EMAYSA, S.A.
C/PEÑALARA, 2 - 40006 SEGOVIA TEL. 921 422 503

- Dirección asistida eléctrica
- Luz de acompañamiento
- ABS + BAS + EBD
- Elevadores eléctricos delanteros (con sistema antilapspamiento)
- Radio CD con 4 altavoces
- Airbags frontales

VEN ESTE MES Y DESCUBRE NUESTROS DESCUENTOS ESPECIALES.

SHIFT family life

*PVV recomendado en Península y Baleares en stock hasta fin de mes. Incluye IVA, Impuesto de Matriculación, Transporte, Nissan Asistencia, Campaña Promocional y Plan Prevee. Consumo mixto: 5,1 l/100 Km. Emisiones de CO2 143 g/Km. Lubricantes de motor formulados en exclusiva para Nissan de marca Motul. Fotografía correspondiente a NISSAN NOTE ACENTA.

www.nissan.es

NO TE QUEDES SIN PUNTOS

El Adelantado de Segovia te trae este **MANOS LIBRES AIRIS BLUETOOTH** para que hables por el móvil mientras conduces y el **ADAPTADOR DE CORRIENTE AIRIS** para no quedarte nunca sin energía en ninguno de tus dispositivos electrónicos.



cartilla
DOMINGO
12 NOVIEMBRE
55€
+ 5 cupones

~~74€~~

Recorte los 5 cupones que encontrará en EL ADELANTADO desde el domingo 12 al 16 de noviembre. Sólo se admitirán cupones originales que no estén marcados, dañados o retintados. Los días 17, 18 y 19 de noviembre se publicarán 3 cupones comodín válidos para cualquier día.

Cuando hayas completado la cartilla con los cupones recibirás un SMS indicandote que puedes recoger tu **MANOS LIBRES AIRIS BLUETOOTH + ADAPTADOR DE CORRIENTE AIRIS** en la tienda:

SIC SISTEMAS INFORMÁTICOS Y TELECOMUNICACIONES SL en **AVDA DE LA CONSTITUCIÓN, 38 (SEGOVIA)** // Tlf. 921 412 118

PEGUE AQUÍ SUS CUPONES

12/11/06 PEGUE AQUÍ SU CUPÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA	13/11/06 PEGUE AQUÍ SU CUPÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA	14/11/06 PEGUE AQUÍ SU CUPÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA
15/11/06 PEGUE AQUÍ SU CUPÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA	16/11/06 PEGUE AQUÍ SU CUPÓN EL ADELANTADO DE SEGOVIA	

CÓDIGO
PROMOCIÓN **048**

CÓDIGO
PRODUCTO **0259**

CÓDIGO
TIENDA **04461**

CÓDIGO
RESERVA

CÓMO HACER TU RESERVA

Elija entre estas dos opciones:

Por **TELÉFONO** llame al número 905 44 55 22* y siga las instrucciones que se indican:

El sistema automático de reservas le pedirá que introduzca mediante el teclado del teléfono

Número de Móvil
(cuando llame desde fijo/oculto)

048
(Código
de Promoción)

0259
(Código
de Producto)

04461
(Código
de Tienda)

Cuando termine, el sistema le confirmará si la reserva se ha realizado correctamente, y le facilitará un código de reserva de 7 dígitos que deberá apuntar en el espacio reservado en la cartilla.

Por **SMS**: envíe un mensaje al número 5522* y siga las instrucciones que se indican:

Envíe desde su móvil un sms al 5522 con el siguiente texto:

AIRIS (espacio) **048**
(Código
de Promoción)

(espacio) **0259**
(Código
de Producto)

(espacio) **04461**
(Código
de Tienda)

Tras facilitar estos datos recibirá un SMS que le confirmará si la reserva se ha realizado correctamente y le facilitará un código de reserva de 7 dígitos que deberá apuntar en el espacio reservado para ello.

En caso de perder tu **CÓDIGO DE RESERVA** manda un SMS al 5522 con

RECORDAR (espacio) **048**
(Código
de Promoción)

y recibirás en tu móvil un mensaje con tu número de reserva

Atención a cliente 902 011 149 de lunes a viernes de 9 a 14 horas.

Colabora: **marketinnova**

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

* coste máximo de la llamada: 1,80€ + IVA desde red fija y 1,10€ desde red móvil. Duración máxima de la llamada: 3 minutos. * coste del mensaje: 0,90€ + IVA. Al utilizar nuestro sistema automático de reservas, autoriza inequívocamente a AIRIS a incorporar sus datos personales a un fichero automatizado propiedad de AIRIS con fines comerciales. Si el solicitante fuera menor de edad, este consentimiento se entenderá otorgado por el padre, madre o tutoría legal. Si desea acceder, modificar o eliminar sus datos, puede hacerlo por escrito enviando un mail al email responsable del fichero comercial@infinitysystem.es, indicando la referencia "Datos Personales" (Ley Orgánica 15/1999 de 13 de diciembre).

► SANIDAD

Los oftalmólogos abogan por los MIR para cubrir las vacantes de esta especialidad

La Sociedad Castellano-Leonesa de Oftalmología celebró su XIV reunión anual

M.GALINDO/ SEGOVIA

Los 26 médicos internos residentes (MIR) de oftalmología que actualmente realizan su periodo de formación en los hospitales de la región pueden cubrir con suficiencia la demanda de plazas vacantes de esta especialidad sin necesidad de que la Administración sanitaria tenga que recurrir a profesionales procedentes de la Unión Europea.

Así lo manifestó ayer el presidente de la Sociedad Castellano-Leonesa de Oftalmología (SCLOFT), Manuel Franco, que participó en la decimocuarta reunión de este colectivo profesional que agrupa a 120 oftalmólogos de toda la región, que este año tuvo lugar en el Parador de Turismo de la capital y que fue inaugurada por el alcalde Pedro Arahuete.

Franco expresó la preocupación de los oftalmólogos por la intención expresada por el Sacyl de buscar especialistas en países de la UE para cubrir déficits puntuales de profesionales en los distintos complejos hospitalarios.

Indicó que esta política "hace un flaco favor a los residentes que estamos formando a través del sistema MIR, que es un modelo de formación para la sanidad mundial y que hace que los profesionales tengan una alta cualificación que les equipara a los de cualquier país europeo".

El presidente de la SCLOFT aseguró que el MIR es un sistema "muy consolidado cuya mayor virtud es que los futuros profesionales permanecen cuatro años en un hospital en contacto directo con los pacientes, lo cual mejora sensiblemente su formación".

Indicó que en los próximos tres años pasarán por los hospitales de la región un total de 111 residentes en esta especialidad, de los cuales se incorporarán al mercado laboral el 33 por ciento, porcentaje que en su opinión supera la ratio nacional correspondiente a la oferta formativa.

"No queremos que se de la paradoja que ya se está dando en la región de que los profesionales se están marchando a trabajar a otros países mientras que en España tenemos que traer profesionales de fuera de nuestras fronteras -explicó-, con el agravante de que los profesionales españoles reciben mejores condiciones económicas en el extranjero que en su propio país".

Con respecto a las patologías ofalmológicas más frecuentes en la región, Manuel Franco indicó que están muy relacionadas con el envejecimiento de la población, siendo la degeneración macular senil, el glaucoma y la catarata los trastornos con una mayor prevalencia en Castilla y León.

Catarata y glaucoma son las patologías más frecuentes en la región



Arahuete y Franco conversan antes del acto inaugural de la reunión./J.MARTÍN

GESTIÓN 10

TRES ÚNICOS APARTAMENTOS de uno y dos dormitorios, con garaje. EN EL CENTRO DE VALVERDE.

Entrega inmediata Desde 93.000 €

MÁS INFORMACIÓN EN C/ La Plata, 56 Teléfono 921 44 50 77

GESTIÓN 10

Demandamos parejas que deseen vivir en Segovia, en PISOS seminuevos en buena zona. Por poco más de 180.000 €. Ref. 8227

MÁS INFORMACIÓN EN C/ La Plata, 56 Teléfono 921 44 50 77

Teatro Juan Bravo, Segovia. Del 9 de noviembre al 10 de diciembre del 2006

Patrocinan:

iberpistas
abertir

KLEIN

Junta de
Castilla y León

Colaboran:

INDIVISA
COMUNICACIÓN VISUAL

DEPUTACIÓN PROVINCIAL DE SEGOVIA
Área de Cultura y Turismo

Teatro
Juan Bravo

sorteosms adelantado

música



Gana 1 entrada para asistir en directo al concierto de **La Excepción**
Viernes 17 de noviembre
12 de la noche /Sala Cabaret

adelantado excepcion al 5410

Fecha sorteo: jueves 16 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

teatro

Gana 2 entradas para asistir, dentro de la 9ª Muestra Provincial de Teatro, a la representación de

Aquí no paga nadie

Viernes 17 de noviembre
20:30 horas /Teatro Juan Bravo

adelantado nadie al 5410

Fecha sorteo: jueves 16 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

Gana 2 entradas para asistir, dentro de la 9ª Muestra Provincial de Teatro, a la representación de

Mi mujer y el fontanero

Sábado 18 de noviembre
20:30 horas /Teatro Juan Bravo

adelantado mujer al 5410

Fecha sorteo: jueves 16 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

Gana 2 entradas para asistir, dentro de la 9ª Muestra Provincial de Teatro, a la representación de

Gente guapa, gente importante

Domingo 12 de noviembre
19:00 horas /Teatro Juan Bravo

adelantado gente al 5410

Fecha sorteo: jueves 16 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

fútbol

Gana 1 entrada para el partido de Liga

Gim. Segoviana - Salamanca B

Domingo 19 de noviembre
Estadio Municipal de La Albuera

adelantado sego al 5410

Fecha sorteo: jueves 16 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

cine

Gana 2 entradas para asistir a la proyección que desees en las Salas de



Cinebox, Luz de Castilla

cinebox al 5410

Fecha sorteo: martes 21 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

fútbol-sala

Gana 1 entrada para el partido

Caja Segovia F.S.

Playas de Castellón

Sábado 25 de noviembre
Pabellón Pedro Delgado

adelantado caja al 5410

Fecha sorteo: viernes 24 de noviembre, a partir de las 12 horas.
Número total entradas en sorteo: 10

A los agradecidos se les comunicará por teléfono o a través de un mensaje SMS.
Coste del mensaje 0,90 € (+ IVA). Desarrollado por Digital Century.



San Rafael despidе con afecto a su párroco. Un numeroso grupo de vecinos de San Rafael se dieron cita ayer en un almuerzo con el que expresaron su afecto al sacerdote Miguel Angel Barbado, que deja el pueblo tras desarrollar una importante labor pastoral en el pueblo, y que vuelve a Segovia donde se hará cargo de la parroquia de El Salvador. / FOTO: PEDRO MERINO

[TRIBUNA] CARLOS ARNAZ RUIZ

Palabras para un aniversario

EL 12 DE NOVIEMBRE de 1923 tuvo lugar el nacimiento en Segovia de un niño al que sus padres pusieron por nombre Manuel. De familia humilde conservó durante toda su vida el marcado carácter popular recibido desde la cuna aunque magnificado por una inteligencia poco común y unos conocimientos posteriores verdaderamente envidiables. Sin duda alguna fue un hombre del Renacimiento revestido con una sutil capa de poeta que siempre le acompañó en su cotidianeidad.

Trece años tenía en 1936 cuando tuvo que padecer el inicu fustilamiento de su padre acontecido en las inmediaciones del Puente Uñez donde, por cierto, no creció la hierba en el lugar exacto durante varias décadas y hasta tiempos relativamente cercanos.

Después y junto con otras notoriedades, destacaría como apóstol de la castellanía y por supuesto el más decidido paladín de Segovia, después de Juan Bravo.

Manuel González Herrero, Don Manuel, Manolo, que de todas estas maneras se le llamaba y se le sigue llamando, no recibirá este año la felicitación de sus familiares, de sus amigos, de tantos y tantos conocidos. Descansa ya en paz en el cementerio de Segovia. San Millán, en el día de su fiesta, no recibirá tampoco su particular voto de confianza para que, como patrón de Castilla, no la desampare y con ella a Segovia en la que luce bajo su advocación la más importante iglesia después de la catedral.

Segovia y Castilla se han quedado huérfanas y ello se nota como se dice ahora "cantidad". Esta catástrofe ambulante que llamamos mundo camina por derroteros impensados y nos lleva quien sabe a donde y por ende, muy lejos de la idea que la cabeza privilegiada de don Manuel tenía de España, de Castilla y de Segovia.



Don Manuel fue un auténtico hombre de estado. Una mente capaz de concebir apasionantes conceptos políticos, económicos y culturales que algunos confundieron con visiones de campanario sin vislumbrar su amplia y ambiciosa proyección.

Don Manuel nos propuso una España solidaria, fuertemente trabada por la historia común y la tradición de sus regiones (si dijera reinos hablaríamos de imperio) y con la mirada puesta en el futuro. Veía el peligro de los nuevos reinos de taifas regidos por políticos de escasos vuelos más partidarios de conceptos mezquinos que de empresas capaces de entrar por la puerta grande de la Historia. Los resultados ya los estamos viendo. Como apóstol de la castellanía concibió la gran Castilla auténtica, poderosa y unida en el centro de España como un elemento aglutinador capaz de abortar fuerzas centrípetas a todas luces disgregadoras. La uniprovincialidad de Segovia -comunidad castellana autónoma- se fraguó, en último extremo, como un referente, un faro en medio de la confusión que se avecinaba y que tampoco cuajó. Confiemos en que este año el día de San Millán, patrón de Castilla y de los castellanos, don Manuel celebre su cumpleaños no tanto en la compañía del santo castellano sino también del segoviano San Frutos y entre los tres nos echen la mano que nuestra tierra necesita, sin olvidar al Cristo de los Gascones, el Cristo de Segovia, del que tan brillantemente escribió.

Quisiera, finalmente, transmitir el optimismo de don Manuel reflejado en la gloriosa frase de Borges que nos recuerda que "tarde o temprano vuelven las cosas". Sería bueno que ese optimismo permaneciera omnipresente y ondeara también como una bandera levantada en pro de la dignidad de Segovia, Castilla y España tal y como él la concibió.

Clausurado el IV Congreso de Análisis Textual.

La conferencia "L'immagine simulacro" ofrecida por Paolo Bertetto puso ayer punto final a la cuarta edición del Congreso Internacional de Análisis Textual que se ha desarrollado en la Universidad SEK desde el pasado día 8. Bajo el epígrafe "Símbolos e imágenes", durante estos días se han celebrado debates, charlas y mesas redondas en torno al significado y uso de las imágenes en sectores como el periodismo, el cine o la industria, o en temas tan concretos como el terrorismo y los medios de comunicación. En la fotografía, Bertetto (izq.) junto a Santiago López Navia, vicerrector de la Universidad SEK. / FOTO: JUAN MARTÍN



► TOROS

El torero de plata Luis Miguel Campano cerró el ciclo taurino El Espontáneo

PABLO PASTOR/ SEGOVIA

El torero de plata Luis Miguel Campano, cerró el XXII Ciclo Taurino-Cultural de la Peña "El Espontáneo", con una conferencia-colquio plena de matices, con una oratoria fluida, real en su contenido y a veces potética, entonando un canto a la profesión de torero y plasmando fases de sensible contenido, referidas a su propia trayectoria y los diferentes momentos por los que ha transcurrido el torero.

De matador a banderillero, del oro a la plata, es como dice en su poema M.B. Carrasco: "La culpa no fue del miedo, / tampoco del no saber. / La culpa fue de ese "pero" / que no se sabe lo que es. / Cuando quisimos ser algo / no lo pudimos ser / y nos quedamos sin serlo / pero sin saber por qué. "Antiguamente, se comenzaba por banderillero a las órdenes de un maestro, lo que

se denominaba "medio espada", para después ser realmente matador de toros. El banderillero tiene que aportar mucha pureza en su quehacer. Nuestra labor se basa en servir fiel y edicazmente al matador, taparle el peligro, el brillo es para el maestro. De la vocación a la devoción. Acompañar al maestro en sus miedos y restar situaciones difíciles".

"Yo comencé con doce años en la escuela taurina de Madrid, donde impartían enseñanzas El Boni padre, José de la Cal y Luis Morales. Lo nuestro eran llamadas vocacionales. Por mi parte, aprendí a dar mis primeros paseos en el torero de la mano de mi padre, quien fue novillero y después banderillero. "Debuté con picadores con dieciséis años, en Córdoba, alternando con Manolo González y Pedro Castillo, el 24 de mayo de 1981. Ese mismo año gané el Zapato de

Oro de Arnedo. En 1982, debutó en las Ventas y sumó 62 novilladas, siendo líder del escalafón. Al año siguiente consigo torear 51 tardes"

PASO AL TOREO DE PLATA "Tomó la alternativa con mucha fuerza, el 24 de mayo de 1984 en las Ventas, con toros de Fermín Bohorquez y apadrinado por Antofiete y con Emilio Muñoz de testigo. Me apodera Camará. Tras años de incertidumbres, un día se me enciende la bombilla de la mente y tomo una decisión: dejo el vestido de oro y tomo el de plata. Esa decisión la tomé el día en que actué en Madrid en una durísima corrida del Cura de Valverde, con 25 años de edad. Pasé a torear a las órdenes de toreros de la categoría de Miguel Rodríguez, José Ignacio Ramos, Fernando Cámara, Joselito, Curro Vázquez, Víctor Puerto y actualmente milito en la



Luis Miguel Campano, durante su intervención. / JUAN MARTÍN

cuadrilla de Uceda Leal".

En el coloquio salieron a la palestra temas sumamente sugerentes. Luis Miguel Campano, ha sido un conferenciante de espléndida oratoria, culto, sensible y transmisor de lo que la fiesta de toros puede ofrecer en sus facetas más positivas. El poema de Gerardo Diego, las citas, las anécdotas, vivencias y significativos pasajes de su vida torera, encendieron el entusiasmo de los presentes, quienes brindaron la ovación más sentida y prolongada del ciclo.

Ese día, el pasado 10 del pre-

sente noviembre, Luis Miguel Campano cumplía 41 años de edad. Vino a Segovia acompañado de su esposa, una guapa y cordial colombiana con la que tiene dos hijas. En la cena celebrada en La Taurina, se brindó por la onomástica del torero y por el éxito futuro de este ciclo que en su vigénimo segunda edición, ha dejado una amable, importante y profunda impresión. Ha sido un magnífico ciclo. El óleo de Tablada fue aceptado por Campano, admirado del trabajo y agradecido por la muestra.

L'SPA
Los Angeles de San Rafael

Ven a conocer ya
el spa más grande de la sierra
www.lspa-asr.com

Calle Venecia 3/n Los Angeles de San Rafael (Ctra. N-VI, km. 68) 40424 SEGOVIA • Tel. 921 17 15 17

PRESENTANDO ESTA TARJETA CONSIGUES UN DESCUENTO DEL 10% EN EL CIRCUITO L'SPA

El Adelantado te regala:

Del 100 al 105

Historia del primer lustro del siglo XXI

Domingo 19 de noviembre, carpeta y las dos primeras postales.
De lunes a viernes, consigue cada día dos postales.
GRATIS con El Adelantado.



Colección de 50 fotos y 10 portadas
Reproducción en postales

Tfno. información suscriptores: 921 437261, de lunes a viernes, de 9,00 a 14,00 y de 17,00 a 19,00 h.
Promoción válida hasta fin de existencias

Patrocina:

iberpistas
abertij

Junta de
Castilla y León

EL ADELANTADO 105
DE SEGOVIA años

► SANIDAD

Los expertos en terapias naturales defienden su formación y profesionalidad

La presidenta de Cofenat rebatió las declaraciones vertidas desde el Colegio de Fisioterapeutas de Castilla y León y recordó que estas especialidades son prácticas "autorizadas y reguladas"

• La Federación española de terapias naturales y no convencionales detalla que este colectivo puede ejercer libremente como profesionales para la práctica parasanitarios

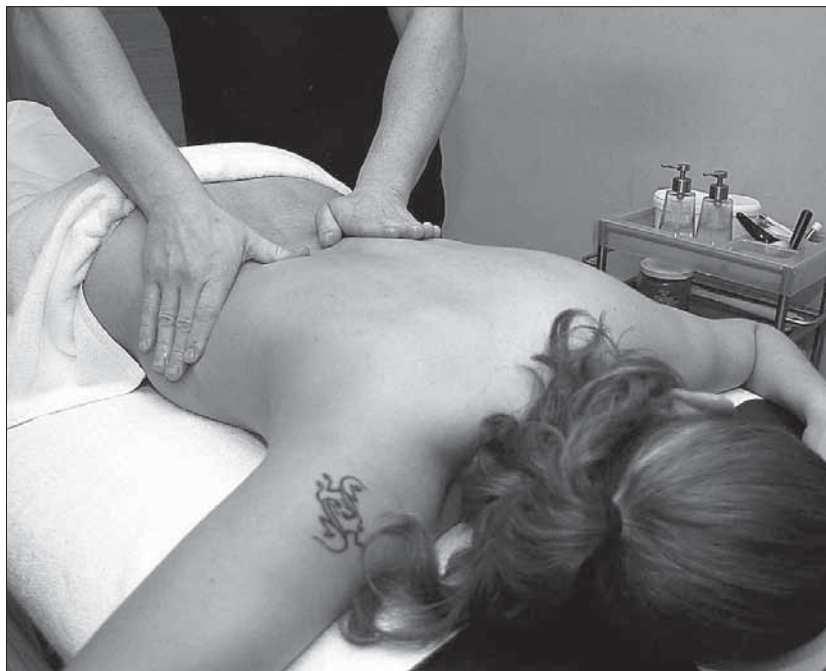
M.C.H. / SEGOVIA

"El desarrollo de las actividades profesionales vinculadas al ejercicio de las terapias naturales y no convencionales constituye una práctica profesional reconocida, y en cuanto tal, autorizada y regulada por la normativa vigente en la materia". La presidenta de la Federación española de Terapias Naturales y no convencionales, Rafaela Tur Corbacho, a través de un escrito remitido a esta Redacción, reprochó las declaraciones efectuadas desde el Colegio de Fisioterapeutas de Castilla y León, cuya delegada en Segovia denunció el intrusismo que soporta el colectivo [edición del 22 de octubre].

En este sentido, la presidenta de Cofenat aseveró que "los profesionales de nuestro sector no pueden calificarse como profesionales sanitarios ni pueden ejercer su actividad ni prestar sus servicios en los centros o establecimientos sanitarios, pero sí pueden ejercer libremente como profesionales parasanitarios dados de alta en la actividad profesional correspondiente de las tarifas del IAE".

Después de recordar que, a día de hoy, no existe un título oficial relativo a las terapias naturales, Tur Corbacho apuntó que, por ello, "no cabe confundir con la ilicitud o ineficacia de tales acreditaciones de la formación recibida (...) una formación que acredita, legítima y habilita a quienes la reciben para el desarrollo de las actividades parasanitarias de terapias naturales y no convencionales".

"Después de todo lo expuesto —continúa relatando en el comu-



En la provincia de Segovia, decenas de profesionales trabajan cada día en centros privados. / JUAN MARTÍN

nicado— consideramos fácilmente comprensible el malestar que en esta organización y entre sus asociados han despertado las declaraciones de la delegada de este Colegio regional, especialmente en lo relativo a los profesionales del quiromasaje y las terapias naturales, sobre los que expresa "son personas que carecen de formación, y por tanto, se apropian de las funciones para las que no están habilitados, cualificados, jugando de un modo inaceptable con el bien primordial de la salud" (...) Se trata de imputaciones muy serias y completamente desacertadas".

En este sentido, Cofenat solicita "en los términos más respetuosos y cordiales, una rectificación

expresa en relación con las declaraciones [efectuadas de manera conjunta, con la lectura de un comunicado, por todos los delegados de la región]".

Además, apunta, "El Colegio Oficial de Fisioterapeutas de Castilla y León está distorsionando el concepto 'fines terapéuticos' me-

Cofenat solicita, "en los términos más respetuosos y cordiales" una rectificación

dianste la consideración de que los fines terapéuticos propios de la ciencia fisioterapéutica, que nadie discute, son los únicos posibles, lo cual es, además de presuntuoso, notablemente incierto".

"No debe confundirse la existencia de un título oficial, del que con merecimiento disfruta la fisioterapia y a cuya obtención también aspira con justicia nuestra Federación al igual que muchas otras organizaciones del sector, con la licitud y legitimidad tanto de la enseñanza de las terapias naturales como de la libre aspiración de aquellas personas que deseen formarse en las mismas para su futuro ejercicio profesional", sentencia.

► ECONOMÍA

La Junta convoca subvenciones para financiar a colectivos de padres durante el curso escolar

EL ADELANTADO / SEGOVIA

La Consejería de Educación de la Junta de Castilla y León convoca subvenciones destinadas a financiar a las asociaciones, federaciones y confederaciones de madres y padres de alumnos de la región durante el curso escolar 2006-2007. El objetivo de esta línea de ayudas es potenciar el asociacionismo para llegar a una presencia más activa de las familias en la vida de los centros, propiciando coherencia y continuidad de la tarea educativa en los ámbitos familiar y escolar.

Así, fuentes del Gobierno regional informaron que pueden beneficiarse de esta convocatoria asociaciones, federaciones y confederaciones de madres y padres de alumnos, cuyo ámbito de actuación esté dentro e la Comunidad de Castilla y León y que estén inscritas, a las fecha de finalización del plazo para la prestación de solicitudes, en el correspondiente censo de la Consejería de Educación.

Además, también podrán solicitar las ayudas las asociaciones de madres y padres de alumnos de la región de los conservatorios de música, escuelas de arte y otros centros con modalidades singulares.

El plazo de presentación de las solicitudes finaliza el 4 de diciembre. Las solicitudes deberán presentarse bien directamente en el registro de la Consejería de Educación, en Valladolid, o en el de las delegaciones territoriales de la Junta. La resolución de la convocatoria se hará pública en marzo de 2007 y los beneficiarios deberán justificar el cumplimiento de la finalidad para la que se concedió la subvención y la aplicación de los fondos recibidos antes del día 16 de julio de 2007.

**BAJA EL CONSUMO. SUBEN LAS EMOCIONES.
NUEVO CHRYSLER 300C TOURING DIESEL.**

Nuevo Chrysler 300C Touring 3.0 V6 CRD de 218 CV desde **42.850 €.***

Disponible en versiones 3.5 V6, 5.7 V8 AWD y 6.1 SRT8

Mercedes-Benz, smart, Maybach, Chrysler, Jeep y Dodge son marcas del Grupo DaimlerChrysler ► www.chrysler.es ►

*Precio correspondiente a 300C Touring 3.0 V6 CRD, válido para Península y Baleares. IVA, IM y transporte incluidos. Gama 300C Touring: emisiones de CO₂: 257-330 (gr/km), consumo combinado: 10,8-14,0 (l/100 km).

OSNAM AUTOMOVILES, S.L.
Concesionario Oficial Chrysler Jeep Dodge

C/ Siete Picos, 10 (Pol. Ind. El Cerro). 40006 SEGOVIA. Tel.: 921 43 41 70.



► NAVA DE LA ASUNCIÓN

El IV Premio Gil de Biedma ha recibido alrededor de 100 obras

La escritora y directora de la Biblioteca Nacional, Rosa Regás, participará en el acto de la entrega del galardón del concurso de poesía que se celebrará el próximo 20 de enero

• Los actos conmemorativos de esta cuarta edición se iniciaron con la lectura de poemas dedicados al poeta y continuarán el 8 de enero con el fallo del premio y el 20 de enero con su entrega.

AMARUARRI / NAVA DE LA ASUNCIÓN.

La figura literaria del poeta Jaime Gil de Biedma volvió a estar presente entre los naveros con motivo del acto de lecturas de poemas que abrió el pasado día 1 de noviembre la conmemoración del IV Concurso Internacional de poesía "Jaime Gil de Biedma y Alba". El premio cuenta en esta ocasión con la participación de algo más de un centenar de obras, una vez finalizado el plazo de admisión, obras que llegan desde diferentes puntos de España, de países latinos y europeos.

Una vez más el salón de actos del Consistorio navero se llenó para escuchar el recital de los poemas de este poeta vinculado a Nava, así como de otros dedicados a su memoria, como el de la poetisa Segunda Ajo, contemporánea de Gil de Biedma, natural de Nava y residente en Barcelona. Durante el acto se adelantó la presencia de la escritora y directora de la Biblioteca Nacional, Rosa Regás, en representación de la colaboración del Ministerio de Cultura, a través de la Dirección General del Libro. Junto a ella se espera la presencia de otros poetas catalanes que llegarán a través de la colaboración



Los vecinos de Nava volvieron a ser los protagonistas en el acto de lecturas de poemas. / A. MARUGÁN

especial que la Institución de las Letras Catalanas de la Generalitat de Cataluña mantiene con la convocatoria de este premio de poesía.

La cita con ellos será el próximo 8 de enero con motivo de hacerse público el fallo del jurado y el 20 de enero con la presencia de la escritora Rigón en el acto de en-

trega del premio. Ese día se clausurarán las actividades conmemorativas al igual que la exposición dedicada al poeta, en la cual una vez más los alumnos del instituto Jaime Gil de Biedma expondrán su visión particular sobre la obra del artista navero y catalán.

El premio, promovido desde el Ayuntamiento de Nava, tiene una dotación de 2.500 euros a la obra galardonada. Está coordinado por el profesor y escritor Francisco Ruiz. En la edición anterior recayó en el poeta cacereño José Antonio Ramírez Lozano, por su obra "Abrevadero".

Dibujos sobre poemas del poeta

Poemas de Jaime Gil de Biedma bajo la visión del pintor Pedro Cebrián son la base del argumento del libro que se presentará dentro de los actos conmemorativos del IV Premio Internacional de Poesía. Una publicación, financiada por el Ayuntamiento de Nava, compuesta de dibujos relacionados a una selección de poemas de las "Personas del verbo", que este artista navero intenta dar imagen a las sensaciones o el sentir que Gil de Biedma transmitía en cada verso.

BREVES

Plan Integral de Accesibilidad

A través del Plan Municipal Integral de Accesibilidad, que se está redactando, los responsables del equipo de Gobierno esperan conocer con mayor exactitud las deficiencias que el municipio presenta a este nivel a fin de aplicar soluciones a los inconvenientes y dificultades que representan las barreras arquitectónicas. Las actuaciones del citado plan se centrarán en conocer la accesibilidad en las vías públicas, en los edificios municipales y en la comunicación sensorial. La redacción del plan supone una inversión de 30.000 euros, que el Ayuntamiento afrontará al recibir una subvención de 26.688 euros del Ministerio de Trabajo y Asuntos Sociales. Obra que también cuenta con la participación de la Fundación ONCE.

Salón de usos múltiples

El Ayuntamiento emprenderá en breve la construcción de la primera fase del salón de usos múltiples, que estará ubicado en la zona deportiva y dispondrá de una capacidad para 300 personas. Un proyecto que partió del Consejo de Participación Ciudadana de Nava ante la necesidad de disponer de un edificio de estas dimensiones que pudiera albergar actos colectivos. La obra cuenta con un presupuesto de 166.000 euros, que financiará el Ayuntamiento mediante una subvención del Ministerio de Administraciones Públicas.

Excursiones

Dentro del ciclo de actividades para acercar la naturaleza, la Asociación Juvenil Navera realizará este domingo una visita al lugar del "Berral". Un bello paraje en la ribera del río Eresma entre Nava y Bernardos.

El centro de día ofrece actividades ocupacionales

A.M. / NAVA DE LA ASUNCIÓN

Las dependencias del centro de día se abrirán durante este mes de noviembre para ofrecer a los mayores de 65 años un proyecto de terapia ocupacional dirigido por personal especializado. En horario de mañana el programa de actividades elaborado desde el Ayuntamiento de Nava, pretende "mejorar la calidad de vida de nuestros mayores posibilitando la realización de una serie de diversas actividades físicas que favorezcan las habilidades necesarias para la vida cotidiana", explica el alcalde Juan José Maroto.

Con esta iniciativa se persigue

la finalidad de ofrecer una alternativa de ocupación diaria y de posibilitar compartir el tiempo con otros vecinos. También con ello se pretende acercar las instalaciones de este servicio social y dar a conocer las prestaciones que ofrece. El complejo de la Unidad de Atención Social y Centro de Estancia Diurna (Centro de Día) fue inaugurado el pasado mes de julio y cuenta con toda la dotación necesaria para comenzar a alojar a residentes, así como de los servicios imprescindibles para acoger las 45 plazas asistenciales y 15 diurnas de su capacidad a pleno rendimiento.



Las autoridades presentaron las actividades previstas a los vecinos en el centro de día. / A. MARUGÁN

► RIOFRÍO DE RIAZA



Las altas temperaturas de las últimas jornadas han propiciado que cientos de turistas visiten el Hayedo de Riofrío de Riaza, uno de los más singulares de Europa./M.C.H

El hayedo encantado

Riofrío de Riaza alberga el Hayedo de la Pedrosa, un espacio natural de 1.930 hectáreas que linda con la provincia de Guadalajara y que, cada otoño, atrae a cientos de personas incitadas por su espectacular belleza

M.C.H./ RIOFRÍO DE RIAZA

Si en duda es uno de los espectáculos naturales más bellos de la provincia. En el término municipal de Riofrío de Riaza, lindando con Guadalajara, se encuentra el Hayedo de la Pedrosa, un espacio de 1.030 hectáreas, sito en la Sierra de Ayllón. Cada otoño, este 'bosque encantado' se tiñe de oro y una alfombra de hojas reúne, los fines de semanas, a cientos de personas que acuden al lugar para contemplar la grandeza de la naturaleza.

Este bosque de hayas es uno de los más meridionales del mundo y, explican los expertos, sobrevive refugiado en los sectores de mayor humedad edáfica que propicia el sustrato de cuarcita sobre el que se asiente ante las adversas condiciones climatológicas, con veranos relativamente secos.

Fuentes del Gobierno regional detallaron que el 22 de mayo de 1992 el Boletín Oficial de Castilla y León publicó una orden de la Consejería de Medio Ambiente y Ordenación del Territorio de iniciación del Plan de Ordenación de los Recursos Naturales del Espacio de Hayedo de Riofrío. Además, acompañando las hayas, se encuentran ejemplares de roble, avellanos, servales y acebo.

Respecto a la fauna, dentro de este espacio, se pueden contemplar numerosas especies de interés como el gavilán, alcotán o, entre otras, el buitre leonado. Entre los mamíferos que habitan el hayedo figuran el tejón, zorro, gato montés, el jabalí y el corzo. El



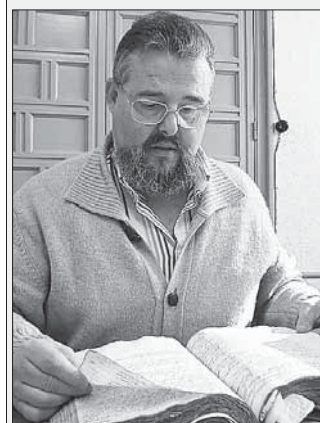
Varios niños jugaban ayer en el bello paraje natural/M.C.

hayedo es el hábitat de otras especies como la lagartija roquera y la ibérica, el tritón jaspeado, el sapo común y la rana común. Por último la fauna icnológica está representada por la trucha y el barbo.

PAISAJE Un relato sobre el hayedo describe así la singularidad de este espacio: "de gran belleza,

donde las fuentes pendientes, descarnadas de vegetación y aflorando la cuarcita contrastan con la cobertura arbórea y arbustiva, de variado colorido estacional merced a la presencia del haya y el rebollo, junto a las corrientes de agua que contribuyen a enriquecer desde el punto de vista paisajístico este espacio natural".

Una versión histórica...



Juan Antonio Cerezo Estremera./M.C.H.

► Ordenanzas y relatos históricos.

La importancia que en el pasado tuvo el Hayedo de la Pedrosa queda patente en los archivos históricos. Durante siglos la madera de estos árboles fue utilizada para la fabricación de muebles y la elaboración artesanal de otros utensilios. En el municipio de Riofrío de Riaza, al que pertenece, la mayor parte de las economías familiares tenían su base en este bosque encantado. Sin embargo, a partir de 1960, y en aras de favorecer su conservación, se prohibió el corte de las ramas y troncos de los ejemplares que habitaban en el entramado arbóreo, una actuación que repercutió en la recesión del sector mobiliario en la zona. Los documentos históricos

describen que las hayas no se localizaban exclusivamente en este lugar. La villa de Riaza también las albergaba en sus montes. Para controlar este recurso natural, durante siglos, se tomaron distintas medidas. Así, según explicó ayer el historiador Juan Antonio Cerezo Estremera [autor del libro 'Historia de la Villa de Riaza desde sus orígenes hasta el siglo XVIII'], los gobernantes impulsaron una regulación del uso de los ejemplares, muchos de ellos centenarios. Un ejemplo lo encontramos en las Ordenanzas de 1572 cuya principal misión, recoge el escritor, es la protección de los terrenos comunales y propios de la villa. Para ello, en la época del monarca Felipe II "cortar hayas sin autorización estaba castigado con una multa de 1.000 maravedíes si la operación se efectuase de día y el doble de noche". Además, aquel que cortara una rama sería penado con 200 maravedíes y pagaría 400 el que cortase un roble.

Entre otros apuntes, los libros de historia hacen mención a diversas especies animales que utilizaron este frondoso bosque como hábitat. Entre otros allí se podían encontrar habitualmente ejemplares de lobos y osos. La última referencia a estos últimos se recoge en un archivo de 1547 aunque, probablemente, desaparecieron muchos años después.

► CUÉLLAR

El PP permitirá al PSOE modificar las ordenanzas fiscales con su abstención

Los populares consideran que la subida de impuestos es una decisión que debe adoptar el equipo de Gobierno, lo que facilitarán en el pleno del miércoles con su votación

• El grupo municipal del Partido Popular ha anunciado que se abstendrá en la votación para la modificación de las ordenanzas fiscales para 2007 alegando un criterio político y otro de carácter técnico.

NURIA PASCUAL MAYO / CUÉLLAR
El grupo municipal del PP permitirá al equipo de gobierno socialista modificar las ordenanzas fiscales para 2007 al haber anunciado que se abstendrán en la votación en el pleno extraordinario que se celebrará el miércoles 15 de noviembre. El PSOE propone un incremento general de 3,7 por ciento en las tasas excepto en el agua y las basuras y mantiene el precio de los impuestos.

El portavoz del PP, José María Yagüe manifestó que su grupo se abstendrá, basando esta abstención en dos criterios. Un primer criterio político que no creyó necesario explicar por considerarlo evidente y un segundo criterio técnico «ningún Ayuntamiento de España no creo que sea capaz de dejar los impuestos sin subir, por lo menos el IPC», afirmó Yagüe.



Los ediles del PP consideran necesario un control más exhaustivo de los gastos. / GABRIEL GÓMEZ

El portavoz popular señaló que se ha aplicado un IPC del 3,7 por ciento que es la media de los del año. Apuntó que si ellos fueran equipo de gobierno les gustaría gestionar de otra manera «no solamente tenemos que tratar de cobrar más vía impuestos, de crecer

en el tema de ingresos sino también de controlar el tema de los gastos». Así afirmó que a su grupo «le parecería razonable que hubiera un control mucho más exhaustivo de los gastos, aunque entendemos que es difícil».

Los populares consideran que

es el equipo de gobierno quien debe tomar esta decisión de subir los impuestos.

Desde esta redacción hemos intentado contactar con el grupo municipal SPC para conocer su posición en este asunto, si bien no nos ha sido posible.

Deportes selecciona dos taquilleros para la piscina municipal

N.P. / CUÉLLAR

La concejalía de Deportes ha publicado las bases para la selección de dos taquilleros para las instalaciones de la piscina municipal durante un periodo de seis meses. El contrato se realizará a tiempo completo.

Los aspirantes deberán ser españoles o nacional de uno de los Estados miembros de la Unión Europea y tener cumplidos los 18 años de edad, entre otros requisitos generales.

Los requisitos específicos para estas plazas señalan que los puestos se cubrirán entre personas con discapacidad de grado igual o superior al 33 por ciento. Este grado de discapacidad deberá acreditarse así como la compatibilidad con el desempeño de las tareas y fun-

ciones correspondientes.

Las instancias para tomar parte en la presente convocatoria se presentarán en el Registro General del Ayuntamiento hasta el 17 de noviembre.

Una vez concluido el plazo de presentación de instancias, se someterán a examen de la comisión clasificadora que estará presidida por la alcaldesa o concejal en quien delegue y como vocales un representante de los trabajadores del Ayuntamiento, la concejala de Medio Ambiente, el edil de Cultura, el coordinador deportivo, un representante del EcyL y el secretario. La selección se efectuará a través del estudio y valoración del currículum, de una entrevista personal y una prueba sobre conocimientos básicos de informática.

COTIZACIONES DE CUÉLLAR

HORTALIZAS (VIERNES 10/11/2006)

EUROS/KILO

	Precio semana anterior	Precio ésta semana
Patata Red Pontiac para lavar	0,28	0,28
Patata Red Pontiac sin lavado	0,25	0,25
Jaeria para lavar	S/C	S/C
Jaeria sin lavar	S/C	S/C
Patata Monalisa para lavar	0,32	0,32
Patata Monalisa sin lavado	0,27	0,27
Patata Asterix para lavar	0,28	0,28
Patata Asterix sin lavado	0,25	0,25
Patata Ágata para lavar	0,30	0,30
Patata Ágata sin lavado	0,26	0,26
Patata Spunta lavar	0,30	0,30
Patata Marfona sin lavar	--	--
Patata Marfona lavado I	--	--
Patata Carrera para lavar	--	--
Patata Carrera sin lavar	--	--
Zanahoria	0,13	0,13
Zanahoria industrial	0,08	0,08
Ajo en rama	--	--
Ajo cortado	S/C	S/C
Ajo en cámara	1,25	1,25
Puerro extra (euros / unidad)	0,09	0,09
Puerro primera (euros / unidad)	0,07	0,07
Puerro para industria (euros/unidad)	0,06	0,06

FARMACIAS DE GUARDIA

Farmacia Molinero
(C/ Santa Marina, hasta el 12 de noviembre)

EXPOSICIONES

Rincón de Arte San Basilio
Exposición de Pintura "Castillos y mujeres" de Alfonso Montero. Hasta diciembre.

Patio del Ayuntamiento
Exposición de fotografías «Ocio y Tiempo libre» de la Asociación Fotográfica El Buen Rollo. Hasta el 26 de noviembre.

Sala Cronista Herrera
Exposición de documentos del Archivo de la Casa Ducal de Alburquerque. Hasta el 18 de noviembre. Laborables de 18.30 a 20.30 horas y sábados de 11 a 13 horas.

CONVOCATORIAS

CURSO DE INICIACIÓN A LA MICOLOGÍA. Honorese Tierra de Pinares
Dirigido a la población en general. Tener al menos 18 años de edad. 12 horas
Del 13 al 15 de Noviembre. Ayuntamiento de Villaverde de Iscar
10:00 a 14:00 con descanso de 30 min.

Del 20 al 22 de Noviembre. Centro Cultural "Los Caños" en Carbonero el Mayor
10:00 a 14:00 con descanso de 30 min.

Del 27 al 29 de Noviembre. Vivero de Empresas. Palacio Pedro I
10:00 a 14:00 con descanso de 30 min.

MONUMENTOS Y MUSEOS

Oficina de Turismo en el Castillo... 921 14 22 03.

Castillo de Cuéllar. Visitas teatralizadas sábados y domingos mañana y tarde. Recomendable reserva previa.

Centro de Interpretación del Arte Mudéjar. Iglesia de San Martín: Sábados, domingos y festivos. Grupos concertar visitas. Nos ofrece un paseo por la sociedad medieval mediante la imagen y el sonido.

Centro de Interpretación de los Encierros. Iglesia de San Francisco: Este centro es una invitación para disfrutar todo el año del sabor de los encierros. Las modernas tecnologías van llevando de la mano, por el mundo del toro. Reservas en la Oficina de Turismo.

Muestras mudéjares: Iglesias de San Martín, San Andrés, San Esteban, El Salvador, Santa M. de la Cuesta, Ábside de Santiago, Torre de Santa Marina.

TELÉFONOS DE INTERÉS

Policía Local 921141685
..... 140002
Guardia Civil 921143420
Bomberos 921140274
Juzgado 921140004
Ayuntamiento 921140014
Oficina de

inmobiliaria
santamarina

VISTENOS EN NUESTRA NUEVA OFICINA:
C/ RESINA, 6

CASA EN PEROSILLO

3 DORMITORIOS • 2 BAÑOS
• CHIMENEA EN SALÓN • BODEGA
• GARAJE DE 60 M²

140 m²
SUPERFICIE

CONTRUIDA EN UNA PARCELA DE con amplio jardín

800 m²
para entrar a vivir

*C/ Resina, 6
CUÉLLAR
Tlf: 921 14 26 96

CASTILLA Y LEÓN 25

La Junta impulsará un carné de familia numerosa con descuentos y ventajas en más de 1.000 empresas

El documento llegará en el primer trimestre de 2007 a cada miembro de las 15.000 unidades familiares de este tipo que están registradas en la Comunidad, de las 66.000 existentes

• El director de Familia, José Antonio Martínez Bermejo, señala que entre los objetivos está el de conseguir que la población vea como algo positivo incrementar el número de hijos.

ICAL / VALLADOLID

La Consejería de Familia e Igualdad de Oportunidades de la Junta de Castilla y León implantará a lo largo del primer trimestre del próximo año un carné de familias numerosas, adicional al título que se expide en el conjunto de España en estos momentos, que otorgará a sus titulares una serie de ventajas y servicios por parte de más de 1.000 empresas privadas de la Comunidad, junto a las ayudas públicas.

El documento lo recibirán las 15.000 familias de estas características que están declaradas en Castilla y León, de las cerca de 66.000 que se calcula que existen en todo el territorio regional, pero que no aparecen en ningún registro oficial al no haber solicitado esta identificación, según avanzó el director general de Familia, José Antonio Martínez Bermejo.

Junto a ese carné, las familias también recibirán una guía donde aparecerán las empresas que participarán con campañas de descuentos, servicios adicionales y otro tipo de ventajas. Para hacer posible esta colaboración, la Dirección General se puso en contacto con más de 1.000 pymes y grandes empresas de diversos sectores animándolas a «mostrar su sensibilidad con el colectivo». Se trata, fundamentalmente, de tiendas de ropa, zapaterías y supermercados que, en función de los casos, ofrecerán algún tipo de descuento o, por ejemplo, llevarán a la familia la compra a casa de manera gratuita.

BENEFICIO AÑADIDO. Martínez Bermejo explicó, además de las ayudas que ofrecerán las empresas privadas, otras ventajas como el hecho de que se expedirá un carné por cada miembro de la unidad familiar, frente al documento único que se entrega ahora. «Esto evitará que si un hermano está utilizando el título el otro no lo pueda hacer o tenga que solicitar una



La consejera Rosa Valdeón y José Antonio Martínez Bermejo en un congreso relacionado con Familia. / M.C. (ICAL)

copia compulsada para beneficiarse de alguna ayuda». «La mecánica será mucho más sencilla», añadió en este sentido.

En lo que a los objetivos se refiere, éstos pasan sobre todo por lograr que todas las familias que son numerosas recurran a las ayudas existentes, así como que entre la población se observe como algo positivo el hecho de incrementar

La Consejería ha creado una base de datos ya que no existía ningún registro informatizado

el número de hijos. «Que se detecte que el ser más, también tiene sus ventajas», sostuvo el director general.

MÁS DE UN AÑO DE TRABAJO. Para desarrollar esta medida, la Consejería lleva trabajando más de un año para crear una base de datos sobre el colectivo, ya que hasta el momento no había un registro informatizado de estas características. La base de datos se realizó conforme a la normativa de seguridad y protección de datos vigentes.

En un primer momento, la Administración enviará automáticamente el carné a todas los miembros de las familias numerosas registradas como tal. En todo caso, aquellas que lo hagan después también podrán solicitarlo a la Consejería.

El carné se implantará de forma paralela a la previsible aprobación del proyecto de Ley de medidas de apoyo a las familias, que se someterá a debate en las Cortes de Castilla y León en los próximos meses y que beneficiará a todas las unidades familiares, con especial sensibilidad hacia las numerosas.



LA COMUNIDAD

Concentración de la AVT ante la prisión de Dueñas.

► PALENCIA

La AVT exige que los presos de ETA cumplan las penas

Una treintena de personas se dieron cita ayer frente a las puertas de la prisión de La Moraleja en la localidad palentina de Dueñas, en una concentración convocada por la Asociación de Víctimas del Terrorismo (AVT) de Castilla y León para exigir al Gobierno que los presos de ETA cumplan sus penas íntegramente. El representante de la asociación regional, Pedro Samuel Martín García, leyó un manifiesto para exigir memoria, dignidad y justicia para las víctimas y «para defender lo que Rodríguez Zapatero no defiende».

► SALAMANCA

La USAL contará con uno de los láser más potentes

La Universidad de Salamanca (USAL), junto con el Gobierno central y la Junta de Castilla y León, trabajan en la creación de un Centro Nacional del Láser que incluirá en sus instalaciones un aparato que será de los más potentes del mundo. Según explica el catedrático de Óptica de la USAL, Luís Roso, Salamanca ya fue pionera en la construcción de un láser en el año 2003 que aún es el más potente de España.

Ley de medidas de apoyo a las familias

En cuanto a las ayudas que ofrecerá la Ley de medidas de apoyo a las familias de Castilla y León, en este caso a las numerosas, el director general, José Antonio Martínez Bermejo, destacó, entre otras, una subvención anual por cada hijo menor de 18 años, a partir del cuarto inclusive, siempre que se cumplan los niveles de renta; exención a las de categoría especial y bonificación del 50 por ciento de las de categoría general en los precios de las guarderías para niños de hasta tres años, junto a la concesión de becas para cubrir gastos de desplazamiento y alojamiento en enseñanzas no universitarias post-obligatorias.

Del mismo modo, contemplará ayudas para cubrir los gastos del servicio de comedor en centros educativos públicos; en las tasas y precios públicos de matriculación y exámenes en todas las enseñanzas del sistema educativo, así como por la expedición de títulos académicos.

También, se incluirán bonificaciones en los precios de residencias y albergues juveniles gestionados directamente por la Administración regional, junto a las reducciones en determinados impuestos ya vigentes, como en el de Actos Jurídicos Documentados y del tipo de gravamen en el Impuesto de Transmisiones Patrimoniales por la compra de una vivienda, entre otros beneficios.



► ECONOMÍA

Del Olmo califica el presupuesto alternativo del PSOE de «irreal e involucionista»

ICAL / VALLADOLID

La consejera de Hacienda, Pilar del Olmo, calificó de «irreal» e «involucionista» el presupuesto alternativo presentado el viernes por el secretario regional del PSOE, Ángel Villalba, en el que aboga por incrementar las cuentas de la región en 626 millones vía endeudamiento y usando el superávit de las arcas regionales en 2005. Del Olmo añadió que este proyecto «va contra los tiempos».

En este sentido, la titular de Hacienda mantuvo que el PSOE sólo piensa en aumentar los impuestos «para pagar el endeudamiento» y criticó que no esté de acuerdo con la supresión del Impuesto de Sucesiones prevista por la Junta. «Esto va en contra de lo que hoy hace cualquier Gobierno autonómico, incluidos los del propio Partido Socialista», añadió.

Del Olmo, que recordó que el presidente de la Junta, Juan Vicente Herrera, recomendó a líder socialista que aprendiera contabilidad hace un mes y «todavía no ha aprendido» porque presupuesta los remanentes del año 2005, que se gastan en el año 2006, aseguró que la medida del PSOE es «electoralista» ya que en su opinión a Villalba no le parecen mal los presupuestos dado que su alternativa consiste en un «presupuesto de adicción».

► REFORMA DE LA LOT

Villalba achaca la ruptura del pacto a la política urbanística

ICAL / LEÓN

El secretario regional del Partido Socialista, Ángel Villalba, afirmó ayer en León -durante el acto de inauguración de las jornadas de Desarrollo rural: un reto para nuestra tierra- que la Junta se ha convertido «sorprendentemente» en una «promotora urbanística de centenares de chalets de lujo en plena sierra de Gredos contra la voluntad de un Ayuntamiento gobernado por el PSOE». Con estas palabras justificó la ruptura del acuerdo con el PP para la reforma de la Ley de Ordenación del Territorio.

Por otro lado, Villalba indicó que la Comunidad recibirá en el próximo sexenio 1.400 millones para políticas de desarrollo rural, desmintiendo con ello las declaraciones del consejero de Agricultura, José Valín, en relación a la rebaja del 60 por ciento en los fondos Feder.

► PRÓXIMO VIAJE INSTITUCIONAL A BRASIL

El Plan del Español se presenta a 6,1 millones de estudiantes brasileños

Una delegación castellana y leonesa encabezada por la consejera de Cultura viajará al país sudamericano la próxima semana para difundir también el patrimonio y el turismo regional

• Brasil ha dictado una normativa que obliga al aprendizaje del español que hará necesaria la contratación de 200.000 profesores y la Junta quiere aprovechar este potencial mercado.

ICAL / VALLADOLID

Más de seis millones de brasileños, en concreto 6,12 millones, estudian actualmente español en su país, mientras que otros 5.600 lo aprenden en España. Una demanda que podría incrementarse hasta los 11 millones de personas en un mercado al que se dirigirá Castilla y León la próxima semana, durante el viaje institucional al país sudamericano.

En concreto, la delegación castellana y leonesa, encabezada por la consejera de Cultura y Turismo, Silvia Clemente, iniciará la agenda con una presentación del Plan del Español para extranjeros en la sede del Instituto Cervantes de Río de Janeiro, a la que asistirán rectores, asociaciones de profesores y academias privadas de la ciudad.

Según la información difundida por la Junta, la última normativa promulgada en Brasil obliga a seis millones de estudiantes a aprender español, en un proceso de implantación obligatoria en la secundaria que necesitará de profesores en un horizonte de cinco años. Éste es uno de los principales motivos que convierte a Brasil en uno de los mercados más atractivos en este sector para la región. De hecho, los cálculos apuntan a que tendrán que contratarse alrededor de 200.000 profesores de lengua española para cubrir la oferta en las escuelas públicas de los 26 Estados que componen Brasil. Por ello, ya se ha firmado un convenio entre el Instituto Castellano y Leonés de la Lengua y el Instituto Cervantes, para participar en esta formación. Además, en la agenda figura un convenio de colaboración, que se rubricará en el Palacio de la Gobernación de Río de Janeiro, con el objetivo de formar a 30 profesores.

El español será el eje central en los cuatro días en los que está prevista la misión institucional, con el objetivo de convertir a Castilla y León en el destino líder mundial para su aprendizaje. Con este fin, Clemente presentará el Plan aprobado en junio de 2005 y que tiene un horizonte hasta 2009 para duplicar los actuales estudiantes de español en la región (30.000) y también los ingresos que se producen por este motivo, hasta los 120 millones de euros.

EXPOSICIÓN. Aprovechando el marco del español, la agenda del viaje incluye la entrega de la biblioteca de Castilla y León y del catálogo de la exposición *El Románico*

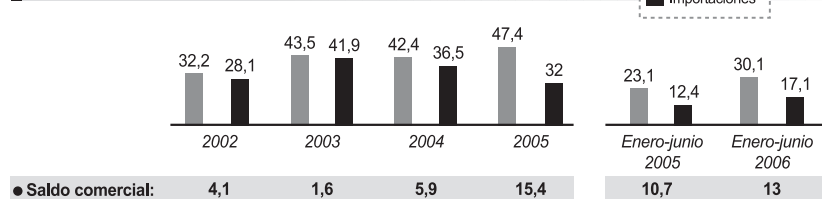
Relaciones comerciales de Castilla y León con Brasil



Por sectores en 2005 (millones de euros)

● Exportaciones		● Importaciones	
■ Automoción	19,2	■ Alimentación	27,6
■ Químico y farmacéutico	5,0	■ Textil y confección	1,7
■ Textil y confección	2,4	■ Madera y mueble	0,8
■ Maquinaria y equipos	1,5	■ Piedra natural	0,2
■ Alimentación	0,9	■ Automoción	0,2
■ Plásticos y caucho	0,5	■ Plásticos y caucho	1,5
■ Metales	0,3	■ Minerales	1,4
■ Madera y mueble	0,1	■ Metales	1,4
■ Papel y artes gráficas	0,1	■ Varios	0,6
■ Varios	17,0	■ Total	32,0
■ Total	47,4		

Balanza comercial 2000-2006 (millones de euros)



FUENTE: Excal

ICAL

nico y el Camino de Santiago en Castilla y León en la Academia Brasileña de Las Letras.

Esta última muestra será inaugurada además durante la tarde del viernes, 17 de noviembre, en el Museo Histórico Nacional. Organizada por la Consejería y por la Fundación Arte Viva, y con la colaboración del Instituto Cervantes, el objetivo de esta exposición es difundir el patrimonio cultural castellano y leonés como seña de identidad, además del Camino de Santiago como Bien Patrimonio de la Humanidad.

La muestra recoge 112 piezas del Arte Románico de la región, entre las que destacan algunas imágenes como un capitel de la iglesia de San Miguel en Andalus (Soria) o el Cristo de Santa Cecilia del museo parroquial de San Miguel de Aguilar de Campoo (Palencia).

La exposición, comisariada por el director del Museo de Burgos, Juan Carlos Elorza, podrá visitarse en Río de Janeiro hasta el 11 de febrero de 2007. El 10 de marzo viajará a la Pinacoteca do Estado de la ciudad de Sao Paulo.

La agenda incluye la inauguración de una muestra sobre el Románico y el Camino de Santiago

Turismo

El viaje supone una continuación de la misión institucional desarrollada en Pekín (China) en el mes de julio, donde también el español fue una pieza clave. Al igual que en el país asiático, la agenda en Brasil prevé la reunión con operadores turísticos para presentar paquetes de Castilla y León en el país sudamericano.

También como parte de la presentación de la oferta turística, durante la noche del jueves tendrá lugar una cena-presentación de la región a los operadores turísticos, así como la presentación de las jornadas gastronómicas de Castilla y León en el Hotel Copacabana Palace.

La exportación al país carioca creció un 47% en tres años

ICAL / VALLADOLID

Las exportaciones de Castilla y León a Brasil se situaron en 2005 en los 47,4 millones, con un aumento respecto a 2002 del 47,1 por ciento. Asimismo, las importaciones del país carioca, alcanzaron los 32 millones, con una subida del 14 por ciento. Estas cifras suponen que el saldo comercial arrojó un superávit comercial para la Comunidad en 2005 de 15,4 millones. Así, «Brasil es uno de los destinos del co-

mercio exterior regional que ha experimentado una mejor evolución», según fuentes de Excal.

En cuanto al primer semestre de este año, las ventas de la Comunidad a Brasil supusieron 30,1 millones, un 30,1 por ciento más que en los seis primeros meses de 2005; y las importaciones, 17,1 millones, con un aumento del 37,9 por ciento. Así, el superávit con este país entre enero y junio de este año alcanzó los 13 millones, cuando el año pasado por las

mismas fechas supuso sólo 10,7.

Brasil se situó en 2005 como el cliente número 24 de Castilla y León, con una cuota del 0,53 por ciento de las exportaciones sobre el total regional, y como proveedor número 21, con el 0,35 por ciento de las importaciones, según fuentes de la Junta.

Por sectores, las exportaciones se concentraron en 2005 sobre todo en el sector de automoción y las importaciones en productos agroalimentarios.

[FIRMA INVITADA]

Jesús Terciado



Deducción para invertir en medio ambiente

La nueva cultura empresarial que Cecale, cual ocurre en otras organizaciones empresariales españolas y aún europeas, viene proponiendo desde hace tiempo propicia un cambio de mentalidad, sustituyendo el término «gasto» por el de «inversión» cuando de determinados valores se trata. Me refiero a responsabilidades concretas en áreas tales como la prevención de riesgos, la calidad, la excelencia o el medio ambiente. Desde esta posición, las inversiones medioambientales, lejos de constituir un coste añadido a la actividad empresarial o un freno a su desarrollo, deben suponer un fomento a las nuevas tecnologías y una nueva actividad empresarial generadora de empleo y de riqueza.

Aparentemente, la política medioambiental de las distintas instancias administrativas pudiera conllevar una reducción de la rentabilidad y un riesgo para la competitividad. Sin embargo, los condicionamientos legales para el sostenimiento del entorno no hacen sino incidir en el mantenimiento de los recursos naturales y la preservación de la biodiversidad a medio y largo plazo, lo que convierte al medio ambiente en un nuevo aspecto de gestión empresarial y en un recurso económico de amplias posibilidades.

A su vez, las administraciones públicas han habilitado incentivos fiscales para las

inversiones medioambientales como apoyo a las empresas para así mantener su competitividad y animar el desarrollo de estas actividades. El sistema de deducciones existentes en la actualidad compensa e incentiva el esfuerzo económico empresarial por el beneficio social que genera. No se concibe, por tanto, que estas deducciones ambientales puedan quedar sujetas a vaivenes presupuestarios o a reordenaciones de la presión fiscal dado, además, que su cuantía reper-

«No podemos aceptar que la modificación del Impuesto de Sociedades conlleve la supresión de las deducciones por inversiones medioambientales»

te escasamente en el cómputo recaudatorio mientras que supone un alivio en las cargas empresariales además de articularse como factor estratégico en la toma de decisiones empresariales.

Las organizaciones empresariales llevamos lustros clamando por una reducción de presión fiscal que soportan las empresas y, en tal sentido, aplaudimos la recién anunciada

supresión del de Sucesiones y Donaciones, así como las reformas del Impuesto de Sociedades que conlleven, entre otros, además de una reducción del tipo impositivo, al menos, un mantenimiento de las actuales deducciones fiscales de afectación a la cuota íntegra. Sin embargo, no podemos aceptar que la modificación del Impuesto sobre Sociedades conlleve la supresión de esas deducciones tan necesarias para las inversiones medioambientales. Además, hay que valorar el efecto que el incremento de estas inversiones genera a medio plazo en los resultados económicos. Así, se contempla que estas inversiones son fácilmente amortizables por lo que repercuten de forma inmediata en los beneficios empresariales y, por ende, en la presión fiscal sobre estos beneficios, lo que se traduce en una balanza económica sostenible y positiva para la propia recaudación de las administraciones públicas a través de la vía impositiva.

En suma, importantes estudios económicos justifican el mantenimiento de estos incentivos fiscales sobre las inversiones medioambientales por cuanto que, siendo beneficiosos para las empresas, suponen un retorno positivo para la propia Hacienda, además de motivar un beneficio social de amplio espectro.

* Presidente de Cecale



ENTRAR EN SUERTE
GONZALO SANTONJA

Radiografía de la actualidad

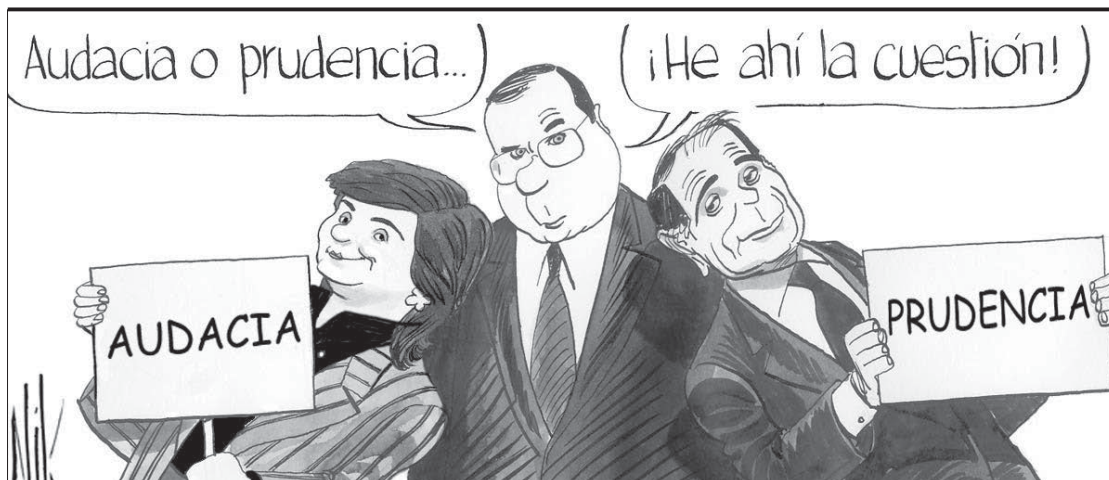
Con Segovia y Soria a la cabeza mientras Zamora y Palencia ocupan el extremo contrario, lo cierto es que Castilla y León empieza a respirar demográficamente gracias al pulmón de los emigrantes, cuya llegada se disparó, dentro de parámetros todavía contenidos, a partir del aldabonazo del nuevo siglo XXI. Sólo León superaba en el 2000 el porcentaje del uno por ciento, mientras en el 2007 este rozó en Segovia la muy apreciable cota de su multiplicación por ocho, bien marcada en las nueve provincias para los próximos años la tendencia a continuar subiendo.

El peor problema, como nadie desconoce, sigue apuntando por la inviabilidad de muchos núcleos rurales, herida de muerte y en trance de franca extinción la estructura económica tradicional, con el ochenta por ciento de los municipios (el ochenta por ciento, se dice pronto) con menos de quinientos habitantes, lo que a corto plazo plantea incertidumbres cuya solución ninguna lámpara de Aladino ha permitido, por desgracia, entrever. Son ya muchas décadas de retroceso sostenido, demasiadas para cualquier pócima mágica.

¿Remedios? Pues obvio resulta que si la gravedad de la situación responde a motivaciones económicas, las únicas respuestas eficaces, de haberlas, también serán de esa índole. En consecuencia, el proceso de recuperación pasaría necesariamente por el incremento de los emigrantes, por el apoyo decidido a los jóvenes y a las mujeres y por la revitalización de las cabezas comarcales. Imparables los hábitos urbanos de nuestra sociedad, la vida del medio rural únicamente entrará en vías de restauración si esas pequeñas ciudades, de tan sobresaliente peso histórico, consiguen remontar el vuelo. De lo contrario, el panorama será, en poco tiempo, verdaderamente desolador. Un yermo; el vacío.

Así lo establece el balance de los datos, no la casuística de las opiniones. Caja Burgos mantiene un Foro y fruto de sus trabajos es el informe que glosa, absolutamente tumbativo, sobre *Población y poblamiento en Castilla y León*, subtítulo con lacónica esperanza, o al menos así quiero entenderlo yo, *Orientaciones de futuro*, porque nadie da orientaciones cuando se carece de salida. No hay más cera de la que arde, pero la llama todavía alienta. Supongo que los políticos, sin excepción, tendrán al alcance de la mano esta radiografía implacable. La poesía del futuro, aquí y ahora, se escribe sin autoengaños.

[HUMOR GRÁFICO] MANOS LIBRES



[UN MINUTO MÍO]

Prensa y regionalismo

JESÚS QUIJANO



A caba de abrirse al público en el Monasterio del Prado de Valldolid, con previsión de que circule por todas las provincias a lo largo de 2007, una magnífica exposición sobre el origen, evolución y situación actual de la prensa diaria escrita en Castilla y León. La visita es altamente recomendable por muchos motivos. Permite apreciar la transformación tecnológica que ha experimentado la información a lo largo de más de un siglo; pueden verse allí imprentas, linotipias, rotativas y artilugios diversos de inmenso valor; ofrece interesantes datos sobre los personajes que fueron impulsando en cada lugar y en cada momento la aventura que suponía poner en marcha un periódico en provincias. Pero por encima de todo, ayu-

da a conocernos mejor y, por eso, su valor histórico, sociológico o cultural es especialmente significativo. La percepción que puede obtenerse comprobando cómo los acontecimientos de esa larga etapa fueron recogiendo en los medios escritos, constituye una singular lección de historia: la guerra de Cuba, la pérdida de Filipinas y la crisis del 98, los avatares de la restauración, las campañas del Norte de África, la proclamación de la República, el alzamiento del 36 y la guerra civil, la transición y la democracia. Todo está allí, en letra de molde, en titulares y textos que dejan intuir la orientación y la intención en cada caso.

Un aspecto me resultó especialmente atractivo: la fuerza con que el movimiento regionalista es-

tuvo presente en la prensa diaria. Los testimonios y proclamas de afirmación regional, los intentos de amalgamar algún tipo de organización territorial con autonomía (por ejemplo, mancomunando Diputaciones, con presencia de las de Santander y Logroño), los posicionamientos frente al debate del Estatuto de Cataluña (que a veces se expresan bajo el mimetismo un poco victimista del «nosotros también»), las propuestas más o menos perfiladas para definir una identidad, etc., están presentes de forma habitual en los periódicos ya desde finales del siglo XIX y se intensifican al calor del encendido debate social de la España del primer tercio del siglo XX. Fácilmente se aprecian algunos caracteres particulares de ese movimiento,

tal y como lo expresan los medios de la época: una fuerte base provincial, que hace que la idea de Castilla que se expresa sea más una acumulación de instancias provinciales que una voluntad conjunta homogénea; una intensa vinculación con lo español, en contraste con el sesgo del debate en otros sitios; tal vez un exceso de imitación formal de otras propuestas ajenas, o la falta de calor popular en las iniciativas, que suelen aparecer como aportación de ilustrados más que como reivindicación ciudadana. Motivo de interés y reflexión en todo caso, que a buen seguro no defraudará al visitante, porque ahí está buena parte de nuestra raíz en el pasado reciente.

Invito, pues, al lector a visitarla. Y ya hablaremos.

LIBRO A LIBRO

Una novela de risa

'El ángel más tonto del mundo'
Autor: Christopher Moore
Editorial: La factoría de ideas.
Madrid, 2006.

En pocas ocasiones nos hacemos eco de una obra cómica que, además, se ha convertido en un fenómeno de superventas en EEUU. Sin embargo, *El ángel más tonto del mundo* merece un reconocimiento de los lectores por su originalidad y el sentido hilarante de la vida que permanece durante todo el desarrollo del relato. Dividida en 22 capítulos, la novela narra una historia de Navidad, muy anglosajona, concebida desde la sátira y afrontada con una comicidad singular.

El responsable de este exitoso libro entre los lectores americanos es un autor, Christopher Moore, nacido en Ohio en 1957, que tras desempeñar los más variados trabajos, publicó en 1992 su primera novela, hecho que supuso su incorporación a los primeros puestos entre los maestros de la sátira contemporánea.

Su estilo se caracteriza por un humor ácido y absurdo que contribuye al entretenimiento en el más puro concepto de la palabra, a pesar de ser un tanto localista en su tratamiento del hecho humorístico, circunstancia que, posiblemente, contribuya a no causar el mismo efecto en el lector español.

Tras los agradecimientos y una nota de advertencia del autor, que ya vislumbra el contenido humorístico del libro, el Moore va desgarrando una serie de situaciones para las que utiliza el diálogo como fórmula narrativa, fundamentalmente, lo que proporciona mayor agilidad en la lectura. La novela ha sido ganadora del Quill Book Award.

ANA AGUSTÍN



Estuario

Autor: José Alcalá-Zamora
Editorial: Sial
Madrid, 2004. 184 páginas

El poemario de José Alcalá-Zamora está lleno de sentimiento y reflexión sobre la condición del hombre. El poeta muestra en su máxima expresión su nervio poético y el dominio del idioma en esta obra, que ve la luz después de libros de la talla de *Luzbel*. El prólogo es del veterano periodista Luis María Anson, quien dice del poemario: «Alcalá-Zamora no desprecia el verso libre ni la rima interior ni el aliento novísimo ni la poesía metafísica. Pero se mueve poéticamente en el soneto y en su propio mundo vital, sin escapularios ideológicos ni limitaciones de campanario. Se expresa en el endecasílabo rimado con completa naturalidad, como su paisaje estable de la tierra y del alma».



Viejas historias

Autor: Miguel Delibes
Editorial: Menos Cuarto
Palencia, 2006. 530 páginas

El veterano escritor castellano Miguel Delibes ofrece al lector una antología de la narrativa breve, en el que están recogidos sus cuentos, historias y novelas cortas. En estos textos, los animales y la naturaleza son protagonistas, pero también la soledad, el dolor, la codicia, el desamparo y la orfandad.

El volumen, que ve la luz de la mano de la editorial Menos Cuarto, está prologado por el escritor y poeta vallisoletano Gustavo Martín Garzo quien desvela el tema secreto de la obra de Miguel Delibes y afirma que varios de los relatos recogidos en este volumen son obras maestras de la alusión y la sugerencia.

Memoria del mundo

'El viento de la Luna'
Autor: Antonio Muñoz Molina
Editorial: Seix Barral
Barcelona, 2006. 315 páginas

TENGO para mí, y lógicamente es una opinión personal, que la mejor de las numerosas y excelentes novelas escritas por Antonio Muñoz Molina, a quien nadie duda en incluir entre la selecta nómina de los mejores escritores en castellano del momento, es *El jinete polaco*, una inolvidable y deliciosa recreación del mundo rural andaluz en el que vivió su infancia y su adolescencia a través de la cual, mezclando autobiografía e imaginación, demuestra su singular capacidad para crear una literatura de muchos quilates, adornada por las poderosas fuerzas del sentimiento, la implicación y la memoria.

A esa tierra natal de la que nunca se fue, esa ciudad de Úbeda a la que él convirtió en el universo de Mágina, ha vuelto Muñoz Molina en su último libro, *El viento de la Luna*, para construir una novela en la que el enorme peso del recuerdo que la sustenta aparece contrapuesto, unas veces a modo de denuncia social, las más sólo como evidencia del contraste brutal entre dos mundos teóricamente civilizados como eran la España y los Estados Unidos de 1969, con el comienzo del fin de una época de atraso, la llegada de un futuro urgente que viene simbolizado en su conjunto por el hecho revolucionario que supuso la llegada del hombre a la Luna.

Muñoz Molina, en *El viento de la Luna*, es un joven que, mientras abandona la comodidad de la infancia para entrar en la complejidad de la adolescencia, ve pasar ante sus ojos de testigo despierto y privilegiado los últimos años de una forma de vida y de pensamiento, un acerbo social y cultural atávico que en la España de Franco da sus últimos coletazos, un subdesarrollo nunca vergonzante para quien lo vive que coincide inexplicable en el tiempo con la llegada al satélite de la Tierra de Armstrong y Aldrin. Mientras vive obsesionado por esa

conquista humana, viéndola como algo que no puede ser más que ciencia ficción para el habitante de un pueblo en el que el progreso no ha hecho más que asomarse tímidamente, el joven narrador va descubriendo el mundo en el que vive, sus costumbres (de lento ritmo secular), sus dudas, sus miedos (la demonización del sexo), el peso de la religión (que no sale bien parada), la carencia de comodidades y las ansias de mejorar, pero todo ello sin acritud, más como un fiel testigo que, asombrado y valiente, comienza a sentir que lo propio comienza a serle ajeno como como un irónico observador que quisiese ajustar cuentas con nada ni con nadie. Y en todo ese rebuscar en la memoria, que en no pocos accidentes de juventud habrá por fuerza de coincidir con lo vivido por el lector consiguiendo por ello una cierta complicidad, la fuerza oral de la escritura de Muñoz Molina, que en esa capacidad de captación del interés tiene uno de sus muchos valores, vuelve a salir plenamente airoso.

Pero además de hacer de cronista de un mundo rural ya desaparecido, *El viento de la Luna* es, muy especialmente, un homenaje póstumo que Muñoz Molina rinde a su padre, un hombre grande, bueno, callado y trabajador a quien dedica muchas líneas, mucho amor y muchos recuerdos, y de cuya memoria nace una reflexión preciosa: Nadie debería olvidar nunca la última vez que su padre lo llevó de la mano.

El viento de la Luna, un título con ánimo de jugar con las palabras es una nueva demostración de la maestría de Muñoz Molina a la hora de crear novelas sólidas, con mucho que contar, bien construidas y mejor escritas; y aunque esta nueva revisión de su pasado no aporte mucho a su larga obra, es indudable que su lectura deparará el placer de la buena literatura, enriquecida por un aporte de datos sobre el campo, sobre la historia y sobre la necesidad de no perder la identidad, que se beben como néctar.

DAVID CASILLAS

El universo del olvido

'Universo sonámbulo'
Autor: Ángel García López
Editorial: Renacimiento
Sevilla, 2006.

ÁNGEL García López nos descubre su peculiar universo, es decir, su mundo en el que se mueven lecturas, amores compartidos en la palabra, seducción de belleza poética, y a través de su voz vamos conociendo la constancia que tiene el verso en la construcción de la materia poética, en la maduración que cada libro supone en su itinerario vital.

Universo sonámbulo es un homenaje a cada uno de los poetas que él admira, todos ya desaparecidos, en la proximidad o en la lejanía, pero uniéndoles ese misterio oscuro que la muerte deja en su estela de tiempo y de materia.

Desde el primer poema, dedicado a Góngora (poeta tan cercano y tan presente en la poesía culterana de Ángel García López), nos preguntamos si el libro es un conjunto de elegías o una autopregunta que lleva como fin el conocimiento propio, la intuición, la interrogación que el poeta se hace a sí mismo.

Este universo, sonámbulo por la búsqueda en las huellas del pasado y por la serenidad que el poeta infunde en cada texto, con ciertos recuerdos lorquianos en algunos conceptos, va desgarrando, poema a poema, sentimientos y balbuceos que el propio autor pronuncia con sus letras diáfanas. Luis Rosales, Rafael Alberti, José Luis Prado Nogueira, Salvador Espriu, José Cadalso, Vladimir Nabokov, Claudio Rodríguez... son algunos de los habitantes que pueblan este mundo que en la sonámbula luz de la noche están bus-

cando la existencia en un verso, se escapan por las calles de la ciudad del alma, naufragan y navegan por mares que la muerte ha llenado de luz y caminos.

Como es habitual en Ángel García López, cada poema está construido con la exacta medida que la poesía exige, con el gusto contenido de la voz andaluza del autor, y la metáfora surge candente, viva, esencial y pura, siempre atravesando los canales difíciles del lenguaje. Poesía para el disfrute, para encontrarse y encontrar, para sobrevivir entre las páginas de un libro de sucesivas piezas maestras, todo él emergido de un paraíso de palabras eternas.

Yo veo a Ángel García López donde él dice que está Luis Cernuda, o Rosalía de Castro, o Sylvia Plath, luchadores en el universo de la vida, garantizando siempre la verdad y la búsqueda, factores que son imprescindibles para poder escribir un solo verso. Vemos y sentimos que cada elegía está dicha al oído del propio poeta, y que en ese universo tan sonámbulo se levantan y se acuestan los destinatarios de una voluntad férrea y festiva, la

idea que el propio poeta impone a cada personaje. No son heterónimos, que tanto le gusta a García López utilizar como solución a una mimesis que va más allá de la imitación, no son homenajes a nada ni a nadie: cuando atravesamos las calles de este pequeño universo solamente hemos visto a un poeta vislumbrado y ciego por su propia cautela, constructor de calles y sombras, de misterios y de noches, que al fin y al cabo eso es la poesía.

JOSÉ MARÍA MUÑOZ QUIRÓS



► LAS CONSECUENCIAS DE LA DECLARACIÓN DE TREGUA DE ETA



Miles de personas recorrieron ayer tarde las calles de Bilbao en una manifestación autorizada que reclamaba la autodeterminación del País Vasco. / EFE

El proceso de paz se tambalea tras el intento de asesinato a dos policías

Los partidos democráticos resaltan la «enorme gravedad» de los hechos ocurridos el pasado viernes en el centro de Bilbao y culpan directamente de la agresión al batasuno Arnaldo Otegi

• Pese a que un grupo de encapuchados roció con gasolina y trató de prender fuego a los agentes, tanto el Gobierno vasco como los socialistas abogan por «seguir trabajando».

AGENCIAS / BILBAO-VITORIA

Quizá esta vez los proetarras hayan ido demasiado lejos. Pocas horas después de que el batasuno Arnaldo Otegi se comprometiera a acabar con la violencia callejera a cambio de que el Gobierno «pare las agresiones», un grupo de violentos estuvo el viernes a punto de asesinar en Bilbao a dos policías municipales en lo que, a juicio del alcalde de la ciudad, Iñaki Azkuna, fue «un atentado perfectamente planificado». Este salto cualitativo en la intensidad de la *kale borroka* supone sin duda la mayor bofetada al denominado *proceso de paz* abierto tras la declaración de tregua de ETA y sus consecuencias son imprevisibles.

El suceso que ha desencadenado la última tormenta se produjo justo al final de una manifestación que Askatasuna -un colectivo en defensa de los presos etarras- celebró en la capital vizcaína pese a estar expresamente prohibida por Garzón, cuando varios encapuchados asaltaron a dos policías municipales y, tras reducirlos, les rociaron con gasolina con la intención de prenderles fuego. Sólo la intervención de otros agentes y de varios hosteleros y comerciantes de la zona impidió que los hechos fueran a más. Minutos des-

pués, dos jóvenes, uno de 18 años, fueron detenidos por su participación en el intento de asesinato.

Las reacciones a tan brutal acción no se hicieron esperar y, como no podía ser de otra manera, todos los partidos democráticos le atribuyeron una extraordinaria gravedad. Además, el PSE y el PP vasco culpieron de la agresión directamente al líder de Batasuna, Arnaldo Otegi.

La acusación está en buena parte justificada por las palabras que el político vasco había pronunciado pocas horas antes y en las que afirmó que si el Gobierno ponía fin «a las agresiones judiciales» contra la izquierda *abertzale* le iría «de pueblo en pueblo» para intentar acabar con la *kale borroka*.

Al respecto, el secretario general del PSE de Vizcaya, José Antonio Pastor, avisó que los proetarras serán «los directos responsables de estos actos violentos si no con-

denan los mismos y hacen todo lo posible para evitar que se vuelvan a producir», al tiempo que aseguró que su partido seguirá «apostando por llevar adelante este proceso» sin «presiones ni chantajes».

EL AMIGO DEL PSE. Mucho menos condescendiente fue el presidente del PP vizcaíno, Antonio Basagoiti, que lamentó que los socialistas tengan a Otegi «por compañero de mesa» cuando él y su partido son «responsables, culpables claros y directos de intentar quemar a un policía municipal».

«Si ayer -por el viernes- no impidieron el intento de matar a un agente fue porque no les dio la gana», consideró el dirigente *popular*, que acto seguido apostó por volver «a la firmeza, a la mano dura», porque es el único lenguaje «que desde siempre ha entendido Batasuna».

Además, Basagoiti advirtió de que el último ataque es «lo más

grave ocurrido tras el alto el fuego», que, a su juicio, ya no es tal.

Mientras, la portavoz del Gobierno vasco, Miren Azkarate, consideró los últimos actos de *kale borroka* una respuesta a «determinadas» actuaciones judiciales, aunque aseveró que tiene una «gravedad extraordinaria».

Azkarate señaló que han sido los ataques «más graves» desde la tregua de marzo, porque no se había producido ningún intento de ataque personal «contra una fuerza del orden». Aunque, eso sí, la política prefirió «no hablar de un antes y un después».

«Hemos denunciado hasta la saciedad y lo seguiremos haciendo que determinados comportamientos judiciales no facilitan las cosas», señaló Azkarate, quien a continuación apostó por «seguir trabajando y llamando a la responsabilidad», ya que, entre todos, se puede contribuir a que esto «siga adelante».

Miles de 'abertzales' desfilan por la autodeterminación

AGENCIAS / BILBAO

La estrategia de presión sobre el Gobierno de los proetarras no se limita a la *kale borroka*. Además de la violencia, ayer también recurrieron, con la anuencia de Garzón, a la protesta popular. Así, miles de personas acudieron a la manifestación convocada en Bilbao por la izquierda *abertzale* bajo el lema *Euskal Herria autodetermi-*

nazioa, en un acto que contó con una fuerte, aunque pasiva, presencia de la Ertzaintza.

La marcha estuvo encabezada por los dirigentes de la ilegalizada Batasuna, Arnaldo Otegi, Rufino Etxeberria, y Pernando Barrena, así como por el secretario general del sindicato LAB, Rafa Díez Usabiaga. Al comienzo de la protesta, varias personas desplegaron una

pancarta desde un puente cercana con un cartel en el que se leía *De Juana askatu*, en referencia al preso de ETA que ha reanudado esta semana la huelga de hambre tras ser condenado a 12 años de cárcel por un delito de amenazas.

Los dirigentes de Batasuna rehusaron opinar y mucho más condenar los actos de violencia callejera registrados el viernes.

EL OTRO 'FRENTE'

También hay quien no quiere proceso

Gesto por la Paz y la AVT realizaron ayer actos públicos para hacer oír la voz de quienes se oponen a la negociación con los terroristas y a cualquier concesión a la banda.

Aunque sin duda forman un frente mucho menos ruidoso y sus acciones tienen escasa repercusión informativa, también existe un fuerte movimiento social que se opone radicalmente a cualquier proceso de negociación con ETA.

Sin ir más lejos, Gesto por la Paz afirmó ayer que la «deslegitimación de la violencia» y el «reconocimiento a las víctimas» deben ser los pilares sobre los que se debe construir el futuro y aseguró que la democracia «no puede hacer ningún tipo de concesión política al terrorismo».

El colectivo pacifista señaló que el actual momento de «esperanza» está «amenazado y ensombrecido por quienes obstinadamente se resisten a reconocer una sociedad democrática y plural donde no tiene cabida el uso de la violencia porque resulta absolutamente descabellado tratar de doblegar la voluntad de sus ciudadanos a través del terror».

Gesto por la paz afirmó que hay que «alimentar esa esperanza» para que la vuelta atrás «resulte imposible» y señaló que sólo hay existe un camino y es el de la «no violencia».

En este sentido, lamentó que persista la violencia callejera y las amenazas, «acompañadas por el silencio de Batasuna y su entorno que no parece que apuesten en exclusividad por las vías pacíficas de la política». A ello unieron el hecho de que ETA sigue sin confirmar su «inequívoca voluntad de abandonar el uso del terror».

También la AVT quiso hacer oír su voz y convocó en Palencia ante el Centro Penitenciario de La Moraleja, en Dueñas, para pedir el cumplimiento íntegro de las penas de los 12 terroristas que cumplen condena en este centro penitenciario.

El delegado de la asociación en Castilla y León, Pedro Samuel Martín, leyó un comunicado en el que reclamó que se mantenga la dispersión de los presos de ETA, por considerar que es el «mejor camino» hacia la reinserción y al abandono de las armas. «Cuantos más alejados del ambiente nauseabundo del nacionalismo terrorista mucho mejor», manifestó.

► VISITA OFICIAL

Zapatero llega hoy a Turquía para perfilar su 'Alianza de Civilizaciones'

EUROPA PRESS / MADRID

El presidente del Gobierno, José Luis Rodríguez Zapatero, visitará Turquía hoy y mañana para entrevistarse con el primer ministro de aquel país, Recep Tayyip Erdogan, y participar después en la entrega de las recomendaciones del Grupo de alto nivel sobre su propuesta de una Alianza de Civilizaciones al secretario General de la ONU, Kofi Annan.

No obstante, hoy domingo y parte de mañana lunes su actividad se centrará en el encuentro bilateral con el líder turco, que servirá para impulsar las relaciones bilaterales entre ambos países.

Dentro del marco de dicha reunión se prevé adoptar un plan de actuación conjunta que abordará diversas áreas, desde asuntos de diálogo político, hasta el acompañamiento de la candidatura europea de Turquía.

También habrá un apartado para las relaciones económicas y empresariales (con participación de compañías españolas en los procesos de privatización y cooperación en infraestructuras, transportes, turismo y energía).

Las relaciones culturales, centradas en la difusión del español, tendrán asimismo un hueco en la agenda.

En suma, el objetivo de la visita es dar un nuevo impulso a las relaciones comerciales entre los dos países, aunque hoy en día éstas tienen ya un nivel «satisfactorio», según explicó ayer el Gobierno en una nota de prensa.

► MARCHA EN MADRID

Mil personas se manifiestan en solidaridad con el Sáhara

EFE / MADRID

Sáhara libertad. Polisario vencerá fue el lema de la multitudinaria manifestación que ayer se celebró en la capital de España con la participación de más de un millar de personas en denuncia de la situación que está viviendo el pueblo saharauí. Además, la marcha pretendía celebrar el trigésimo primer aniversario de los Acuerdos de Madrid.

Al acto acudieron varias personalidades socialistas y de IU, así como el delegado del Frente Polisario en España, Brahim Gali, que subrayó que el objetivo es hacer ver que el problema sigue vivo en el Sáhara y exigir los «derechos legítimos de autodeterminación e independencia».

► LAS CONSECUENCIAS DE LA DECLARACIÓN DE TREGUA DE ETA

El Gobierno reitera que no cederá ante «las coacciones ni las intimidaciones»

Rajoy considera que el ataque a los policías es «un chantaje inadmisibles» a Zapatero

• El líder de Batasuna, Arnaldo Otegi, se niega de nuevo a condenar la violencia e insiste en que los socialistas y el Ejecutivo central deben «cesar sus agresiones a los 'abertzales'».

AGENCIAS / MADRID-PONTEVEDRA

Los hechos dan la razón cada día con más intensidad al PP. A medida que se recrudece la violencia callejera y los proetarras se empeñan en no condenar la violencia, todo apunta a que la voluntad de los terroristas no está precisamente en el abandono de las armas. Por tanto, tal y como los *populares* llevan meses exigiendo, habría que detener el proceso abierto tras la declaración de tregua.

En tanto, el Gobierno se limita a hacer declaraciones políticamente correctas e insiste, sin reparar demasiado en la tozudez de los hechos en que no dará «pasos» hasta que verifique por completo la intención de los terroristas de dejar la violencia.

Ésa fue por tanto y nuevamente la tesis que defendió ayer la vicepresidenta del Ejecutivo, María Teresa Fernández de la Vega, durante un acto del PSOE en Menorca, quien se limitó a advertir a Batasuna de que el Gobierno no aceptará «intimidaciones, coacciones o chantajes». Quizá para no tener que salir de la ambigüedad ni siquiera se refirió de manera explícita a los sucesos de Bilbao.

Eso sí, la *número dos* del Ejecutivo afirmó que su Gabinete trabaja por el fin de ETA «sin moverse ni un milímetro de la ley, del derecho y de las reglas del juego que rigen una sociedad democrática».

«No dudéis nunca de que el Gobierno trabaja para la paz y lo hace sin olvidar a los que perdie-

ron la vida, ni a los que sufrieron y siguen sufriendo, con pleno respeto y con toda solidaridad y todo el afecto», aseguró acto seguido la vicepresidenta, que insistió en que el objetivo del Ejecutivo es que «nunca vuelva a haber terrorismo y que nunca vuelva a haber tanto dolor en España».

En este sentido, De la Vega criticó acto seguido no poder contar con «la lealtad democrática básica» del PP que, matizó «el PSOE sí demostró cuando gobernaban ellos».

«¿Se puede ser más alevosamente desleal? ¿Se puede ser tan desvergonzadamente maldiciente? Sinceramente, creo que no», espetó la socialista respecto a la falta de apoyo de la formación de Génova. A todo ello, prosiguió, se le añade el hecho de que los conservadores, «retuercen la realidad hasta convertirla en un espejismo», opinó la vicepresidenta, que concluyó señalando que «se recoge lo que se siembra. El PP cosechará soledad y derrotas electorales».

LA VISIÓN DE GÉNOVA. No parece que tales palabras afectaran en exceso al líder de la oposición, Mariano Rajoy, quien aprovechó un mitin de presentación del candidato del PP a la Alcaldía de Pontevedra para condenar que «se intentara quemar vivos a dos policías en Bilbao», un hecho que el líder *popular* tachó de «chantaje inadmisibles» al Gobierno de Zapatero.

Además, el político gallego denunció que existe «un ataque frontal, una campaña antidemocrática con el apoyo del Gobierno contra los jueces para presionarles para que hagan lo que quiera ETA y eso así mientras intentaron achicharrar a dos agentes».

Por ello, exigió al Ejecutivo «que cumpla ley» y proteja la fun-



El presidente del PP, Mariano Rajoy, ayer durante un mitin en Pontevedra. / EFE

ción de jueces y fiscales, además de pedir a la Policía que «persiga a los criminales». «Es inadmisibles que el Gobierno esté siendo chantajeado por ETA», subrayó Rajoy. Como toda respuesta tanto a socialistas como a *populares*, el líder de Batasuna, Arnaldo Otegi, se limitó a otra muestra de retórica vacía y no quiso condenar la violencia terrorista. De hecho, tan sólo emplazó enésima vez al Ejecutivo central y al PSOE a «atreverse a dialogar política y públicamente con la izquierda abertzale, en un diálogo multipartito para proponer cuál es su alternativa».

Asimismo, advirtió de que, en el proceso de paz, «la pelota no está ni en el tejado de ETA ni en el de la *kale borroka*», sino en el de los partidos y el Ejecutivo de Madrid que deben «cesar sus agresiones». Al término de la marcha que se celebró en Bilbao en pro de la autodeterminación, el dirigente proetarra exigió «a los responsables de la represión que cesen los ataques del Estado», y añadió, en referencia a las declaraciones de De la Vega, que la izquierda *abertzale* tampoco «admite ni tuteladas, ni chantajes, ni condiciones, ni pone encima de la mesa ningún pulso».

Los proetarras creen que ni el PNV ni el PSE quieren cambiar el estatus navarro

AGENCIAS / SAN SEBASTIÁN

Si es que aún le quedaba alguna carta para ocultar sus intenciones respecto del futuro de Navarra, Batasuna se la quitó ayer definitivamente. En un análisis que la izquierda *abertzale* ha realizado en un documento interno titulado *Aitzina Goaz!* (¡Vamos hacia adelante!) los proetarras advierten a su militancia de que PNV y PSOE están

buscando un pacto para «normalizar la situación» sin «cambiar el estatus» de la Comunidad Foral, algo que la formación ilegalizada considera un obstáculo «en la construcción vasca».

Según los proetarras, esto se debe a que, tras haber conseguido el alto el fuego de ETA, que es lo que nacionalistas y socialistas «querían», ya no les importa «ni la

mesa de partidos, ni la territorialidad vasca y ni la autodeterminación».

En su escrito, Batasuna hace un repaso de las posiciones de PNV, Aralar, Batzarre, IU y PSN sobre Navarra, y asegura que estos partidos «pretenden poner sobre la mesa la posibilidad de maquillar el marco político para impedir un cambio de fondo», es decir, la anexión de

Navarra al País Vasco. Además, critica que los nacionalistas (PNV, Aralar, Batzarre e IU) han fortalecido esa «estrategia» de «separar» a la Comunidad Foral de Euskadi.

«Na-Bai -coalición de los nacionalistas- no pedirá la democratización del estatus de Navarra», considera Batasuna, porque, «prefieren un cambio de Gobierno sin tocar el marco» constitucional.

El buzón

Año IX
Número 450

Domingo
12 de Noviembre de 2006

SUPLEMENTO GRATUITO
para la compra - venta entre particulares
Noticias Insólitas
Anuncios gratuitos
Conferencias - Exposiciones - Teatro

Apartado
de correos
376



BODAS Y BANQUETES
En un lugar incomparable

C/ Dr. Velasco,9 - SEGOVIA Tel 921 46 04 75 - www.loslinajes.com

Edita :F. J.H.L. Maquetación : SyP Publicidad Impresión : El Adelantado de Segovia Publicidad : SyP Publicidad Depósito Legal SG. 112/01

Anuncios Gratuitos

- Inmobiliaria
compra - venta - alquiler
habitaciones - garajes
- Motor
coches - motos - bicicletas
hogar - oportunidades
enseñanza.
- Trabajo - Animales - Varios

Anuncios  Gratuitos
921 43 44 56

Edificio en Torrecaballeros (Segovia) 21 Viviendas y Garajes - C/ Real de la Aldehuela



PERUCHO2 S.L
Calle Los Coches, 19
Segovia

 **921 42 25 97**
629 149641

Noticias

Pág. 3
En busca responsable del
consumo de Agua

Pág. 4

Ni quesos ni foiegras en avión
Se vende ciudad por 2,2mill.

Pág. 6
-Corazón

Pág. 8
GRAN SORTEO EL BUZÓN

En busca del consumo responsable de Agua



Prohibido embarcar con camembert



Ciudad deshabitada se vende por 2,2 millones



Los juguetes En de la Tele **YUPI**

José Zorrilla, 80

Todo para ir a clase Tenemos todo para la

universidad

Todo 2 Útil

José Zorrilla, 30

FOTOCOPIAS rapidez calidad precio

NAVES

VENTA / ALQUILER
EN HONTORIA
(polígono)

en construcción

a partir de 300 m2



SUPERFICIA

PARCELAS

EN VENTA

FUENTEPELAYO

desde 160 m2



SUPERFICIA

SEGOVIA

BAJADA A LA CANALEJA,4

3 dormitorios
2 baños
Garaje opcional

ESPIRDO

Últimas viviendas
1-2-3 dormitorios
garajes y trasteros

HONTORIA

Últimas viviendas
1-2-3 dormitorios
Piscina, Garaje
Jardines, Trasteros

PARQUE ROBLEDO

Últimas viviendas
2-3 dormitorios
Excelentes vistas

REVENGA

Últimas viviendas
3 dormitorios
garaje y trastero



SUPERFICIA

Tel. 921461741
Móvil.626171400

c/ Cervantes, 28 3º Izq. 40001 Segovia

¿Cómo poner un anuncio en El Buzón?



**921
43 44 56
24
HORAS**

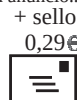
ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARÁ, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MÓDULOS.

1) NORMAS DE REDACCIÓN DE ANUNCIOS GRATIS

- * Complete todos los apartados del cupón (adjunto)
- * Clasifique su anuncio en la sección correspondiente. (según sumario)
- * Escriba con LETRAS MAYUSCULAS.
- * Utilice un máximo de 20 palabras por anuncio.
- * AUTOMOVILES : Escriba : Marca, modelo, año/matricula, color, kms
- * INMOBILIARIAS : Escriba: Calle, zona, metros cuadrados, habitaciones ...

2) NORMAS DE PUBLICACIÓN DE ANUNCIOS GRATIS

- * Los anuncios son sólo para particulares.
- * Una vez haya conseguido su objetivo de venta o compra, indíquenoslo para dar de baja su anuncio..
- * No se publicaran anuncios fotocopiados o escritos en cupones fotocopiados.
- * Los anuncios a publicar EN NEGRITA ó DESTACADO, no se publicarán hasta tener en nuestro poder el cupón y original de impreso del ingreso bancario.
- * El Buzón no se responsabiliza de la procedencia ni veracidad de los anuncios.
- * El Buzón se reserva el derecho de transformar los textos o no publicar algún anuncio.



**Apartado
Correos
376
40080
SEGOVIA**

Le informamos que sus Datos Personales recabados, van a pasar a formar parte de un fichero automatizado propiedad de SYP PUBLICIDAD, como Responsable del fichero en el que están insertos sus datos, y dirección a la que se pueden dirigir mediante carta certificada, acompañándolo de fotocopia del DNI o documento acreditativo de su identidad, para ejercitar sus Derechos de acceso, rectificación, cancelación y oposición. Estos datos no serán cedidos a terceras personas. La finalidad del fichero es la gestión de sus datos y su fidelización. En cumplimiento de lo dispuesto en los artículos 21 y 22 de la Ley 34/2002, de Servicios de la sociedad de la Información y Comercio Electrónico, si no desea recibir más mensajes por favor envíe una carta certificada al Aptdo Correos 376- Segovia, dando de baja sus datos personales.

SI SU ANUNCIO NO HA SALIDO PUBLICADO LO SERA LA SIGUIENTE SEMANA, SI HA CONSEGUIDO SU OBJETIVO, POR FAVOR LLAME PARA RETIRAR SU ANUNCIO



ANUNCIO GRATIS

Fecha _____
Sección _____

Texto (máximo 10 palabras) LETRAS MAYUSCULAS Y CLARAS

**Adjunte en
el envío** + sello
0,29 €

Si no adjunta el sello
no se publicará.
No pegar los sellos



ENVIAR A :

**El Buzón
Semanal
APARTADO
CORREOS
376
40080 SEGOVIA**

Los siguientes datos no se publicaran: NOMBRE Y APELLIDOS - TELEFONO - NIF - DIRECCION - C.P.- FIRMA



ANUNCIO ESPECIAL

Fecha _____
Sección _____

Texto (máximo 10 palabras) LETRAS MAYUSCULAS Y CLARAS

ANUNCIO ESPECIAL :
Módulo tamaño 45 x 25 mm
PRECIO : 6,01 euros
2 Ediciones

FORMA DE PAGO :
Acompaño original impreso
Ingreso en La Caixa :
a favor de EL BUZON
2100 2164 5 8 0200118809

ENVIAR A :

**El Buzón
Semanal
APARTADO
CORREOS
376
40080 SEGOVIA**

Los siguientes datos no se publicaran: NOMBRE Y APELLIDOS - TELEFONO - NIF - DIRECCION - C.P.- FIRMA

Dietética

PLAN DE CONTROL DE PESO

Linibelt

Adelgaza mejorando tu salud

Con Control Profesional
Dietistas Diplomadas

- * Dieta personalizada. Estudio individual
- * Tratamientos dietéticos. Sin fármacos
- * Determinación y seguimiento de la grasa corporal
- * Tratamiento y consejo dietético para el deporte, hipertensión arterial, gota y otras afecciones relacionadas con la dieta.

APUNTE YA

Avalado científicamente por:



**GANA SALUD
CONTROLA
TU PESO
Y VOLUMEN**



DIETETICA Y SALUD

Plaza de los Espejos, 3 Telf.- 921 46 24 47
José Zorrilla, 100

Terapias

MARES



C E N T R O D E T E R A P I A S

• FISIOTERAPIA •

MASOTERAPIA/OSTEOPATIA/TRATAMIENTOS MIOFASCIAL
ESTIRAMIENTOS Y VENDAJES FUNCIONALES/ DRENAJE LINFÁTICO

• ESTÉTICA •

MANICURA/PEDICURA/TRATAMIENTOS CORPORALES Y FACIALES/DEPILACIÓN
• CIRCUITOS ANTIESTRÉS • • YOGA •



C/ EL RANCHO 12. 40005. SEGOVIA. TEL: 921 44 21 93

NOTICIAS INSÓLITAS**EN BREVE****El carisma de un candidato es más importante que lo que dice**

La apariencia y el carisma de un candidato a las elecciones parece contar más que lo que diga para ser elegido, sostiene un estudio realizado por dos universitarios estadounidenses.

EN BREVE**Hallan túneles de 100m en una cárcel de alta de seguridad peruana**

La ministra de Justicia peruana, María Zavala, reveló el lunes que en una cárcel de Lima se descubrió la existencia de varios túneles, uno de ellos de más cien metros de largo, que posiblemente fueron construidos durante la edificación de la cárcel, en 1966.

En busca del consumo responsable de agua

La carencia de agua dulce es una realidad que el hombre de a pie elude. Incluso en las sociedades más ricas, como la española, donde los coletazos del problema aún se circunscriben a las advertencias mediáticas. Ahora el Gobierno central busca incentivar el consumo responsable.

¿Cómo? Desde el Ministerio de Medio Ambiente han preferido pasar de los mensajes publicitarios a los hechos: de aconsejar a la gente que debe utilizar el recurso con mesura a aplicar medidas que afecten a su bolsillo si sobrepasan un límite. En concreto, fijar diferentes tarifas de agua y asegurar los 60 litros diarios mínimos por persona, a partir de los cuales se procederá a gravar el coste del servicio. Quien utilice más de esa media pagará más.

Una propuesta que representa todo un desafío para la administración de un país donde el consumo de agua potable medio es de 171 litros diarios por persona.

Y sí, los españoles se privan poco de abrir el grifo. De hecho, sólo para ducharse dilapidan de 40 a 80 litros. Cada vez que le dan al botón de la lavadora, alrededor de 100 litros limpian sus prendas, y cuando friegan los platos en el lavavajillas, entre 20 y 40 litros discurren hacia el mar. Y si tardan sólo un minuto en asearse con el grifo abierto,

dejan escapar 5 litros. Todo esto sin contar las veces que obvian un grifo que gotea: este mínimo escape llena un vaso en 10 minutos, y en un año representa 13.700 litros. Sin embargo, los hogares destinan sólo un 11,9% del total del gasto a pagar el



servicio básico. Mientras que para los agricultores supone el 79,5%.

Con todo, el anuncio del 31 de octubre de la ministra Cristina Narbona, que se enmarca en la reforma de la Ley de Agua, constituyó un gesto semejante al de arrojar un trozo de leña seca a un brasero ardiente. Como se sabe el del agua es, en España, un tema polémico. Las bajas cotas de las reservas nacionales resultan un trago amargo para todos: para los políticos del

oficialismo que no saben como atajar el problema del excesivo consumo —al menos hasta este proyecto para la gente que, aunque actúe sólo desde la queja, percibe que las imágenes de escasez pueden concretarse en sus hogares, y para los

Especialistas, que ya no saben cómo explicar que en esta dirección no hay río que aguante.

Desde las filas del Partido Popular salieron al cruce de la sugerencia que Narbona transmitió al Consejo Nacional del Agua. Los populares entienden que cualquier medida para acotar el derroche es loable, pero no la que toque el bolsillo de los clientes. Así lo hizo saber la portavoz del PP en la Comisión de Medio Ambiente del Congreso, María Teresa de Lara.

La *Semana mundial del agua* realizada del 21 al 24 de agosto en Estocolmo (Suecia) sirvió de escenario para que organizaciones de todo el mundo se pusieran al día e interciliaran propuestas para aplacar el problema de la carencia. O, según muchos, de la mala distribución y uso. Aprovechando la ocasión, desde la sede española de Greenpeace amonestaron algunos comportamientos ante la situación en las cuencas ibéricas. Para esta ONG medioambiental, la causa reside en la "pésima gestión y administración" del recurso, que se debe "a la falta de eficiencia en su uso y a la elevada tasa de contaminación". Las consecuencias son claras: suministro escaso y mala calidad. En este sentido, sostienen, los políticos realizan un flaco favor, al limitarse a lanzar quejas por la penuria hídrica mientras fomentan el desarrollo urbanístico "faraónico" y "cientos de campos de golf".

En esta ONG se recibió bien la propuesta del Gobierno central. Al menos, la observan como una acción tendente a frenar el consumo abusivo. Un exceso, dicen, que justifica las penalizaciones económicas, aquellas que el cliente verá reflejadas directamente en su bolsillo. De su lado del televisor y no en imágenes tomadas a miles de kilómetros de sus casas



Espirdo (La Era)



**Pisos con
garaje y trastero**

100% financiación

**Últimos Apartamentos
de 1 dormitorio
en Valverde
con garaje y trastero**

Apartamentos en José Zorrilla

Exclusivo piso zona Sto Tomás.

Áticos con terrazas en Calle Real

NOTICIAS INSÓLITAS

EN BREVE

Caracas no quiere Santa Claus ni árboles de Navidad

El gobierno de Venezuela pedirá evitar el uso de árboles de Navidad, imágenes de Santa Claus o las botas rojas en la decoración de las oficinas públicas, para erradicar prácticas que -sostiene- tienen su origen en Estados Unidos, indicó este martes el diario Últimas Noticias. .

EN BREVE

El champán más caro del mundo se venderá a 1.000 euros la botella

El grupo francés Pernod Ricard venderá el champán más caro del mundo, que costará alrededor de 1.000 euros la botella, anunció el martes el presidente de la empresa, Patrick Ricard. .

Prohibido embarcar con camembert o foie-gras en los aviones

Quesos blandos tipo camembert o el apreciado foie-gras francés serán algunos de los productos que no podrán transportarse desde ahora en el equipaje de mano en los aviones, salvo si son comprados en las tiendas del aeropuerto, según las nuevas normas de seguridad que entraron en vigor este lunes en Europa.

"Cualquier producto dúctil está prohibido en las cabinas del avión, por ejemplo un queso blando", explicó la empresa Aeropuertos de París en un documento publicado este lunes.

"Otro ejemplo es el foie-gras, que también queda prohibido", añade el texto, que especifica que los alimentos más duros, como quesos más sólidos, sí están permitidos en cabina. Además, cualquier producto

comprado en las tiendas libres de impuestos del aeropuerto está también autorizado. Desde este lunes, los



Imagen de archivo de un trozo de camembert

aeropuertos de la Unión Europea comenzaron a aplicar nuevas normas de seguridad,

adoptadas después de que se descubriera el pasado agosto en Londres un complot terrorista que pretendía

Provocar explosiones en aviones usando explosivos líquidos fabricados gracias a

una manipulación con productos presentados como aparentemente inofensivos.

Así, cualquier envase con líquido de más de 100 mililitros, como champú o perfume, está prohibido, salvo si se trata de medicamentos o comida para los bebés, que deben ser presentados en bolsas de plástico transparentes para ser controlados.

Estas nuevas restricciones provocaron colas interminables en los aeropuertos de París, pese a que los dos aeropuertos internacionales de la capital francesa contaron con un refuerzo de 500 empleados para efectuar estas inspecciones. idente "una señal del destino"

La ciudad deshabitada se vende por unos 2,2 millones de euros

Una pequeña localidad del Estado brasileño de Minas Gerais (sureste del país) que sirvió para alojar a 120 trabajadores de una presa fue puesta a la venta por unos 2,2 millones de euros. Sólo queda un habitante, el ingeniero Nilton Braz, que cuida del lugar hasta que encuentre comprador.

La ciudad, erigida hace 35 años para los constructores de la presa de Jaguará, tiene 70 casas, un hotel de 22 habitaciones, un supermercado, plaza, escuela, un templo ecuménico y calles asfaltadas, informaba el sábado el sitio en Internet de O Globo, citando al diario Hoje.

Ya hubo petición de informes

desde Alemania, Estados Unidos y Canadá, pero hasta el momento nada se concretó. La Compañía Energética de Minas Gerais publicó el anuncio en octubre, con fotos del lugar, en su sitio internet (www.cemig.com.br/noticias/index396.asp). La localidad se encuentra en el municipio de Sacramento, a proximidad del

estado de Sao Paulo.



TARTAS POR ENCARGO - TARTA SACHER - TARTA MANZANA - TARTA QUESO - TARTA FRESA

◆ HELADOS DE PLACER ◆

San Francisco, 1

Farggi

Tel. 921440618

www.farggi.com

TARTAS POR ENCARGO - TARTA SACHER - TARTA MANZANA - TARTA QUESO - TARTA FRESA

TARTA BROWNIE - TARTA CHOCO-PERA

TARTA BROWNIE - TARTA CHOCO-PERA

ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARA, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MÓDULOS.

INMOBILIARIA

* PISOS VENTA * Piso amueblado,3 dormitorios,Palazuelos Tel 616155955 Piso La Granja,3 dormit,cocina/despensa exterior,no agencias.Tel 606446424 Dúplex S.Lorenzo,70m,1 dormit,2 baños, amplio salón. Tel 650021862. Apart ciudad bioclimática Bernuy, con 2 dormitorios. Tel 646475849 Piso 70m, 2 habit,salón 20m,trastero, con muebles.180.000eu. Tel 629668610 Apart 1 dormit,z.Peñascal,Tel 921422283 Vendo o cambio piso en Torrevieja,85m por uno en Segovia. Tel 649755356 Ático Bernuy,2 habit,garaje,trastero, con terraza solarium.Tel 609025195 Piso B-El Carmen,3 dormit,reformado,5ª planta sin ascensor.Tel 678399914 Piso Espirido, 2 dormit,garaje, trastero, 1ª calidades, a estrenar.Tel 606248953 Piso Obispo Quesada,3 dormit,baño,aseo, garaje,cocina amueb.Tel 649876114 Piso Agapito Marazuela,4 dormit,2 baños garaje,2ª sin ascensor.Tel 921443926 Piso Hontoria, 95m,a estrenar,3 habit,con cocina amueblada,garaje.Tel 620888941 Piso Ctra Villacastín, 1 dormitorio,cocina americana,amplio salón.Tel 670548727 El Sotillo, piso,4 dormit,2 baños,ascensor garaje, trastero. Tel 678173993 Piso rústico 80m,reformado,2 dormitorios Tel 629693043 Piso exterior,120m,4 dormit,2 baños,zona Plz José Zorrilla, Tel 626879210 Piso Pte Hierro,4 dormit,exterior,parquet calef central,186.000eu.Tel 620517634 Apt. La Higuera,a estrenar,84.000 euros. Tel 609027019 tardes Piso Espirido, cocina amueblada,3 dormit, baño,garaje. Tel 610532441 Apart La Higuera,trastero, garaje,102.172 eu. Tel 606114058 * LOCALES/NAVES* Vendo local comercial 90m,José Zorrilla Tel 676495135 Alquilo local 130m,instalado como bar, C/Prado,19. Tel 921420061 Alquilo nave en Bercial,Tel 610507227 Ctra.S.Rafael, nave 550m, otra 200m y vivienda 200m. Tel 921422099	* TRASPASOS * Traspaso negocio y local comercial en Plza S.Martin(j.Torreón)Tel 635552875 Se traspasa pescadería La Albuera,por jubilación. Tel 639488318 Traspaso bar de copas,en z.Fdez Ladreda Tel 609025195 Negocio hostelería,casco amurallado,por no poder atender. Tel 699939922 LOCALES ALQUILER Oficina Conde Sepúlveda,22,planta calle, Tel 620617705 Alquilo local céntrico,36m,planta calle, acondicionado. Tel 609161729 Alquilo local ccial 150m,Plz Turégano,y ampliable 75m,Tel 921500223 Alquilo bar en funcionamiento, informese Tel 921420061 - 921431768 Alquilo local Revenga,35m,agua y luz ideal almacén. Tel 676997920 Alquilo local 50m,Travesía del Prado,11 Tel 921420698 Vendo/alquilo local j.Hntas de los pobres Tel 921434587 Local pequeño acondicionado, con gran escaparate,z.J.Zorrilla.Tel 921425052 * CASAS * Vivienda a 17km Segovia,3 plantas,5 hab baño,2 aseos,dispensa.Tel 639624021 Casa rehabilitada,estilo rústico,Bernuy,en piedra/madera vista,Tel 921400087 Alquilo casa Bernuy,garaje para 2 coches Tel 921441283 Vendo/cambio casona 2 plantas,2 baños, calef, 26 dependencias,huerto,patio,450m garaje, 6km Segovia. Tel 915705372 Alquilo casa Cabezueta,4 dormit,patio y garaje. Tel 921501006 Vendo casa Marazuela, Tel 645185239 Alquilo vivienda a estrenar,3 dormit, 2 baños,patio,Basardilla.Tel 646522821 Casa 2 plantas,65m/u.,patio 70m y terreno 280m,S.Lorenzo.Tel 921437440 Casa Benavente,2 dormit,barbacoa,patio int/ext, 45.000eu,muebles,Tel 636784633 * CHALET * Chalet adosado Palazuelos,3 dormitorios, 2 baños,aseo. Tel 605909087 Adosado Trescasas,4 habit,salón 30m,con jardín,terrazza,garaje, Tel 680592486 Adosado Abades, 177m, bodega de 56m, amueblado,204.000eu.Tel 921495231 Chalet La Higuera,3 plantas,barbacoa,con piscina cubierta.Tel 636100866 Excelente chalet parecido S. Cristobal Tel 697420086 Pareado Tres Casas,300m parcela,4 dorm jardín,piscina cubierta.Tel 636588089 Pareado a 12km Segovia,3 dorm,200m parcela. Tel 654016609 Chalet Montañares,garaje 2 coches,con reformas,a estrenar.Tel 647495723 Chalet Tabanera del Monte, 4 hab+detalle Tel 697944762 * GARAJES VENTA * Vendo/alquilo plaza garaje,en C/Agapito Marazuela,34. Tel 626020127 Vendo plaza garaje amplia,C/Riaza, buen precio. Tel 687681620 Vendo plaza garaje Nueva Segovia (reloj) amplia. Tel 654876294 Vendo/Alquilo plaza garaje C/Rancho. Tel 625171577 Chalet individual Ortigosa del Monte,con jardín, piscina,garaje. Tel 636803715 * PARCELAS* Vendo finca urbana,1.000m, en Etreros, Tel 699210621 no agencias. Vendo solar edificable, 90m, en Hontoria Tel 606313197 Vendo parcela rústica en Brieua,5.000m, Tel 687681620 Tenga su propia huerta ecológica desde 1.000m con agua/luz Tel 610500974 Parcela urbana para vivienda unifamiliar, El Sotillo, Tel 665645773 Vendo parcela 700m Turégano, huerta de 500m,arboleda..Tel 696617715 Vendo finca rústica Carbonero el Mayor, 5.000m, Tel 921431766 Vendo finca 3.000m,ideal caballos, zona Fuencisla. Tel 610536828 Finca 19.100m,edificio,agua,luz,acceso carretera,a 12 km Segovia.Tel 921427424 Parcela urbana,Bernardos,485m,cercada, servicios todos, Tel 921566283 Fincas rústicas en Otones de Benjumea Tel 606194025 Compro finca rústica en pueblo,cerca de Segovia,max.15km.Tel 630129140 Parcela urbana 2.500mts en Marugan Tel 687847689 Compro finca rústica de 10Hts mínimo Tel 609371819	* PISOS ALQUILER* Piso 4 dormit,2 baños,calef,exterior, en José Zorrilla, Tel 699449642 Alquilo piso amueblado,3 dormit,z.Inst Andrés Laguna.530eu Tel 921424864 Apart Salamanca,amueblado,casco histórico,internet,vitro..Tel 686439232 Alquilo piso 3-4 estudiantes,amueblado, calef central,630eu. Tel 921485035 Torrecañaleros,3 dormit,2 baños,aseo, bodega,patio,garaje..Tel 649162975 Piso Vía Roma,2 dormt, amueblado, garaje, Tel 639133132 Sra busca piso z. San José o alrededores Tel 617944305 Piso bajo,70m,reformado,sin muebles,z. Plz Mayor, 600eu+Cdad,Tel 616464246 Piso La Granja,nuevo,exterior, 3 dormit, garaje, Tel 606682025-686873511 Piso Villacastín,2 dormit,80m,calef, Plaza los Caños. Tel 658775209 Piso z.Los Castillos,3 dormt, 607516767 Piso j.muralla,2 dormit,2 baños, amueblado,jardín cdad,Tel 914333634 Piso Urb Los Castillos,3 dormt, exterior, ascensor, trastero. Tel 616719009 Piso a estrenar,Palazuelos,3 dormit,garaje ascensor,trastero. Tel 654682573 Piso Conde Sepúlveda,calef agua central, amueblado,ascensor,3 dorm.Tel 495217 Piso z.José Zorrilla,3 dormit,calef/agua central,estudiantes. Tel 658547284 Piso amueblado,electr.Tel 686940379 Piso C/Independencia,exterior,reformado 2 dormit,mueble.,750eu Tel 615116620 Piso amueblado,N.Segovia,3 dormit,2 baños, Tel 636218667 Piso amueblado, La Albuera,4 dormit, calef/agua central.Tel 616745704 Apart z.Estación Buses,cocina individual 1 dormit, 470eu. Tel 921442641 Piso S.Lorenzo,4 dormit, c/sin muebles Tel 921462618 Estudio, centro Segovia,90 m, exterior, muy luminoso. Tel 637418086 Apart céntrico,2 dormit, sólo cocina amueblada, Tel 921432285 Piso La Granja,exterior, 2 dormit,amueblado. Tel 655915804 L.A.S.Rafael, apart, 1 dormit, amueblado, 275 eu+Cdad. Tel 921425580	Alquilo estudio,La Lastrilla,380 eu mes Tel 649803044 tardes Alquilo piso Valverde, 2 dormit, salón, cocina, baño, trastero,garaje, 921179047 Alquilo piso, 3 dormit, salón, calef indiv calle S.Marcos, Tel 660550138 Alquilo apart sobre muralla,exterior, 2 dormitorios..Tel 620617705 * HABITACIONES * Se alquilan habitaciones a estudiantes piso nuevo,S.Millán.Tel 657986000 Alquilo habitación indiv,piso compartido, calef central,Mahonias.Tel 616005260 Alquilo habitación, Sra/ta.z.GuardiaCivil Tel 921500679 Alquilo habitaciones piso compartido a chicas, z.El Salvador.Tel 921443001 Piso céntrico x habitaciones,estudiantes, garaje, Tel 628035526 Se necesita chica para compartir piso en C/Cañuelos,El Salvador.Tel 921500559 Habitación piso compartido,José Zorrilla calef/agua central, Tel 651194581 Alquilo habitación,piso compartido, céntrico, Tel 696766085 GARAJES ALQUILER Plaza garaje amplia,económica,Ezequiel González. Tel 647085761. Alquilo plaza garaje,Plz Alto los Leones, Ortiz de Paz. 50eu. Tel 628879683 Plaza garaje amplia,puerta abatible, zona José Zorrilla, Tel 626558084 Garaje, en Sto Provisional,Tel 921422297 Plaza garaje grande,Ctra Villacastín, cerrada. Tel 921427271-606110475 Plaza garaje Mahonias.Tel 921461248 2 plazas garaje. Vía Roma,50eu/u las 2 47eu/u. Tel 617939599-921198125 Plaza de garaje, La Lastrilla, sólo 30eu. Tel 661231555 Plaza de garaje amplia,Plaza San Lorenzo Tel 921434587 Garaje amplio,N.Segovia (frente iglesia) Tel 666081948 Alquilo plaza garaje Alfonso VI, buen precio. Tel 921422527-699370744 Alquilo plaza garaje Escultor Marinas. Tel 921425052 Alquilo plaza garaje. Tel 921421000 Alquilo garaje calle Escultor Marinas Telf 921 432109 - 609483041
---	---	---	--

VENTAS



Gobernador. Fdez. Jiménez, 20
Telf : 921 44 54 55- Telf y Fax : 921 44 46 47
www.ugarte-inmobiliaria.com

Ortigosa del Monte, chalet individual de 110 m², 4 dormitorios, baño, amueblada, calefacción de gasoil, bodega, piscina, barbacoa. Jardín de 2.400 m². Ref. 7306.	C/ Doctor Sancho, casa de 129 m², 3 dormitorios, 2 baños y aseo, cocina amueblada con electrodomésticos, baño con hidromasaje, calefacción eléctrica. Reformada. Ref. 7348.	Parque Robledo, chalet individual de 400 m² 5 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada electr salón 50 m² chimenea, garaje 3 coches, jardín 1.400 m² . Ref. 7346	Mata de Quintanar, promoción 3 y 4 dormitorios, baño y aseo. Garaje y trastero. Zonas comunes con jardín. Ref. 6711.	Bernuy, promoción pisos de 2 dormitorios, con garaje y trastero. Desde 125.600,00 €. Ref.7070.
Bernuy, casa de 3 dormitorios, 2 baños, estilo rústico, restaurada y reformada, calefacción de gasoil, cocina amueblada. Ref. 7342.	Torrecañaleros, chalet adosado de 110 m², 2 dormitorios, baño y aseo, armarios emp chimenea salón, porche acristado, trastero 10 m², jardín de 35 m². Ref. 7349.	Garcillán, promoción último adosado, 162,48 m², 4 dormitorios, 2 baños y aseo, despacho. Garaje. Buenas calidades. Ref. 6731	Valverde, promoción de 30 viviendas, 2 y 3 dormitorios, Garaje y trastero. Buenas calidades. Ref. 7302.	C/ La Luz - Jto. Claret, promoción últimos pisos 1, 2 y 4 dormitorios, ascensor, buenas calidades, próxima entrega. Ref. 7250

NOTICIAS DEL CORAZÓN

La actriz Mara Goyanes fallece tras una larga enfermedad

La actriz Mara Goyanes ha fallecido, en el mismo día que el ex esquiador Francisco Fernández Ochoa, tras sufrir una insuficiencia respiratoria en un hospital de Madrid y después de haber sufrido una larga enfermedad.

Ronaldinho deberá pagar la manutención de un hijo ilegítimo

La estrella del fútbol está dispuesta a pagar 9.400 dólares mensuales para la manutención del pequeño Joao.

La infanta Elena apoya la campaña "Un juguete, una ilusión"

La hija mayor de los Reyes de España se convirtió ayer en la representante de la Casa Real en la campaña organizada por una ONG.

Reese Witherspoon formaliza su divorcio de Ryan Phillippe

Casi dos semanas después de que Reese Witherspoon anunció su separación de Ryan Phillippe, la actriz ha pedido formalmente el divorcio.

Lindsay Lohan odia su imagen de rumbera

Lindsay Lohan dijo odiar su reputación de juerguista insaciable.

Federline demanda a Spears por manutención y custodia de hijos

Un día después de que Britney Spears presentó una solicitud de divorcio, Kevin Federline presentó documentos ante la corte en la que demanda la custodia solitaria de los dos hijos de la pareja.

En rehabilitación, Keith Urban le aconseja a adictos

Keith Urban, quien ingresó el mes pasado a un centro de rehabilitación por abuso de alcohol, tiene un consejo para quienes luchan por superar una adicción: comuníquense.

Multan a Doherty por agresión a periodista

El líder de los Babyshambles, Pete Doherty, tendrá que pagar una multa de 1.400 dólares por haber agredido a una periodista de la British Broadcasting Corp. a principios de año, falló un tribunal el Miércoles.

Bono pide repatriación de australiano en Guantánamo**Campeón de NASCAR se casa en México**

ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES. SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARÁ. YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MÓDULOS.

MOTOR

*** COCHES ***

Smart pasión 2 plazas, airbag, c.c., e.d.a., techo cristal, año 99. Tel 615245253

Vendo para audi a4,4 cubierta con llanta dunlop, 195/65/15. Tel 679725301

Seat toledo, año 98, 1.9tdi, llantas negras, lunas tintadas. 7.000eu. Tel 616657255

Audi a4 avant, techo elect, bola remolque, año 00, 15.000km. Tel 609025195

Nissan patrol td, largo, 300eu a convenir, Tel 921420317

Ford fiesta 1.25 guía, 16v, año 01, 5 p, con garantía. Tel 921479141

Clio, gasoil, año 96, a toda prueba, 1500eu itv, Tel 652203807-630277615

Nissan almera, 2.2di, 16v, 120cv, diesel, full equip, 52000km, Tel 606945151

Ford scort rojo. SG-F, Tel 610880751

Chrysler saratoga, año 93, SG-G, blanco, 70.000km, impecable. Tel 646962683

Citroen xsara 1.6, año 00, verde, 3.500eu. Tel 660388217

Bmw 525i, en perfecto estado, 5.000eu, Tel 686458422

VW polo 1.9d, verde metalizado, año 99, 63.000km, en garaje, Tel 606109963

Audi 80, diesel, d.a.c.c., techo, llantas, metalizado, 2.000eu. Tel 649190494

Citroen ax, año 91, 140.000km, 1.000 eu en perfecto estado. Tel 645643589

Peugeot 306d, en buen estado, 2.100eu. Tel 649458744

Peugeot 205 style, 150.000km, 900eu. Telf 921430527

Renault gran scenic luxe dinamique, 2005 120cv, 1.9td, c.c., e.,.... Tel 660242160

Daewo lanos 1.6, todos los extras, 3.500eu Tel 655036599

Citroen zx, rojo, año 94, 194.000km, gasoil Tel 649955190

Bmw 118d, 122cv, febero 06, negro, todos los extras. 23.500eu. Tel 667797760

Autocaravana hymer-508, 6 plazas, fiat ducato 2.5 td. Tel 618629755

Peugeot 206 xrd, 3 p, impecable, diesel, año 99, 5.000eu. Tel 921428484

Bmw 318d, 122cv, mayo 06, 10.000km, 6v metalizado, climatizador, sólo 28.000eu Tel 667797760

*** MOTOS ***

Suzuki vs 750cl, choper, importada alemana, impecable, Tel 667429145

Yamaha sz 750, 2.000eu. Regalo casco, botas y traje, Tel 659042825

Moto speed five II, 1.100km, roja/gris de agosto 05, nueva. Tel 699096475

Moto arrecife 250cc, 600km, 1 año, por no usar, regalo casco. Tel 696109974

Suzuki gs, 500f, año 04, 5.100km, regalo caso, 2 monos, 4.100eu. Tel 630920313

Compro moto de 75cc en adelante, cross o trail. Tel 610536828

Senda xr montaña, azul, año 02, precio a convenir. Tel 660025015

Vespino año 87, sólo 3 años de uso, garaje. Tel 617939599

Scooter honda ssx, Tel 607680816

*** BICICLETAS ***

Bicicleta carretera, aluminio, grupo ultra, 600eu, regalo extras. Tel 654175043

Bicicleta monty mod217, blanca, 120 eu. Seminueva. Tel 921171112

Montainbike, económica. Tel 686666848

Bicicleta bh cadete plegable y otra de paseo GAC, económicas. Tel 669213525

*** INDUSTRIALES ***

Máquina sembrar cereales, Torres mod 67 láser, precisión, 3m, Tel 636748993

Camión renault s100 basculante, grúa, año 88, peso 7.500kg. Tel 921520302

Carros de machos, trillos, máquina de alblantar y aperos de labranza antiguos. Tel 629189679

Tractor fiat 980, dt, remolque...etc todo en buen estado. Tel 666201776

Camión Nissan ft100, pm3.500kg, e.e., d.a., buen precio. Tel 921431383

Furgoneta opel combo 1.7, en buen estado Tel 636997216

Empacadora pequeña new holland 370. Tel 630681083

Tractor jonh deere cortacesped seminuev 1.200eu. Tel 616485868

Furgoneta renault trafic dc1, 80cv, combi corto, 15.000km, tarjeta transp, 12.000eu Tel 669855910

*** HOGAR ***

Mesa cristal comedor, estantería pino, y mesa equipo hifi, alfombra. Tel 630587019

Se venden todos los muebles de un piso por traslado, buen precio. Tel 637221319

Vendo dormitorio completo, color cerezo colchón, armario, mesilla. Tel 921444603

Estanterías en buen estado, pino macizo, buen precio. Tel 921463463

Vaporeto polti mod710, Tel 921468039

Frigorífico pequeño, nuevo, ideal para oficina. Tel 607932310

Mueble cocina colgar, cama 1,20, armario 3 cuerpos... Tel 921425430

Mesa comedor bambú cristal, 1,80x90 con 6 sillas, 300eu y 2 mesas. Tel 654090743

Lavadora y sofá, barato. Tel 921433950

2 dormitorios completos, 1,35m y 0,90m color cerezo, 500/250eu. Tel 921444603

Vendo placa mixta con horno marca teka Tel 921433341

Vendo nevera pequeña, nueva, garantía de 2 años. Tel 659198844

Armario, salón completo, mesa estudio, Tel 921406616 - 610700380

*** OPORTUNIDADES ***

Aparato gimnasio, 35 ejercicios, nuevo, con video, 600eu. Tel 652277326

Tienda campaña, 3 dormitorios, con trastero, y frigorífico routlotte. Tel 630669959

Vendo puerta garaje, 3x3m, metálica con motor eléctrico. Tel 635564140

Vendo expendedora coca-cola, 500 eu. Telf 619252613

Vendo 3 maquinas expendedoras, 1 café, 1 snacks y bocatas calientes. Tel 687529269

Liquidación existencias tienda ropa niños Tel 685845792 - 657214334

Colección completa n°1-102-103 de estudios segovianos, 2.700eu. Tel 675301774

Vendo puerta garaje metálica, elevable, Tel 921196066

Vendo vestido novia, diseñado modista de Segovia. T44-46 blanco. Tel 696617715

Se instalan chips en ps2, psx y xbox, y reparo. Tel 625466995

Silla de niño para coche chico hasta 13kg Tel 921470392

Mesa centro salón con piedra mármol y caldera gasoil ferrolti. Tel 921434587

Escaner Cannon semi. Tel 921431622

Vendo impresora multifunción Lexmar escaner, fotocopia... Tel 607614704

Vendo piano francés S.XIX, negro tallado Tel 630587019

Expositor niquelado y cristal, 2 mostradores madera/cristal. Tel 921420912

*** ENSEÑANZA ***

Titulada eoi da clases inglés, grupos o individual, resultados. Tel 921428804

Clases particulares, contabilidad empresas max 4 pax. Tel 651111452

Ldad empresariales, clases contabilidad financiera ... Etc Tel 615316791

Profesora egb, da clases primaria e informática a domicilio. Tel 607802362

Clases particulares, primaria, eso e inglés. Tel 679185030

Ldad filología inglesa da clases particular todos los niveles, indv-grupos, resultados Tel 667541870

Lda, da clases matemáticas de E.S.O a domicilio, resultados, Tel 675933473

Titulada E.O. idiomas, clases todos los niveles inglés. Tel 646305496

Clases inglés todos los niveles, Cristo del Mercado y domicilio. Tel 921461172

Necesito profesor, z. Hontanares Eresma clases particulares. Tel 666489878

Profesora titulada, da clases de lenguaje musical, experiencia. Tel 649363736

Lcdo da clases grupos reducidos, z. José Zorrilla. Tel 921445419-616774493

Estudiantes filología inglesa, da clases inglés/lengua a: 1º, eso y 1º Bachiller, zona C. Sepúlveda. Tel 699201489

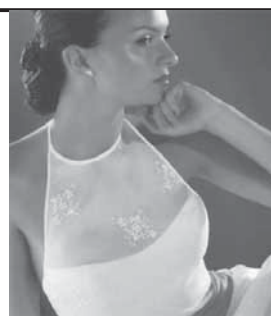


LIQUIDACIÓN

Prendas Novia - Fiesta - Madrina
Colección 2006

ESTHERELLA NOVIAS

Escultor Marinas, 7 - Tel y fax 921 42 52 29 Cita previa



SUPLEMENTO ESPECIAL

**PRIMERA
MUESTRA**
DE CINE EUROPEO
CIUDAD DE SEGOVIA
SEGOVIA, DEL 15 AL 21 DE NOVIEMBRE DE 2006



Eliseo de Pablos / organizador de la muestra

«Es un evento especial»

Este segoviano asegura que la muestra presenta elementos que la convierten en una iniciativa única y original en el territorio nacional

DIANA MARTÍN NIETO

Casi dos años han pasado desde que el Ayuntamiento y la organización de la muestra, dirigida por el segoviano Eliseo de Pablos, decidieran desarrollar en Segovia esta iniciativa que definen como "un evento muy especial". Los preparativos, sin embargo, han durando algo más de un año.

Para la Concejala de Cultura, Clara Luquero, el objetivo del Ayuntamiento a la hora de desarrollar esta muestra en Segovia es claro: "en la ciudad la mayor parte de las actividades culturales se centran en la música pero tenemos grandes carencias en el mundo de la literatura y del cine. Con la organización de Hay Festival superamos un poco el vacío en el mundo de las letras y, con la Muestra de Cine Europeo Ciudad de Segovia, esperamos superar finalmente las deficiencias en la oferta cultural del séptimo arte". En ambos casos se trata de iniciativas que allanan el camino de la ciudad hacia la Capitalidad Europea de la Cultura.

Un gran profesional del cine, Eliseo de Pablos, es, además, el organizador de la muestra de la que señala algunos aspectos fundamentales: "de MUCES hay algunos aspectos destacables que lo convierten en una muestra muy distinta a otras de las que se organizan no sólo en España sino en toda Europa", señala. "Entre esos aspectos destacables se encuentra, en primer lugar, la calidad de las películas y, en segundo lugar, las actividades paralelas que se van a desarrollar, como 'La mirada necesaria', el concurso de guiones, que es único en Europa y los talleres de cine dirigidos a jóvenes".

Estos talleres, que ya días antes de la celebración del festival habían superado las expectativas de la organización y habían sido cubiertas las plazas disponibles, pretenden enseñar a los jóvenes a ver cine europeo. "Este público en particular está muy acostumbrado a ver un tipo de cine muy distinto al que traeremos a la muestra. Les gustan mucho las películas que nos imponen las modas americanas, que son quienes diseñan las tendencias a seguir y el tipo de películas que llegarán a las salas", resalta Eliseo de Pablos.

En este sentido, lo que los talleres conseguirán será, según la organización, enseñar a ver otro tipo de cine que "estoy seguro de que gustará mucho a los chicos".

La confianza de la organización en el evento es patente: "el objetivo principal es consolidar esta muestra de cine en Segovia y conseguir que el presupuesto el próximo año sea más alto".

"Uno de los grandes problemas ha sido la ausencia total de salas en el centro de Segovia"

EL PRESUPUESTO En esta primera edición se han invertido unos 200.000 euros, una cantidad bastante baja teniendo en cuenta la calidad de las películas que serán proyectadas y la cantidad de actividades paralelas que se llevarán a cabo. Sin embargo, aunque la organización se muestra satisfecha con el resultado y la respuesta obtenida en esta primera edición, no dudan en señalar que "el próximo año esperamos contar con nuevos apoyos económicos".

Eliseo de Pablos declara que en de los 200.000 euros destinados a la MUCES, sólo el treinta por ciento ha contado con un origen municipal mientras que el resto ha tenido procedencia privada, especialmente de empresas nacionales.

"En este tipo de eventos", comenta el organizador, "la hostelería suele aportar un apoyo económico importante porque también para ellos los beneficios que obtienen cuando se celebra una muestra de este tipo son notables". Por este motivo, todo parece indicar que si este año la muestra funciona como se espera, esta tendencia se dejará ver en su segunda edición y se multiplicarán los apoyos económicos.

No hay duda de que la parte turística, con la que la empresa hostelera está íntimamente relacionada, también ha comenzado a ver los beneficios de este evento puesto que los asistentes a la proyección de películas o a las actividades paralelas podrán contar con bonos a precios especiales no sólo para las proyecciones en sí mismas, sino también para el alojamiento y las comidas. Son todas ofertas publicadas en la página web de la muestra: www.muces.es

LAS DIFICULTADES En el capítulo de las películas, los expertos han señalado que las cintas que serán proyectadas en Segovia convierten a esta muestra, ya en su primer año, en una de las mejores de Europa. "Se trata de películas que en sus países de origen han sido apoyadas por la crítica y/o por el público pero que no han sido estrenadas en España, lo cual ha hecho que reunir las en Segovia



FOTOGRAFÍA: JUAN MARTÍN

Eliseo de Pablos en la presentación de la muestra en Segovia

Eliseo de Pablos

De una organización profesional sólo puede derivar un evento de alto nivel.

El representante de la muestra es ya un habitual en la organización de este tipo de festivales y conoce al dedillo todos sus entresijos. Su carrera profesional y la experiencia que le precede avalan una organización de calidad.

Eliseo de Pablos, de origen segoviano, ha estado ligado al mundo del cine desde su infancia: su familia gestionaba productoras cinematográficas, lo cual le llevó a dirigir una de ellas, Ego Films.

Sin embargo, el mundo de la producción no ha sido el único que ha tocado este profesional. Ha sido también guionista y ha trabajado, en lo que el califica como "un privilegio", con José María González Sinde. Trabajó como director general del Museo Nacional del Vidrio de La Granja de San Ildefonso y ha trabajado como redactor jefe en algunos periódicos en los que ha publicado, además, críticas cinematográficas. *Diario de Castilla, Informaciones y Punto y coma* son algunos de los diarios en los que ha trabajado. Por otro lado, Eliseo de Pablos fue responsable de la organización del cine de verano de La Granja, ha sido cofundador de varios cineclubs y organizado el festival de cortos de San Lorenzo y el ciclo de cine 'Mujer creadora'.

"El presupuesto ronda los 200.000 euros de los que el Ayuntamiento aporta el treinta por ciento"

haya sido bastante complicado porque, además, las distribuidoras no están presentes en nuestro país", destaca el organizador.

Estados Unidos poseen el noventa por ciento de las distribuidoras del mundo y el ochenta por ciento de las que trabajan en territorio nacional. Éste es, según Eliseo de Santos, uno de los principales motivos, junto a la falta de fondos económicos, por el que el cine europeo no tiene una mayor proliferación en el mundo. "Los norteamericanos imponen su moda y eso es lo único que llega a las pantallas pero estoy seguro de que las proyecciones que vamos a ver durante la MUCES conquistarán al público", afirma el cineasta quien apuesta por crear nuevas redes distribuidoras y por la proliferación de cineclubs porque "ne-

cesitamos un cine más intimista".

Otra dificultad ha sido substituir las cintas procedentes de países tan diversos (y rodadas en idiomas minoritarios) como Letonia, Bosnia o Finlandia, entre otros muchos.

Otro de los grandes problemas con los que se ha encontrado la organización de la muestra es, en

palabras de Eliseo de Pablos, "la ausencia total de salas en el centro de Segovia". En este sentido, el cineasta señala que "es una vergüenza que en una ciudad como esta no haya ni siquiera un cine dentro de la ciudad y que tampoco hay perspectivas de tenerlo a corto plazo".

Por este motivo ha sido necesario acondicionar ciertos espacios que presentaban en su origen grandes problemas, como por ejemplo de acústica. Es el caso de la iglesia de San Juan de los Caballeros en la que se instalará un equipo profesional de gran peso.

"A pesar de todas las dificultades, nos empeñamos en celebrar este festival en Segovia y habríamos hecho todo lo necesario para conseguirlo, concluye Eliseo de Pablos.

Homenaje / El cineasta José María González Sinde será recordado en esta primera edición de la MUCES



Imagen de José María González Sinde durante una jornada de trabajo, rodando '¡Viva la clase media!', en una fotografía cedida por la organización de la muestra

Un merecido homenaje

La creación del cineasta jugó un importante papel en la evolución del cine en la época de la transición

Este amante y gran profesional del séptimo arte fue director, productor y guionista de multitud de trabajos, entre ellos algunos de los más taquilleros de la época. La organización de la Muestra de Cine Europeo Ciudad de Segovia proyectará seis de su casi medio centenar de producciones en lo que consideran que sería una de las mejores maneras de rendir homenaje al gran José María González Sinde. Y no se equivocan

D.M.N.

Aunque los homenajeados suelen ser personas con importantes méritos, en el caso de González Sinde (Burgos, 1941- Madrid, 1992) resulta difícil creer que en una sola vida tuviera tiempo suficiente para realizar tantas cosas. Probablemente su currículum sea uno de los más completos del cine español.

Según Eliseo de Pablos, organizador de la Muestra de Cine Europeo Ciudad de Segovia, quien trabajó con José María González Sinde, "es el cineasta español más importante no sólo de su época sino de todos los tiempos".

Uno de los grandes méritos de su trabajo, a pesar de su gran versatilidad, fue su creatividad. "Fue capaz de sacar adelante algunas películas realmente innovadoras en una época en la que la censura estaba muy presente", asegura de Pablos, quien no duda en calificarle como una de las personas que realizó mayores aportaciones al cine de la transición.

Prueba de esa creatividad es una de las medidas que empleó ante la falta de apoyos económicos: creó un sistema de bonos para técnicos y actores con los que cobraban por su trabajo proporcionalmente a lo que recaudaba la película.

Otro de sus logros más originales fue la producción de un disco de música gregoriana. "Él solía ir al monasterio de Silos a revisar los guiones y les escuchaba cantar", comenta de Pablos. De hecho, a su homenaje es probable que acuda

Trabajador, dinámico, creativo, comprometido con su tiempo y un gran profesional

el prior del monasterio, con quien le unía una gran amistad.

Su propia hija, Ángeles González Sinde, una de las guionistas más destacadas de nuestra país, resalta que su padre "era una persona que siempre iba dos pasos por delante de los demás". Baste de ejemplo que ya en los setenta el cineasta preveía una pérdida de importancia de las salas de cine frente al aumento del visionado de las cintas en casa, con "otro tipo de aparatos" y esperaba también que las salas de cine salieran del centro de las ciudades para instalarse en las afueras.

Ángeles destaca de él "además de su visión de futuro, su capacidad de unir a las personas. Fue un hombre muy cálido, con mucho humor y generoso que disfrutaba impulsando la carrera de otras personas, algunas de las cuales son grandes del cine". Este es el caso de José Luis García, a quien convenció para que se dedicara a la dirección de películas.

En cuanto a los trabajos que realizó, Eliseo de Pablos señala que uno de los más ambiciosos fue 'Queridísimos verdugos', "por la dificultad de retratar a los ejecutores de la pena capital en España".

Por su parte, su hija destaca entre sus trabajos '¡Viva la clase media!'. "Fue una película en la que invirtió mucho, especialmente a nivel personal, y que no recibió en las salas la acogida esperada. Lo pasó bastante mal", comenta.

PADRE DE FAMILIA González Sinde tuvo tres hijos, todos ellos relacionados con el mundo del cine aunque su afición naciera, como en el caso de su hija, Ángeles, después de su muerte. "Mi padre nunca vio una película de la que yo hiciera un guión", señala.

"Tanto mis hermanos como yo participamos en algunas de sus películas: cuando necesitaban un niño echaban mano de nosotros", comenta. A pesar de haber tenido, como es lógico, una cierta relación con el mundo del cine, José María González Sinde nunca quiso que sus hijos se dedicaran a este mundo directamente: "quiso que estudiáramos una carrera, en mi caso Filología clásica".

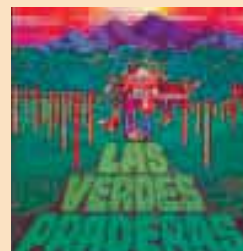
Teniendo un padre tan activo como lo fue este gran cineasta, es evidente que no pasó tanto tiempo en casa como a su familia le hubiera gustado. "A qué niño no le gustaría que su padre pasara la tarde con él jugando al parchís, por ejemplo... sin embargo estamos muy orgullosos de él y de todo lo que hizo", afirma su hija quien no duda en señalar que "actualmente harían falta más cineastas como él" y confiesa que "me causa una gran impresión ver sus películas porque me doy cuenta de la genialidad de sus diálogos, de su talento".

Dinámico y comprometido

González Sinde fue un profesional tremendamente completo. Además de participar en multitud de películas en distintas áreas, fue co-fundador de la Academia de Cine, creador de los premios Goya, director de los Festivales de Otoño de Madrid y Telemadrid, escribió un libreto de ópera, hizo adaptaciones teatrales, tuvo un estrecho contacto con el mundo de la música en el que también trabajó y produjo el primer disco de música gregoriana de los monjes de Silos, entre otras muchas cosas.

Entre las más destacadas, dirigidas por él, se encuentra 'Solos en la madrugada', 'Las verdes praderas', '¡Viva la clase media!' o 'A la pálida luz de la luna', entre otras muchas que dirigió, produjo o participó en la elaboración del guión.

No habría mejor manera de honrar a este destacado del cine que proyectando sus películas. Por ello, durante la semana en la que se celebra la MUCES, algunas de ellas podrán visionarse en distintos puntos de la ciudad.



Proyecciones y mucho más

MIÉRCOLES 15 DE NOVIEMBRE

18.00 horas
Centro Cultural La Alhóndiga
Inauguración de muestras.
Concierto de Música de Cine a cargo del Quinteto de Cuerda de la Banda Sinfónica del Conservatorio de Segovia

18.00 horas
Santa Cruz la Real. Universidad SEK
Kieslowski: Películas Inéditas
Proyección: 'De la ciudad de Lodz' (cortometraje. 1969)
'Primer amor' (mediometraje. 1974)
'Personal' (largometraje. 1976)

20.00 horas
San Juan de los Caballeros
Apertura de la muestra
Proyección de 'Grbavica', de Jasmila Zbanic'. Con invitación

JUEVES 16 DE NOVIEMBRE

16.30 horas
Sala Caja Segovia
Retrospectiva González Sinde
Proyección: 'A la pálida luz de la luna' de J.M. González Sinde

18.00 horas
Santa Cruz la Real. Universidad SEK
Retrospectiva González Sinde
Proyección: 'Queridísimos verdugos' de Basilio Martín Patino

18.00 horas
Centro Cultural La Alhóndiga
Conferencia:
'Presente y futuro de la industria cinematográfica europea' a cargo de Francisco J. Plaza

18.00 horas
San Juan de los Caballeros
Proyección: 'Depuis qu'Otar esta parti', de Julie Bertucelli 2004 (Francia)

18.00 horas
Cine Box Sala 3
Proyección: 'Next Door' de Pal Sletaune (Dinamarca/ Suecia/ Noruega 2005)

20.00 horas
San Juan de los Caballeros
Proyección: 'Persona non grata' de Krzysztof Zanussi (Polonia 2005)

20.00 horas
Cine Box Sala 3
Proyección: 'Rokonok' de Istvan Szabo (Hungría 2006)

20.00 horas
Cine Box Sala 4
Proyección: 'Grbavica' de Jasmila Zvanic (Bosnia 2005)

20.00 horas
Sala Caja Segovia
Proyección: 'City of the sun' de Martin Sulik (Eslovaquia. 2005)

22.15 horas
San Juan de los Caballeros
Proyección: 'La niebla en las palmeras' de Carlos Molinero y Lola Salvador (España. 2005)

22.00 horas
Cine Box Sala 3
Proyección: 'Next door' de Pal Sletaune (Dinamarca/ Suecia/ Noruega 2005)

22.00 horas
Cine Box Sala 4
Proyección: 'Grbavica' de Jasmila Zvanic (Bosnia 2005)

VIERNES 17 DE NOVIEMBRE

18.00 horas
Centro Cultural La Alhóndiga
Conferencia
'La producción cinematográfica en la Unión Europea', a cargo de Esther García

18.00 horas
San Juan de los Caballeros
Proyección: 'El Duende' de Tomas Borrel (Rep Checa 2005)

18.00 horas
Cine Box Sala 3
Proyección: 'Spiele Leben' de Antonin Svoboda (Austria 2005)

20.00 horas
San Juan de los Caballeros
Proyección: 'Hay que ser duro' de Detlev Buck (Alemania 2006)

20.00 horas
Cine Box Sala 3
Proyección: 'Mila from Mars' de Sornitas Sopjia (Bulgaria 2004)

20.00 horas
Cine Box Sala 4
Proyección: 'After the wedding' de Susanne Bier (Dinamarca 2006)

20.00 horas
Sala Caja Segovia
Proyección: 'Restart' de Julius Sevcik (Rep Checa 2005)

20.30 horas
Parador de Turismo. Auditorio Vizconde de Altamira
Homenaje a José María González Sinde
Presentado por Fiorella Faltoyano y Emilio Gutiérrez Caba

22.00 horas
Cine Box Sala 3
Proyección: 'Mila from Mars' de Sornitas Sopjia (Bulgaria 2004)

22.15 horas
San Juan de los Caballeros
Proyección: 'Peppermint' de Costa Kapakas (Grecia 1999)

22.30 horas
Cine Box Sala 4
Proyección: 'After de wedding' de Susanne Bier (Dinamarca 2006)

22.30 horas
Parador de Turismo
Fiesta del Cine
Presentada por la segoviana Eva Hache

SÁBADO 18 DE NOVIEMBRE

10.00 horas
Centro Cultural La Alhóndiga
Mesa redonda:
'La producción cinematográfica en Europa. Problemática y soluciones'

11.00 horas
Centro Cultural La Alhóndiga
Mesa redonda:
'Coproducciones entre los diferentes países de la Unión Europea. Políticas necesarias'

11.30 horas
Plaza del Azoguejo. Terraza de Santa Columba
Taller: Espectáculo Efectos Especiales

12.00 horas
Centro Cultural La Alhóndiga
Mesa redonda:
'Conclusiones. El futuro del cine europeo'

12.00 horas
Santa Cruz la Real. Universidad SEK
Proyección: 'Restart' de Julius (Rep. Checa. 2005)

16.30 horas
Parador de Turismo. Auditorio Vizconde de Altamira
Kieslowski: Películas Inéditas
'De la ciudad de Lodz' (cortometraje. 1969)
'Primer amor' (mediometraje. 1974)
'Personal' (largometraje. 1976)

16.30 horas
Sala Caja Segovia
Retrospectiva González Sinde
Proyección: 'Asignatura Pendiente' de José Luis García

18.00 horas
Santa Cruz la Real. Universidad SEK
Retrospectiva González Sinde
Proyección: 'Solos en la madrugada' de José Luis García

18.00 horas
Centro Cultural La Alhóndiga
Conferencia:
'Actores, guionistas, directores. Problemática de plasmar creaciones' de Jaime Chavarrri

18.00 horas
San Juan de los Caballeros
Proyección: 'Simetría' de Niewolski (Polonia. 2003)

18.00 horas
Cine Box Sala 3
Proyección: 'Men at arms' de Kar (Estonia. 2005)

19.30 horas
Parador de Turismo. Auditorio Vizconde de Altamira
Proyección: 'La Ciudad del Sol' de Sulik (Eslovaquia)

20.00 horas
San Juan de los Caballeros
Proyección: 'La Niebla en las Palmas' de Carlos Molinero y Lola Salvador (España. 2005). Presentada por Salvador y Carlos Molinero

20.15 horas
Cine Box Sala 3
Proyección: 'Pregi' de ma (Polonia. 2005)

20.30 horas
Cine Box Sala 4
Proyección: 'Vete de mí' de Víctor León (España. 2006). Presentada por Víctor García León

22.15 horas
San Juan de los Caballeros
Proyección: 'Depuis qu'Otar est parti' de Julie Bertucelli (Francia 2004)

22.15 horas
Cine Box Sala 3
Proyección: 'Rokonok' de Itsvan Szabo (Hungría 2006)

22.30 horas
Cine Box Sala 4
Proyección: 'Vete de Mí' de Víctor León (España 2006)

DOMINGO 19 DE NOVIEMBRE

12.00 horas
Sala Caja Segovia
Homenaje a José María González Sinde
Proyección: 'Viva la clase media' de J.M. González Sinde

13.00 horas
San Juan de los Caballeros

el programa

Los talleres

JUEVES 16 DE NOVIEMBRE

9.30 horas
Centro Cultural La Alhóndiga
Taller de Cine I

12.00 horas
Centro Cultural La Alhóndiga
Taller de Cine II

16.00 horas
Centro Cultural La Alhóndiga
Taller de Cine III

VIERNES 17 DE NOVIEMBRE

9.30 horas
Centro Cultural La Alhóndiga
Taller de Cine IV

12.00 horas
Centro Cultural La Alhóndiga
Taller de Cine V

16.00 horas
Centro Cultural La Alhóndiga
Taller de Cine VI

LUNES 20 DE NOVIEMBRE

9.30 horas
Centro Cultural La Alhóndiga
Taller de Cine VII

12.00 horas
Centro Cultural La Alhóndiga
Taller de Cine VIII

16.00 horas
Centro Cultural La Alhóndiga
Taller de Cine IX

MARTES 21 DE NOVIEMBRE

9.30 horas
Centro Cultural La Alhóndiga
Taller de Cine X

12.00 horas
Centro Cultural La Alhóndiga
Taller de Cine XI

16.00 horas
Centro Cultural La Alhóndiga
Taller de Cine XII

Nota: Las inscripciones pueden realizarse en los Centros de Enseñanza Secundaria de Segovia y en la Concejalía de Cultura del Ayuntamiento. En total participarán 144 alumnos, 12 en cada uno de los talleres organizados

Concierto de Música de Cine. Banda Sinfónica del Conservatorio de Música

16.30 horas
Parador de Turismo. Auditorio Vizconde de Altamira

Homenaje a José María González Sinde
Proyección: 'A la pálida luz de la luna' de J.M. González Sinde

17.00 horas
Sala Caja Segovia
Kieslowski: Películas Inéditas
'De la ciudad de Lodz' (cortometraje. 1969)
'Primer amor' (mediometraje. 1974)
'Personal' (largometraje. 1976)

18.00 horas
San Juan de los Caballeros
Proyección: 'Persona non grata' de Krzysztof Zanussi (Polonia 2005)

18.00 horas
Cine Box Sala 3
Proyección: 'Days and hours' de Pjer Zalica (Bosnia 2004)

19.30 horas
Parador de Turismo. Auditorio Vizconde de Altamira
Proyección: 'Restart' de Julius Sevcik (Rep Checa 2005)

20.00 horas
Cine Box Sala 4
Proyección: 'Vete de Mí' de Víctor García León (España 2006)

20.00 horas
Cine Box Sala 4
Proyección: 'Red Road' de Andrea Arnold (Reino Unido 2006)

20.00 horas
Cine Box Sala 3
Proyección: 'Interview' de Theo van Gogh (Holanda 2004)

20.15 horas
San Juan de los Caballeros
Proyección: 'Simetria' de Konrad Niewolski (Polonia 2003)

22.00 horas
Cine Box Sala 3
Proyección: 'Pregi' de Magdalena Piekorz (Polonia 2005)

22.15 horas
San Juan de los Caballeros
Proyección: 'Grimm' de Alex van Warmerdam (Holanda 2004)

22.15 horas
Cine Box Sala 4
Proyección: 'Red Road' de Andrea Arnold (Reino Unido 2006)

LUNES 20 DE NOVIEMBRE

16.30 horas
Sala Caja Segovia
Homenaje a José María González Sinde
Proyección: 'Queridísimos verdugos' de Basilio M. Patino

18.00 horas
Santa Cruz la Real. Universidad SEK
Homenaje a José María González Sinde
Proyección: 'Asignatura pendiente' de José Luis Garcí

18.00 horas
Centro Cultural La Alhóndiga
Conferencia:
'Nuevas tecnologías en la producción cinematográfica. Su incidencia en la formación de los profesionales del sector'. Tomas Bethencourt Machado

18.00 horas
San Juan de los Caballeros
Proyección: 'Hay que ser duro' de Detlev Buck (Alemania 2006)

18.00 horas
Cine Box Sala 3
Proyección: 'El libre albedrío' de Matthias Glasner (Alemania 2005)

20.00 horas
San Juan de los Caballeros
Proyección: 'Clean' de Olivier Assayas (Francia 2004)

20.00 horas
Cine Box Sala 4
Proyección: 'Lights in the dusk' de Aki Kaurismaki (Finlandia 2006)

21.15 horas
Cine Box Sala 3
Proyección: 'El libre albedrío' de Matthias Glasner (Alemania 2005)

22.15 horas
San Juan de los Caballeros
Proyección: 'Clean' de Olivier Assayas (Francia 2004)

22.00 horas
Cine Box Sala 4
Proyección: 'Lights in the dusk' de Aki Kaurismaki (Finlandia 2006)

MARTES 21 DE NOVIEMBRE

16.30 horas
Sala Caja Segovia
Homenaje a José María González Sinde
Proyección: 'Las verdes praderas' de José Luis Garcí

18.00 horas
Centro Cultural La Alhóndiga
Conferencia:
'La distribución y la exhibición: el gran reto'. Stefan Schmitz

18.00 horas
San Juan de los Caballeros
Proyección: 'María Querida' de José Luis García Sánchez (España. 2004)

18.00 horas
Cine Box Sala 3
Proyección: 'Interview' de Theo van Gogh

18.00 horas
Santa Cruz la Real. Universidad SEK
Proyección: 'La Ciudad del Sol' de Martin Sulik (Eslovaquia. 2005)

19.45 horas
Cine Box Sala 4
Proyección: 'Espejo mágico' de Manoel de Oliveira (Portugal 2005)

20.00 horas
Cine Box Sala 3
Proyección: 'You're sexy when you're sad' de Arvids Krievs (Letonia 2004)

20.00 horas
San Juan de los Caballeros
Concurso de guiones:
Entrega de premios. Lectura dramatizada del guión ganador. Reconocimiento Universidad SEK a la familia González Sinde: saga de cineastas. Acto de clausura

22.30 horas
Cine Box Sala 3
Proyección: 'Days and hours' de Pjer Zalica (Bosnia. 2004)

22.30 horas
Cine Box Sala 4
Proyección: 'Espejo mágico' de Manoel de Oliveira (Portugal 2005)

La mirada necesaria**JUEVES 16 DE NOVIEMBRE**

11.30 horas
Sala Caja Segovia
Proyección: 'El espíritu de la colmena' de Víctor Erice

Prof. Lucio Blanco. Universidad SEK

VIERNES 17 DE NOVIEMBRE

11.30 horas
Sala Caja Segovia
Proyección: 'El regreso' de Andrei Zvyagintev

Prof. Begoña González. Universidad SEK

LUNES 20 DE NOVIEMBRE

11.30 horas
Sala Caja Segovia
Proyección: 'La gran comilona' (*La brande bouffe*) de Marco Ferreri. Francia/ Italia

Prof. Manuel Canga. Universidad de Valladolid: *El goce, la materia y el exceso. Comentario sobre 'La Gran Comilona'*

MARTES 21 DE NOVIEMBRE

11.30 horas
Sala Caja Segovia
Proyección: 'Los cuatrocientos golpes' (*Les quatre cents coups*) de François Truffaut. Francia

Prof. Mercedes Miguel Borrás. Universidad de Valladolid: *Juego de espejos: Doinel-Truffaut, donde la ficción se hace realidad'*

Nota: Las inscripciones pueden realizarse en los Centros de Enseñanza Secundaria de Segovia y en la Concejalía de Cultura del Ayuntamiento. En total participarán 144 alumnos, 12 en cada uno de los talleres organizados. Producción cinematográfica y efectos especiales son los temas de estos talleres

Nota: Las entradas para las proyecciones en San Juan de los Caballeros y en Cinebox salas 3 y 4 tienen un precio de 1 euro mientras que las que se desarrollan en la Sala Caja Segovia, Santa Cruz la Real-Universidad SEK y Parador de Turismo permiten acceso gratuito hasta completar aforo. Los tickets pueden adquirirse en el Centro de Recepción de Visitantes (oficina de turismo) situado en la Plaza del Azoguejo de lunes a domingo de 10.00 a 20.00 horas o al comienzo de cada proyección en las taquillas de las salas.

La entrada a conferencias, mesas redondas, exposiciones y espectáculos es libre, como también lo es el acceso a los actos programados durante el homenaje al cineasta europeo, la fiesta del cine y la sesión inaugural. Sin embargo, para estos dos últimos eventos, la fiesta del cine y la sesión inaugural, tendrán preferencia las personas que cuenten con invitación.

En cuanto a las actividades que forman parte del ciclo 'La mirada necesaria', las plazas son limitadas y es para participar es necesario haberse inscrito previamente.

El Rancho
DE LA ALDEGÜELA
TORRECABALLEROS (SEGOVIA)
TEL. 921 401 060



HOTEL, RESTAURANTE Y MÁS.
www.el-rancho.com

Actividades paralelas / Un total de 144 jóvenes podrán apuntarse a los talleres cinematográficos

El otro lado del cine

Efectos especiales, rodaje y montaje son los temas centrales de los doce talleres en los que participarán los jóvenes

D.M.N.
Doce talleres con doce alumnos cada uno serán los organizados durante la MUCES y forman parte de las actividades paralelas a las proyecciones más destacadas que, según el organizador de la muestra, Eliseo de Santos, "hacen de este festival de cine uno de los más importantes de España".

El jueves 16, viernes 17, lunes 20 y martes 21 serán los días en los que se desarrollarán los talleres de cine que se realizan en colaboración con la Escuela Superior de Imagen y Sonido de Madrid, CES. Para ello han sido instalados en el Centro Cultural La Alhóndiga, donde se llevarán a cabo las actividades, los equipos necesarios para que los alumnos conozcan cómo se trabaja en la producción y postproducción cinematográfica.

Cada uno de los grupos de doce jóvenes realizarán tareas en ambas áreas y serán ellos mismos los encargados de trabajar en los distintos puestos. Así, los chavales serán operadores de cámaras, mezcladores, microfonistas, VTR, directores, actores, ayudantes de dirección, iluminadores y eléctricos ayudantes de iluminación.

"Lo que pretendemos es que los chicos conozcan todas las fun-

Los alumnos conocerán el trabajo de producción y postproducción o de efectos especiales

ciones que hay que cubrir a la hora de hacer una película", comentan Eliseo de Santos. "De esta manera", añade, "conocerán también las posibilidades profesionales que les ofrece el mundo del cine".

Por otro lado, se desarrollará un taller dedicado exclusivamente a los efectos especiales. En él, los profesionales de este área, tan importante en el cine de acción, por ejemplo, les explicarán de manera general su funcionamiento.

Como efectos concretos, los jóvenes podrán ver cómo se rompen botellas trucadas, caídas, disparos, técnicas de maquillaje y golpes que tantas veces se ven en las películas que sin duda les sorprenderán.

No sólo para los participantes en este taller sino para todos los asistentes, habrá una 'mañana de acción': es decir, que en un espacio abierto, en concreto en la Plaza del Azoguejo, los mismos exper-



El equipo de producción de la serie *Cuéntame cómo pasó* se trasladó a Segovia el pasado mes / M. COCO

tos harán demostraciones prácticas de ciertos efectos que estamos acostumbrados a ver en el cine.

Así, podrá verse una nevada en una zona determinada de la plaza, una persona ardiendo, el descenso de un actor por una fachada o

una lucha escénica que estará acompañada por explosiones cer- canas.

Por otro lado y siguiendo con las explosiones, también un vehículo será 'víctima' de este efecto o atravesará un fuego. Sin sufrir

daños se podrán ver en movimiento otros medios de locomoción: quad, minimoto o buggie.

Eliseo de Santos no duda de que este taller de efectos será "un gran éxito que sorprenderá y gustará mucho a los participantes".

Los talleres

JUEVES 16 DE NOVIEMBRE

9.30 horas
Centro Cultural La Alhóndiga
Taller de Cine I

12.00 horas
Centro Cultural La Alhóndiga
Taller de Cine II

16.00 horas
Centro Cultural La Alhóndiga
Taller de Cine III

VIERNES 17 DE NOVIEMBRE

9.30 horas
Centro Cultural La Alhóndiga
Taller de Cine IV

12.00 horas
Centro Cultural La Alhóndiga
Taller de Cine V

16.00 horas
Centro Cultural La Alhóndiga
Taller de Cine VI

LUNES 20 DE NOVIEMBRE

9.30 horas
Centro Cultural La Alhóndiga
Taller de Cine VII

12.00 horas
Centro Cultural La Alhóndiga
Taller de Cine VIII

16.00 horas
Centro Cultural La Alhóndiga
Taller de Cine IX

MARTES 21 DE NOVIEMBRE

9.30 horas
Centro Cultural La Alhóndiga
Taller de Cine X

12.00 horas
Centro Cultural La Alhóndiga
Taller de Cine XI

16.00 horas
Centro Cultural La Alhóndiga
Taller de Cine XII

Nota: Las inscripciones pueden realizarse en los Centros de Enseñanza Secundaria de Segovia y en la Concejalía de Cultura del Ayuntamiento. En total participarán 144 alumnos, 12 en cada uno de los talleres organizados

Las mejores bandas sonoras

La organización ofrecerá dos conciertos en los que recopilan de 'Música de cine'

D.M.N.
En el cine, la música es, en ocasiones tan importante como las imágenes. No en vano, algunas de las bandas sonoras originales de la historia han vendido más discos los grupos del momento.

Conocedora de esta circunstancia, la organización de la MUCES ha previsto dos conciertos en

los que podrán escucharse algunos de los temas más populares del cine europeo.

Los responsables de ofrecer este espectáculo será, en una primera cita —el miércoles, 15, a las 18.00 horas en el Centro Cultural La Alhóndiga, durante el acto de inauguración— el Quinteto Orquesta Sinfónica de Segovia, que tocarán obras de Ennio Morricone,

Nino Rota, John Barry, Michael Nyman y N. Piovani.

Por otro lado, el segundo concierto, 'Música de cine', será a cargo de la Banda Sinfónica del Conservatorio de Segovia el domingo, 19, a las 13.00 horas en San Juan de los Caballeros. En esta ocasión el programa ofrecerá obras de John Williams, Ennio Morricone o John Barry, entre otros.



La música juega un papel fundamental en el cine

Conferencias / 'La mirada necesaria' ofrece una visión experta

Aprender a ver

El ciclo propone cuatro conferencias en las que profundizar en el cine europeo

D.M.N. Una de las iniciativas que acompaña a esta muestra de cine y que ayuda a completarla es el ciclo de conferencias que nace bajo el nombre 'La mirada necesaria'. Este ciclo está dirigido, como los talleres, a los jóvenes. A los participantes se les enseñará otras formas de ver, valorar y sentir el cine europeo.

Todas las conferencias incluyen la proyección de una película de la que, o bien se hablará durante la charla, o bien enmarcará alguno de los aspectos tratados en la misma por los profesores que impartirán las conferencias, todos profesores universitarios.

Serán alrededor de 800 personas las que podrán participar en estas conferencias que se celebrarán los días laborales de la muestra a las once y media de la mañana en la Sala Caja Segovia.

La primera de las charlas será impartida por un profesor de la SEK, Lucio Blanco, licenciado por la Universidad Complutense de Madrid en Ciencias de la Información. Blanco ha dirigido dos cortometrajes y trabajado como ayudante de dirección de varios largometrajes, como 'Memorias de Leticia Valle', ganador del premio *Especial Calidad* del Ministerio de Cultura en 1979. Además, fue realizador en Televisión Española durante seis años. En 1990 obtuvo el título de Doctor en Comunicación Audiovisual. Ha trabajado en varios países y participado en numerosos congresos internacionales. Durante su ponencia será proyectada la película dirigida por Víctor Erice 'El espíritu de la colmena'.

En la segunda jornada participará la también profesora de la Universidad SEK de Segovia, Begoña González, licenciada en Filología Hispánica por la Universidad de Navarra y quien se ha ocu-

pado de evidenciar la unión del cine y la literatura. Ha disfrutado de numerosas becas de postgrado e investigación y ha organizado y realizado numerosos seminarios. Durante su conferencia será proyectada la película 'El regreso', de Andrei Zvyagintsev.

La tercera jornada será la dirigida por el profesor de la Universidad de Valladolid, Manuel Canga, quien, además de haber publicado numerosos artículos, es secretario de redacción de la revista Trama y Fondo. Él hablará sobre 'El goce, la materia y el exceso' y habrá un comentario sobre la película proyectada: 'La gran comilona', de Marco Ferreri.

La última de las conferencias

será la impartida por Mercedes Miguel, doctora en Comunicación Audiovisual y profesora de la Universidad de Valladolid. La charla lleva por título 'Juego de espejos: Doinel-Truffaut, donde la ficción se hace realidad' y se proyectará la película 'Los cuatrocientos golpes', dirigida por el francés François Truffaut.

OTRAS CONFERENCIAS Más ponencias y mesas redondas en las que se profundizará sobre la situación general del cine forman también parte de la oferta de la MUCES aunque éstas se enmarcan fuera del ciclo 'La mirada necesaria' por lo que no requieren de inscripción previa para participar.

La mirada necesaria

JUEVES 16 DE NOVIEMBRE

11.30 horas

Sala Caja Segovia

Proyección: 'El espíritu de la colmena' de Víctor Erice
Prof. Lucio Blanco. Universidad SEK

VIERNES 17 DE NOVIEMBRE

11.30 horas

Sala Caja Segovia

Proyección: 'El regreso' de Andrei Zvyagintsev
Prof. Begoña González. Universidad SEK

LUNES 20 DE NOVIEMBRE

11.30 horas

Sala Caja Segovia

Proyección: 'La gran comilona' (La brande bouffe) de Marco Ferreri. Francia/ Italia
Prof. Manuel Canga. Universidad de Valladolid: El goce, la materia y el exceso. Comentario sobre 'La Gran Comilona'

MARTES 21 DE NOVIEMBRE

11.30 horas

Sala Caja Segovia

Proyección: 'Los cuatrocientos golpes' (Les quatre cents coups) de François Truffaut. Francia
Prof. Mercedes Miguel Borrás. Universidad de Valladolid: Juego de espejos: Doinel- Truffaut, donde la ficción se hace realidad'

Notas: Las inscripciones pueden realizarse en los Centros de Enseñanza Secundaria de Segovia y en la Concejalía de Cultura del Ayuntamiento. En total participarán 144 alumnos, 12 en cada uno de los talleres organizados. Producción cinematográfica y efectos especiales son los temas de estos talleres

Guiones / Los nuevos profesionales

Concurso

El certamen abrirá las puertas a los nuevos talentos

D.M.N. Conocer el trabajo de los nuevos profesionales del guión y ayudarles a salir adelante en este difícil mundo que es el cine". Este es la intención del concurso de guiones según Ángeles González Sinde, hija del homenajeado en la muestra, reputada guionista, escritora, directora y presidenta del jurado de este certamen.

El organizador de la muestra, Eliseo de Pablos, ha destacado la calidad de este jurado que decidirá el ganador del premio, quien recibirá 9.000 euros y se impondrá sobre los 130 guiones presentados, todos ellos escritos en español aunque "por el lenguaje que utilizan, podemos deducir que su procedencia es tan variada como variados son los países de habla hispana".

Además de Ángeles González Sinde, el jurado lo componen Rafael Azcona, también guionista ('María querida' y 'La lengua de las mariposas'); Esther García, directora de producción en películas como 'Todo sobre mi madre' o 'Acción mutante' y Daniela Fejerman, guionista y directora ('A mi madre le gustan las mujeres' o 'Semen, una historia de amor').

"La intención que hemos tenido a la hora de elegir un jurado ha sido reunir a los mejores profesionales del momento", señala Eliseo de Pablos quien no duda de la calidad de sus miembros, un dato que convierte este concurso en el mejor de los que se celebran en España. En opinión de la presidenta, "que uno de nosotros pertenecemos a una rama distinta del cine por lo que el ganador será el autor de la obra más completa en su conjunto".

Sin embargo, Ángeles González Sinde no se muestra muy satisfecha al hacer frente a la responsabilidad que le han atribuido: "es muy difícil decidir porque el resultado

"Estos concursos sirven como escaparate, ganar o perder no es fundamental"

depende de muchos factores: de la calidad técnica, de la profesionalidad, del tema escogido y del tratamiento del mismo, del ritmo... y en este sentido juega un papel fundamental la parte subjetiva, el tipo de películas que nos guste a cada uno".

Para esta profesional, una de las mejores partes de este trabajo es la discusión final. "En este tipo de reuniones se habla mucho de cine, de su situación actual, de su futuro... cada uno debe defender su guión favorito y pueden suceder dos cosas: o que haya varias apuestas, o que un guión nos haya conquistado a todos, eso nunca se sabe".

Como consejo a los participantes, la presidenta del jurado resalta que "no hay que tomarse esto de los concursos demasiado en serio. Ganar o perder no es fundamental, ser finalista indica ya algo y estos certámenes son buenos como escaparate".

Según Ángeles González Sinde, los concursos son una de las mejores formas de darse a conocer en un sector muy complicado. "El mundo del guión", comenta, "está, como el del cine, muy removido. Es un trabajo siempre incierto, nunca sabes si el próximo año tendrás o no trabajo. Además, hay mucha precariedad: becarios en series de éxito que dan toda su creatividad y no se les reconoce ni en los títulos... esta situación no mejora porque es un trabajo solitario, se hace en casa y en ocasiones ni se conoce a los compañeros, por lo que resulta imposible hacer reivindicaciones conjuntas".

Y además, exposiciones...

Dos muestras y la proyección de películas abordarán la figura de Kieslowski

D.M.N. Probablemente, las obras más famosas de Krzysztof Kieslowski (1947-1996) sean las que componen la trilogía: 'Rojo', 'Azul' y 'Blanco'. Sin embargo, este director polaco tiene otras muchas obras dotadas de carácter intimista que le hicieron ganar el reconocimiento de la crítica y atribuírsele una identidad propia.

Tres serán las películas dirigidas por el polaco, inéditas en España, que se proyectarán con motivo de la MUCES: 'De la ciudad de Lodz', (1969, cortometraje), su primer documento y su película de diplomatura; 'Primer amor', (1964, medimetraje) y 'Personal', (1976) su primer largometraje.

Además de las proyecciones habrá dos exposiciones sobre este

director en la Alhóndiga. Una de ellas reúne una colección de fotografías realizadas por el director en la ciudad de Lodz. La muestra podrá verse desde el 15 de noviembre hasta el 4 de diciembre.

La segunda exposiciones recoge 50 carteles internacionales de las películas del director. Podrá verse desde el 15 de noviembre al 30 de diciembre.





Vd. disfruta del mejor cine europeo gracias al inestimable apoyo y patrocinio de:



**AYUNTAMIENTO
DE SEGOVIA**

CAJA SEGOVIA
Obra Social y Cultural



Luz de Castilla
CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA



**2016
SEGOVIA**
CANDIDATURA
CAPITAL EUROPEA DE LA CULTURA



Y a la generosa colaboración de:

EL ADELANTADO 105
DE SEGOVIA años



CAJA SEGOVIA

Obra Social y Cultural

XII AYUDAS A LA CREACIÓN DE EMPRESAS

CURSO DE EMPRENDEDORES
on line

cuéntanos tu idea y pon en marcha el engranaje para hacerla realidad

INFÓRMATE

- Oficinas de Caja Segovia
- Obra Social y Cultural
(Pza. de San Facundo, 3) Tf: 921 46 30 39
- www.obrasocialcajasegovia.com



CAJA SEGOVIA
Obra Social y Cultural



Cámara
Segovia



PUBLICACIÓN LIBRO Y DVD

segoviayprovincia.com



LIBRO

384 páginas con cientos de fotografías y textos sobre la provincia, la ciudad de Segovia y los 365 núcleos de población.

DVD

40 minutos con hermosas imágenes de la provincia y la ciudad de Segovia.

Los fondos recaudados se destinarán a programas solidarios y sociales

P.V.P. 20€

Precio clientes de
Caja Segovia:
12€

¡Adquéralo en Oficinas de Caja Segovia
y librerías segovianas!



Obra Social y Cultural de Caja Segovia
Plaza de San Facundo, 3 · 40001 Segovia

Tels. 921 463 039 y 921 463 035

<http://www.obrasocialcajasegovia.com>

Obrador de Pastelería



Salón de Té DIVAS
José Zorrilla, 44 (Plaza)
Tel 921 434819

Conde Sepúlveda, 3
Tel 921 110007

PILAR GIL
PELUQUERÍA & ESTÉTICA

C/ San Agustín, 13
SEGOVIA
Tel. 921 46 19 34
www.pilargilpeluqueria.com



MUNDO LABORAL
Ropa de Trabajo
Serigrafía - Bordado
Regalos Publicitarios

Guadarrama, 8 Pol.El Cerro
Telf 921 443272



Vertigo
MODA

José Zorrilla, 6 - Telf 921 443424

prem dan
ecoespacio

Ecoalimentación
Herboristería
Tetería - Minerales
Cosmética natural
Ropa - Libros - Música
Artesanía - Comercio Justo
Vida Sana

José Zorrilla, 52
Tel. 921 43 74 53

EL 70 CONCURSO **El Buzón**

TODOS LOS REGALOS PARA UN SOLO GANADOR

ENVÍA LA PALABRA **BUZON** AL **5410**

Costes del mensaje 0,90€ (+I.V.A.)

Enviar a: **El Buzón** Apartado Correos 376 +2
40080 SEGOVIA sellos 0,29e/u.
Escriba en MAYÚSCULAS No pegar adjuntar en el sobre

Nombre _____

Dirección _____ C.P. _____

Localidad _____ DNI _____ Tel _____

Sorteo el 02-01-2007 y publicado el día 07-01-07 en EL BUZÓN

Entrará en el SORTEO DE TODOS ESTOS REGALOS OBSEQUIO DE NUESTROS PATROCINADORES

PILAR GIL PELUQUERÍA & ESTÉTICA Vale descuento 20€	Vertigo Vale Descuento 15% ropa temporada	prem dan ecoespacio Collar de Sándalo de la India	Alexia Circuito Spa mañana	Cedro Bandeja cerámica
OLMOS JOYERÍA Pendientes Oro	SEGORGIA Empanada a elegir	MUNDO LABORAL Forro polar	Calderon Vale 20€	OSIRIA Planta interior valor 20€
Carlos Misis 2 Revelados Fotografías	GUARNICIONERÍA pacocuero Vacía Bolsillos	Mofletes Vale Descuento 15% ropa temporada	Quimera Vale Descuento 15% ropa temporada	José la Esteban Limpieza de cutis
BAYON Piano Infantil	MUÑOZ HOSTELERÍA 6 copas	piecito's Vale de 20€	PANADERÍA - PASTELERÍA PANADEROS DE REVENGA Caja bombones chocolate belga	

Busque **El Buzón en estos establecimientos**

tiendasbayon.com



BAYON

Electrodomésticos - Cocinas

ELECTRODOMÉSTICOS BAZAR MUEBLES Y DECORACIÓN
Conde Sepúlveda, 7 José Zorrilla, 87 C/Cristo del Mercado, 27
Tel. 921 430610 Tel. 921 421304 Tel. 921 444861

Centro SPA



Alexia

Dámaso Alonso, 42 (N. Segovia)
Tel 921 44 22 55 (cita previa)

MUÑOZ HOSTELERÍA
Premio Impresario Premio Cacao Oro 2003
Teléfono 921-429-762

SERVICIO HOSTELERÍA Y COLECTIVIDADES

MUNOZ HOSTELERIA

C/ GREMIO DE LOS CALDEREROS, 16
PARCELA-S-46 POL HONTORIA



Cedro
mobiliario & decoración

José Zorrilla, 58
610 362051



Carlos Misis

Reportajes de Boda
Foto carnet en el acto
Video y Fotografía Digital

Avd. Fdez. Ladreda 12 1C
Tel 921 462880

GUARNICIONERÍA pacocuero



PLAN RENOVE
Al comprar un cinto nuevo entrega el viejo, descuento 3€

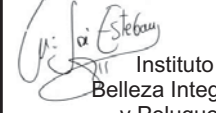
Avd. Constitución, 36
Tel. 921 432685

PANADERÍA - PASTELERÍA PANADEROS DE REVENGA



REVENGA

SEGOVIA
José Zorrilla, 107 - Tel 921 420197
C/ Fielato, 1 - Tel 921 479150
NUEVA SEGOVIA
Vicente Aleixandre, 19
Tel. 921 427663



José la Esteban

Instituto de Belleza Integral y Peluquería
Prevía petición de hora

San Francisco, 15. 1º
Telf. 921 443022



OSIRIA

Tercios Segovianos Frente Tanatorio
Tel. 921 43 14 36

Avd. Obispo Quesada, 12
Tel. 921 43 02 99
Movil. 629 17 40 32



Mofletes
BOUTIQUE INFANTIL
C/ Los Coches, 10
Tel 921 422 735
mofletessegovia@terra.es



piecito's
zapatería infantil y complementos

José Zorrilla, 29 - Tel. 921 426277

Quimera
MODA JOVEN
EN
TALLAS GRANDES
(De la 46 a la 64)

C/ Alferez Provisional, 2
Telf 921 442214

Reparación Oro - Plata
Diseños Regalos



OLMOS JOYERÍA

José Zorrilla, 76
Tel. 921 44 51 17



Calderon
SPORT

José Zorrilla, 45
SEGOVIA
Tel-Fax: 921 430 862
www.calderonsport.com



9ª MUESTRA PROVINCIAL

TEATRO

SEGOVIA, DEL 3 AL 26 DE NOVIEMBRE
DE 2006DIPUTACION PROVINCIAL DE SEGOVIA
Área de Cultura, Turismo y Juventud**Teatro Juan Bravo****NOVIEMBRE**

VIERNES Y SÁBADOS A LAS 20:30 H. DOMINGOS A LAS 19:00 H.

DÍA	GRUPO	OBRA
Viernes 3	LA ZALAGARDA de Navas de Oro	LA VENGANZA DE LA PETRA
Sábado 4	LA MINA de Carbonero El Mayor	LA IMPORTANCIA DE LLAMARSE ERNESTO
Domingo 5	TALLER CULTURAL de Fuentepelayo	CUCHI CUCHI, ÁMAME O MÁTAME
SESIÓN INFANTIL		
Viernes 10	EL SOBRADO de Fuentesauco de Fuentidueña	EL MALEFICIO DE LA MARIPOSA
Sábado 11	LA BUBILLA de Abades	YERMA
Domingo 12	CANDILEJAS de San Cristóbal de Segovia	ADIOS A TODOS
Viernes 17	TANTEAS de Segovia	AQUÍ NO PAGA NADIE
Sábado 18	LA HERRADURA de San Ildefonso	MI MUJER Y EL FONTANERO
Domingo 19	SAN FRUTOS de Segovia	GENTE GUAPA, GENTE IMPORTANTE
Viernes 24	LA TARTANA DE PATRICIA de Navas de Riofrío	LA ABUELA ECHA HUMO
Sábado 25	ÁTAME de Villacastín	UN ESPÍRITU BURLÓN
Domingo 26	LAS BERNARDAS de Martín Muñoz de las Posadas	A DE AMISTAD

LA VENTA DE ENTRADAS SE REALIZARÁ A PARTIR DEL MIÉRCOLES 18 DE OCTUBRE, TANTO EN LA TAQUILLA DEL TEATRO COMO A TRAVÉS DE TELENTRADA.

Precio único: 4 €

Abono 3 funciones: 9 €

Tel. ENTRADA 902 10 12 12

ANUNCIOS GRATIS SOLO ENTRE PARTICULARES - SI OBSERVAMOS QUE ES UNA EMPRESA RELACIONADA CON EL PRODUCTO NO SE PUBLICARA, YA QUE LAS EMPRESAS PUEDEN ANUNCIARSE CON PUBLICIDAD EN MÓDULOS.

TRABAJO, Demandas - Ofertas - SERVICIOS

TRABAJO DEMANDAS

Se realizan todo tipo trabajos jardinería y desbroces. Tel 676422746

Ldo en derecho y opositor notaria, ofrece para trabajar en despacho. Tel 635966507

Se ofrece sra cuidado mayores, tareas de hogar, 3 días semana/tarde. Tel 687275517

Busco trabajo en limpieza o tareas hogar en La Granja, con S/S. Tel 636343255

Se ofrece conductor, todos los carnets, tb escabadora. Tel 678561067

Se ofrece Srta para cuidado de personas mayores, a domicilio. Tel 699251247

Se ofrece chica responsable, tareas hogar y comunidades. Tel 647489349

Pinto cuadros por encargo, paisajes, bodegones, pueblos... Tel 686876272

Me ofrezco para trabajar cuidando niños, tareas hogar, arreglo ropa. Tel 921442695

Me ofrezco para acompañar a Señora, enfermos y plancha. Tel 921431866

Se ofrece Sra española, limpieza, con coche e informes. Tel 921431866

Chico busca cualquier trabajo, vehículo propio, todos los carnets. Tel 677116952

Particular realiza trabajos de pintura, electricidad...sin compromiso Tel 615138142

Se ofrece informática, alto nivel inglés, para trabajar. Tel 657580127

Maestra educación especial, se ofrece para cuidado niños especiales Tel 635801534

Se ofrece chica española, para cuidar a niños por la tarde. Tel 921119056

Chica busca trabajo cuidando niños y mayores, limpieza hogar. Tel 648051740

Ecuatoriana responsable busca trabajo. Tel 609415353

Se ofrece chica para limpieza de hogar, portales, plancha... Tel 647103539

Se ofrece Sra para trabajar tardes, ayuda a mayores, tareas hogar. Tel 628454203

Se forran armarios interiores y frentes empotrados. Tel 609516241

Chico con furgoneta, portes provincia y nacional. Tel 635236813

Se ofrece Sr para soldador. Tel 696982255

Matrimonio joven, cualquier tipo trabajo doméstico. Referencias. Tel 696878519

Chica titulada en geriatría, para trabajar en servicio doméstico. Tel 605108628

Se ofrece Sra tareas hogar o cuidado de mayores. Tel 646114563

Busco trabajo hostelería, L-V, mañanas, experiencia. Tel 660040156

Chica joven busca trabajo, llamar de 6 a 10. Tel 636343255

Limpio bares y oficinas, fines de semana y festivos. Tel 635401418

Chica, trabajos horas, niños, ancianos, limpieza...tardes Cantalejo. Tel 669977310

Se ofrece Sra española, cuidado de niños mucha experiencia. Tel 600364380

Chica cuida niños, limpieza hogar...etc Telf 659718310

Se ofrece chico para trabajar de guarda nocturno. Tel 609371819

Busco trabajo aux admntva, recepcionista experiencia. Tel 677183719

* TRABAJO OFERTAS

Se necesita matrimonio interno, 35-40 años cocina y jardinería, carnet. Tel 921190060

Se necesitan ayudantes y peones albañilería, Tel 921485260 (17 a 19,30h)

Se necesita cocinera para media jornada Tel 678687556 - 606814021

Se necesita personal para peluquería, buen horario y condiciones, sueldo a convenir, Tel 921430401

Oficial electricista. Tel 620944898

Puedes trabajar desde casa muy sencillo, bealmar2002@hotmail.com Tel 660811408

Se necesita persona para limpieza, papeles en regla. Tel 921463314

Se necesita ayte adelantada peluquería Tel 685880530

Necesito matrimonio para finca, con papeles e informes. Tel 676757765

Contable y conductor carnet C1 y C, materias peligrosas. Tel 921426315

Se necesita camarero/a, buen horario y condiciones. Tel 921421046

Se necesita ayudante peluquería para fin de semana. Tel 699967766

Se necesita, oficiales/ayudantes, carpintería. Tel 667484080

Se necesita camarero diario y fines de semana. Tel 921509981

Se necesita personal para restaurante en distintos puestos. Tel 921470292

Se necesita trabajador para finca, imprescindible papeles. Tel 676757765

Multinacional selecciona personal, tiempo parcial/completo. Tel 675268825

Se necesita personal, trabajar campaña de verano. Tel 678561069

Se necesita empleada hogar y camarero/a Tel 921463314

Financiera selecciona candidatos, c.v. a : extra_pinnacle@yahoo.com

Se necesita empleada hogar de 8 a 15h, con informes. Tel 921440652

Se necesita camarero gay, conocimiento coctelería/copas, cv con foto Aptd 1.100 40080 Segovia.

Se necesita camioneros, carnet camión trailer. Tel 630129140

Se necesitan camareros local próxima apertura, buena presencia. Tel 675669226

Se necesita Sra para casa, 2 horas al día Tel 921426227

Busco guarda a partir 21h, y jardinero por la mañana. Tel 664715331

Dependiente de comercio. Tel 921424000

* SERVICIOS *

Ingeniero agrónomo colegiado asesora y realiza proyectos. Tel 921471289

Me ofrezco para trabajar en oficinas, ingles catalán e informática. Tel 921110600

Música para bodas y ceremonias, canto o violín, organo... Tel 678788178

Reparación/venta ordenadores, nuevos y usados. Tel 609730199.

Se topografian fincas y mediciones de obra

Tel 600854328

Se ofrece medición de fincas/cubicaciones Tel 619617107

Se hacen todo tipo trabajos de cerrajería Tel 605868379

Limpieza comunidades.etc Tel 606361916

Le hacemos su piscina en 7 días, desde 5x2,5m, garantía 10 años, Tel 654357156

Se tipografian fincas. Tel 687548683

Fontanero, con exp en inst, reparaciones. Y reformas. Tel 651111963

Se arreglan todo tipo de persianas, buen servicio. Tel 639701922

Se hacen trabajos de albañilería, portes y mudanzas, Tel 605427346

Pequeñas reparaciones en el hogar, agua, luz, persianas... Tel 653375851

Se hacen tapetes y caminos de mesa en esterilla o punto segoviano, todo a medida venta directa. Tel 654426225

Trabajos de albañilería en general, portes y mudanzas, nacionales. Tel 921196415

Trabajos de fontanería, seriedad, rapidez y económico. Tel 646644724

Ingeniero Tec topógrafo colegiado hace mediciones fines de semana, Tel 651116575

Se arreglan sillas, sillones, mecadoras de rejilla y espadaña, encolados a particulares. Tel 669252162-921436981

Se instalan electrodomésticos y muebles de baño, trabajos fontanería. Tel 649798152

Trabajos pintura, electricidad, presupuestos sin compromiso, seriedad. Tel 615138142

Trabajos albañilería, solados, portes, mudanzas, obra nueva... Tel 921196415

ANIMALES - VARIOS

* ANIMALES *

Potro 3 sangres castaño, y potra hispano-lusa baya. Tel 606460171

Yegua capa castaña, 10 años, buenas hechuras, muy dócil Tel 635843132

Vendo 4 periquitos, 30eu. Tel 667645282

Vendo sementales charoleses extraordinarios, con todos los papeles, Telf 669389083

Vendo 2 potros españoles cruzados, muy buena alzada. Tel 619849942

Dogos alemanes, cachorros, negros y arlequines, vacunados... Tel 600968431

Cachorros en miniatura sal y pimienta. Tel 610880751

Brakos de whizman, microchip, desparasitados, vacunados... Tel 619307989

Cachorros coker Tel 616327293

Potro albino, 1 años y 2 meses, muy bonito. Tel 661012588-921471242

Regalo perra grande, dócil, para finas o naves. Tel 686826319 Carmen.

Vendo cachorros de brako alemán. Tel 636494428

Se venden 2 potros y 2 yeguas, una con cría. Tel 676419740

Vendo caballo y yegua, bien domados. Tel 635470083-636677327

Cachorro golde rediver, pedigree, cartilla, desparasitado. chip Tel 609198637

Vendo pareja de agapornis y ninfas por 50eu. Tel 636727218 tardes

* VARIOS *

Leo cuentos a niños y ancianos. Tel 636362554

Vendo 9 juegos de ordenador nuevos, Telf 617613589

4 botellas whisky colección. Tel 420307

Play station2, 120eu. Tel 921406914

Vendo cochecito bebecar, 3 piezas, nuevo 360eu negociar. Tel 696099267

Vendo leña de olivo, roble y fresno, buen precio. Tel 617955138

Vendo skis dynastar de niño en buen estado. Tel 635216369

Vendo saxofón soprano curvo y dulzaina afinada en fa. Tel 650470048

Vendo piano digital yamaha, excelente estado. Tel 921489100

Vendo puertas con cerradura, 1.95x0,72 35 eur, puntos luz emergencia 60eur y jaula para gatos. Tel 921471037

Vendo bicicleta estática, buen precio, Telf 651757768

Vendo jaulas de conejos, seminuevas, baratas. Tel 921140112 - 635180147

Vendo cabrios, puerta antigua y leña de fresno cortada. 3.000kg. Tel 921422162

Traje regional niña, Tel 921441940

Vendo cocina calefactora marca rocca 300 eu. Tel 669953374

Acuario 400litros, Tel 921444357

2 sillas mimbre, estantería y lámparas. Telf 687762999.

Vendo traje madrina largo, talla 46-48 color vino rosado, chaqueta pedrería falda organza. Tel 921471037

Vendo caldera roca con depósito para cascillos, 200eu. Tel 670533692

Puertas nuevas, herrajes, Tel 620617705

Manteo segoviana, antiguo +100años Tel 696617715

Ropa premama, T40, y bolsa porta bebe chico. Tel 629607600

Arcón congelador, 4*, 1mt largo, 375 eu. Tel 687529269

Copiadora ricoch, 2 faxes, brotherery serox Tel 678290111

Todos los utensilios de frutería, baldas estanterías...urge. Tel 921438175

Paja de cebada en paquetes pequeños, para cantidades pequeñas Tel 610880751

Vendo step 2 alturas y alfombra 1x1, 20m regalo taburete giratorio. Tel 630587019

Vendo máquina de hacer llaves, muy económica. Tel 659926333

Vendo mobiliario metálico blanco, de tienda autoservicio. Tel 685845792

Vendo acción Casino la unión, buen precio. Tel 639594168

Si te vas de vacaciones y no tienes donde dejar tu mascota, Tel 610880751

Vendo mueble planos, abrillandadora, bicicleta estática. Tel 609981133

Vendo basura de oveja. Tel 638045485

Vendo silla de ruedas, muy nueva y trapeo para cama. 200eu. Tel 654090743

Vendo libros bachillerato de sociales, del Inst. Giner. Tel 921428450

Vendo manteo segoviano, nuevo, a estrenar. Tel 921428718

Vendo caldera gasoil, agua y calef ferrolí y radiadores aluminio. Tel 654016228

Vendo coche y silla niños arrie nuevo. Tel 659597585

Acción Casino La Unión precio a convenir. Tel 661540501

Vendo 3.000 kg aproximadamente de leña cortada. Tel 921422162

Vendo estufa/chimenea scan, negra con embellecedores dorados. Tel 659597585

Vendo estantería expositoras metálicas y banderín luminoso. Tel 921420912

Se hace desrizado japonés y se hacen extensiones. Tel 660932471

CONTACTOS

Separada. Busco sexo con jóvenes limpios y dotados. Recojo. Tel 628919895

NOTICIAS

Ver Pág.8

ENVÍA LA PALABRA BUZON AL 5410

Costes del mensaje 0,90€ (+I.V.A)

TEMPORADA OTOÑO-INVERNO

mi Piel

Plaza de la Rubia, 5
Tel. 921 46 02 80
Alferez Prorisional, 6
Tel. 921 43 83 87

Ofertas válidas del 12 al 18 de Noviembre en EROSKI SEGOVIA


EROSKI

Saber comprar

42,90€
7.138 Ptas

Radiador de aceite **ECRON** mod. CDF-2000-7
• 7 elementos

DISPONIBLE:
mod. CDF-2000-9
• 9 elementos • 2000W **49,90€**
mod. CDF-2000-11
• 11 elementos • 2300W **52,90€**

46,90€
7.664 Ptas

Radiador de aceite **ufesa** mod. RA-3407
• 7 elementos

DISPONIBLE:
mod. RA-3409
• 9 elementos • 2000W **51,90€**
mod. RA-3411
• 11 elementos • 2300W **56,90€**

84,90€
8.136 Ptas

Radiador de aceite **DELONGHI** mod. Dragon TRD0635
• 6 elementos • Cerámico • Efecto chimenea

DISPONIBLE:
mod. Dragon TRD0620
• 5 elementos • 2000W **94,90€**
mod. Dragon TRD1025
• 10 elementos • 2300W **109€**

36,90€
8.140 Ptas

Calefactor **ECRON** mod. KTYD1033
• Elementos cerámicos
• Mayor eficiencia
• Con temporizador y mando a distancia

13,90€
3.313 Ptas

Calefactor **BERTHEN**
• Con termóstato

69,90€
11.630 Ptas

Estufa catalítica **BERTHEN** mod. ECR3000

23,90€
5.977 Ptas

Calefactor **ECRON**
• Con termóstato

45,90€
7.637 Ptas

Calefactor **Colac** mod. TV-9405
• Digital
• Programador 16 horas

49,90€
8.303 Ptas

Calefactor **ORBEGOZO** mod. CR5025
• Elementos cerámicos
• Mayor eficiencia

329€
54.741 Ptas

6 VECES SIN INTERESES*

189€
31.447 ptas.

3 VECES SIN INTERESES*

299€
49.749 Ptas

3 VECES SIN INTERESES*

1.000 PUNTOS EXTRA

Lavavajillas **ZANUSSI** mod. ZDF-101
• 85x60x61 cm • 5 programas
• 3 temperaturas

PAGA EN **3** VECES SIN INTERESES*

En Bazar, Electrodomésticos y Textil

*Para compras superiores a 90€

499€
83.027 Ptas

6 VECES SIN INTERESES*

Combi **Belling** mod. 3KE-5821 N
• 185x59,5x60 cm

499€
83.027 Ptas

6 VECES SIN INTERESES*

Combi NO FROST **DAEWOO** mod. ERF-385 AIE
• 186,9x60x63,4 cm

169,90€
28.269 Ptas

3 VECES SIN INTERESES*

SENSIBILIDAD HASTA ISO 1000 • FLASH HASTA 11 METROS

FUNDA DE REGALO

799€
132.842 Ptas

12 VECES SIN INTERESES*

MULTIFUNCIÓN HP DJ F370 DE REGALO

Financiación con Tarjeta CONSUMER / EROSKI red. 2,0% de gestión por adelantado de pago para 3 veces sin intereses y 4€ para 4, 6, 10 y 12 veces sin intereses. Operaciones sujetas a la aprobación de la entidad financiera.

CONECTA **6** VECES SIN INTERESES

CONECTA **12** VECES SIN INTERESES

CONECTA **24** VECES SIN INTERESES



44 30 33

AMBITO

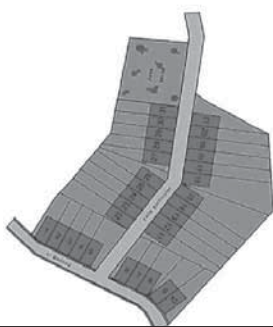
GESTIÓN INMOBILIARIA José Zorrilla, 6



44 40 34

EN ZAMARRAMALA

**2ª FASE
YA EN
VENTA**



EXCELENTE MEMORIA DE CALIDADES

**CHALETS
UNIFAMILIARES
ADOSADOS
DE 170m²
3 DORMITORIOS
PARCELAS DESDE
220m² A 650m²**

**FACILIDADES
DE PAGO**

BERNUY



1ª FASE



5 ÚLTIMOS PISOS

URBANIZACIÓN
LAS FUENTES

APARTAMENTOS Y PISOS
Desde 106.885€

INFORMACIÓN Y VENTA

AMBITO

Tel. 921 44 30 33

Las muñecas y los coches de siempre reinarán en Navidad

Los juguetes de toda la vida, actualizados con la última tecnología, serán los regalos de los Reyes Magos para este año • Los fabricantes ultiman su salida al mercado para esta semana

• Uno de los que vuelven, además de la clásica Nancy, es el tradicional Scalextric, que en esta ocasión llega con nueva estética y circuitos y vehículos 'tuneados'.

AGENCIAS / ALICANTE-TOKIO

Las muñecas y coches de toda la vida y sus versiones más actualizadas, con la incorporación de las últimas tecnologías, se perfilan como dos de los artículos estrella de la campaña de Navidad, que comienza la próxima semana y se prolongará hasta la festividad de los Reyes Magos.

Los fabricantes ya tienen a punto los artículos que se venderán a lo largo de las seis últimas semanas del año y la primera de 2007, período en el que se estima que cada niño español recibirá juguetes por valor de 135 euros.

La responsable de Comunicación de la Asociación Española de Fabricantes de Juguetes, Belén Capdepón, recordó que aún es pronto para saber qué productos serán los más vendidos, aunque parece que de nuevo se venderán millones de muñecas y coches, algunos de ellos de último modelo si se compara con los más buscados hace tan sólo unos años.

Según la responsable, «los niños siguen pidiendo ahora los juguetes clásicos, pero con novedades, para que sean más interactivos y cuenten con más tecnología», con el fin de que se asemejen a lo que ven en los adultos y en las películas más taquilleras.

Un ejemplo es el peluche de tipo bonachón Funky Furby (Hasbro), que habla, se mueve, juega, canta, ríe, cuenta chistes y hasta aprende tu idioma y que, según la empresa, tiene como punto fuerte que responde de viva voz a las caricias, palabras y canturreos del niño.

Aunque las muñecas clásicas, tipo Nancy (Famosa), vuelven a resurgir este año, se alternan con otras más modernas que cuentan con unos chips que les hacen capaces de «interactuar» agradeciendo al niño un abrazo o pidiendo que le cambien de muda.

Además, volverán a acaparar la atención de los más pequeños los trenes, juegos de mesa, bicicletas y pequeñas motos.

También los juguetes bajo licencia, entre ellos los que provienen del deporte, el mundo del motor y éxitos cinematográficos recientes y de películas clásicas de Disney y de otras factorías audiovisuales, como *Shrek*, *los Lunnis* y *los Piratas del Caribe*.

Capdepón explicó que este tipo de productos inspirados en



Las muñecas y coches de toda la vida y sus versiones más actualizadas serán las estrellas en las casas por Navidad. / EFE

películas o series de dibujos animados acaparó el pasado año el 27 por ciento de las ventas y afirmó que la cifra sigue al alza.

Uno de los artículos que reflejan el deseo de los niños de imitar lo que ven en los adultos es el ya tradicional Scalextric, que sigue encandilando a pequeños y a los que no lo son tanto y que este año cuenta con el añadido de recorridos de estética urbana y coches

tuneados, a base de llamativas luces de neón, alerones y vinilos personalizados.

INNOVACIONES. Aparte del éxito de los últimos años del fórmula 1 de Fernando Alonso, otro de los ejemplos de coches de apariencia futurista es el Meteor (Majorette), que ofrece al niño un mando ergonómico que emite una luz infrarroja para guiar al deportivo.

Para los amantes de los videojuegos

Sony lanzó ayer al mercado japonés la nueva PlayStation 3 (PS3), la última joya de las consolas de videojuegos de la compañía, convirtiéndose en el primer país del mundo donde ha salido a la venta. En Estados Unidos, el próximo viernes ya está marcado para los aficionados, ya que será el primer día que llegará a los comercios de esa nación, mientras que en Europa habrá que esperar hasta el mes de marzo, debido a problemas en la producción de algunos de los componentes del formato DVD Blue Ray que lleva incorporado la consola.

Por el momento, en el país nipón sólo ha puesto a la venta unas 100.000 unidades, que esperan que se acaben antes de terminar la próxima semana.

Los amantes del videojuego han tenido que esperar los retrasos de la PS3. PlayStation es líder en el mundo de las consolas, pero, durante ese período, su directa competidora, la Xbox 360, de Microsoft se ha instalado en buena parte de los hogares de todo el planeta, ya que salió hace ya un año y otra de las novedades del año, la Wii de Nintendo, también se adelantó un mes al nuevo producto de Sony.

Entre los juguetes innovadores de este año también está el perrito robótico Tekno (Bizak), provisto de sensores que tratan de simular «sentimientos» cuando hace actividades propias de un animal, como jugar o comer, aunque también hay otros perros que cambian de color de ojos dependiendo de si tienen hambre o están contentos.

El Tetris ha saltado de la pantalla de la consola y, en una versión de Educa-Borrás, ha pasado a formarse con piezas físicas sobre un soporte móvil en el que los niños deben ser rápidos para evitar que se desmorone toda la estructura.

Un segmento que experimenta gran auge es el de los productos de primera infancia, es decir, los dirigidos a bebés de hasta 18 meses, como peluches, juegos sensoriales y mantas con distinto tacto.

La patronal juguetera estima que en los dos meses de Navidad se comprarán juguetes por valor de 825 millones de euros, aunque las ventas se suelen agolpar en unos días, especialmente en las jornadas festivas como el Puente de la Constitución y en las inmediatamente anteriores a la entrega de los regalos.

► VACAS LOCAS

Alertan de la existencia de carne británica sin examinar en el mercado español

EFE / LONDRES

Gran Bretaña ha pedido a las autoridades de España, Francia e Italia que alerten a los consumidores de la existencia de carne británica que no ha sido sometida a las pruebas para detectar la llamada encefalopatía espongiforme bovina.

Así lo informó ayer el diario británico *The Guardian*, según el cual, los propios consumidores de ese país pueden haber comido carne no sometida al examen de rigor.

Tras la alarma de las autoridades sanitarias de Reino Unido, se están ya retirando miles de cortes de vacuno, señaló el periódico.

La cadena de supermercados Co-op, principal empresa afectada, apuntó que el problema afecta a unas 5.700 cajas, cada una de las cuales contiene varios paquetes de productos frescos, que se están retirando como medida de precaución.

Las autoridades del país británico insisten en que el riesgo para la salud humana es «extremadamente bajo» y señalan que se dejó de examinar a una vaca, aunque la carne de ese animal se mezcló luego con la de otros sacrificados al mismo tiempo.

Muchos de esos productos han superado ya su fecha de caducidad, por lo que se cree que han sido consumidos aunque se trata de averiguar ahora si se han visto afectadas también otras líneas de producción.

► SOLIDARIDAD

Piden que todos los extranjeros residentes tengan derecho al voto

EFE / GRANADA

La presidenta de la Red Acoge, Sonia Rodríguez, apostó ayer por «la plena participación de los inmigrantes en la sociedad en la que viven», una cuestión que pasa obligatoriamente, apuntó, por el derecho al voto de los extranjeros residentes no comunitarios en las elecciones municipales.

Para Rodríguez, este derecho no puede quedarse sólo en la activación de convenios de reciprocidad entre países, sino que tiene que ir «más allá», y para que sea efectivo, debe conllevar la modificación de la Constitución.

«Los colegios deben reconocer y afrontar los casos de acoso escolar»

El director de la red escocesa 'anti-bullying' asegura que el fenómeno es mundial y no hay que avergonzarse ni intentar ocultarlo

• Andrew Mellor pide también que padres y profesores se unan para elaborar conjuntamente un protocolo de prevención y actuación ante la posible violencia en los colegios.

EFE / VALENCIA

El director de la red escocesa contra el acoso escolar (*anti-bullying*), Andrew Mellor, afirmó ayer que éste es un problema que se da «en todos los colegios del mundo», e instó a padres y profesores a elaborar conjuntamente un protocolo de actuación ante los casos de violencia en los centros.

Mellor trazó, durante la última jornada del I Congreso nacional Fa-

milia y Escuela, que se celebró esta semana en Valencia, las líneas de colaboración para un «trabajo educativo compartido» entre la familia y las diferentes instancias educativas, especialmente la escuela.

«El acoso se da en todo el mundo y no debe ser vergonzoso reconocerlo, pues la negación del problema no ayuda a solucionarlo», afirmó, e indicó que todos los colegios deberían tener «una política contra este conflicto».

A su juicio, no hay una «única solución sencilla» para afrontar una «situación compleja» como es el acoso, y abogó por favorecer en los centros las situaciones «en las que éste no pueda tener lugar».

SINCERIDAD Y HONRADEZ. Mellor, que también es profesor de secundaria y de la Universidad de



Expertos se reunieron en Valencia esta semana para afrontar la problemática del acoso en las escuelas. / ALBERTO RODRIGO

Edimburgo, opinó que es necesario «sistematizar el proceso», para lo que dijo que conviene que los colegios sean «sinceros y honrados» sobre lo que hacen para evitar el acoso.

Así, destacó que ante los casos de violencia escolar hay que responder «de forma sensata» porque, por muchos medios que se pongan, «acabará sucediendo algún caso», y apeló a la «sinceridad personal» de padres y profesores para aceptar los errores y reconocer «que es difícil afrontar los acosos».

«Hay gente que piensa que el bullying se resuelve con castigos, pero hay que dar un apoyo continuado y modificar las conductas, lo que requiere más tiempo de ayuda», indicó Mellor, que se refirió a la conveniencia de crear en los centros un «entorno contra el acoso» y a revisar periódicamente las políticas contra este problema.

En tal sentido, recordó que el colegio tiene la «responsabilidad» sobre todos los niños implicados, y afirmó que los padres y los profesores «se tienen que sentar jun-

tos y definir estrategias antes de que ocurra para saber cómo afrontarlo».

Además, afirmó que este problema «ha de ser una preocupación de toda la comunidad escolar», en la que incluyó también a las familias y abogó por otorgar a los progenitores «un papel» en la política antiacoso de los centros.

Asimismo, se mostró partidario de las estrategias que descartan «enfoques de culpabilidad» en la víctima y de evitar enfrentar a acosador y acosado.

		SORTEO DEL DÍA 11 DE NOVIEMBRE DE 2006 Diez series de 100.000 billetes cada una		SORTEO 90 06		Lista acumulada de las cantidades que han correspondido a los números premiados, clasificados por su cifra final Estos premios podrán cobrarse hasta el día 12 de febrero de 2007, INCLUSIVE													
0		1		2		3		4		5		6		7		8		9	
Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete	Números	Euros/Billete
07600	600	07601	720	07602	720	07603	960	07604	600	07605	600	07606	600	07607	600	07608	600	07609	600
07610	600	07611	15.220	07612	1.000.000	07613	15.220	07614	600	07615	600	07616	600	07617	1.200	07618	600	07619	600
07620	600	07621	720	07622	720	07623	720	07624	600	07625	600	07626	600	07627	600	07628	600	07629	600
07630	600	07631	720	07632	720	07633	720	07634	600	07635	600	07636	600	07637	600	07638	600	07639	600
07640	600	07641	720	07642	720	07643	720	07644	600	07645	600	07646	600	07647	600	07648	600	07649	840
07650	600	07651	720	07652	720	07653	720	07654	600	07655	600	07656	600	07657	600	07658	600	07659	600
07660	840	07661	720	07662	720	07663	720	07664	600	07665	600	07666	600	07667	600	07668	600	07669	600
07670	600	07671	720	07672	720	07673	720	07674	600	07675	600	07676	600	07677	600	07678	600	07679	600
07680	600	07681	720	07682	720	07683	720	07684	840	07685	600	07686	600	07687	600	07688	600	07689	600
07690	600	07691	720	07692	720	07693	720	07694	600	07695	600	07696	600	07697	600	07698	600	07699	600
09600	600	09601	720	09602	720	09603	960	09604	600	09605	600	09606	600	09607	600	09608	600	09609	600
09610	600	09611	720	09612	1.320	09613	720	09614	600	09615	600	09616	600	09617	1.200	09618	600	09619	600
09620	600	09621	720	09622	720	09623	720	09624	600	09625	600	09626	600	09627	600	09628	600	09629	600
09630	600	09631	720	09632	720	09633	720	09634	600	09635	600	09636	600	09637	600	09638	600	09639	600
09640	600	09641	720	09642	720	09643	720	09644	600	09645	600	09646	600	09647	600	09648	600	09649	840
09650	600	09651	720	09652	720	09653	720	09654	600	09655	600	09656	7.660	09657	250.000	09658	7.660	09659	600
09660	840	09661	720	09662	720	09663	720	09664	600	09665	600	09666	600	09667	600	09668	600	09669	600
09670	600	09671	720	09672	720	09673	720	09674	600	09675	600	09676	600	09677	600	09678	600	09679	600
09680	600	09681	720	09682	720	09683	720	09684	840	09685	600	09686	600	09687	600	09688	600	09689	600
09690	600	09691	720	09692	720	09693	720	09694	600	09695	600	09696	600	09697	600	09698	600	09699	600
56500	600	56501	720	56502	720	56503	960	56504	600	56505	600	56506	600	56507	600	56508	600	56509	600
56510	600	56511	50.120	56512	1.320	56513	720	56514	600	56515	600	56516	1.200	56517	600	56518	600	56519	600
56520	600	56521	720	56522	720	56523	720	56524	600	56525	600	56526	600	56527	600	56528	600	56529	600
56530	600	56531	720	56532	720	56533	720	56534	600	56535	600	56536	600	56537	600	56538	600	56539	600
56540	600	56541	720	56542	720	56543	720	56544	600	56545	600	56546	600	56547	600	56548	600	56549	840
56550	600	56551	720	56552	720	56553	720	56554	600	56555	600	56556	600	56557	600	56558	600	56559	600
56560	840	56561	720	56562	720	56563	720	56564	600	56565	600	56566	600	56567	600	56568	600	56569	600
56570	600	56571	720	56572	720	56573	720	56574	600	56575	600	56576	600	56577	600	56578	600	56579	600
56580	600	56581	720	56582	720	56583	720	56584	840	56585	600	56586	600	56587	600	56588	600	56589	600
56590	600	56591	720	56592	720	56593	720	56594	600	56595	600	56596	600	56597	600	56598	600	56599	600
Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones	
5050	3.000	9101	3.120	002	720	243	720	84	240	3475	3.000	6736	3.000	297	600	748	600	139	600
090	600	041	1.320	612	720	333	720			9275	3.000	516	600	617	600	878	600	49	240
80	240	281	720	802	720	923	720			325	600								
		301	720	03	720	03	360			365	600								
			120	2	120	3	120												
ESTE SORTEO ADJUDICA 3.715.100 DÉCIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 84.000.000 DE EUROS																			
PREMIO ESPECIAL 4.900.000 € Núm. 07612 PRIMER PREMIO						FRACCIÓN 3.ª		SERIE 2.ª		PREMIO ACUMULADO 5.000.000 €									

ESTE SORTEO ADJUDICA 3.715.100 DÉCIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE TOTAL DE 84.000.000 DE EUROS

PREMIO ESPECIAL	FRACCIÓN	SERIE	PREMIO ACUMULADO
4.900.000 €			
Núm. 07612	3.ª	2.ª	5.000.000 €
PRIMER PREMIO			

INSTRUCCIONES PARA LA CONSULTA DE ESTA LISTA

1.ª Compruebe si la fecha del sorteo y el dibujo que figuran en la parte superior de la lista coinciden con los de su billete o décimo.

2.ª En cada columna, y sólo en ella, están todos los premios y reintegros que han correspondido a todos los números que terminan con la cifra grande que la encabeza, clasificados en dos grupos: números completos y terminaciones.

Por ejemplo, si su número termina en 1, ha de fijar su atención únicamente en la columna encabezada con un uno. Los premios indicados en la columna «euros/billete» son los que corresponden a un billete, o sea, a diez décimos.

3.ª Vea si en la columna de números aparece el que Vd. juega y, si así fuera, a la derecha encontrará acumulado el importe total de los premios que han correspondido al billete, con excepción de los especiales que figuran ya acumulados en el recuadro inmediatamente anterior a estas instrucciones.

4.ª Si no está su número completo puede tener premio en el grupo de terminaciones. Si las hay de cuatro cifras y su número las tiene igualmente dispuestas, a la derecha encontrará el total de premios que han correspondido a todos los números que terminan con esas cuatro cifras.

Si no tiene premio por terminación de cuatro cifras, o no las hay, proceda en la misma forma con las terminaciones de tres cifras, en su caso con las de dos y, finalmente, con las de una.

►ORIENTE PRÓXIMO



El dirigente palestino, durante la celebración del aniversario de la muerte de Arafat. / EFE

Abu Mazén anuncia un Gobierno de 'unidad nacional' para final de mes

El presidente de la ANP asegura que el próximo Ejecutivo «garantizará el levantamiento del boicot internacional» debido a los «considerables avances» entre Al-Fatah y Hamás

• El líder palestino acudió al acto celebrado con motivo del segundo aniversario de la muerte de Yaser Arafat, de quien aseguró que «su destino es nuestro destino».

EFE / RAMALA

Con motivo de segundo aniversario del fallecimiento de Yaser Arafat, el presidente de la ANP, Abu Mazén, aseguró ayer que el nuevo Gobierno palestino de *unidad nacional* estará listo «hacia final de mes», y además agregó que «garantizará el levantamiento del boicot internacional impuesto entre mayo y junio».

«Hay avances considerables

entre Al-Fatah y Hamás; progresos que ayudarán a resolver la crisis política y económica y a levantar el embargo internacional», afirmó Mazén en el discurso que pronunció ante miles de personas en la Mukata de Ramala; y sostuvo que «con la ayuda de Dios veremos la luz a final de noviembre».

Por primera vez en meses, el presidente de la ANP se mostró optimista sobre las posibilidades de concertar un Ejecutivo de acción nacional con el que rescatar Cisjordania y Gaza de la crisis humanitaria en la que se encuentran desde que el movimiento islamista Hamás asumió el poder.

En ese sentido, el dirigente musulmán subrayó que «tenemos que velar por el interés nacional y ser responsables, guiarnos por el

interés de nuestro pueblo y no por el de los particulares, internacionales o religiosos», estos últimos en aparente alusión a Hamás.

Según el presidente palestino, la unidad nacional es fundamental para «tener unas buenas relaciones con el mundo árabe y el mundo en general y para poner fin al boicot que padecemos».

El acto de Ramala fue concebido como un exhorto a la reconciliación en la ANP, sumida en el caos estos últimos dos años debido, en gran medida, a las rivalidades entre Al-Fatah y Hamás, y según algunos analistas, como una demostración de fuerza de los nacionalistas frente a los islamistas.

Quizás por ello, el actual dirigente insistió en que «el camino de Arafat es nuestro camino. Su

promesa es nuestra promesa, su destino es nuestro destino».

«La antorcha de la libertad que él portaba desde 1965 la seguiremos levantando nosotros a pesar de los crímenes de la ocupación», aseguró el político.

Poco antes, Mazén recordó al abrir su discurso a las 19 víctimas civiles del bombardeo israelí de Beit Hanún, sucedido el miércoles, sobre las que aseguró son «mártires de la persistente agresión de los israelíes contra nuestro pueblo». La efeméride de ayer fue recordada en las primeras páginas de todos los periódicos de Palestina. El diario Al Quds (Jerusalén) abrió su edición con el titular de: «¿Cuánto te echamos de menos Abu Amar!», nombre de guerra del popular *rais* (presidente).

ANÁLISIS

Washington no condena a su aliado

Estados Unidos veta la resolución de la ONU que condenaba a Israel por sus últimos ataques contra Palestina; negativa que refleja el aislamiento político que sufre el país.

Estados Unidos vetó ayer una resolución en el Consejo de Seguridad de la ONU que condenaba a Israel por sus últimos ataques contra los palestinos en la franja de Gaza y en particular la matanza de Beit Hanún del pasado miércoles.

La resolución, presentada por Qatar, el único país árabe representado en el Consejo, no pudo ser aprobada, porque el voto negativo de el país norteamericano, el mayor aliado del Estado judío, supone un veto.

El documento contó con el sí de 10 países y cuatro abstenciones del resto de miembros que integran este órgano de máxima decisión de la ONU. La oposición de Washington refleja el grave aislamiento político en el que se encuentran los palestinos en Cisjordania y en Gaza desde los últimos años de vida de su histórico líder Yaser Arafat.

La Unión Europea y Estados Unidos respondieron a la entrada en el poder del Gobierno del movimiento islámico Hamás, el pasado marzo, con la suspensión de las ayudas económicas a la Autoridad Nacional Palestina (ANP), lo que amenaza con provocar el colapso de toda la sociedad.

El Ejecutivo de Hamás se ha visto aislado casi por completo, incluso por los demás países árabes, y ha fracasado en encontrar una fuente de ingresos alternativa. Desde su investidura en el Gabinete, el movimiento islamista ha sido incapaz de conseguir los 100 millones de euros mensuales necesarios para pagar los salarios de sus 165.000 funcionarios, de los que depende un tercio de los ciudadanos de Cisjordania y Gaza.

La frustración se agudizó durante los últimos meses en la franja de Gaza hasta tal punto que muchos son los que ya han expresado su temor a que se desencadene una guerra civil, algo que hace unos años era considerado imposible. Activistas armados de Al Fatah, partido que perdió el poder ante Hamás pero que aún domina las fuerzas de seguridad de la ANP, se enfrentan con los del movimiento islámico cada vez con más frecuencia.

Dos años sin el 'rais'

Miles de personas conmemoraron el aniversario de la muerte del histórico dirigente

AGENCIAS / RAMALA

Miles de palestinos de toda Cisjordania se dirigieron ayer a Ramala para conmemorar el segundo aniversario de la muerte del líder histórico palestino Yaser Arafat.

Los asistentes llegaron en autobuses al centro de la ciudad y desde allí se dirigieron, enarbolando banderas nacionales y pancartas de Arafat, hacia la Mukata,

el cuartel general del antiguo dirigente mientras fue presidente de la Autoridad Palestina.

Altos cargos oficiales depositaron coronas de flores en la urna de cristal que recubre la tumba de Arafat dentro del recinto de la Mukata y leyeron versículos del Corán, mientras una multitud de personas se congregaron en el patio cercano. Un gran retrato del fallecido presidió el acto.

Todo ello, a pesar de las duras críticas que en su momento recibió el homenajeado, tanto por parte de los palestinos como de la comunidad internacional, por oponerse a ceder el poder, ya que se negó durante cuatro años y hasta la llegada de su muerte a celebrar elecciones generales.

Tras su fallecimiento, sucedido el 11 de noviembre de 2004, su sucesor, el actual presidente palesti-

no, Abu Mazén, finalmente accedió a convocar comicios legislativos, lo que dio paso a la victoria de Hamás. En la cita con las urnas, el partido Al Fatá que dominó la vida política de este país oriental desde los 60, perdió gran parte de su representación frente al grupo islamista, desencadenando el boicot económico contra la Autoridad Palestina que el actual presidente espera levantar.

EL
ADELANTADO
DE
SEGOVIA

DOMINGO 12 DE NOVIEMBRE DE 2006

DEPORTES 34

La rutina liguera, el mejor remedio

Después de una semana de auténtico terremoto para la Segoviana, el equipo vuelve hoy a la liga frente al Norma

JAVIER MARTÍN / SEGOVIA

Tras una convulsa semana en la que el conjunto gimnástico vivió la tremenda alegría de jugar en el Pizjuán, y la no menos enorme decepción de perder a su entrenador, hecho que provocó el estallido de ira del presidente Soriano, la Gimnástica Segoviana regresa a la realidad de la liga, y quizá sea precisamente la rutina liguera la mejor medicina para un equipo que solo necesita tranquilidad para rendir como sabe.

Al campo de La Albuera llega el Norma San Leonardo, un conjunto siempre difícil de batir (más en su casa que como visitante), y que de nuevo se plantea la competición de liga con el objetivo de clasificarse entre los mejores. De la mano de Ramón Cuadrado, el equipo soriano ha incorporado a sus filas a cinco jugadores llegados de Santander, que han elevado el nivel de calidad de la plantilla. Evidentemente no será un rival sencillo de ganar, y menos en la situación actual en la que se maneja la Segoviana.

En el banquillo del equipo azulgrana se sentarán Ángel Molina, segundo técnico en la etapa de Antolín, y el preparador físico Javier Sánchez, que ya han expresado su voluntad de continuar al frente del equipo hasta que se incorpore un nuevo cuerpo técnico, momento en el que abandonarán la disciplina de la Segoviana. Molina no apostará por hacer variaciones importantes ni en el equipo ni en el esquema de juego, "porque lo mejor para el equipo es que se produzca una continuidad en la línea de juego que se estaba ofreciendo, y que este partido se pueda pasar con la mayor normalidad posible.

La enfermería de la Segoviana aumenta su número de inquilinos, porque a la sabida baja de Hueso, que se está sometiendo a sesiones de magnetoterapia para tratar de acortar los plazos de recuperación de su mano, se unen las de Ramsés, que sufrió un esguince de tobillo en el partido ante el Sevilla, y de Pinillos, a quien el médico ha aconsejado descanso tras comprobar que la zona en la que sufrió la rotura fibrilar sufre algunas sobrecargas cuando el portero golpea el balón.

El caso de Lobera, ya recuperado de su esguince de tobillo, es cuestión de mala suerte, ya que sufre un proceso gripal que le apartará de la convocatoria. Mariano tampoco jugará al estar sancionado con un partido por el Comité de Competición, y Agustín será duda hasta última hora por culpa de un golpe. Pero a pesar de las ausencias, Molina podrá situar en el campo a un once de garantías.



Agustín, que sufrió un golpe en el encuentro ante el Sevilla y será duda ante el Norma, se marcha de un rival en la imagen de archivo./ JUAN MARTÍN

Ángel Molina y Javier Sánchez dirigirán al equipo en un encuentro importante para el líder de la Tercera

Pinillos, Ramsés y Agustín se lesionaron durante el encuentro de Copa. Los dos primeros serán baja segura para el partido

La jornada refleja varios enfrentamientos directos entre los primeros clasificados, lo que podría beneficiar a los azulgrana

El club recordará a Manuel Díaz-Miguel Moraleda, presidente de la entidad en los años 60 y 70, y que falleció ayer

EL PARTIDO

HORA
17:00 HorasCAMPO
La AlbueraÁRBITRO
Gijón Peñas (Valladolid)

G.SEGOVIANA

ENTRENADOR ÁNGEL MOLINA



BANQUILLO

Héctor, Nando, Abel, Agustín, Carlos

NORMA

ENTRENADOR RAMÓN CUADRADO



BANQUILLO

Chema, Melero, Parra, Vílchez, Carrasco

ESTADÍSTICA

GIMNÁSTICA SEGOVIANA

Encuentros jugados	11
Partidos ganados en casa	5
Partidos empatados en casa	0
Partidos perdidos en casa	0
Goles totales a favor	22
Goles recibidos	4
Goles marcados en casa	14
Goles recibidos	1
Puntos totales	27
Puesto en la clasificación	1

NORMA SAN LEONARDO

Encuentros jugados	11
Partidos ganados fuera	1
Partidos empatados fuera	2
Partidos perdidos fuera	2
Goles totales a favor	16
Goles recibidos	15
Goles marcados fuera	5
Goles recibidos fuera	10
Puntos totales	17
Puesto en la clasificación	9

LOS
DATOS

▶ ANTECEDENTES

La Segoviana derrotó al Norma la pasada campaña en La Albuera por 3-0

▶ SANCIONADOS

Ni Mariano podrá jugar con los azulgrana, ni Abraham con los sorianos

▶ PINILLOS

Una sobrecarga en la zona donde se produjo la rotura fibrilar le aparta del equipo

EL EQUIPO A SEGUIR

EL ÉXITO DE LA SEGOVIANA NO ESTÁ AL ALCANCE DE TODOS



Ojalá alguien pueda decir, dentro de diez años, que el punto de inflexión que convirtió a la Segoviana en un equipo de referencia en España tras pasarse ochenta años sumido en los pozos del fútbol de Tercera fue la Copa del Rey de la temporada 2006/07, aquella en la que el equipo azulgrana logró eliminar a tres rivales de superior categoría para terminar cayendo con honores ante un Sevilla doble campeón europeo y líder de la liga española en aquel tiempo.

La Segoviana ha dado sobre el terreno de juego todo lo que tenía con el fin de que sus aficionados pudieran disfrutar

como lo han hecho durante los miércoles coperos. Sus jugadores se han volcado sobre el terreno de juego, han sufrido muchísimo en La Albuera remontando una eliminatoria que tenían perdida ante el Cartagena, o en campos como el de Burgos, llegando a disputar prórroga y penaltis ante un Segunda B, y han disfrutado de lo lindo sintiéndose jugadores de pleno derecho de la Primera División frente al Sevilla.

Pero lo que más mérito tiene es que todo ello lo han conseguido sin olvidarse de que su verdadera competición es la liga, ganando los partidos que tenían que ganar, y demostrando

que el equipo de referencia en el grupo octavo de la Tercera División no entiende de relajaciones, y que siempre quiere ganar.

El sueño de la Copa del Rey ha terminado, pero ahora es cuando el equipo retoma su sueño principal, el que ha de llevarle a la Segunda División B, sea cual sea el entrenador que se siente en el banquillo. La Segoviana es grande en historia porque en sus casi ochenta años de vida han pasado por sus filas jugadores que lo han dado todo por el bien del equipo. Como los que hoy saltarán al campo de La Albuera para jugar ante el Norma.

LAS CLAVES

▶ **Mentalización.** No es lo mismo, ni siquiera parecido, jugar la Copa del Rey ante el Sevilla en el Sánchez Pizjuán ante 22.000 espectadores, que saltar al campo de La Albuera a jugar contra el Norma en liga con 600 aficionados en las gradas. No será fácil volver a la realidad, pero los jugadores azulgrana deberán hacer un esfuerzo para centrarse en la liga.

▶ **Ramírez-Juanmi.** La baja de Mariano deja abierta la posibilidad de que el dúo de ataque de la Segoviana esté compuesto por Ramírez y Juanmi, dos jugadores de características diferentes que podrían conjuntarse muy bien para poner en dificultades a la defensa soriana.

▶ **Apoyo.** Siempre es necesario, pero además, teniendo en cuenta la trayectoria de la Segoviana en esta temporada, es también merecido.

EL RESTO DE LA JORNADA

▶ **Salamanca B - Cultural**
Domingo. 16:00 horas
Árbitro: Alonso Rodríguez

▶ **Ponferradina B - Laguna**
Domingo. 16:00 horas
Árbitro: Pérez Medrano

▶ **At. Bembibre - Burgos B**
Domingo. 16:30 horas
Árbitro: Maestro Antolín

▶ **Hullera - La Bañeza**
Domingo. 15:45 horas
Árbitro: González González

▶ **Benavente - Huracán Z**
Domingo. 16:30 horas
Árbitro: Hernández Cifuentes

▶ **Mirandés - Real Ávila**
Domingo. 17:00 horas
Árbitro: Rupérez Chércoles

▶ **Arandina - Numancia B**
Domingo. 17:00 horas
Árbitro: López Díaz

▶ **U.Valladolid - Becerril**
Sábado. 16:00 horas
Árbitro: Ortega Nájera

ASÍ ESTÁ LA CLASIFICACIÓN

	J	G	E	P	GF	GC	Pt
1 Segoviana	11	8	3	0	22	4	27
2 Mirandés	11	8	3	0	20	9	27
3 Arandina	11	7	2	2	19	9	23
4 Bembibre	11	5	5	1	21	10	20
5 Numancia B	11	6	2	3	18	9	20
6 Ávila	11	6	2	3	14	9	20
7 Huracán Z	11	5	4	2	17	12	19
8 La Granja	11	5	2	4	13	11	17
9 Norma	11	5	2	4	16	15	17
10 Laguna	11	4	4	3	17	12	16
11 Burgos B	11	4	2	5	8	8	14
12 Benavente	11	4	2	5	12	16	14
13 Becerril	11	3	5	3	14	19	14
14 Salamanca B	11	3	3	5	12	14	12
15 Leonesa B	11	1	7	3	8	11	10
16 Ponferradina B	11	2	2	7	8	17	8
17 Univ. Valladolid	11	2	2	7	16	25	8
18 Íscar	11	1	4	6	10	16	7
19 Hullera	11	1	1	9	7	21	4
20 La Bañeza	11	0	3	8	7	32	3



Suplemento Semanal de Deporte Escolar y Aficionado

Los viernes tú eres el protagonista en El Adelantado. Clasificaciones, resultados, fotos de los equipos y la más amplia información de todo el Deporte Escolar de Segovia.

Y también de las ligas de fútbol aficionado, baloncesto, interpabellones de fútbol sala y provincial de fútbol sala.

**Todos los viernes
gratis con El Adelantado**

colabora

Delegación
Segoviana de Fútbol

patrocina

Patronato Deportivo
MunicipalAYUNTAMIENTO
DE SEGOVIA

EL ADELANTADO
DE SEGOVIA

El diario de los segovianos

Desastre del CD La Granja en el campo del Íscar

El equipo granjeño encajó un gol de penalti en el minuto ochenta y cinco y no pudo empatar el partido ante un rival que acabó con nueve

ÍSCAR	LA GRANJA
1	0
Chuchi Raposo Chencho (57) Agustín Dino Francos Jimi Cano (46) Josete (46) Viti Israel	Yiyo Óscar Segovia Pluma Juanlu I Otero Bubi (75) Chechi César Bravo Chiqui (81) Alex (65)
(46) Manu (46) Quique (57) Romo	(65) Carlos (75) Víctor Pérez (81) Laruso

ÁRBITRO

Vaquero Jirón (Colegio zamorano). Tarjetas amarillas a Agustín, Viti, César Bravo. Tarjeta roja a Raposo (85').

CAMPO

San Miguel. 300 espectadores

GOLES

1-0 (minuto 83) Viti.

JORGE GÓMEZ (ÍSCAR) / ÁREA 11

Un gol de penalti de Viti en los minutos finales fue la puntilla definitiva para La Granja en un partido en el que el juego del conjunto segoviano no estuvo a la altura de lo que ha venido ofreciendo a lo largo de la liga. La Granja se topó con un equipo ordenado que supo cómo jugarle.

El equipo visitante jugó una primera mitad que, en general, estuvo más espesa de lo esperado. Los del Real Sitio no consiguieron realizar un juego fluido en la zona media, y esta situación condicionó el resto de su juego, ya que hubo bastantes momentos de desconexión entre la defensa, el medio campo y la delantera. Las pérdidas de balón fueron constantes, pero éstas no eran aprovechadas por un Jher Escar espeso, como su rival, en las jugadas de creación.

Con este panorama, poco a poco, los de José Manuel Arribas comenzaron a presionar más arriba, cerca de la portería de Chuchi, y empezaron a generar peligro. En la primera llegada, Chechi puso un gran balón en profundidad para Alex, pero el posterior pase de éste en el área no fue aprovechado por nadie. Minutos después, Chiqui y Chechi probaron sendos remates desde fuera del área, pero sin suerte.

Los locales, lejos de amilanarse, comenzaron a controlar mejor las embestidas segovianas y a dominar un poco más el balón. Así tuvieron su primera ocasión de gol pasado



Arribas acabó desesperado por el juego de su equipo. /KAMARERO

ya el minuto veinte. Jimi realizaba una vaselina sobre la portería de Yiyo aprovechando una asistencia de Bibi, pero la pelota se fue por encima del travesaño.

El equipo de San Ildefonso estaba pasando por malos momentos, y sólo las internadas de Bubi y Óscar por las bandas ocasionaban algo de peligro a los locales, pero sin que fuese un peligro claro. A pesar de ello en una de estas internadas, al filo ya del descanso, sí que pudo llegar el gol, cuando Óscar colocó un balón dentro del área a Alex, pero su gran remate lo despejó Chuchi.

Tras la reanudación, el equipo segoviano, lejos de disipar las dudas que generó en la primera, continuó con las mismas sensaciones poco positivas. Fruto de ello, el equipo local se adueñó del balón, y a base de fuerza y coraje encerró a los granjeños en su propio campo.

Los locales dominaban la situación y empezaron a crear ocasiones, como la de Viti que en un remate desde fuera del área estuvo a punto de marcar el primer gol, tras un gran centro de Jimi. Las constantes pérdidas de balón de La Granja desesperaron a Arribas que

optó por mover el banquillo, dando entrada a Víctor Pérez y Carlos. Pero no se arregló demasiado el panorama, ya que el juego del equipo no lo notó. Lo único positivo de esta situación fue la seguridad que el meta Yiyo mostró durante todo el partido. Ejemplo de ello fue el rechazo de sendos remates de Israel y Manu que tenían sabor a gol.

El partido entró en una fase de enloquecimiento, y el Íscar tuvo que hacer frente a la lesión de Jimi, en el minuto setenta y nueve, que le dejó en inferioridad numérica porque los tres cambios locales ya se habían realizado. La Granja, sin embargo, no sólo no pudo aprovecharse de esta situación sino que, minutos después, Óscar cometió un inocente penalti sobre Carlos que transformó Viti, engañando a Yiyo, y dejando a los segovianos al borde del precipicio. Ya no había otra opción que irse arriba a la desesperada en busca de un empate que a punto estuvo de lograrlo Víctor Pérez, pero Chuchi, muy acertado impidió el gol. En los últimos minutos La Granja, a pesar de contar con dos jugadores más por expulsión del local Raposo, le fue imposible puntuar.

Arribas: "Hemos sido unos pardillos"

El entrenador del CD La Granja no podía disimular su gran enfado una vez concluido el encuentro, "porque el empate era un mal menor que al menos nos permitía seguir manteniendo las diferencias con el Íscar. Pero hemos sido unos pardillos al encajar el gol de un penalti tonto. Ahora no creo que el presidente del Íscar se queje del arbitraje, como hizo la pasada semana criticando a los colegiados segovianos". Pero el técnico del conjunto granjeño no se escudaba en las decisiones arbitrales para justificar la derrota de su equipo, sino que prefería fijarse en los deméritos del CD La Granja durante el choque, "no podemos encajar el gol que hemos recibido faltando tan poco para el final, y menos con un rival en inferioridad numérica. Toda la jugada del penalti es una cadena de erro-

res, porque no podemos permitir que el jugador local centre tan cómodo al área, y menos poner las manos en la espalda del delantero para que el árbitro tenga una excusa para pitarlo".

Arribas señaló que en la primera parte su equipo fue mejor que el Íscar, "gozamos de varias oportunidades claras de gol, y y sus ocasiones en ese período vinieron fruto de errores nuestros". Sin embargo, reconoció que el rival mejoró con los cambios en la segunda parte, "pero siempre les tuvimos controlados en defensa". Arribas lamentó la ausencia de gol en sus jugadores, "porque creamos un buen número de ocasiones para habernos puesto por delante en el marcador, pero no hubo manera". La Granja pierde así una buena ocasión de asentarse en los puestos altos de la tabla.

CD LA GRANJA	MÁXIMO GOLEADOR												
	No hubo goles en el casillero del CD La Granja en el encuentro que el conjunto del Real Sitio disputó en el campo del Íscar. César Bravo lidera la clasificación de los artilleros con mucha ventaja.												
<table> <tr> <th colspan="2">GOLEADORES</th></tr> <tr> <td>1º CÉSAR</td><td>7 goles</td></tr> <tr> <td>2º BUBI</td><td>2 goles</td></tr> <tr> <td>3º JUANLU II</td><td>2 goles</td></tr> <tr> <td>4º SEGOVIA</td><td>1 gol</td></tr> <tr> <td>5º CHIQUI</td><td>1 gol</td></tr> </table>		GOLEADORES		1º CÉSAR	7 goles	2º BUBI	2 goles	3º JUANLU II	2 goles	4º SEGOVIA	1 gol	5º CHIQUI	1 gol
GOLEADORES													
1º CÉSAR	7 goles												
2º BUBI	2 goles												
3º JUANLU II	2 goles												
4º SEGOVIA	1 gol												
5º CHIQUI	1 gol												

Credit Services **902 020 594**

Su HIPOTECA al mejor precio

ANTES DE FIRMAR UN CRÉDITO LLÁMENOS

NÚMERO 1 EN FINANCIACIÓN

- MEJORAMOS SU HIPOTECA ACTUAL • HASTA 45 AÑOS
- 100% SOBRE TASACIÓN • SIN GASTOS DE SUBROGACIÓN

Red en franquicia. + de 500 oficinas en España.

Conde Sepúlveda 25 • 40002 • Segovia • www.creditcb.com/segovia1 • segovia1@creditcb.com

CD LA GRANJA	JUGADOR MÁS DESTACADO																
	<table> <tr> <th colspan="2">PUNTUACIONES</th></tr> <tr> <td>3 Puntos</td><td>YIYO</td></tr> <tr> <td>2 Puntos</td><td>CÉSAR BRAVO</td></tr> <tr> <td>1 Punto</td><td>PLUMA</td></tr> </table>	PUNTUACIONES		3 Puntos	YIYO	2 Puntos	CÉSAR BRAVO	1 Punto	PLUMA								
PUNTUACIONES																	
3 Puntos	YIYO																
2 Puntos	CÉSAR BRAVO																
1 Punto	PLUMA																
<table> <tr> <th colspan="2">CLASIFICACIÓN GENERAL</th></tr> <tr> <td>1º PLUMA</td><td>18 puntos</td></tr> <tr> <td>2º CHIQUI</td><td>11 puntos</td></tr> <tr> <td>3º YIYO</td><td>11 puntos</td></tr> <tr> <td>4º CÉSAR BRAVO</td><td>8 puntos</td></tr> <tr> <td>5º BUBI</td><td>5 puntos</td></tr> <tr> <td>6º OTERO</td><td>5 puntos</td></tr> <tr> <td>7º JUANPA</td><td>4 puntos</td></tr> </table>		CLASIFICACIÓN GENERAL		1º PLUMA	18 puntos	2º CHIQUI	11 puntos	3º YIYO	11 puntos	4º CÉSAR BRAVO	8 puntos	5º BUBI	5 puntos	6º OTERO	5 puntos	7º JUANPA	4 puntos
CLASIFICACIÓN GENERAL																	
1º PLUMA	18 puntos																
2º CHIQUI	11 puntos																
3º YIYO	11 puntos																
4º CÉSAR BRAVO	8 puntos																
5º BUBI	5 puntos																
6º OTERO	5 puntos																
7º JUANPA	4 puntos																

popular tu con la Gimnástica Segoviana,

 **popular tu Segovia**

GIMNÁSTICA SEGOVIANA  **NORMA**

CANAL 32

Este domingo, a las 20:30 h. en **popular tu**

si no logra sintonizarnos, contacte con nosotros: segovia@populartv.net - 921.46.64.01 - www.populartv.net

Excmo. Ayuntamiento de

La Granja de San Ildefonso



FÚTBOL SALA

DIVISIÓN DE HONOR

Móstoles y Benicarló se repartieron los puntos en la undécima jornada

PSG Móstoles y Benicarló Onda Urbana saldaron su enfrentamiento con empate (2-2). El choque resultó sumamente igualado. Los mostoleños se marcharon al descanso con 1-0 gracias al tanto de Borja a cinco minutos de que concluyera el primer período, pero en la reanudación, Tete estableció el gol de la igualdad. Con 1-1 se llegó a los tres minutos finales. Saad volvió a poner con ventaja a los locales, pero Parrel, a diez segundos de la bocina, permitió con su diana que los cadueros arrancaran un punto de El Soto.

Azkar Lugo y Carnicer Torrejón acabaron en tablas (4-4) un partido vibrante y con alternativas en el marcador. Los torrejoneros se marcharon al descanso con un claro 1-3 en el electrónico, pero en el segundo tiempo, Marcelo, Fabiano y Paulinho colocaron el 4-3 a falta de tres minutos para el final. Sin em-

bargo, Leitao salvó la situación y permitió que su escuadra no se marchara de vacío del Palacio de los Deportes de Lugo.

DKV Seguros Zaragoza se adjudicó una importante victoria en la cancha de Gestesa Guadajara (5-6). El conjunto de Carlos Sánchez supo administrar la ventaja de 0-2 que logró en los cinco primeros minutos de juego, y se fue al descanso con un tranquilizador 2-5. Nada más reanudarse el choque, Kel amplió la diferencia (2-6) y aunque el partido parecía resuelto, los alcarreños apretaron en los compases finales y con goles de Corvo, Edigleusson y Nano Modrego puso la emoción en el tramo final del encuentro, si bien no pudieron conseguir un resultado positivo. Mientras, el equipo maño, con este triunfo, escapa de la zona baja de la tabla.

La undécima jornada de Liga en División de Honor se cerrará

RESULTADOS

Polaris Cartagena - Caja Segovia	4-2
Boomerang Interviu - Celta Vigo	8-2
Martorell FS - ElPozo Murcia	4-4
MRA Navarra - A. Lobelle	9-5
Azkar Lugo - Carnicer Torrejón	4-4
Gestesa - DKV Seguros Zaragoza	5-6
PSG Móstoles - Benicarló	2-2
Playas Castellón - Barcelona	hoy

PRÓXIMA JORNADA

A. Lobelle Santiago - Azkar Lugo
Benicarló FS - Polaris Cartagena
Caja Segovia - Playas Castellón
Celta de Vigo - Gestesa
DKV Zaragoza - MRA Navarra
ElPozo Murcia - PSG Móstoles
F.C. Barcelona - Boomerang
Fiat Carnicer - Martorell FS

este domingo con el choque entre Playas de Castellón y FC Barcelona Senseit (14.00 horas, pabellón Ciutat de Castelló), retransmitido en directo por La2 de Televisión Española.



Aunque el campo estaba mal, los locales acertaron con la portería./PEDRO MERINO

CLASIFICACIÓN

EQUIPOS	Puntos	EN CASA						FUERA						TOTALES					
		J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC	J	G	E	P	GF	GC
1 Boomerang	26	6	5	1	0	25	7	5	3	1	1	14	9	11	8	2	1	39	16
2 El Pozo Murcia	24	5	5	0	0	33	16	6	2	3	1	21	21	11	7	3	1	54	37
3 Polaris Cartagena	20	6	4	0	2	38	18	5	2	2	1	18	11	11	6	2	3	56	29
4 Lobelle Santiago	19	5	2	3	0	19	16	6	3	1	2	20	27	11	5	4	2	39	43
5 MRA Navarra	18	6	3	2	1	31	19	5	2	1	2	16	16	11	5	3	3	47	35
6 Benicarló	18	5	3	1	1	18	14	6	2	2	2	13	15	11	5	3	3	31	29
7 Caja Segovia	17	5	3	1	1	19	14	6	1	4	1	20	19	11	4	5	2	39	33
8 Azkar Lugo	16	6	5	1	0	27	15	5	0	0	5	16	25	11	5	1	5	43	40
9 Móstoles	13	6	3	2	1	16	13	5	0	2	3	14	26	11	3	4	4	30	39
10 DKV Zaragoza	12	5	1	2	2	24	22	6	2	1	3	28	43	11	3	3	5	52	65
11 Fiat Torrejón	12	5	1	2	2	15	20	6	2	1	3	20	29	11	3	3	5	35	49
12 Playas Castellón	11	5	2	2	1	25	20	5	1	0	4	17	21	10	3	2	5	42	41
13 FC Barcelona	11	5	2	1	2	12	11	5	1	1	3	12	22	10	3	2	5	24	33
14 Guadajara	9	6	3	0	3	18	18	5	0	0	5	11	21	11	3	0	8	29	39
15 Celta de Vigo	8	5	2	0	3	20	22	6	0	2	4	18	31	11	2	2	7	38	53
16 Martorell	6	6	0	3	3	12	23	5	1	0	4	10	16	11	1	3	7	22	39

DIVISIÓN DE HONOR		Azkar Lugo	FC Barcelona	Benicarló	Boomerang	Caja Segovia	Celta de Vigo	DKV Zaragoza	El Pozo Murcia	Fiat Torrejón	Guadajara	Lobelle Santiago	Martorell	Móstoles	MRA Navarra	Pl. Castellón	Polaris World
Azkar Lugo		■		5-1						4-4	4-2		4-1			4-3	6-4
FC Barcelona			■	2-1	3-3	3-4				3-0		1-3					
Benicarló				■	1-4	4-4	4-3					4-3			5-0		
Boomerang		2-0			■		8-2	3-3		2-1	6-0		4-1				
Caja Segovia		7-6				■	2-1	5-1			2-3	3-3					
Celta de Vigo			3-4				■	3-5			3-4	6-5		5-4			
DKV Zaragoza				0-2	3-4	6-6	6-6	■		9-4							
El Pozo Murcia		6-3	4-1					10-7	■		8-4					5-1	
Fiat Torrejón					4-3	1-4	2-2			■		5-5			3-6		
Guadajara				2-3				5-6		4-1	■	2-1	4-2			1-5	
Lobelle Santiago			3-3					4-4	3-3		4-2	■				5-4	
Martorell					0-2	1-1			4-4			■	4-4	2-6		1-6	
Móstoles		4-3	5-1	2-2						3-2			■		2-5	0-0	
MRA Navarra		6-4			1-1				3-5		9-5	9-1	■			3-3	
Playas Castellón				4-4				10-7		4-5		5-2		2-2	■		
Polaris World			7-3			4-2	9-4	11-0		5-6	2-3						■

El Espinar San Rafael derrotó al Villada de penalti justo

El conjunto espinariiego supo sufrir en defensa ante los ataques directos de su oponente

1	ESPINAR SR
0	VILLADA

ESPINAR SAN RAFAEL: Pablo, Coque (Teo, m.35), Oscar Barreno, Diego, Oscar Herrero, Rubio (Godoy, m.66), Nico (Chopi, m.84), Alberto, Ramón, Domingo y Borja.
VILLADA: Javi, Diego, Cope (Berti, m.46), Nem (Bruce, m.53), Jesús, Andrés, Rubén (Eduardo, m.64), Rocha, Rodrigo, Juanma y Juancar

ÁRBITRO
 Plaza García, de Ávila. Mostró tarjetas amarillas a Alberto, Domingo y Godoy por los locales, y a Cope, Rubén, Juanma y al entrenador por los visitantes.

GOLES
 1-0 (minuto 40) Ramón.

J.M. / SEGOVIA

El Espinar San Rafael logró tres puntos importantes ante un rival complicado como es el Villada, que con su juego directo puso en muchas complicaciones a la defensa espinariiega, que sin embargo supo sufrir en los minutos decisivos del partido para terminar llevándose la victoria.

El equipo que entrena Luis Bertó se presentaba en el campo con nada menos que siete bajas, y aún tuvo que sumar una más con la lesión de Coque cuando se

cumplía el minuto treinta y cinco de encuentro. Pero ello no fue impedimento para que el equipo local controlara el juego durante la primera parte, generando las ocasiones suficientes como para merecerse el primer gol, que llegó a cinco minutos para el descanso, cuando una jugada individual de Domingo fue cortada en claro penalti por un defensor del Villada. Ramón lanzó el balón con precisión desde los once metros y marcó el primer tanto local.

Sin embargo, en el segundo período la decoración del partido cambió de manera radical, porque el Villada supo adaptarse mejor a las malas condiciones del terreno de juego, gracias a su fútbol directo que llevaba el peligro a la meta defendida por Pablo. Aún así, Diego pudo haber hecho el segundo de los locales, pero un defensa sacó de la raya de gol. Ramón y Domingo también tuvieron sus opciones, pero no sentenciaron, y el Villada gozó de sus ocasiones, como una que terminó con el esférico estrellándose en el larguero. Pero finalmente El Espinar San Rafael se hizo con el triunfo.

El Betis quiere confirmar su mejoría ante el Levante

EFE / SEVILLA

El Real Betis Balompié busca confirmar la mejoría experimentada en la Copa del Rey, tras eliminar al Recreativo de Huelva (2-0), ante un Levante en progresión, su rival de hoy en el Ruiz de Lopera.

Los verdiblanco quieren aferrarse a las estadísticas ante el Levante, que no ha ganado en el estadio bético en los 12 partidos hasta ahora disputados, tres en Primera División y nueve en Segunda.

La mejoría experimentada en la Copa del Rey y la necesidad de volver a la senda del triunfo, que no se produce desde la segunda jornada del campeonato (3-0 ante el Athletic), son los argumentos de los verdiblanco para buscar una victoria que se antoja imprescindible para su devenir en la competición.

Para este partido, el técnico Javier Irureta no cuenta con el suizo Vogel, el canterano Dani, y el uruguayo Alejandro Lembo, todos ellos por cuestión técnica.

Sin embargo, la principal novedad es la inclusión en la lista de convocados del canterano Arzu, restablecido totalmente de una lesión que se produjo en una rodilla en agosto en un amistoso.

La lista de convocados facilitada por Irureta, tras la última sesión, la componen Contreras, Doblas, Vega, Maldonado, Fernando, Wagner, Assunção, Robert, Arzu, Melli, Juanito, Nano, Romero, Rivera, Miguel Ángel, Odonkor, Edu, Capi y Sobis.

El Levante, por su parte, busca una victoria que le permita asentarse en la zona tranquila de la clasificación. Con toda probabilidad, el preparador Juan Ramón López Caro contará con el mismo equipo que batió la pasada semana a la Real Sociedad.

La principal duda reside en conocer quién acompañará en el ataque al francés Olivier Kapo, después de que el camerunés Meyong Ze se estrenara la pasada semana como goleador, por lo que peleará con el también francés Peguy Luyindula por la otra plaza en la delantera.

El entrenador visitante insistió ayer a sus jugadores en la necesidad de mantener la misma mentalidad y concentración de las últimas jornadas para sumar su cuarto partido consecutivo sin perder.

ALINEACIONES PROBABLES

Real Betis: Contreras, Melli, Juanito, Nano, Romero, Rivera, Miguel Ángel, Odonkor, Edu, Capi y Sobis.

Levante: Molina, Ze María, Alexis, Alvaro, Rubiales, Ettien, Diego Camacho, Berson, Courtois, Kapo y Meyong Ze o Luyindula.

Árbitro, estadio y hora: Muñiz Fernández (C. asturiano). Ruiz de Lopera. 17,00 horas (PPV).

El Atlético remonta el vuelo con una victoria ante un gris Villarreal

Los de Manuel Pellegrini acabaron con diez futbolistas por la expulsión de José Mari

ATLÉTICO	VILLARREAL
3	1

ATLÉTICO DE MADRID: Leo Franco; Seitaridis, Ze Castro, Perea, Pernía; Galletti, Maniche (Gabi, m. 90), Luccin, Antonio López; Fernando Torres (Jurado, m. 49) y 'Kun' Agüero (Costinha, m. 87).

VILLARREAL: Barbosa; Javi Venta, Cygan, Fuentes, Arruabarrena (Josemi, m. 46); Cani (José Mari, m. 61), Marcos Senna, Somoza (Josico, m. 68), Riquelme; Forlán y Nihat.

ÁRBITRO

Alfonso Pérez Burrull (C. Cantabro). Expulsó a José Mari, del Villarreal, con roja directa (m. 70). Amonestó a los locales Luccin (m. 19), Pernía (m. 29) y Agüero (m. 35) y a los visitantes Cani (m. 45) y Nihat (m. 65).

GOLES

0-1, m. 13: Fuentes. 1-1, m. 36: Ze Castro. 2-1, m. 45: Torres, de penalti. 3-1, m. 64: Agüero.

EFE / MADRID

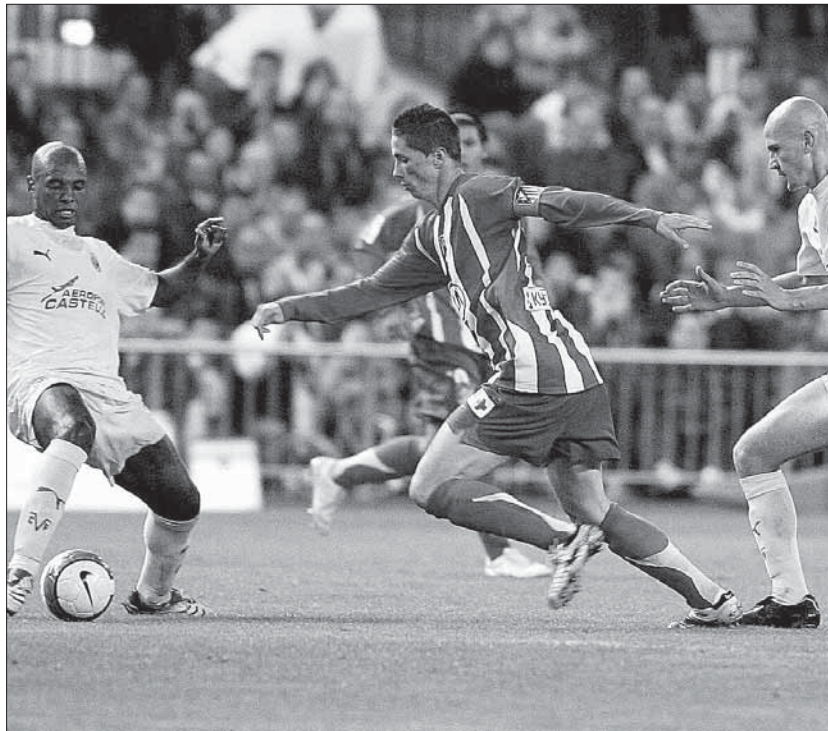
El estadio Vicente Calderón disfrutó con el mejor partido de la temporada de un renacido Atlético de Madrid, que arrolló por ocasiones y juego al Villarreal.

La fórmula, recuperada tras varios intentos con el 4-1-4-1, permitió ver un Atlético fluido en ataque, pero que pronto sufrió su primer contratiempo: un perfecto lanzamiento de falta del argentino Riquelme fue rematado por Fuentes en el 0-1 (m. 10).

El equipo rojiblanco, bien posicionado y convincente en la circulación de la pelota, aunque demasiado blando y permisivo en defensa, también tuvo sus ocasiones, como un cabezazo de Agüero, tras un pase desde la banda del griego Giorgios Seitaridis despejado con agilidad por el guardameta argentino Mariano Barbosa.

Sus paradas, ante el constante asedio rojiblanco, evitaron que el mejor Atlético de la temporada no restableciera el merecido empate en el marcador hasta el minuto 36.

En ese momento apareció Ze



Marcos Senna controla el balón ante la oposición de Fernando Torres. / B. RODRÍGUEZ (EFE)

Castro, que firmó con la cabeza el 1-1 en un saque de falta a media altura de Pernía y que acabó con la sequía goleadora de su equipo.

OCASIONES DE GOL. Galletti, con un fuerte disparo desde fuera del área despejado otra vez por Barbosa, pudo adelantar al Atlético, que viajaba hacia el descanso condenado al empate hasta que Torres se inventó un regate, dejó

atrás a dos rivales y fue parado en penalti por el francés Cygan.

Pero la galopada de le pena máxima dañó al delantero. Una lesión de Torres, cojeando de regreso hacia su campo, encendió las alarmas a la llegada del descanso. El capitán, que volvió al terreno de juego junto al resto del equipo, se tuvo que retirar instantes después.

La reanudación mantuvo el caudal ofensivo del conjunto ma-

drileño, que, incluso, disfrutaba con el balón en los pies. No lo había hecho durante toda la temporada, pero ayer lo consiguió.

El 3-1 fue la sentencia para el encuentro, que siguió sin sobresaltos en poder del equipo rojiblanco. El duelo, que finalizó con un jugador menos del Villarreal por la expulsión de José Mari, reengancha al mejor Atlético del curso a la lucha por Europa.

El Athletic amarra un punto gracias a un gol de Llorente

El Valencia se atasca en Mestalla en su intento de seguir la estela de los primeros de la tabla y pierde el encuentro en el último minuto

1	VALENCIA
1	ATHLETIC

VALENCIA: Cañizares, Miguel, David Navarro, Ayala, Cerra, Joaquín (Angulo, m. 66), David Albiol, Edu (Hugo Viana, m. 72), Silva, Villa (Baraja, m. 85) y Morientes.

ATHLETIC DE BILBAO: Lafuente, Murillo, Ustaritz, Sarriegi, Expósito (Llorente, m. 79), Javi Martínez, Orbaiz, Aduriz (Etxeberria, m. 72), Gabillondo (Amorebieta, m. 90), Yeste y Urzaiz

ÁRBITRO

Mejuto González (C. asturiano). Amonestó por el Valencia a Cerra y por el Athletic de Bilbao a Ustaritz y Orbaiz.

GOLES

1-0, m. 43: Morientes. 1-1, m. 89: Llorente.

EFE / VALENCIA

Un gol de Llorente en el último minuto del partido dio un punto al Athletic en su visita a Valencia, en un partido en el que el equipo vasco nunca fue a buscar la igualdad, pero en el que se encontró enfrente un equipo muy impreciso que no supo mantener su ventaja.

La primera parte estuvo nivelada y en la segunda el equipo bilbaíno, sin variar en su juego, aprovechó la última acción del encuentro para empatar.

Fue, en cualquier caso, un primer período de fuerzas parejas, con ataques alternativos ante am-

bas porterías, con la petición de un penalti en cada área, con un gol anulado a Villa y con las fuerzas desniveladas a favor del equipo local a dos minutos del descanso.

El gol llegó en una acción de Joaquín, que Morientes envió allí donde no podía llegar Lafuente y que respondió al incremento del dominio que el Valencia había conseguido en los 10 minutos previos al descanso.

Nada cambió tras el descanso, ya que el Athletic mantuvo la misma forma de jugar a pesar del gol encajado y el Valencia no mostró una imagen diferente.



Fernando Morientes.

Sólo en los últimos minutos el Athletic puso carga ofensiva sobre el campo. Y ahí llegó el gol, en una jugada de Etxeberria en el minuto 89. Llorente estableció la igualdad que castiga a un Valencia que no jugó bien y que quizá fue demasiado premio para el Athletic.

El Real Madrid quiere volver a la senda del triunfo

Los de Fabio Capello se enfrentan en el Reyno de Navarra a un hasta ahora irregular Osasuna

EFE / PAMPLONA

Osasuna aguarda la visita del Real Madrid aferrado a la convicción de que nada resulta mejor que medirse a un equipo 'grande' para, desde la especial motivación que genera un duelo de estas características, recuperar la mejor versión de un conjunto que ha ido diluyéndose con el tiempo a base de bofetadas de diversa índole.

Los 'rojillos' pusieron fin el pasado miércoles a una racha de nueve encuentros sin ganar y, ahora, con el porvenir copero asegurado, confían en recuperar su mejor versión para poner en aprietos a un adversario que comparece apremiado por su inesperado traspaso ante el Celta (1-2).

La escuadra navarra es consciente de que para doblegar al Real Madrid de Capello no bastará con mostrar su lado más incisivo. Será necesario echar mano de algún otro argumento capaz de traspasar la actual coraza de un once que, a falta de brillantez, destaca por su consistencia, por su disciplina y por su concepto de grupo.

Para hacer frente a este coloso vestido de calle, a este Real Madrid paciente, trabajador y resolutivo, José Ángel 'Cuco' Ziganda armará un bloque compacto con retazos creativos en las bandas (Valdo y Ludovic Delparte) y en la media punta, donde Raúl García tendrá una nueva oportunidad de demostrar su valía.

La principal novedad local estará en la punta de ataque, donde Romeo, hasta la fecha el último delantero en la lista de prioridades del técnico, saldrá de inicio.

El mal momento de Webó y la sucesión de problemas físicos que ha sufrido Milosevic, al que Ziganda reserva para el tramo final del duelo, en caso de necesidad, han terminado por hacer buena la perseverancia del goleador argentino, un ariete con oficio que ya marcó ante el Peña Sport en Copa.

De confirmarse lo ensayado ayer en las Instalaciones de Tajonar, Ziganda introducirá tres cambios respecto al choque de Sevilla (Josetxo, Delparte y Romeo por Cuéllar, Juanlu y Soldado) y seis en relación al de Copa (sólo repetirían Javier Flaño, Josetxo, Corrales, Puñal y Raúl García).

El preparador citó a 19 futbolistas, todos los disponibles, y deberá hacer un descarte de última hora. Además, Monreal, Izquierdo y Muñoz son baja por lesión.

Por su parte, los visitantes llegan a un estadio históricamente hostil contra el madridismo, preparados para la lucha y sin uno de sus 'guerreros' principales, el brasileño Ronaldo, que cayó nuevamente lesionado ante el Écija.

La consigna que ha lanzado Fabio Capello a sus jugadores antes de viajar a Pamplona, lugar donde cada temporada encuentran uno de los climas en contra más fuertes de toda España, es que deben estar 'preparados para luchar'.

Por estructura, el equipo del italiano es el más preparado para afrontar un partido duro, y en las últimas temporadas los resultados han sido positivos para un Real Madrid que encontró en Helguera a un hombre clave, con sus goles en los minutos finales.



Michel Salgado y Raúl se ejercitan durante un entrenamiento. / EFE

Con la baja de Ronaldo, habrá tres ausentes en el bloque 'merengue', el brasileño, Raúl Bravo y Cincho. En el aspecto positivo, Capello recupera, de momento para el banquillo, a Michel Salgado, dos meses después de caer lesionado, y a Antonio Cassano, tras disculparse por su acto de indisciplina.

El técnico madridista, que concedió descanso en Copa a muchos de sus titulares, no tiene pensado tocar su once base, y es consciente de la importancia de no encajar la segunda derrota consecutiva, después de ser sorprendido en el Ber-

nabéu por el Celta y dejar escapar la posibilidad de auparse al segundo puesto de la tabla.

ALINEACIONES PROBABLES

Club Atlético Osasuna: Ricardo, Javier Flaño, Josetxo, Miguel Flaño, Corrales, Valdo, Puñal, Nekounam, Raúl García, Delparte y Romeo.

Real Madrid: Casillas, Sergio Ramos, Cannavaro, Helguera, Roberto Carlos, Emerson, Diarra, Raúl, Guti, Robinho, y Van Nistelrooy.

Árbitro, estadio y hora: Teixeira Vitiens (C. Cántabro). Reyno de Navarra. 19,00 horas (PPV).

El Celta tratará de enmendar sus fallos en casa con una victoria ante el 'Recre'

Fernando Vázquez no podrá contar con el argentino Lequi ni con el uruguayo Pablo García

EFE / VIGO (PONTEVEDRA)

El Celta tratará de enmendar el irregular arranque de temporada en Balaídos, donde los gallegos tan sólo han ganado dos de los últimos siete partidos, con un triunfo sobre el Recreativo, en un choque en el que los celestes contarán con las bajas de Lequi y Pablo García.

Para ello, el bloque vigués tomará como referencia la victoria cosechada el pasado domingo ante el Real Madrid. Esta circunstancia llevará al técnico a alinear su once de gala, con la única excepción del central Lequi, aquejado de unas molestias en el bíceps femoral de la pierna izquierda.

La baja del argentino en el eje de la defensa será cubierta por el rumano Tamas, que formará pareja de centrales con el chileno Contreras, mientras que en los laterales actuarán el argentino Diego Placente y el canario Ángel López.

Ausente Pablo García, aquejado de molestias en el bíceps de la pierna derecha, el timón del equipo recaerá en el dúo formado por Iriney y Oubiña.

Por delante de esta pareja, Fernando Vázquez situará su ya clásica línea de tres volantes, en la que el madrileño Antonio Núñez ocupará la banda derecha y el brasileño Nené la izquierda, dejando a

Canobbio por el centro. Esta triplete tendrá como objetivo suministrar balones al brasileño Baiano, único hombre en punta del conjunto celeste.

EL RIVAL. Por su parte, el Recreativo espera recobrar en Vigo la efectividad que tuvo fuera de casa a comienzos de campaña, que se vio truncada en los campos de Atlético y Barcelona, y más recientemente en la Copa ante el Betis.

La eliminación ha dejado a la plantilla centrada en la Liga, en la que el objetivo es mantenerse en la categoría. Para esta ocasión, Marcelino García Toral ha podido

recuperar a Cazorla, quien resultó lesionado el pasado domingo.

En la convocatoria destaca la presencia de los defensas Amo y Bouzón, ambos jugadores cedidos por el rival, pero que pueden jugar.

ALINEACIONES PROBABLES

Celta: Pinto, Ángel, Contreras, Tamas, Placente, Iriney, Borja Oubiña, Núñez, Canobbio, Nené y Baiano.

Recreativo: López Vallejo, Edu Moya, Beto, Mario, Dani Bautista, Santi Cazorla, Jesús Vázquez, Viqueira, Aitor, Uche y Sinama Pongolle.

Árbitro, estadio y hora: Ayza Gámez (C. valenciano). Balaídos. 17,00 horas (PPV).

TIEMPO MUERTO



DIEGO IZCO

Fichando en noviembre

Que si es el momento de pescar en Suramérica, que si las mareas y la luna llena, que si la abuela fuma... Pongan excusas, digan lo que se les antoje, vendan su discurso (si pueden), pero fichar en noviembre sólo tiene tres justificaciones posibles: una acumulación de lesiones, un sobran de dinero que apuntele el futuro o un fracaso en la planificación. Ahora vayan encajando, en cada uno de los tres subgrupos, los movimientos que se producen.

El Valencia mueve ficha. Grupo 2: le salen ocho lesionados en lo que va de pretemporada, seis en los últimos seis partidos, y a este paso en el mercado de invierno va a tener que fichar a 22. El Nou Valencia, o algo así.

La Real Sociedad logra la cesión de Jesuli. Grupo 3: José Mari Bakero, hipnotizado por los cantos de sirena de la pasada campaña, apenas retoca el plantel. Los milagros pasan, pero nunca dos veces (cantaba Dylan) y ahora, ya sin Bakero, la Real tiene prisas sin dinero. Pero el olor del pozo de Segunda es demasiado intenso.

El Sevilla se interesa en Marcelo. Grupo 1: bonanza en el Nervión. Fútbol y pasta. No hace falta nada o casi nada, pero hay liquidez y buenas perspectivas. El futuro es de color de rosa (mezcla natural de blanco y rojo, y olé) en el Pizjuán.

El Real Madrid ata a Marcelo y a Gago. Grupo... Grupo... Si no sobra dinero, no se acumulan lesiones y nadie reconoce ningún fracaso de planificación... ¿A qué vienen dos fichajes en noviembre? Tal vez habría que inventar un Grupo 4 denominado 'Real Madrid', aquel que lleva varias temporadas fichando a trapo sin sentido, sin un criterio claro y sin aparente necesidad. Nadie cuestiona la valía de los chavales: sólo el momento y las circunstancias. El Real Madrid, por su grandeza, no sólo tiene que mover ficha, sino además justificarlo. Pero, como esos puertos del Tour, tal vez se piensa que juega 'hors categorie'.

El Barcelona, a no dejarse sorprender por el Zaragoza

Todavía no está asegurada la participación del argentino Pablo Aimar

EFE / BARCELONA

El Fútbol Club Barcelona recibe al Zaragoza con el objetivo de lograr una victoria que le permita, en caso de que el Sevilla de Juande Ramos no logre ganar al Racing de Santander en El Sardinero, recuperar el liderato que perdió la pasada jornada.

Tras empatar en Riazor en Liga (1-1) y superar el trámite copero ante el Badalona (4-0) con un equipo plagado de suplentes, Frank Rijkaard volverá a alinear a su once habitual ante el equipo de Víctor Fernández.

Ronaldinho, Messi, Zambrotta, Edmílson, Puyol y Márquez, a quienes el técnico dio descanso en el partido del miércoles, regresan a la convocatoria, al igual que Gudjohnsen, que se ha recuperado de la lesión en la cola del astrágalo del tobillo izquierdo que le ha obligado a perderse los dos últimos encuentros.

Eto'o, que ha iniciado una nueva fase en la recuperación de su grave lesión de rodilla, y Xavi, con una fisura en la tibia de la pierna izquierda, siguen de baja.

Belletti se les unió hace unos días como compañero de enfermería al sufrir una contractura en el sóleo de la pierna derecha, que le tendrá dos semanas apartado de los terrenos de juego. Al brasileño no le está acompañando la suerte esta temporada, pues ya estuvo en el dique seco hace poco por un golpe en la clavícula.

Pese a estos contratiempos en forma de problemas físicos, Frank Rijkaard podrá confeccionar un once plenamente competitivo para intentar superar a un rival con una propuesta futbolística muy similar a la del equipo azulgrana y que está protagonizando un exce-

lente arranque de temporada.

Valdés volverá a ocupar la portería, con Zambrotta y Gio en los laterales y Puyol y Márquez en el eje de la defensa. Edmílson parece haberse asentado en la posición de pivote defensivo titular e Iniesta volverá a ser, junto a Deco, el director de la orquesta azulgrana, en ausencia de Xavi.

En punta, regresan Messi y Ronaldinho por las alas, y Saviola y Gudjohnsen se disputan el puesto de delantero centro. El argentino fue uno de los jugadores destacados del encuentro ante el Badalona.

Eidur Gudjohnsen y Javier Saviola se disputan la plaza de delantero centro, pero el islandés parece contar con más opciones

na, en el que marcó dos goles, pero el islandés, que desde hace varios días entrena con total normalidad, siempre ha sido la opción preferente del entrenador.

LOS VISITANTES, EN RACHA.

Después de cuatro victorias consecutivas, el Zaragoza que entrena Víctor Fernández ha desbordado el optimismo de sus seguidores, que por primera vez en muchos años creen que es posible romper la barrera de 41 años sin llevarse el triunfo en terreno del conjunto azulgrana.

El bloque aragonés podría recuperar para este encuentro a su fichaje estrella de la temporada, el argentino Pablo Aimar, después

de dos jornadas de Liga apartado de los campos debido a un esguinche de rodilla.

La presencia de éste en el equipo titular, junto a la del canterano Alberto Zapater, que sufre una lumbalgia, son las dudas que tiene el preparador visitante, y por ello decidió no arriesgar y convocar a 19 jugadores en lugar de a los 18 habituales.

Lo que sí parece claro, en el caso de Aimar, es que si finalmente entra a formar parte del once de salida, resulta casi seguro que no aguantará los 90 minutos, pues ha estado prácticamente dos semanas sin entrenarse.

Si finalmente no pudiera jugar, su puesto sería o bien para Ángel Lafita o para Óscar González, mientras que en el caso de Zapater, aunque parece que el aragonés cuenta con muchas opciones de estar en el plantel titular, el que más posibilidades tendría de suplirle sería el argentino Ponzio.

Por último, la duda principal en la delantera reside en quién será el acompañante del 'Príncipe' Diego Milito, aunque en este caso no existen dudas por problemas físicos, sino por el buen rendimiento tanto de Sergio García como del brasileño Ewerthon.

ALINEACIONES PROBABLES

Barcelona: Valdés, Zambrotta, Puyol, Márquez, Giovanni van Bronckhorst, Edmílson, Iniesta, Deco, Messi, Ronaldinho y Gudjohnsen o Saviola.

Zaragoza: César Sánchez, Diogo, Gabriel Milito, Sergio Fernández, Juanfran, D'Alessandro, Celades, Zapater, Aimar o Lafita, Sergio García o Ewerthon y Diego Milito.

Árbitro, estadio y hora: Iturralde González (C. Vasco). Camp Nou. 21,00 horas (Canal +).



Tras lesionarse ante el Chelsea, Gudjohnsen podría volver a jugar hoy. / EFE

Rijkaard alaba al oponente

Respecto al choque de hoy, Frank Rijkaard, técnico del Barcelona, se mostró convencido de que se verá «un encuentro muy interesante» entre dos conjuntos que practican un estilo de juego similar. «El Zaragoza es un equipo que últimamente nos ha complicado la vida. Esta temporada ha fichado bien, tiene una buena plantilla y está logrando buenos resultados. Todo eso será una motivación añadida para nosotros». El holandés apuntó que los hombres de Víctor Fernández son «contundentes en la fase defensiva», pero sobre todo consiguen desplegar un gran juego de ataque. «Salen rápido a la contra, y disponen de futbolistas veloces como Ewerthon o Sergio García, y también de algunos con calidad, como Diego Milito, y con movilidad, como Andrés D'Alessandro, que parte de la derecha hacia la izquierda. Necesitaremos estar muy atentos para evitar que nos sorprendan», aseguró Rijkaard.

El Deportivo aspira a ganar lejos del estadio de Riazor

EFE / TARRAGONA

El Nástic buscará hoy crear el punto de inflexión para enderezar el rumbo, después de acumular siete derrotas entre Liga y Copa, ante un Deportivo que acude a Tarragona con la idea de sumar su primer triunfo como visitante y con el juvenil Adrián López como principal novedad en el ataque.

Joaquín Caparrós ensayó en la última sesión de trabajo con el delantero asturiano como referente ofensivo del equipo en detrimento del fichaje más caro de los deportistas este año, Riki, que estará en el banquillo.

Al margen de esa novedad, el técnico andaluz volverá a apostar por la alineación que le ha permi-

tido mantener a su equipo invicto en Riazor, donde ha logrado cuatro triunfos y un empate, y ahora tratará de conquistar por fin los tres puntos como visitante para engancharse de nuevo a las posiciones europeas.

Los coruñeses tan sólo han sido capaces de sumar dos puntos en los partidos que ha disputado fuera de casa, donde fueron derrotados por el Levante y el Getafe, y empataron ante Mallorca y Betis.

Por su parte, el Nástic confía en cambiar la dinámica de derrotas en la que se halla inmerso y, para eso, durante la semana se ha insistido mucho en la estrategia defensiva y en el aspecto psicológico que ello conlleva, ya que el equipo de



Joaquín Caparrós, técnico del Deportivo. / EFE

Luis César prácticamente recibe gol cada vez que le lanzan un córner en contra.

Además, el ambiente dentro del vestuario no ha sido esta semana el mejor, con declaraciones de jugadores en las que se ha podido ver el malestar existente.

A eso hay que sumar la visita del pasado jueves al vestuario del presidente de la entidad, Josep María Andreu, quien ofreció la renovación al técnico ante los jugadores, de forma simbólica, para dejar bien claro que la cuerda no se va a romper por el lado del en-

trenador, como suele pasar habitualmente.

PLAGA DE BAJAS. Enderezar el rumbo no será fácil, pues Luis César sigue con sus problemas de lesiones. Esta vez, Ariza Makukula, Gilberto Ribeiro y Ismael Irurzun se han quedado fuera de la lista por lesión, y Miguel Ángel Llera cumplirá un partido de sanción, por lo que el técnico tendrá lo justo para enfrentarse al conjunto de Joaquín Caparrós.

David Generelo será el encargado de dirigir el juego en el centro del campo, en lo que constituirá su primer partido como titular en Liga desde que llegó a Tarragona. La baja de Llera en defensa será ocupada por David García.

ALINEACIONES PROBABLES

Nástic: Rubén, Ruz, Cáceres, David García, Mingo, Generelo, Abel Buades, Cuéllar, Pinilla, Juan y Portillo.

Deportivo: Aouate, Arbeloa, Lopo, Juanma, Capdevila, Sergio, Coloccini, Arizmendi, Verdú, Cristian y Adrián.

Árbitro, estadio y hora: Rubinos Pérez (C. madrileño). Nou Estadi. 17,00 horas (PPV).

PRIMERA DIVISIÓN

El Racing recibe al líder

El Sevilla disputa su partido número 2.000 en Primera y espera seguir al frente de la tabla

EFE / SANTANDER

Miguel Ángel Portugal, técnico del Racing de Santander, se verá obligado hoy, ante la visita de un Sevilla que marcha líder, a modificar su once inicial debido a las bajas de seis jugadores, entre sancionados y lesionados.

El Sevilla jugará su partido número 2.000 en Primera, dato que pretende celebrar con una victoria que le asegurará una semana más estar al frente de la clasificación.

Los hispalenses suman a sus éxitos de los últimos meses, campeón de la UEFA y de la Supercopa de Europa, otras cifras que recordar en su historia.

En el Racing, los sancionados por acumulación de tarjetas son Antonio Tomás, Gonzalo Colosa y Felipe Melo, tres de los cuatro centrocampistas que habitualmente son titulares, por lo que Portugal tendrá que introducir muchas variaciones en la medular.

Tampoco podrá contar con Pablo Alfaro (fractura de falange de un dedo del pie izquierdo), Juanjo (estiramiento muscular) y Matambuena (tendinitis en el tendón de Aquiles), todos ellos lesionados durante el partido de vuelta de la Copa del pasado miércoles, en el que el Racing cayó en la tanda de penaltis ante el Deportivo.

Así, parece segura la presencia en la portería de Toño, con Pinillos y Luis Fernández en los laterales y Oriol y Garay como centrales.

A partir de ahí, se abre un amplio abanico de posibilidades para el centro del campo, que también pueden afectar a la delantera, pues aunque la pareja atacante formada por Munitis y Zigic está a disposición del técnico, pudiera ser que Munitis pase a la banda izquierda en lugar del lesionado Melo, con lo que Aganzo sería el encargado de acompañar al serbio.



El equipo de Juande Ramos intentará prolongar su estancia en el liderato de la clasificación. / EFE

Sin los organizadores Antonio Tomás y Colosa, esta función recaerá sobre Vitolo y Scaloni, con lo que éste cederá la banda derecha a Balboa; quedando la duda en la banda izquierda, entre Oscar Serrano y Munitis.

LESIONADO. Por otro lado, el técnico del Sevilla, Juande Ramos, admitió que «es una tranquilidad saber» que Navas «sólo tiene afectado el menisco y dentro de cuatro

o seis semanas podrá estar de nuevo con el equipo».

Respecto a la baja del extremo derecho, Juande apuntó que «para suplirlo hay variantes. La decisión no está tomada porque hay que ver qué bajas tiene el Racing en la banda izquierda», explicó.

Juande Ramos no incluyó en la lista de convocados a Chevantón, pese a que reapareció en Copa. A éste, se unió el defensa Castedo y el portugués Barbosa 'Duda', am-

bos con molestias físicas.

ALINEACIONES PROBABLES

Racing de Santander: Toño; Pinillos, Oriol, Garay, Luis Fernández; Balboa, Vitolo, Scaloni, Serrano o Munitis; Aganzo o Munitis y Zugic.

Sevilla: Palop; Daniel Alves, Javi Navarro, Escudé, Dragutinovic; Adriano, Renato, Poulsen, Puerta; Kanouté y Kepa.

Árbitro, estadio y hora: Arturo Daudén Ibáñez (C. aragonés). El Sardinero, 17,00 horas (PPV).

SEGUNDA DIVISIÓN

El Hércules saca petróleo ante un Numancia de Soria superior

2	HÉRCULES
0	NUMANCIA

HÉRCULES: Aragonés, Redondo, Schiavi, Sergio, Graff, Turiel, De los Santos (Diego Mateo, minuto 46), Benítez (Montenegro, minuto 55), Calandria (Farinós, minuto 55), Kike Mateo y Moisés.

NUMANCIA: Juan Pablo, Felipe, Jaio (Bolo, minuto 53), Boris, Sietes, Palacios, Nagore, Del Pino (Jordá, minuto 84), Julio Álvarez, Moreno y Fukuda (Fran Moreno, minuto 66).

ÁRBITRO

Gallo Moreno (C. andaluz). Amonestó a los locales Redondo, Kike Mateo y Diego Mateo, y a los visitantes Del Pino, Moreno y Nagore.

GOLES

10, m. 3: Moisés. 20, m. 84: Montenegro.

EFE / ALICANTE

El Hércules de Josu Uribe sumó su tercera victoria consecutiva tras doblegar a un Numancia que, paradójicamente, fue el que mereció los tres puntos en juego. Los sorianos pusieron el fútbol, pero los locales se mostraron extremadamente efectivos y consiguieron sacar petróleo en un mal partido por su parte.

OTROS RESULTADOS

MURCIA - POLIDEPORTIVO EJIDO	0-1
ELCHE - SALAMANCA	1-1
CÁDIZ - LAS PALMAS	0-0

El Real Madrid B toma oxígeno tras su triunfo en Valdebebas

2	REAL MADRID B
0	LORCA

REAL MADRID B: Codina; Palencia, Agus, Tébar, Torres; Borja Valero (Rayco, m. 46), Javi García (Granero, m. 63), De la Red, Adrián; Mata (Rodri, m. 81) y Negrodo.

LORCA: Jauregui; Juampa, Robles, Iker Begoña, Israel; Isaac (Kiko, m. 67), Xavi Moro, Álvaro Jurado, Ramos (Jorge Sánchez, m. 34); De Carlos y Javi Rodríguez.

ÁRBITRO

Piñeiro Crespo (Colegio asturiano). Mostró cartulinas amarillas a De la Red, Torres y Adrián por el Castilla, y a Jurado, Javi Rodríguez, Jorge, Robles y Juampa por el Lorca. Expulsó con roja directa a Xavi Moro en el minuto 27.

GOLES

10, m. 78: Mata. 20, m. 80: Negrodo.

EFE / MADRID

El Real Madrid B derrotó al Lorca, condicionado por la expulsión de Moro en la primera mitad, con Mata como principal protagonista ya que marcó un gol y regaló el segundo cuando su equipo no interpretaba bien el partido.

Llegó tocado el filial blanco al choque tras encajar cuatro goles en Valladolid y necesitaba un golpe de suerte para recuperar la confianza perdida, algo que le costó, pese a jugar en superioridad numérica.

La Real necesita vencer al Espanyol para poder respirar

EFE / SAN SEBASTIÁN

La Real Sociedad, con la sensible baja del lesionado Darko Kovacevic, tratará de dar continuidad a la infructuosa victoria en la Copa del Rey del pasado miércoles y lograr ante el Espanyol un primer triunfo ligero que le acerque a la línea de la salvación, ahora tan alejada.

No puede demorar más su reacción el conjunto blanquiazul, porque tiene ya una desventaja de cinco puntos para eludir los puestos de descenso y el calendario inmediato puede suponer el último tren hacia la zona tranquila, con dos encuentros en Anoeta, el de hoy y ante el Betis la próxima semana, que marcarán su destino.

Por su parte, el Espanyol, herido también por su eliminación cooperativa a manos de un Segunda B como el Rayo Vallecano, tratará de evitar agravar la crisis que vive y enmendarlo con los tres puntos.

ALINEACIONES PROBABLES

Real Sociedad: Bravo; López Rekarte, Labaka, Ansotegi, Garrido; Garitano, Rivas, Xabi Prieto, Aranburu; Díaz de Cerio y Uranga.

Espanyol: Kamenik; Velasco, Jarque, Torrejón, Chica; Moisés Hurtado, Zabaleta, De la Peña, Luis García o Rufete; Riera y Tamudo.

Árbitro, estadio y hora: Lizondo Cortés (C. Valenciano). Anoeta, 17,00 horas (PPV).

El Getafe buscará ganar por primera vez al Mallorca

EFE / GETAFE

El Getafe de Bernd Schuster intentará romper el maleficio del Mallorca, equipo al que no ha conseguido vencer nunca desde que el club ascendió a Primera División hace dos temporadas.

Los pupillos del técnico alemán utilizarán el fortín en que se ha convertido su campo como arma arrojadiza para intentar conseguir su objetivo. Ningún conjunto ha conseguido marcar un gol en el estadio madrileño, donde sólo el Athletic de Bilbao sacó algo positivo -logró empatar a cero-.

Schuster podrá disponer de casi toda su plantilla, tras ver co-

mo su enfermería poco a poco se ha ido vaciando.

Por su parte, los visitantes apelarán a su fortaleza defensiva -no encajan un gol en Liga desde hace cuatro jornadas- para intentar puntuar.

ALINEACIONES PROBABLES

Getafe: Abbondanzieri, Cortés, Alexis, Belenguer, Paredes, Casquero, Celestini, Cotel, Nacho, Paunovic y Manu del Moral.

Mallorca: Prats, Varela, Nunes, Ballesteros, Navarro, Jonás, Pereyra, Ibaiza, Arango, Maxi López y Víctor.

Árbitro, estadio y hora: Undiano Mallenco (C. navarro). Coliseum Alfonso Pérez, 17,00 horas (PPV).

BALONCESTO

LIGA ACB

El Caja San Fernando da la gran sorpresa y derrota al Tau

99	C. S. FERNANDO
90	TAU CERÁMICA

CAJA SAN FERNANDO: Price (32), Cazorla (2), Ignerski (16), Alexander (15), Antonio Bueno (8) -cinco inicial-, Carles Marco (2), Longin (-), Videnov (15), Fomerling (9) y Balmón (-).

TAU CERÁMICA: Planinic (5), Rakocvic (13), House (12), Scola (24), Teletovic (10) -cinco inicial-, Prigioni (11), Erdogan (4), Peker (5) y Splitter (6).

ÁRBITROS

Amorós, Fernández y Ortega. Eliminaron por cinco personales a los visitantes Scola (m. 38), Planinic (m. 39) y Teletovic (m. 39) y al local Cazorla (m. 40).

PARCIALES

28-15, 22-23, 26-22 y 23-30.

EFE / SEVILLA

El Tau Cerámica, que se presentó en Sevilla con un pleno de siete victorias en la Liga ACB, cayó por primera vez esta temporada en el torneo doméstico y lo hizo sin paliativos frente a un Caja San Fernando muy fuerte y que mostró que está en plena progresión, con cuatro triunfos consecutivos.

La formación andaluza se mostró intratable desde el primer cuarto, porque salió a la cancha con una intensidad que sorprendió al rival en todas las facetas del juego. En el segundo parcial, el conjunto que dirige el croata Velimir Perasovic puso más intensidad, pero no consiguió reducir demasiado la diferencia a favor de los locales.

Estaba claro que si el Caja San Fernando lograba mantener su nivel de la primera mitad conseguiría vencer, y al final lo consiguió.

Victoria abultada del Madrid ante el Estudiantes

El conjunto dirigido por Joan Plaza se hace con el liderato en solitario de la competición

REAL MADRID	ESTUDIANTES
111	93

REAL MADRID: Tuncer (13), Bullock (14), Mumbur (12), Hervelle (7), Reyes (13) -cinco inicial-, Smith (18), Hamilton (8), Tomas (5), López (9), Varda (10) y Sinanovic (2).

MMT ESTUDIANTES: Martínez (15), Garnett (9), Jasen (8), Nikolic (11), McDonald (22) -cinco inicial-, Mendiburu (3), Suárez (6), Sánchez (13), Torres (2) y Sanikidze (-).

ÁRBITROS

Martín Bertrán, Conde y Araña. Excluyeron por personales a Nikolic (m. 39).

PARCIALES

29-17, 29-26, 29-20 y 24-30.

EFE / MADRID

El Real Madrid disfrutó del magnífico estado de forma y resultados que atraviesa desde principio de temporada para darse un festín a costa del Estudiantes, sometido en un clásico que no dejó resquicios para la rebelión colegial.

Sin duda, fue un derbi monocolor. Los 'merengues' pasaron la página de la cita con el archirrival capitalino sin apuros. Resolvió el octavo partido consecutivo de la temporada con victoria y hizo que se deba destacar el comienzo de Joan Plaza en el banquillo blanco. El entrenador barcelonés ya es el técnico novel con mejor arranque en la ACB. El anterior era Aito García Reneses, que rubricó siete choques seguidos sin perder al llegar al banquillo del Joventut en la temporada 83-84.

El Estudiantes cedió el testigo muy pronto. En primer lugar, porque le endosaron la friolera de 58 puntos entre el primer y el segundo cuarto. Además, de salida encajó un parcial de 11-0 que le relegó en el marcador durante el resto del partido. De hecho, todo lo que dejaron los colegiales sobre la cancha se redujo al inicio aceptable de Gonzalo Martínez y del estadounidense Will McDonald.

Los locales no dieron tregua. Clavaron a los hombres altos dentro de la pintura y desde ahí rompieron la defensa visitante. Por fuera, hubo otro bombardeo sobre el aro visitante. El estadounidense Louis Bullock regaló las esencias del baloncesto que lleva dentro, pero no fue el único factor decisivo. Además, de 'Sweet' Lou, Raúl López, impresionante a pesar de salir desde el banquillo, desplegó de nuevo su magia.

La diferencia al final del primer cuarto ya era de 14 puntos (29-15). Sin embargo, el Estudiantes recibió un atisbo de esperanza al comienzo del segundo. Dos triples seguidos de Sergio Sánchez le permitieron ajustar el derbi (34-27 m. 13). Sin embargo, la reacción resultó fugaz, y los blancos enseguida recompusieron el decorado.

Muchos hombres con la muñeca caliente, sin egoísmos y decididos a ejecutar un baloncesto que les está dando magníficos resultados, acabaron con el equipo del



Hervelle se dispone a pasar ante la presión de Gonzalo Martínez. / K. RODRIGO (EFE)

Ramiro de Maeztu. El Madrid anotó 29 puntos en cada uno de los tres primeros cuartos.

La brecha adquirió aspecto de repaso en toda regla en la segunda parte. Todos los jugadores locales que salieron al parque aportaron

algo. El 96-63 del minuto 32 reflejó la mayor renta del líder ante los vecinos de la calle Serrano. El derbi tuvo color blanco.

OTRO RESULTADO

VALLADOLID - DKV JOVENTUT 89-92

BALONMANO

LIGA DE CAMPEONES

El Barcelona de Xesco Espar acaba invicto la primera fase

El equipo catalán se impuso sin excesivos problemas al Panellinios

34	BARCELONA
24	PANELLINIOS

BARCELONA CIFRE: Losert (Catarán), Hernández (10, 1 de penal), Nagy (3), Skrbic (3), Perunicic (3), Jerome Fernández (3), Ugalde (2) -equipo inicial-, Larholm (4), Puig (2), Tomás (1), Maqueda (2) y Figueras (1). **PANELLINIOS ATENAS:** Anastaselos (Kominek), Dobrkovic (4, 2 de penal), Riganas (4), Mastorogiannis (3), Zariakoutis (3), Zujovic (4), Zaravinas (2) -equipo inicial-, Kotelidas (0), Voutsas (m. 43), Riganas (m. 45) por el Panellinios.

ÁRBITROS

Jovic (BiH) y Hasic (BiH). Excluyeron a Perunicic (m. 38), Skrbic (m. 45) por el Barcelona y a Dobrkovic (m. 9), Voutsas (m. 15), Zujovic (m. 43), Riganas (m. 45) por el Panellinios.

PARCIALES CADA CINCO MINUTOS

1-1, 2-3, 6-5, 9-7, 15-9, 19-11 (descanso), 22-12, 25-15, 26-18, 31-20, 32-21 y 34-24 (final).

EFE / BARCELONA

El Barcelona finalizó invicto la liguilla de clasificación para los octavos de final de la Liga de Campeones al derrotar ayer en el Palau Blaugrana al Panellinios Atenas, campeón de Grecia, por 34-24, después de un encuentro de mero trámite para el conjunto que dirige Xesco Espar.

El bloque azulgrana, campeón del grupo G de la liguilla desde la pasada jornada, planteó el encuentro como un entrenamiento con público, y su entrenador dio descanso a titulares habituales como David Barrufet, Iker Romero, Juanán García, Igor Vori y Joan Cañellas, y repartió minutos entre el resto de miembros de la planti-

lla, dando entrada incluso a los jóvenes Maqueda y Figueras.

Los locales empezaron imprecisos, y esto lo aprovecharon los visitantes para adelantarse (3-5, m. 12). Un tiempo muerto de Espar puso las cosas en su sitio y el Barça consiguió marcharse con una cómoda ventaja al descanso.

En la segunda mitad, el Barcelona jugó más relajado y fue ampliando la ventaja en el marcador hasta una renta máxima de 12 tantos, que marcaba la diferencia real existente entre ambos equipos. Al final, el Panellinios pudo dejar el margen en 10 goles.

OTRO RESULTADO

CIUDAD REAL - BREST MESHKOV 39-29

El Portland San Antonio gana fácil y termina primero

23	BYSTRICA
36	PORTLAND

POVAZSKA BYSTRICA: Dragal, Toms, Kozak (1), Mazar (1), Krahulik (1), Zatko (2), Tuma -siete inicial-, Biel (ps), Mithal (5), Cifra (1), Duris (2), Straka (5), Martin (2) y Tirit (3). **PORTLAND SAN ANTONIO:** Kasper, Carvajal (1), Ortigosa (4), Vugrinec (2), Juancho Pérez (9), Dominikovic (3), Jorgensen (2) -siete inicial-, Svensson (ps), Ruesga (5), Balic (1), Rocas (4), Andorinho (3) y Lozano (2).

ÁRBITROS

Marec Baranowski y Bogdan Lemanowicz (Polonia). Excluyeron dos minutos a los jugadores locales Zatko (2), Tuma, Krahulik, Mazar y Straka (3), y a los visitantes Juancho (2), Dominikovic, Jorgensen (2) y Balic.

MARCADOR

11-17 (descanso) y 23-36 (final).

EFE / PAMPLONA

El Portland San Antonio consiguió el triunfo en la pista del colista, el Povazska Bystrica, y se clasificó para octavos de final como líder del Grupo A.

Tal y como se esperaba, sobre todo si nos atenemos al 42-25 registrado en el Universitario de Pamplona, los hombres dirigidos por 'Zupo' Equisoain superaron de principio a fin a un rival que concluyó la liguilla sin haber conseguido sumar un punto en seis encuentros.

La diferencia de seis goles al descanso ya dejaba claro quién tenía más opciones de ganar, pero los navarros acabaron logrando una diferencia escandalosa.

COPA MASTERS

Rafa Nadal y Tommy Robredo, en la lucha por ser el 'maestro' de 2006

El manacorí debuta mañana ante Blake, y el catalán hace lo propio contra Davydenko

EFE / SHANGAI (CHINA)

La rivalidad entre el suizo Roger Federer y el español Rafael Nadal vivirá un nuevo capítulo a partir de hoy en la Copa Masters de Shanghai, el torneo reservado para los ocho mejores del mundo que, dotado con 4,45 millones de dólares, se disputará en el impresionante Qi Zhong Stadium.

Será por fin el debut del jugador español en este certamen, después de que el pasado año una lesión en el pie le impidiera participar. Esta vez, el balear está convencido de poder rendir al cien por cien y de que su lesión en los abdominales padecida durante los entrenamientos previos de París-Bercy es cosa del pasado.

El mallorquín no estará solo en la ciudad china de los rascacielos. Esta vez, y por séptima vez en el historial de esta competición, dos españoles competirán en el torneo de los Maestros. Tommy Robredo se ha unido al grupo tras ganar su plaza en París al llegar las semifinales, (por derecho propio), y después de firmar la mejor temporada de su carrera, con su primer Masters Series en Hamburgo y el torneo de Bastad, además de la final de Barcelona y los cuartos de final en Roland Garros.

El gerundense ha vencido en 40 partidos esta temporada, y se encuentra en su mejor momento, sexto en la Carrera de Campeones, por lo que su primera aparición en el torneo de los Maestros 'ha sido un justo premio a su esfuerzo'.

Nadal, con cinco títulos, Dubai, Montecarlo, Barcelona, Roma y Roland Garros, además de la final de Wimbledon, no ha podido igualar la temporada de 2005, con 11 títulos, pero muchos la firmarían. Se consolida en el puesto número dos del mundo, y ahora, en su primera participación en Shanghai, quiere probar lo que no pudo demostrar el año pasado.

El récord del manacorí en pista cubierta este año es de 6-3, pero ya en la anterior campaña fue capaz de ganar su primer torneo en este tipo de superficie, al imponerse a todo un especialista como el croata Ivan Ljubicic en la final del Masters Series de Madrid.

SORTEO. La fortuna ha deparado que los dos tenistas españoles formen parte del mismo grupo junto con el estadounidense James Blake y el ruso Nikolay Davydenko. Rafa, Tommy y el americano son los tres debutantes en esta competición.

Para Federer, la ocasión es única para dejar claro, si es que todavía alguien lo duda, que su derrota en la final del pasado año contra el argentino David Nalbandián fue tan sólo una piedra en el camino. El suizo, ganador en dos ocasiones, tiene un balance de 17-2 en la Copa Masters, y abre el juego este año precisamente contra Nalbandián, defensor del título.



Rafa Nadal espera triunfar en la pista rápida del Qi Zhong Stadium. / EFE

Revancha o no (el helvético ya ha ganado al sudamericano tres veces esta temporada), este primer encuentro servirá para calibrar el estado de uno y otro. El primero se dio de baja del Masters Series de París al aducir fatiga, mientras que David lo hizo por

una gastroenteritis. Los dos forman parte del grupo Rojo junto con el estadounidense Andy Roddick y el croata Ivan Ljubicic.

Para el de Córdoba, Shanghai representa también el fruto del esfuerzo, pero sobre todo de la regularidad. David sólo ha ganado un

título esta temporada, en Estoril, pero ha alcanzado cuatro semifinales: Abierto de Australia, Cayo Vizcaíno, Roland Garros y Madrid.

BALANCE. Mientras tanto, Nadal tiene un saldo negativo contra Blake (2-0), positivo contra Robredo (2-0) y será el primer duelo ante Davydenko. Por su parte, el número uno del mundo atesora un balance espectacular contra todos sus rivales: 10-3 ante Ljubicic, con siete victorias consecutivas, 12-11 ante Roddick y 7-6 contra Nalbandián.

Davydenko, semifinalista el pasado año, aparece como un rival duro. Triunfador en París, lleva ganados 11 de los 13 últimos partidos disputados, y este año se ha llevado cinco títulos: Poertschach, Sopot, New Haven, Moscú y París.

Para Blake, su presencia en Shanghai ha sido un sueño hecho realidad. Ganador de cinco torneos esta temporada, su saque puede causar estragos a pesar de que ahora la pista ('greenset') es algo más lenta que en 2005.

MASTERS FEMENINO

Henin-Hardenne y Mauresmo se medirán en la final del torneo

EFE / MADRID

La belga Justine Henin-Hardenne arrolló a la jugadora rusa Maria Sharapova por 6-2 y 7-6 (7-5), se convirtió en finalista del Masters femenino 2006 y, de paso, se aseguró el número uno de la clasificación mundial al término del presente curso.

La raqueta de Lieja, que en Madrid retomó la competición después de casi dos meses de ausencia por culpa de una lesión, acabó con las expectativas previas al duelo, que advertían en la siberiana una palpable superioridad respecto al resto, tanto por sus méritos en los torneos recientes como por la autoridad mostrada en sus compromisos en Madrid. Fue la única que ganó todos sus partidos en la primera fase y, además, sin ceder ningún set.

Sin embargo, afectada por la presión y con menor margen de error que su adversaria para alcanzar la cima del ranking, ayer no tuvo la seguridad de los otros días. Excesivamente errática, fue presa de la seriedad que despedía Henin, resguardada en su mayor experiencia.

El talento de la belga se impuso a la fuerza de Sharapova. Y, afortunadamente para la vencedora, el duelo no se dilató. Un aspecto que podría haber devuelto el equilibrio a un choque bastante desigual.

La ganadora de Roland Garros, Sydney, Dubai, Eastbourne y New Haven este año sólo necesitaba un puesto en la final para saber que en 2006 terminaría como primera del mundo. Sin duda, contaba con más margen en Madrid que la rusa, necesitaba del triunfo para obtener dicha recompensa.

TRIUNFO TRABAJADO. Por su parte, la también belga Kim Clijsters terminó por claudicar ante la fortaleza de la francesa Amelie Mauresmo (6-2, 3-6 y 6-3) que, aunque perdió su primer choque del torneo ante Nadia Petrova, defenderá, en la final de hoy, el título del Sony Ericsson Championships conquistado el año pasado.

La gala y Henin ya se midieron en la fase de grupos, en un encuentro que se apuntó Mauresmo. La francesa, primera favorita, ha tenido que ceder su condición de número uno del mundo con la que aterrizó en Madrid a la tenista de Lieja, pero se marcharía muy contenta si gana el último duelo.

«No hay favoritas para el partido. Yo vencí el viernes en tres sets, pero cada encuentro es diferente. Aunque se trata de una buena referencia y firmaría el mismo resultado», aseguró Mauresmo.

Las bodegas de la UE piden reformar el sector vinícola para paliar la crisis

Las compañías europeas dedicadas a la fabricación y venta de caldos apuestan por un modelo que potencie las denominaciones de origen y las indicaciones geográficas de calidad

• El Comité de Empresas Vinícolas propone a la Organización Común del Mercado una modificación que favorezca la competitividad y permita un control riguroso del producto.

AGENCIAS / LOGROÑO
El Comité Europeo de Empresas Vinícolas (CEEV) propuso ayer, para paliar la crisis del sector que la reforma de la Organización Común del Mercado (OCM) del Vino introduzca medidas que refuercen las denominaciones de origen e indicaciones geográficas de calidad.

El secretario general del CEEV, José Ramón Fernández, aseguró que el organismo «está a favor de una reforma profunda de la OCM».

Este Comité, que representa a la industria y al comercio europeo del vino, añadió, sostiene que esta reforma es «la última oportunidad que vamos a tener, con un marco reglamentario adecuado, para poder hacer frente a la crisis de competitividad existente y que en nada tiene que ver con un problema de excedentes».

Según Fernández, «esta crisis de competitividad viene dada por el incremento de la producción mundial de vino,

una caída importante en el consumo en los países productores europeos y una pérdida de cuota de mercado allí donde la ingesta aumenta de forma importante».

Europa, aseguró, es «incapaz de mantener su nivel de competitividad», para lo que exigen el refuerzo de los elementos del modelo europeo, que considera que ha funcionado, y que es el de las denominaciones de calidad e indicaciones geográficas.

Este sistema, según el organismo, se basa en la autorregulación y la corrección con las autoridades, de forma que exista un control para lograr unas determinadas condiciones de calidad y unos controles independientes que confieran credibilidad al proceso.

Al mismo tiempo, el Comité considera que «también están todos los otros vinos no sometidos a indicación geográfica o denominación, que necesitan elementos de flexibilidad para tener alguna oportunidad en el mercado».

FLEXIBILIDAD. Para este segmento, el CEEV propone que la reforma introduzca «elementos de flexibilidad que permitan a las empresas hacer una segmentación de produc-



Los bodegueros quieren mejoras.

to, teniendo en cuenta que estamos en un mercado abierto. Ya no existe una competencia de mercado nacional, sino que también hay que luchar en los mercados europeos».

Esta institución, con sede en Bruselas, agregó que «nos parece correcta la revisión de las medidas de intervención y la flexibilización de las prohibiciones del desarrollo del potencial de producción de nuevas plantaciones».

Sin embargo, señaló su presidente, «criticamos la falta de ambición en la propuesta de reforma en elementos fundamentales, y que pasan por la incorporación de una política exterior comercial ambiciosa, que hasta ahora se consideraba un elemento accesorio y que tiene que formar parte de la estrategia vitivinícola de la Unión Europea».

El otro elemento que el CEEV opina que debe contener la reforma es «la promoción de la moderación y la responsabilidad del consumo para la protección de los ciudadanos y la salud pública que se quiere lograr en la UE».

Respecto al reglamento aprobado por la Comisión Europea por el que se autoriza la utilización de trozos de madera de roble en la elaboración de vinos -virutas o chips- el Comité apoya la incorporación de innovación en materia enológica para ganar en competitividad, afirmó su secretario general.

Según el organismo, precisó Fernández, esta práctica está aprobada por la Organización Internacional de la Viña y el Vino y «no tiene sentido que en la UE no se pueda utilizar cuando en los mercados exteriores y en el comunitario competimos con productos que lo están haciendo».

► COMERCIO EXTERIOR

España septuplicó sus compras a China, pero sólo duplicó sus ventas

EFE / MADRID

Las compras que España ha realizado a la República Popular de China se han multiplicado casi por siete durante los últimos 10 años (1995-2005), mientras que las ventas sólo se han duplicado, según un estudio de La Caixa.

El citado informe señala que en 1995 las adquisiciones al gigante asiático apenas alcanzaban los 1.800 millones de euros, frente a los 12.000 millones de 2005, en tanto que las ventas sólo supusieron 1.500 millones de euros.

De esta forma, el déficit comercial que mantiene España con China es, en la actualidad, casi 10 veces mayor que hace una década, y ha superado los 10.100 millones de euros (el segundo más abultado por detrás del que España mantiene con Alemania).

El estudio añade que las importaciones españolas que proceden del país oriental superan el 5% de las compras totales al exterior, mientras que las exportaciones sólo se limitan al 1% de las ventas globales.

Según La Caixa, el balance de las relaciones comerciales con China es muy «pobre» desde la perspectiva española, y añade que no hay duda de que las dificultades para acceder a dicho mercado son «grandes».

En cuanto al comercio español con India, éste es «limitado», ya que en 2005 las importaciones de la economía asiática sólo representaron el 0,7% del total de las compras nacionales al exterior.

► OPA

Los obstáculos para E.ON llegarán a su fin esta semana

EFE / BERLÍN

La oferta de compra de Endesa por la alemana E.ON podría verse facilitada por la retirada esta semana de varios obstáculos jurídicos, asegura hoy el semanario *Der Spiegel*.

Según la revista, el grupo español retirará en pocos días de los tribunales sendas denuncias contra Gas Natural y el Gobierno español. Además, aunque dichas acusaciones no afectaban directamente a E.ON, su tramitación podría retrasar los trámites de la oferta del grupo germano de 37.000 millones de euros para la compra de la mayor parte del capital de Endesa.

► RINCÓN DEL INVERSOR

Energía y construcción, ¿tiene sentido?

ALFONSO FRAILE (*) / SEGOVIA

Conforme a lo anunciado la semana pasada, conviene tratar el tema del título, porque el ámbito del rincón es el empresarial, financiero y bursátil, por este orden.

Desde un punto de vista empresarial, suelen considerarse actividades complementarias aquellas que tienen en común determinados procesos en la fabricación y / o distribución de sus productos y servicios. También las que tienen en común el público al que los venden, es decir, los clientes. Por ejemplo, en los hogares tenemos lavadoras, microondas, lavavajillas, televisores y otros electrodomésticos. Lo que tienen en común todos ellos es que son máquinas que funcionan con electricidad y que necesitan un pequeño motor para funcionar, aunque esto último ya no es siempre así. Pues bien, la mayoría de las empresas que fabrican estos productos comenzaron fabricando solamente uno de ellos, y después fueron ampliando su producción a varios más.

Y en ocasiones la opción más rápida para una empresa ha sido la de comprar otra, para no tener que montar fábricas nuevas y contratar personal especializado. Es decir, comprando a quien fabrica el otro producto, la empresa puede empezar a venderlo mañana mismo. A cambio, tiene que desembolsar una cantidad

de dinero importante, pero puede financiarlo con créditos, para pagarlo poco a poco, a medida que vaya incrementando sus ventas.

En el mundo de las empresas de energía, que abarca todas las fuentes de la misma actualmente existentes, como gas, agua, electricidad, petróleo, viento y el sol, principalmente, suele considerarse a fecha de hoy que tiene sentido unirse para producir varias de esas fuentes energéticas. El caso del petróleo es diferente, más por la operativa de las propias compañías petrolíferas que por otra cuestión. Porque de hecho las petroleras no han diversificado (de momento) su actividad hacia la compra de empresas de las otras energías. El viento y el sol están todavía poco desarrollados, lo que lleva a muchos analistas a considerar que son el camino para obtener mayor rentabilidad en el futuro.

Sin embargo, el sector de construcción, que ya no es solamente la vivienda o edificios en general, sino autopistas, aparcamientos y concesiones de diversa índole relacionadas con el transporte terrestre y aéreo, hasta la fecha no ha desembarcado en el mundo de las fuentes de energía. Pero tiene sentido desde el momento en que todas las viviendas necesitan energía para abastecerse. Por tanto, cabe preguntarse por qué razón no se habían producido hasta

ahora este tipo de operaciones.

En el caso de nuestro país, las empresas constructoras que cotizan en la bolsa (y las inmobiliarias con suelo en propiedad), han ido creciendo en los últimos años, después de haber pasado por dificultades y de haber quebrado en no pocos casos. Se trataba de empresas muy pequeñas en proporción al tamaño de nuestra economía y al que representa el sector de construcción de todo tipo de obra pública y privada.

Con el crecimiento experimentado en los últimos años, las constructoras españolas han crecido, han podido acceder a más concesiones y han obtenido unos beneficios acordes con el volumen de obra que han manejado. Todo este proceso se ha inflado aún más por factores no del todo transparentes, como subidas de precios provocadas artificialmente y no solo por la demanda. Ciertamente es un tema a estudiar en profundidad, pero no en el rincón. El hecho económico es que tienen tal cantidad de beneficios, que están comenzando a diversificar; en España, con el sector energético. Además, la coincidencia en el tiempo, suscita otras interpretaciones. Juzgue usted, lector.

(*) Director de Gestión de Patrimonios de Caja Segovia.

BOLSAS ESPAÑOLAS

Fuente: Morgan Stanley. Telf.: 901 11 64 31

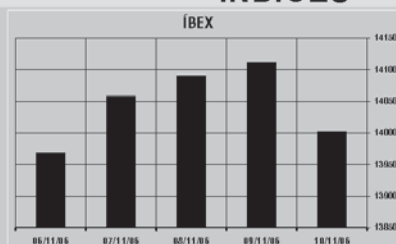
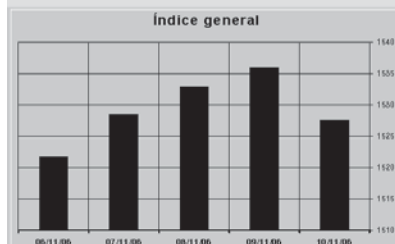
Mayores subidas en la semana		
Valor	Cierre	%Semanal
Bofesa	34,60	14,56
Sacv-Valle	44,10	13,49
Gen. Alq. Maquinaria	14,85	12,00
Corp. Dermoeestética	7,63	11,80
Duro Felguera	7,84	10,68
GuiuzcoanoA	24,45	9,04
Prosegur	24,90	8,82
Levantina Obras	12,95	8,56
Ebro Puleva SA	17,88	6,19
T. Algodonera	3,58	5,88
Abengoa	24,24	5,74
Tubos Reunidos	16,73	5,71
Guiuzcoano	25,77	5,65
Iberia	2,53	5,42
Volcan C.M.	14,32	5,24

Novena en positivo

La bolsa española lleva nueve semanas consecutivas en positivo, acumula una revalorización superior al 30 por ciento en lo que va de año, y ha convertido a los máximos históricos en algo casi rutinario. El selectivo, pese a los recortes del viernes, logró cerrar por encima de los 14.000 puntos (14.002,40 puntos), casi 2.000 más que hace apenas dos meses, tras anotarse de lunes a jueves cuatro máximos históricos consecutivos. Este panorama haría huir a cualquier inversor, pensando que el tirón del selectivo está agotado, pero semana a semana, el índice se empeña en dar la razón a los analistas más optimistas, aquellos que hablaban de los 15.000 puntos como un nivel posible en el corto plazo. Ni la victoria democrática en Estados Unidos y su hegemonía en el Congreso y Senado intranquilizaron al mercado español, que pasó de puntillas sobre la noticia, mientras que el resto de bolsas mundiales hacían patentes sus dudas, en forma de números rojos, sobre los problemas de cohabitación que pueden surgir con el republicano Bush. Sea como fuere -el lunes veremos qué nos deparan las bolsas-, el Ibex-35 ganó en la semana el 1,51 por ciento, espolado por el sector constructor e inmobiliario, que volvió a ser objeto de rumorología de todo tipo, aunque muy poco de lo que circuló en el mercado tuvo alguna concreción. Sacv Valle-hermoso fue la empresa estrella de la semana, con una revalorización del 13,49 por ciento, fraguada casi en su totalidad en las dos últimas sesiones, en las que se desataron los rumores sobre el incremento de su participación en Repsol. Al cierre del viernes, situó su cotización en 46,87 euros, un 127,52 por ciento por encima del inicio del ejercicio.

Mayores bajadas en la semana		
Valor	Cierre	%Semanal
Sniaoe	4,28	-11,06
Copel Pref.B	9,09	-8,19
Avanzit	4,73	-6,63
Electrobras	8,58	-6,27
Serv. Point Solut.	3,02	-5,41
Corporación Geo	3,66	-5,41
Net S. Comunicacão	8,28	-5,38
Gnifols	7,83	-5,07
Miguel y Costas	25,70	-4,69
CIE Automotive	6,90	-4,15
Electrobras Pref.	8,12	-3,93
Iberdrola	35,48	-3,77
Natracéutical S.A.	2,04	-3,76
Ercros	0,81	-3,61
Faes Farma	25,30	-3,55

INDICES

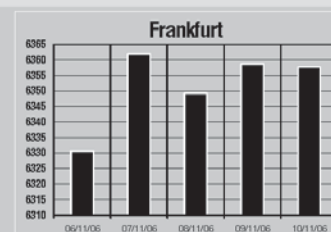
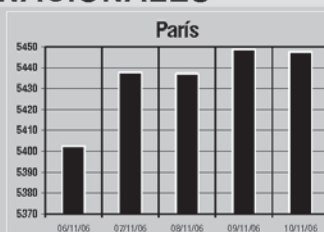
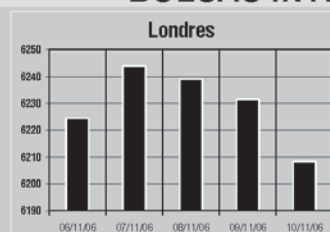
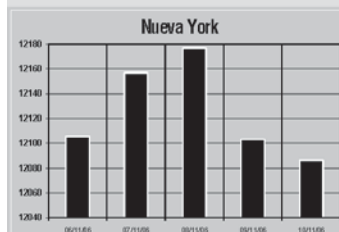


CAMBIO FIJO DEL EURO

Peseta	166,386	Franco Luxemburgués	40,3399
Marco Alemán	1,95583	Florin Holandés	2,20371
Franco Francés	6,55957	Chelin Austriaco	13,7603
Franco Belga	40,3399	Escudo Portugués	200,482
Libra Irlandesa	0,787564	Marco Finandés	5,94573
Lira Italiana	1936,27		

Las cotizaciones del Euro frente a estas "divisas" ya no variarán. Se incluirán durante algunos días por considerarse de gran interés.

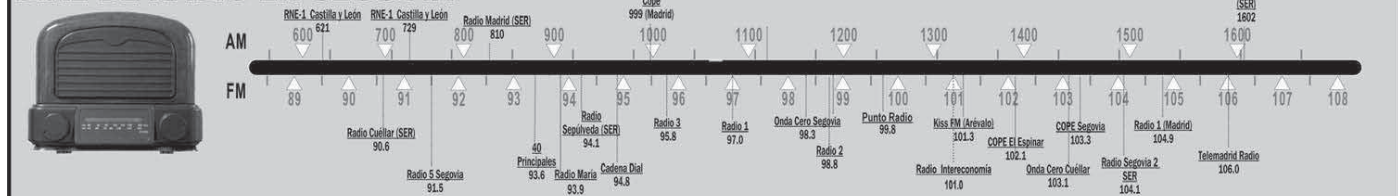
BOLSAS INTERNACIONALES



Mercado Continuo. Evolución Semanal

Valor	Último	R.Sem%	Valor	Último	R.Sem%	Valor	Último	R.Sem%	Valor	Último	R.Sem%
A. Domínguez	51,00	-3,04	Ceasa	61,50	2,59	Grupo Modelo C	38,10	-0,65	Riofisa	32,51	-0,28
Abengoa	24,30	5,74	CIE Automotive	6,70	-4,15	Guiuzcoano	25,79	5,65	Sacv-Valle	46,87	13,49
Abertis se.a	22,00	3,38	Cintra	12,25	0,41	GuiuzcoanoA	24,00	9,04	Santan. Pto Rico	14,02	-1,96
Acciona	139,85	0,04	Copel Pref.B	8,41	-8,19	Hullas C. Cortés	9,90	0,00	SCH	13,77	3,30
Acerinox	18,82	2,12	Corp. Dermoeestética	8,43	11,80	Iberdrola	34,74	-3,77	Seda Barna	2,26	4,63
ACS	40,29	1,87	Corp. Maifre	3,48	0,00	Iberia	2,53	5,42	Serv. Point Solut.	2,97	-5,41
Aguas Barna.	27,39	0,81	Corp. UBS Int.	4,11	-0,48	Iberpapel	17,30	1,17	Sniaoe	4,18	-11,06
Alba	52,10	2,86	Corporación Geo	3,50	-5,41	Inbesós	14,69	4,41	Soecable	25,90	3,31
Altadis	38,92	0,39	Cto. Balea	32,00	0,00	Inditex	37,53	0,35	Sol Meliá	14,99	1,63
América Móvil	33,10	0,30	Dv S	14,70	1,38	Indo Internac.	9,20	2,11	SOS Cuétara	12,95	2,37
Amper	9,30	-0,85	Dinamia	22,69	-0,04	Indra	17,77	2,24	Sotoorande	16,15	2,87
Andalucía	96,35	-2,18	Dool Int. Fabrics S.A.	3,34	0,00	Inm.Colonial	59,90	-1,40	Suzano	2,80	0,00
Antena3	17,50	3,86	Duro Felguera	7,77	10,68	Innova Inf. v Prov. S.A.	7,71	-1,03	Suzano Petroq.SA Pr.	0,29	0,00
Arac Celul B	4,48	4,19	E.del Zinc	1,84	0,00	Jazztel	0,46	0,00	T. Algodonera	3,60	5,88
Arcelor	42,65	-0,40	EADS	21,94	4,13	Levantina Obras	13,00	6,56	Tafisa	1,53	0,00
Astroc Mediterráneo	28,38	0,28	Ebro Puleva SA	18,35	6,19	Linoates	8,14	-3,10	Técnicas Reunidas	27,00	0,04
Avanzit	4,65	-6,63	Elecnor	25,35	0,20	Loista	46,49	1,07	Tecnocom	13,07	-0,98
Azkoven	8,07	2,54	Electrobras	8,07	-6,27	Mecalux	30,64	2,13	Tele 5	20,75	0,29
B. Rio Plata B	0,94	1,08	Electrobras Pref.	7,82	-3,93	Metrovacesa	122,20	0,99	Telefónica	15,22	-0,07
Banc Sabadell	30,05	-0,79	Enagas S.A.	19,61	3,59	Miguel y Costas	25,20	-4,69	Telepizza	3,20	0,31
Banco Bradesco	27,57	-2,96	Ence	37,50	-0,79	Mittal Steel Com.	33,16	0,45	Telmex	20,32	-0,15
Banco de Chile	35,10	3,85	Endesa	35,55	0,62	Montebalito. S.A.	15,60	0,26	Testa Inmuebles	28,90	3,77
Banco Francés	2,25	1,35	Endesa Chile	26,28	2,66	Natra	10,57	-0,28	TPI Pao Amar	8,31	-0,12
Banco Pastor	13,24	-0,23	Eneris	11,29	5,02	Natracéutical S.A.	2,05	-3,76	Tubacex	4,83	2,77
Banesto	16,23	0,74	Ercros	0,80	-3,61	Net S. Comunicacão	7,91	-5,38	Tubos Reunidos	16,67	5,71
Bankinter	58,20	-0,77	Europac	6,90	-0,43	NH Hoteles	16,43	2,37	Tudor	8,70	-3,33
Barón de Lev	43,50	0,39	Europlistas	9,12	0,00	Nicolás Correa	4,80	-2,04	Unión Fenosa	40,09	0,60
Bayer	40,45	1,45	Fadesa	35,18	0,09	OHL	20,15	0,25	Unipapel	22,28	-2,71
BBVA	19,13	1,38	Faes Farma	25,30	-3,55	Parquesol	23,95	-3,04	Unilata	4,97	0,40
BBVA Bancomer	17,18	0,00	FCC	72,35	5,16	Paternina	8,10	0,00	Urbas	2,92	-1,35
Befesa	33,20	14,56	Ferrovial	75,95	2,57	Pescanova	27,21	0,22	Urbis	25,89	-0,04
Bodegas Riojanas	9,53	-1,14	Funespaña	8,62	-1,49	Petrobras Or.	17,94	3,22	Vale Do Rio doce Ord.	20,98	1,25
Bolsas v Mercados Esp29,20		0,03	G. Inmocaral S.A.	4,39	0,46	Petrobras Pref.	16,20	2,79	Vale Rio doce	17,80	0,85
Bradespar Ord.	31,59	4,26	Galicia	27,00	0,37	Popular	13,62	-0,22	Valencia	37,60	-1,49
Bradespar Pref.	31,55	0,19	Gamesa	18,20	2,19	Prim. S.A.	14,55	0,90	Vasconia	20,00	0,00
Brasken. S.A.	5,66	-1,74	Gas Natural	32,40	3,02	Prisa	13,25	2,95	Vidrala	21,40	-0,93
C. Occidente	24,69	-3,37	Gen. Alo. Maquinaria	14,85	12,00	Prosegur	24,60	6,82	Vicofán	13,45	0,07
C. Portland	89,40	-2,51	Gerdau Pref.	11,71	-1,93	Puleva Biotech	2,59	-2,26	Vicento. S.A.	15,15	0,00
CAF	117,25	0,21	Gral. Inversión	2,01	-0,50	Red Eléctrica	31,83	3,92	Volcan C.M.	14,26	5,24
Campoamor	13,87	0,87	Grifols	7,86	-5,07	Reno de Medicci	0,55	0,00	Zardova Otis	23,19	-0,94
Castilla	22,00	-0,50	Grupo Alfa A	43,15	-1,03	Renta Corp R. Estate	30,44	1,47	Zeltia	5,70	-0,35
Cemig Preference	35,06	-0,93				Repsol	27,80	4,32			

DIAL DE RADIO EN SEGOVIA



Evolución de Divisas y Ranking Semanal de Fondos de Inversión

Fuente: Morgan Stanley. Telf. 901 11 64 31

Divisas respecto al Euro

Dólar USA	1,2856
Libra esterlina	0,6723
Yen japonés	151,05
Franco suizo	1,5935
Corona sueca	9,1043
Corona danesa	7,4581
Corona noruega	8,1913
Dólar canadiense	1,4525
Dólar australiano	1,6763
Dólar neozelandés	1,9284
Zloty polaco	3,833
Forint húngaro	261,00
Corona slovaká	36,17
Corona checa	28,184
Rublo ruso	34,227

1 Euro=X Divisas

Bono 10 años	Diferencial con Alemania
3,77	2

Ranking Semanal de Fondos

Fondo	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%
Ahorro Corporación			
AC Acciones	26,70	2,77	33,75
AC Australasia	5,24	0,21	-1,12
AC Capital 1	8,38	0,03	1,91
AC Capital 2	8,58	0,00	-
AC Divisa	8,49	0,43	4,00
AC Euroacciones	6,34	1,25	17,94
AC Eurofondo	8,13	1,40	13,75
AC Euroinversion	7,44	1,44	11,93
AC Fondosoro Plus	8,30	0,44	4,90
AC Iberoamerica	12,30	4,52	15,84
AC Largo FT	11,68	0,08	0,53
Banco Popular			
Eurovalor Bolsa	328,51	1,64	33,32
Eurovalor Bolsa Europea	68,35	1,04	13,91
Eurovalor Bolsa Internac.	38,22	0,00	-
Eurovalor Dinero	1623,46	0,04	1,35
Eurovalor Eurofondo C	68,94	-0,19	2,95
Eurovalor Gar.Bolsa Jap.	97,22	-0,58	1,70
Eurovalor Ibox 35 C 2	65,73	0,06	1,88
Eurovalor Mixto 30	63,15	0,41	8,73
Eurovalor Mixto 70	3,50	0,67	10,34
Eurovalor Patrimonio	76,68	0,04	1,54
Eurovalor RF Corto	80,15	-0,01	1,29
Eurovalor Tesorería	833,92	0,04	1,41
Banco Urquijo			
Urquijo Ahorro	1160,21	0,54	6,67
Urquijo Bolsa	1280,22	2,18	29,30
Urquijo Crecimiento	16,49	1,66	12,86
Urquijo Eurobolsa 50	668,29	1,43	9,52
Urquijo Global	1,12	1,26	4,76
Urquijo Índice	22,63	2,25	30,37
Bankinter			
BK Bolsa Euribex	2684,41	2,02	23,74
BK Dinero 98	764,66	0,05	1,97
BK Euroteco-Japon Gar	1269,09	0,49	7,27
BK Gar. Cupon 5 II	840,65	0,08	1,85
BK Segurvida	1649,77	1,48	17,98
Cuenta Fiscal	1173,14	0,04	1,41
Cuenta Fiscal I	1159,55	0,04	1,41
Cuenta Fiscal III	1076,03	0,35	3,75
Fondo Telefonico BK FT	125,77	0,03	-1,49
Bankpyme			
Bankpyme Brokerfond	12,32	0,29	3,88
Bankpyme Comunicaciones	6,73	0,68	3,53
Bankpyme Euromix 60 RV	6,31	0,00	-
Bankpyme Europa Crecim.	10,31	1,67	21,41
Bankpyme Eurotop	4,67	0,00	-
Bankpyme Eurovalor	7,33	1,50	15,47
Bankpyme Global Rent	8,72	0,17	2,40
Bankpyme Iberbolsa	19,12	1,94	32,67
Bankpyme Multi Top F.	9,52	1,17	10,31
Bankpyme Multigestoras	5,15	0,00	-
Bankpyme Multicioo	5,52	0,00	-
Bankpyme Multisalud	7,03	0,69	6,37
Bankpyme Mundifinanzas	8,35	0,81	13,09
Bankpyme Swiss	29,34	1,45	18,43
Bankpyme Top Class 75 RV	12,49	1,11	13,12
BBVA			
BBVA Bolsa 2	29,24	2,64	31,55
BBVA Bolsa 5 estrellas	6,53	0,49	3,16
BBVA Bolsa Emergentes	9,08	2,47	11,41
BBVA Bolsa Europa	88,49	1,93	11,50
BBVA Bolsa Internacional	13,45	0,00	0,94
BBVA Bolsa Latam	1169,04	3,90	18,11
BBVA Bolsa USA	10,94	0,61	1,85
BBVA Bono 2000 A	1146,54	-0,08	-0,04
BBVA Bono 2006 A	861,47	0,05	1,18
BBVA Bono 2007	990,60	-0,03	0,10
BBVA Bonos Internacional	12,98	-0,12	-1,04
BBVA Bonos Selección	7,32	0,06	-
BBVA Crecimiento Europa	10,08	1,86	12,45
BBVA Dolar Cash	65,23	0,09	-4,36
BBVA Euroíndices 2 G.	886,14	0,70	5,21
BBVA Finanzas	779,38	1,12	7,92
BBVA Fondb.Int.D	763,01	0,00	-
BBVA Fondb.Int.E	771,08	0,00	-
BBVA Fondbolsa Emerg.	8,11	1,24	9,50
BBVA Fondbolsa Int.F	6,55	0,00	-

Fondo	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%
BBVA Fondbolsa Int.H	887,47	0,00	-
BBVA Fondbolsa Int.I	8,00	0,00	-
BBVA Fondbolsa Japon 4	1122,96	1,96	19,23
BBVA Fondplazo Doble-Bex	12,28	0,03	0,69
BBVA Fondrentas Crec.-A	8,10	-0,06	1,07
BBVA Gar. Flexible III	929,19	0,00	-
BBVA Índice Plus	21,84	2,57	32,50
BBVA Índice USA Plus	10,17	0,55	7,79
BBVA Mid Cap Internac.	12,94	1,04	7,82
BBVA Mixto 25	10,72	0,23	2,63
BBVA Multifondo Dinamic.	711,41	1,00	5,78
BBVA Multifondo Equilibr.	637,59	0,00	0,06
BBVA Opciones 1	8,03	0,00	0,74
BBVA Oportunidades Int.	4,86	0,00	-
BBVA Patrimonio	1334,05	-0,12	0,15
BBVA RF Corto	16,56	0,03	1,09
BBVA RF Largo	14,02	-0,10	-0,15
BBVA RF Largo 6	11,26	-0,13	-0,36
BBVA Telecomunicaciones 2	7,69	0,56	2,88
BBVA Tesorería	896,94	0,05	1,90
Fondgestion Global	7,61	0,00	0,66
Metropolis Renta	11,46	0,06	1,93
Banco Macpherson			
Beta Acciones	202,97	2,80	32,93
Beta Crecimiento	91,02	0,00	2,61
Beta Dinero	1516,23	0,00	1,23
Beta Euro Acciones	7,68	0,00	8,16
Beta Europlus Acciones	5,96	0,00	-
Beta Renta Plus	6,93	0,00	-0,44
Beta Valor	18,80	0,72	12,38
Caixa Catalunya			
Caixa Cat. 5	8,37	0,00	0,46
Caixa Cat. Bolsa Europea	5,48	1,05	7,26
Caixa Cat. Dinero	1869,88	0,05	1,52
Caixa Cat. Doble	9,91	-0,08	-0,02
Caixa Cat. Fons Internac.	10,52	-0,06	-1,39
Caixa Cat. Global	11,99	0,00	-
Caixa Cat. Index	13,26	1,58	27,21
Caixa Cat. Inversio 1	5,66	0,00	-
Caixa Cat. Patrimoni	8,28	0,04	1,63
Caixa Cat. Plus	8,12	0,05	1,65
Caixa Cat. Solidari	7,84	1,07	5,52
Caixa Penédes			
Fonpenedes	9,24	-0,02	0,46
Fonpenedes Diner	8,78	0,05	1,42
Fonpenedes Garantit	8,52	-0,05	0,34
Fonpenedes Inversio	7,63	0,01	1,18
Fonpenedes Mixt	8,00	0,51	4,55
Fonpenedes Rendes Gar.	7,62	0,05	1,61
Fonpenedes Variable Mixt	6,06	1,24	10,42
Caixa Tarragona			
Tarragonafons 1	733,08	0,04	1,35
Tarragonafons 10	7,66	0,04	1,37
Tarragonafons 2	7,41	0,85	6,59
Tarragonafons 3	7,97	-0,18	-0,05
Tarragonafons 4	8,42	1,41	8,33
Tarragonafons Mix Internacional	6,69	0,00	-2,02
Tarragonafons Selec 25	10,78	0,23	1,29
Deutsche Bank			
DB Acciones	30,41	1,90	27,19
DB Alemania	8,61	0,00	-
DB Capital 1	8,24	0,41	3,16
DB Capital 2	8,47	0,61	4,05
DB Capital 3	8,66	0,79	4,78
DB Capital 4	8,92	0,98	5,72
DB Europa bolsa	11,10	2,23	15,49
DB Global	8,45	0,00	-
DB Invest	12,28	0,06	-0,08
DB Invest II	11,63	0,00	-
DB Mixta	23,83	1,13	14,73
DB Mixta II	18,38	0,00	-
DB Multif. Garant.	7,44	0,15	0,54
DB Sectorial 2001	10,13	-0,20	-0,25
Fibanc			
Fibanc Activo	7,95	0,05	1,30
Fibanc Crecimiento	15,16	1,11	15,26
Fibanc Europa Gar.	9,44	0,77	5,04
Fibanc Europa RV	6,66	1,17	17,28
Fibanc Fondrent	2306,26	0,05	1,33
Fibanc Índice	15,65	2,26	31,49
Fibanc Internacional RF	13,37	0,00	3,09
Fibanc Latinoamérica	8,60	2,23	16,38
Ibercaja			
Ibercaja Ahorro	16,54	0,07	1,09
Ibercaja Bolsa Internac.	7,38	0,66	3,85
Ibercaja Crecimiento	7,65	0,00	-
Ibercaja Din. II FT Renta	1196,38	0,05	1,41
Ibercaja Dinero	1607,63	0,05	1,63
Ibercaja Emergentes	10,29	1,68	10,13
Ibercaja Eurobolsas	7,92	0,73	6,31
Ibercaja Futuro	9,60	0,11	0,68
Ibercaja Horizonte	7,84	0,18	-0,24
Ibercaja Internacional	8,36	-0,33	-6,82
Ibercaja Patrimonio II	9,75	0,05	0,20
Ibercaja Patrimonio III	9,00	0,27	1,98
Ibercaja Renta	16,78	0,79	8,78
Ibercaja Renta Plus	8,55	1,64	21,68
Investix			
Foncaixa 75 Global	8,52	0,00	0,35
Foncaixa 93 FF B. Mundial	9,46	0,04	5,43
Foncaixa Ahorro 2	18,79	0,00	-
Foncaixa Ahorro 36	12,30	0,00	0,53
Foncaixa Ahorro 7	16,98	0,02	1,27
Foncaixa Futuro 27	11,23	-0,29	0,80
Foncaixa Internacional 1	0,35	0,14	-4,26
Foncaixa Internacional 3	0,84	0,01	-4,89
Foncaixa Mixto 25	8,03	0,30	2,90
Morgan Stanley Gestión			
Japanese Eq Growth Fund A	6,39	-1,84	-20,62
MS Ahorro	18,89	0,01	0,56

Fondo	V.Liquid.	R.Mes%	R.Año%
MS Bolsa	38,08	1,79	30,64
MS Bolsa Internacional	9,55	1,45	3,24
MS Bolsaplus	24,59	2,06	15,20
MS Divisa	8,32	-0,42	-3,33
MS Euro Acciones	8,96	2,25	13,12
MS Euro Deuda	8,28	0,05	-0,49
MS Euro Índice	8,40	1,74	16,08
MS Euro Selección	11,80	1,25	19,68
MS Europa Mixto FI	8,61	1,00	4,71
MS Fondo 25	911,38	0,05	1,70
MS Fondo Activo Equilibrio	19,64	0,46	1,97
MS Fondo Activo Estable	10,64	0,35	1,41
MS Fondo Activo Oportunidad	10,17	0,95	4,18
MS Fondo Etico	6,64	0,21	2,86
MS Fondos Moderado	10,07	0,00	11,85
MS Latinoamérica	9,15	3,52	6,41
MS Multigestión Activo Variable	7,53	0,28	4,33
MS Tesorería Plus	12,14	0,06	2,37
MSS Asian Equity A	24,48	2,13	11,07
MSS Asian Property A	12,23	0,58	11,38
MSS Em Europ-Mid East Eq. A	56,95	2,50	17,13
MSS Emerging Mark Debt B	36,26	0,17	-1,12
MSS Emerging Mark Eq A	24,16	2,37	15,38
MSS Euro Bond A	10,63	0,19	-0,28
MSS EURO Liquidity F	1,00	0,00	-
MSS Euro Strategic Bd A	29,07	0,17	-0,21
MSS European Eq Gro. A	8,84	0,00	-
MSS European Value Eq A	33,91	1,50	14,75
MSS Global Bond A	21,81	-0,14	-3,79
MSS Global Brands A	41,66	0,46	6,68
MSS Global Value Eq A	36,55	0,55	6,40
MSS US Bond A	16,49	-0,12	-5,28
MSS US Equity Growth A	25,63	0,16	-6,60
MSS US High Yield A	15,89	0,00	-
MSS US Small Cap Gth A	35,83	0,28	-0,22
MSS US Value Equity A	17,70	-0,17	3,45
Renta 4			
Renta 4 Bolsa	24,85	2,10	28,62
Renta 4 Índice	11,12	0,41	-0,81
Renta 4 Intern.	8,38	0,53	8,40
Renta 4 Japon	6,69	-0,27	5,53
Renta 4 Tes-Bol	75,71	-0,01	2,24
SCH			
Banesto Bolsas Europeas	6,99	1,64	13,58
Banesto Dinero	15,66	0,03	0,95
Banesto Especial Mixto F.	13,66	0,42	3,84
Banesto Especial RF	8,21	0,05	1,14
Banesto Especial RV	8,04	1,80	14,53
Banesto G Bolsa Eur 2003A	11,10	0,12	10,70
Banesto G Premium Global	7,35	0,74	4,33
Banesto Mixto RV USA	107,14	0,76	3,52
Banesto Premium Europa 2	8,28	-0,06	0,87
Banesto RV Espanola	232,59	2,19	29,95
Banesto Selección Global	5,47	-0,64	0,03
Banif Cliequet 2002	82,04	0,02	13,27
BCH Acciones	18,47	2,22	29,98
BCH Bonos Fondosoro	777,11	0,00	0,30
BCH Europa 2	69,55	0,00	0,48
BCH Fondimo 1	1818,12	0,00	0,07
BCH Fondimo 2	1194,99	0,00	0,07
BCH Gar.Accion Telefonica	85,89	0,00	-
BCH Int. Acciones	113,65	0,52	2,30
BCH Interes Diario	7,83	0,02	0,72
BCH Internet	30,87	0,42	-5,24
BCH Millennium 2	81,04	-0,06	0,32
BCH Mixto Iberoamerica	136,80	2,09	11,65
BCH Salud	47,63	1,26	2,53
BCH Solidaridad	86,83	1,29	20,20
BSN 2006-1	14,52	0,44	6,46
BSN Banif Acc. Esp.	30,80	0,00	4,10
BSN Banif Acc. Euro	8,61	1,65	15,34
BSN Banif Acciones Emerg.	99,45	2,30	11,85
BSN Banif Bonos FT	14,07	0,00	0,07

BONOLOTO

Lunes, 6 de noviembre

3 5 10 17 24 45

Complem. 39 Reintegro 1

BONOLOTO

Martes, 7 de noviembre

5 10 12 16 28 32

Complem. 43 Reintegro 8

BONOLOTO

Miércoles, 8 de noviembre

4 11 14 23 26 41

Complem. 46 Reintegro 6

BONOLOTO

Viernes 10 de noviembre

5 14 22 26 44 48

Complem. 23 Reintegro 4

LOTería PRIMITIVA

Jueves 9 de noviembre

15 20 28 32 38 41

Complem. 29 Reintegro 7

LOTería PRIMITIVA

Sábado 11 de noviembre

1 7 28 33 37 48

Complem. 47 Reintegro 4

GORDO PRIMITIVA

Domingo 5 de noviembre

3 14 22 37 48

Nº Clave (Reintegro) 6

EUROMILLONES

Viernes 10 de noviembre

14 21 27 30 36

Estrellas 2 3

EL COMBO

Sábado 11 de noviembre

Reintegro	6	COM-BOLA	10
Doble	1 - 6		
Triple	3 - 3 - 1		

ONCE

Viernes 10 noviembre
Serie 103

81508

Jueves 9 de noviembre 67018

Miércoles 8 de noviembre 64527

Martes 7 de noviembre 54290

Lunes 6 de noviembre 67168

Domingo 5 de noviembre 74982

EL TIEMPO

EN SEGOVIA

HOY

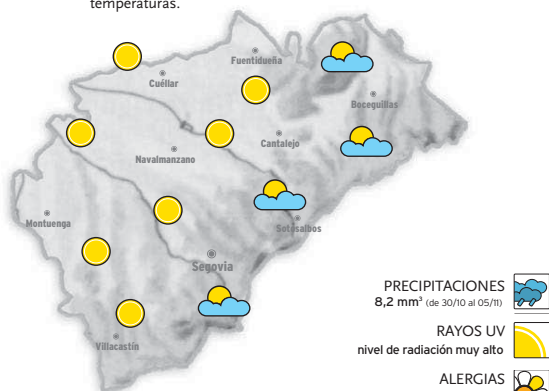


17° MÁXIMA
MÍNIMA 7°

Nubosidad media y alta

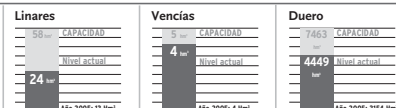
Se mantendrá el tiempo estable y tranquilo durante la jornada dominical. Aunque el sol seguirá siendo el principal protagonista, llegarán algunas nubes medias y altas que enturbiarán ligeramente el cielo de la provincia sin dejar más consecuencias. No habrá novedades en las temperaturas.

SENSACIÓN TÉRMICA 17.0
PUNTO DEL ROCÍO 1.0
HUMEDAD 65%
VIENTO En calma
POSIBILIDAD DE PRECIPITACIÓN 21%
VISIBILIDAD de 5 a 10 km
PRESIÓN ATMOSFÉRICA 1026 mb
previsiones para mediodía



NIVELES DE LOS EMBALSES

Datos del 30 de octubre al 07 de noviembre del 2006



MAÑANA



15° MÁXIMA
5° MÍNIMA

Intervalos nubosos

La semana comenzará con predominio de intervalos nubosos de escasa importancia. Serán nubes medias y altas que enmarañarán el cielo de la provincia. En las zonas de mayor orografía la nubosidad será ligeramente mayor y, aunque no se esperan precipitaciones, no se descarta algún chubasco de carácter local y muy débil. Se mantendrán las frías temperaturas durante la noche.

MARTES



14° MÁXIMA
6° MÍNIMA

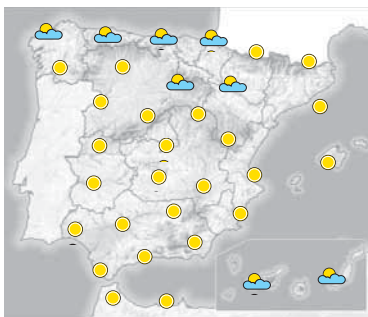
Cielos variables

Seguirá aumentando de forma paulatina la nubosidad dejando en toda la provincia cielos variables. Sólo se espera que las nubes descarguen alguna precipitación de carácter débil y aislado en las áreas de mayor relieve. Los termómetros seguirán marcando valores similares a días anteriores. Las temperaturas mínimas este madrugada volverán a ser bajas.

EN ESPAÑA

HOY

Llegan intervalos nubosos al Cantábrico. El viento se fijará del noroeste y aportará algunos intervalos nubosos a la costa del Cantábrico donde no se descarta algún chaparrón aislado. Las nubes se quedarán concentradas en Cantabria, el País Vasco, norte de Navarra o La Rioja. En el resto de comunidades seguirá el cielo poco nuboso o despejado. Las temperaturas máximas tenderán a la baja, un descenso térmico que sólo será algo más notable en el tercio norte peninsular.



TEMPERATURAS PREVISTAS PARA HOY

ESPAÑA	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.	Máx.	Mín.		
Albacete	19	4	Cádiz	23	15	Granada	21	5
Alicante	22	10	Castellón	23	12	Guadalajara	20	7
Almería	20	12	Ceuta	23	17	Huelva	24	11
Ávila	16	3	Ciudad Real	18	6	Huesca	16	7
Badajoz	22	6	Córdoba	22	11	Ibiza	22	13
Barcelona	23	14	Coruña, La	19	12	Jáen	20	12
Bilbao	16	11	Cuenca	21	6	León	16	4
Burgos	14	7	Girona	22	6	Logroño	17	8
Cáceres	20	9	Gijón	16	11	Lugo	17	6

EN EUROPA

HOY

La borrasca se divide en dos. La borrasca que se descolgó desde el norte de Europa, se dividirá en dos centros activos: uno se situará al norte de las Islas Británicas y el otro se quedará en el este de Europa. Las precipitaciones de forma intermitente afectarán a gran parte del continente. El tiempo más tranquilo en la zona del Mediterráneo y en el suroeste peninsular donde se mantendrá la calma.

PRÓXIMOS DÍAS

Sigue lloviendo en el continente europeo. Se mantendrán activos los dos centros en que se dividió la borrasca el día anterior. Las precipitaciones, de forma intermitente, seguirán afectando a buena parte de Europa. Sólo en la zona del Mediterráneo y en el suroeste de la Península Ibérica la calma atmosférica seguirá marcando la previsión meteorológica.

MAÑANA

Tiempo más inestable al norte

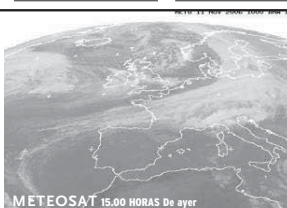
El cielo permanecerá poco nuboso en la Península salvo en el tercio norte donde habrá intervalos nubosos con posibles precipitaciones débiles en la zona del Cantábrico y en el entorno de los Pirineos. Nubes en los dos archipiélagos.

MARTES

Pocos cambios en la previsión

Apenas se esperan cambios en la previsión que volverá a estar marcada por la estabilidad atmosférica en buena parte del País. En el tercio norte el cielo se mostrará más nuboso y caerá algún chaparrón de escasa importancia.

	Máx.	Min.		Máx.	Min.		Máx.	Min.
Lleida	19	8	Palmas, Las	25	21	Soria	17	6
Madrid	20	5	Pamplona	15	9	Tarragona	22	11
Málaga	21	11	Pontevedra	23	9	Teruel	20	4
Melilla	23	15	Salamanca	17	4	Toledo	19	6
Murcia	23	9	S. Sebastián	16	12	Valencia	15	6
Ourense	18	7	S.C. Tenerife	26	22	Valladolid	15	6
Oviedo	15	9	Santander	15	12	Vitoria	13	6
Palencia	15	6	Segovia	17	7	Zamora	14	5
Palma M.	22	14	Sevilla	24	12	Zaragoza	17	8



EUROPA	Máx.	Mín.
Amsterdam	11	6
Atenas	12	7
Berlín	6	5
Bruselas	10	6
Copenhague	4	3
Estocolmo	1	-1
Ginebra	11	5
Lisboa	20	13
Londres	12	4
Moscú	0	-3
Oslo	0	-2
París	9	7
Praga	6	3
Roma	18	9
Viena	11	7
Zurich	9	7



¿MUEBLES?

THERMOBEL

LA MAYOR EXPOSICIÓN DE CASTILLA

Salones modernos adaptables a cada estilo



POLÍGONO INDUSTRIAL «EL CERRO»

TELÉFONO 921 423 953 - SEGOVIA

VENTA DIRECTA

Abierto incluso sábados tarde

CARTELERA DE CINE



Luz de Castilla
CENTRO COMERCIAL DE SEGOVIA

Ctra. Madrid-Segovia s/n

Telf. 921 44 80 68

Compra tus entradas:
90 CINEBOX
(902 463 269)

Día espectador: JUEVES
página web: www.cinebox.es

Todos los días:
19.05
Sábados y
festivos: 16.00
Jueves 16:
22.20



Infiltrados

Todos los días:
22.20
Viernes y
sábado: 0.50
Jueves 16:
sin pase



El laberinto del Fauno

Todos los días: 18.00, 20.15,
22.30
Sábados y festivos: 15.50
Viernes y sábado: 1.00
No recomendada para menores de 18 años



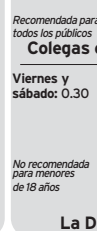
Gal

Todos los días: 18.05, 20.15,
22.25
Sábados y festivos: 16.00
Viernes y sábado: 0.40
Jueves 16: 18.05, 20.15
Recomendada para todos los públicos



Va a ser que nadie es perfecto

Todos los días:
18.30, 20.30,
22.30
Sábados y
festivos: 16.30
Jueves 16:
18.30, 20.30



Colegas en el bosque

Viernes y
sábado: 0.30



La Distancia

Todos los días: 18.45, 21.30
Sábados y festivos: 16.15
Viernes y sábado: 0.00



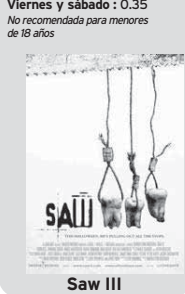
Un buen año

Todos los días: 18.05, 20.20,
22.35
Sábados y festivos: 15.50
Viernes y sábado: 0.35



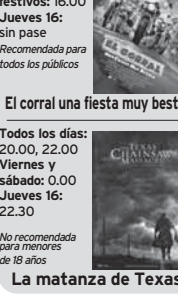
Los fantasmas de Goya

Todos los días: 18.15, 20.20,
22.25
Sábados y festivos: 16.15
Viernes y sábado: 0.35



Saw III

Todos los días:
18.00
Sábados y
festivos: 16.00
Jueves 16:
sin pase



La matanza de Texas

Todos los días: 18.45, 21.30
Sábados y festivos: 16.15
Viernes y sábado: 0.00



El corral una fiesta muy bestia

Teatro Juan Bravo

"ADIOS A TODOS"

Domingo 12 de Noviembre

Compañía: Candelijas (San Cristóbal de Segovia)
Función: 19:00 hrs.

"AQUÍ NO PAGA NADIE"

Viernes 17 de Noviembre

Compañía: Tanteas Teatro (Segovia)
Función: 20:30 hrs.

"GENTE GUAPA, GENTE IMPORTANTE"

Domingo 18 de Noviembre

Compañía: San Frutos (Segovia)
Función: 19:00 horas

"LA ABUELA ECHA HUMO"

Viernes 24 de Noviembre

Compañía: La Tartana de Patricia (Navas de Riofrio)
Función: 20:30 horas

"CICLO PERIODISMO Y CINE"

"EL OJO PÚBLICO"

Jueves 16 de Noviembre

Pase película: 20:30 hrs.
Precio de Entrada: 3 €
Precio Club Amigos del Juan Bravo 2 €

"BUENAS NOCHES Y BUENA SUERTE"

Martes 21 de Noviembre

Pase película: 20:30 hrs.
Precio de Entrada: 3 €
Precio Club Amigos del Juan Bravo 2 €



CELEBRA TU BODA EN HOTEL LOS ARCOS

Visítanos Te sorprenderás

Capacidad: hasta 450 personas



Paseo Ezequiel González, 26 40002 SEGOVIA Telf.: 921 43 74 62 www.hotellosarcos.com

PISOS EN SEGOVIA

- 1 Ó 2 DORMITORIOS,
- PISCINA, TRASTERO Y GARAJES
- LOCALES, DESPACHOS Y OFICINAS

ARLAS PROYECTOS

Ctra. Villacastín, 56. TELF.: 676 839 019

El servicio nº 1 de Relaciones Personales de España

Buzón de Amigos

Servicio Garantizado

Más de 150 medios de comunicación confían en Advanced Telephone Services S.A. como proveedor del servicio de relaciones personales. ATS S.A. (empresa perteneciente a AVA) garantiza la calidad y seriedad de esta sección desde hace más de 10 años, supervisando cada anuncio que es publicado y eliminando aquellos que no cumplan las normas exigidas. Ponemos a su disposición el Teléfono de Atención al cliente 902 440 140 para aclarar sus dudas. Gracias por su confianza.

<http://adelantado-sg.encuentros.net>

CHICA busca CHICO

Ana. Busco persona educada, respetuosa y sincera. Segovia. Buzón: 452045 SMS

Viuda 65 años busca señor entre 50-65 años con sentido humor, cariñoso, guapo, simpático, playsa y comunicación. Ávila. Buzón: 235559 SMS

Ana. 32 años y gustando salir, literatura, teatro, cine clásico y música. Busco gente buena y divertida. Madrid. Buzón: 973516 SMS

Miriam. 42 años y gustando deporte, leer, cine y salir. Busco a alguien comunicable. Madrid. Buzón: 973853 SMS

Mujer independiente, nivel medio-alto, libre y sensible busca hombre alto, simpático y sobre 55 años para relación familiar. Madrid. Buzón: 551892 SMS

Universitaria y divorciada de 42 años, atractiva y con 2 hijos busca chico similar, sincero y sensible para relación estable. Madrid. Buzón: 551891 SMS

¿No puedes acceder a nuestro servicio?

Llama al 902 440 140 y te ayudaremos!

Persona normal, respetuosa, sensible y con 2 hijos busca chico similar, sincero y sensible para relación estable. Madrid. Buzón: 551891 SMS

Chica de 34 años, soltera, 1.72, busca chico entre 30-40 años para relaciones esporádicas. Madrid. Buzón: 235934 SMS

Inma, rubia, ojos negros, muy atractiva, sexy y nivel sociocultural alto. Deseo conocer hombre similar y compatible. Buzón: 235925 SMS

Persona normal, respetuosa, sensible y con 2 hijos busca chico similar, sincero y sensible para relación estable. Madrid. Buzón: 551891 SMS

venir bien, leer, busca alguien para querer y ser querida. Madrid. Buzón: 979743 SMS

Chica divorciada, atractiva, romántica, moderna, 1.57 y 45 kg, gustando naturaleza, paseos y cine, busca pareja estable entre 45-55 años. Madrid. Buzón: 979259 SMS

Maite. 57 años, gustando viajar, salir, bailar y la playa. Busco hombre similar para amistad y lo que surja. Madrid. Buzón: 977896 SMS

Paquita. 42 años y soltera. Me gusta el deporte, viajar y bailar. Deseo conocer gente afín y soltera. Madrid. Buzón: 977896 SMS

Divorciado de 42 años, sin cargas, desea conocer una mujer con ideas claras, buena persona, para relación estable. Madrid. Buzón: 589376 SMS

Elisa. 46 años, divorciada, un hijo mayor. Me gusta viajar, cine, lectura, salir, bailar. Deseo conocer un hombre normal. Madrid. Buzón: 454970 SMS

Chico de 50 años, buena persona, educado, culto, busca mujer sin hijos, hasta 45 años, para relación estable. Madrid. Buzón: 587993 SMS

Chico de 26 años busca chicas para amistad. Madrid. Buzón: 589451 SMS

Santi. 44 años. Busco mujeres, hasta 50 años, para relaciones esporádicas. Madrid. Buzón: 589473 SMS

Jose. 26 años. Busco chica cariñosa, simpática y con personalidad, entre 22-30 años, para relación estable. Madrid. Buzón: 589487 SMS

Chico de 25 años, 1.85, 82 kg, atractivo, español, trabajador y dulce. busca chica similar y mínimo 1.70. Madrid. Buzón: 589428 SMS

Guillermo. de Madrid. Busco chica. Madrid. Buzón: 589428 SMS

Chico de 26 años busca chicas para amistad. Madrid. Buzón: 589451 SMS

Chico de 26 años busca chicas entre 22-30 años, sincera, agradable, romántica y guapa, para relación estable. Madrid. Buzón: 589335 SMS

Marta. 25 años. Busco chico, hasta 25 años, para relación estable o esporádica de 1 día. Madrid. Buzón: 588126 SMS

Miguel. 48 años, sin cargas, cariñoso y fiel. Busco chica sin cargas, cariñosa y sincera, para relación estable. Madrid. Buzón: 584311 SMS

Chico de 40 años, 1.73, soltero, busca chica con las ideas claras, sincera, romántica, sensible y con valores humanos. Madrid. Buzón: 584045 SMS

Chico busca chica, sin importar edad o físico, ni si está gorda o delgada, para relaciones esporádicas. Puento de Valdecasas. Madrid. Buzón: 589078 SMS

Directivo de 47 años desea conocer chica entre 30-43 años para relación estable. Madrid. Buzón: 589200 SMS

Jose. 25 años, moreno y ojos verdes. Busco chica que sea agradable, simpática y que sepa lo que quiere. Madrid. Buzón: 589419 SMS

Chico español de 29 años, no fumador ni bebedor, busca chica similar, hasta 30 años, para relación estable. Carabanchel, Madrid. Buzón: 584458 SMS

Chico de 30 años, rubio, ojos azules, buena presencia y soltero. Busco una chica soltera, para una relación estable. Madrid. Buzón: 589335 SMS

Chico de 40 años, atractivo, busca pareja hasta 40 años, para relaciones esporádicas y nuevas experiencias. Madrid. Buzón: 459462 SMS

Jose. 38 años y pasivo. Busco hombre activo, viudo o separado. Madrid. Buzón: 589333 SMS

Chico pasivo busca chico activo hasta 35 años para pareja estable de buen rollo. Madrid. Buzón: 589265 SMS

Roberto. 29 años. Busco gente de edad similar para empezar una amistad. Madrid. Buzón: 589413 SMS

Chico de 25 años desea conocer un chico legal, entre 18-25 años, para relación estable o lo que surja. Leganes. Madrid. Buzón: 584433 SMS

Chico de 32 años, pasivo, busca hombre activo, con pelo, a partir de 40 años, para relación esporádica. Madrid. Buzón: 589374 SMS

Pareja de 42 y 49 años desea conocer una chica para relaciones. Madrid. Buzón: 451551 SMS

PON TU ANUNCIO GRATIS LLAMANDO AL

902 887 421

• ESCUCHA Y CONTESTA • RECOGE RESPUESTAS • HABLA EN DIRECTO

806 404 623

Precio máximo: Red Fija 1.09 euros/minuto. Red Móvil 1.55 euros/minuto. IVA incluido.

Mayores de 18 años. - ATS S.A. - Apdo. de Correos 18070 - Madrid 28080

SMS Si te gusta su voz, puedes enviarte mensajes escritos.

Envíanos un mensaje al 7775 con la palabra MEN ASE seguido del N° de Buzón que te interese y el mensaje que quieres poner.

Ej: MEN ASE 568765 Soy Juan! rubia...

Precio mensaje: 1.20 euros IVA no incluido. (Máx. 145 caracteres).

Tus datos serán incluidos en un fichero titularidad de ATS para ofrecerte futuras promociones. Para acceso, rectificación, oposición o cancelación: 902 440 140

AMISTAD

Busco personas para amistad, charlar y salir. Segovia. Buzón: 527524 SMS

Rubio, pelo largo, ojos azules, 1.80, guapo, simpático, fiel y diferente. busca chica guapa, simpática y con tiempo libre. Madrid. Buzón: 585023 SMS

Busco grupo de amigas entre 40-63 años, para amistad. Madrid. Buzón: 589035 SMS

Separado de 50 años, sin cargas, sincero, sensible, culto y cariñoso, busca chicas y chicos para amistad. Madrid. Buzón: 584449 SMS

Maika. 54 años y separada. Deseo conocer gente de edad similar, para salir, viajar, cine, etc. Madrid. Buzón: 589375 SMS

CHICO busca CHICO

Chico de 24 años, 1.80, 63 kg, castaño, sin pluma, activo, busca chico entre 30-55 años, que se pueda desplazar. Segovia. Buzón: 226938 SMS

Chico de 21 años, dotado, guapo y con pelo, busca chico entre 18-30 años. Segovia. Buzón: 452842 SMS

Busco agricultores y ganaderos entre 30-65 años para relaciones esporádicas o continuadas. Segovia. Buzón: 455105 SMS

CHICA busca CHICA

Ana, no fumadora. Deseo conocer una chica fuera del ambiente nocturno, entre 35-45 años, para amistad. Sólo sms. Madrid. Buzón: 584456 SMS

Chica busca chico entre 35-55 años y femenina, para amistad y lo que surja. Madrid. Buzón: 584447 SMS

OTRAS RELACIONES

Pareja simpática, agradable y muy divertida, quisiera conocer chicos o parejas para relaciones esporádicas. Segovia. Buzón: 455376 SMS

Chico dotado, aporreado, guapo, físico, liberal y atractiva para fantasías. Soriano. Madrid. Buzón: 453485 SMS

Pareja de 42 y 49 años desea conocer una chica para relaciones. Madrid. Buzón: 451551 SMS

¿QUIERES ESCUCHAR MAS ANUNCIOS GRATIS?

¡Más de 125.000 anuncios te esperan!!

902 887 421

Coste de la llamada T. fijo: HR 0,546 euros/min. HN: 0,878 euros/min.

SERVICIO DE ATENCIÓN AL CLIENTE 902 440 140 DE LUNES A VIERNES DE 9 A 20 H.

LA SEÑORA



D^a Ángeles Valerga García

Ha descansado en la paz del Señor en Carbonero el Mayor el día 11 de noviembre de 2006

A los 84 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Hijos, Manuela, Antonio y Julia Rodway Valerga; hijos políticos, Miguel Gil, María Eugenia Martín y Carmen Cardiel; nietos, Miguel, María Ángeles, Antonio, Julio César, Soraya e Iván; biznietos, sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar mañana día 13 a las 12,30 de la mañana en la iglesia parroquial de Convento Santa Isabel - Santa Eulalia. Acto seguido el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda. La misa de privilegio tendrá lugar el día 14 a las 7,30 de la tarde en la iglesia parroquial de Convento Santa Isabel - Santa Eulalia.

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

(3)



Colabora para que millones de personas de países desfavorecidos mejoren sus condiciones de vida.

Apadrina tú también

Son sólo 0,70€ al día.

902 19 19 19

www.intervida.org



EL SEÑOR



D. Manuel Díaz-Miguel Moraleda

Ha descansado en la paz del Señor en Segovia el día 11 de noviembre de 2006

A los 93 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Hijos, María Dolores, Manuel (+) y Ángel Díaz-Miguel Blanco; hijas políticas, María Eugenia García e Inmaculada Fernández; nietos, María Eugenia, Mercedes, Manuel, Ángel Luis y Diego; biznieto, Manuel; hermana política, María Socorro Blanco; sobrinos y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El funeral por el eterno descanso de su alma tendrá lugar mañana día 13, a las 11,00 de la mañana, en la iglesia parroquial de la Santísima Trinidad; acto seguido, el cadáver recibirá cristiana sepultura en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda. La misa de privilegio tendrá lugar el martes día 14, a las 7,30 de la tarde, en la iglesia parroquial de la Santísima Trinidad.

(6)

CASA DOLIENTE: TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

LA SEÑORA



D^a María Ángeles Requero Pérez

Ha descansado en la paz del Señor en Coslada el día 10 de noviembre de 2006

A los 83 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición de Su Santidad

D. E. P.

Hijo, Fernando González Requero; hija política, María Encina Tapia; nieta, Sonia González Tapia y demás familia,

Ruegan una oración por su alma

El cadáver recibirá cristiana sepultura hoy día 12 a las 10,00 de la mañana en el cementerio del Santo Ángel de la Guarda (Segovia).

(3)

CASA DOLIENTE: TANATORIO M-30 MADRID

**SI TE DUELE
QUE CADA AÑO
MUERAN MILES
DE CIVILES
EN CONFLICTOS
ARMADOS,
LLAMA AL
MÉDICO**

Llama al 902 250 902
o entra en msf.es y hazte socio.



FUNERARIA SANTO CRISTO DE LA PEÑA

PENSANDO EN LOS MOMENTOS MÁS DIFÍCILES

Tanatorios en: **CUÉLLAR** Telfs. 921 14 22 94 - 921 14 30 88

AGUILAFUENTE Telf. 921 57 23 04. Fax 921 57 20 60



AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA TANATORIO SEGOVIANO SAN JUAN DE LA CRUZ

DELEGACIONES EN TODA LA PROVINCIA

TANATORIOS EN:

SEGOVIA

NAVA DE LA ASUNCIÓN

RIAZA

SANCHONUÑO

CANTIMPALOS

PRÁDENA

CARBONERO EL MAYOR

LA GRANJA DE SAN ILDEFONSO

ATENCIÓN PERMANENTE 24 HORAS

902 02 23 24

TELÉFONOS

921 43 00 28 - 921 42 58 10

EN MADRID: 902 42 52 42

FUNERARIA Y TANATORIOS

EL CARMEN

SERVICIO PERMANENTE

Telf. **921 520191**

SEGOVIA

C/ Sargento Provisional, 1

Telf. 921 435 505

TANATORIOS:

CANTALEJO: Ctra. Segovia, 22

TURÉGANO: C/ Obispo Miranda, 7

SEPÚLVEDA: C/ Isabel la Católica, 26

ANUNCIOS BREVES • BOLSA DE TRABAJO

USA 2
Autocasión

TRABAJO

REFORMAS ALBAÑILERÍA

Presupuestos sin compromiso
635 47 95 88

SE PRECISA comercial para empresa de maquinaria de construcción. Teléfono 902111340.

SE PRECISAN comerciales para Segovia y provincia. Tfno 626112408.

SE PRECISA mecánico para empresa de maquinaria de construcción. Teléfono 902111340.

SE NECESITA cocinero. Buenas condiciones. Razón llamando al teléfono 921401090.

MECÁNICO OFICIAL primera. Para trabajar en Villalba (Madrid). Preferible mayor de 18 años. Teléfono 918514651.

SE NECESITA peluquera con experiencia. Teléfono 630043016

AUXILIAR ADMINISTRATIVO 1.200 euros mensuales. Requisitos: Graduado Escolar. Inmigrantes Ingresos Informa. 900315315. Llamada gratuita.

SI QUIERES trabajar y necesitas el Graduado en Educación Secundaria. Obténlo en tiempo record. Informa. 900233233. Llamada gratuita.

GANA 1000 euros/mes trabajando de conductor, jardinero, conserje. Empleo fijo en tu comunidad. Prepárate. 9000233233. Llamada gratuita.

AUTOESCUELAS PRECISAN profesores. Si quieres ganar 1.500 euros/mes aproximadamente. Obtén rápidamente el título y trabaja. Informa. 900233233. Llamada gratuita.

INMEDIATA INCORPORACION bancos y cajas. Consigue tu puesto. Preparación garantizada. Informa ya. 900233233. Llamada gratuita.

CELADORES PARA servicios de salud. Trabajo fijo y bien retribuido. Mínimos requisitos. Prepárate. 900315315. Llamada gratuita.

SE NECESITA camarero con experiencia para Bar Atrio. Teléfono 921463891.

SE NECESITA cocinero. Restaurante El Sitio. Teléfono 921460996.

SE NECESITA cocinero con vehículo propio. Horario mañanas. Teléfono 619971844.

EMPRESA DE Segovia necesita arquitecto técnico. Experiencia mínima 4 años. Envía C.V. fax. 921101002. Ref. Aparejador.

SE NECESITA OFICIAL Y APRENDIZ para taller de aluminio, con carnet de conducir
Telf. 921 490608/ 647586132

EMPRESA DE Segovia necesita cv con experiencia. Enviar C.v al fax. 921101002. Ref. Contable

SE NECESITA soldador de tubería para empresa instaladora de calefacción y climatización. Interesados enviar Curriculum con fotografía reciente al Apartado Correos. 197. 40080 Segovia.

HOTEL en Pirineo de Girona precisa personal temporada. Solicitudes al apartado 80 La Molina. 17537.

SE NECESITA mozo para turno de noche. 605287530.

SE NECESITAN conductores clase B y C. Interesados llamar 605287530.

RESTAURANTE VENTA Hontoria necesita cocinero/a media jornada y camareros de media y jornada completa. urge. Teléfono 921440444.

NECESITO CONDUCTOR trailer con experiencia para cercanías. Madrid Segovia. 629804332.

EMPRESA DE Comunicación y Publicidad realiza selección para el puesto de diseñador gráfico. Máxima confidencialidad. Se valorará experiencia en el sector. Condiciones a convenir. Remitir Curriculum actualizado al apartado de correos 515. 40080. Segovia. Indicando en el sobre: Ref. Diseñador.

INMOBILIARIA NECESITA capataces/comerciales. Enviar C.V a refcomercial@telefonica.net incluir fotografía reciente.

SE OFRECE cuadrilla de encerradores con experiencia. Vehículo propio. 607955586.

COMVUR AUTO-INDUSTRIA S.L. Selección vendedores vendedores para Segovia y provincia. Edad máxima 30 años. Ofrecemos Seguridad Social, fijo más comisiones, teléfono, coche de empresa y formación a cargo de la empresa. Interesados enviar Curriculum con fotografía reciente a C/ Plata, 21.

27012 Valladolid. Teléfono 983213696. Más información en comvur.com

SE NECESITA camarero. Teléfono 921461475.

IMPORTANTE LABORATORIO de construcción nacional, precisa incorporar para su delegación en Colmenar Viejo: Auxiliar de laboratorio (toma de muestras y realización de ensayos). Se ofrece: formación a cargo de la empresa. Requisitos: EGB ESO o similar. Imprescindible carnet B (coche de empresa). Interesados llamar al 921441018 y preguntar por María.

ENCUESTADORES/AS se necesitan en empresa de estudios de mercado y sondeos de opinión. Alta en Seguridad Social. Interesados llamar al 983376314.

COMPRAS

SOL INMOBILIARIA 921 44 00 44
COMPRAMOS PISO
PREFERIBLE:
SEGOVIA CAPITAL
Y EN MAL ESTADO
(PARA REHABILITAR)

VENTAS

VENDO FINCAS término Encinillas - Valseca. Tel. 914091081. 650364860.

DELFIN GUTIERREZ. Gres y cerámica desde 1 euro/m². www.adelfin.com

DELFIN GUTIERREZ. Gres de exterior primera calidad de 25x25 y 30x30 desde 4.5 euros/m². www.adelfin.com

DELFIN GUTIERREZ. Azulejo 25x40 de primera calidad. desde 5 euros/m². www.adelfin.com

DELFIN GUTIERREZ. Cabinas hidromasaje. 6 jets. Mampara en cristal, asiento, radio, luz desde 390 euros. www.adelfin.com

DELFIN GUTIERREZ. Parquet laminado, diferentes tonos desde 10 euros/m². www.adelfin.com

DELFIN GUTIERREZ. Bloque cristal 19x19x8 a 1,90 euros/pieza. www.adelfin.com

DELFIN GUTIERREZ. Gresite para piscina y decoración a 7 euros/m². www.adelfin.com

DELFIN GUTIERREZ. Cenefas de cristal decorativas a 1,50 euros/pieza. www.adelfin.com

DELFIN GUTIERREZ. Azulejo porcelánico rectificado, varios colores. 30x60 desde 6 euros/m². www.adelfin.com

DELFIN GUTIERREZ. Oferta en muebles de baño de cristal, desde 180 euros conjunto. www.adelfin.com

DELFIN GUTIERREZ. Avda. de Madrid, nº 11. Laguna de Duero. (Valladolid) 983540094.. www.adelfin.com

SE VENDE o traspasa Restaurante junto a Torrecaballeros. Teléfono 619971844.

VENDO PISO en La Lastrilla, a estrenar. Trastero, ascensor. 654010895..160.000 €

GANADOS

VENDO PARTIDAS terneros para cebadero, cruzados, charoles, limusine, 609904424. 626329203.

INMOBILIARIOS

DELFIN GUTIERREZ. Casas de madera, ven a descubrir una nueva forma de vida. Llame en mano okit pra montarlo tu mismo. Avda. de Madrid, 11 (Laguna de Duero) Valladolid. 983540094 www.adelfin.com

RELAX

ABSOLUTA DISCRECION. Máxima seriedad. Deliciosa compañía.

ña. Señoritas. Renovación continua. Trato esmerado. 651060675. También salidas.

SUPER NOVEDAD Tailandesas, 21 añitos, guapísima, francés natural. Griego. 627276247.

TRAVESTI ADRIANA, 110 pecho, rubia femenina, besucona, completísima. Todo Vicio, francés mutuo. Especialidad principiantes. Atrévete. Salidas. 654893190.

TAROT

AURORA SANTOS. Predicciones 806466825. Rapidísimo. Envía VERDAD 7565.

CONTACTOS

AMASUMISAS TRAVESTISIMAS sadocontactos. 902501843

GAYCONCAT SEGOVIA 902999701

CONTACTOS PARTICULARES 902502215

803523663. CORRETE coningo. www.muñerescalentitas.com. Si prefieres quedamos. Envía IRENE al 7565.

SOLO QUIERO un buen polvo. Ni dinero, ni compromisos. 690792560.

VIUDITA JOVEN. Buen culo. Pechos grandes. Pago por sexo. 690712138.

VARIOS

CARBONES CEBALLOS ofrece para chimeneas, cassette, hogar, gloria. Leñas, briquetas, enroje, calor limpio natural. 983253688.

NOTA: El Adelantado de Segovia no se responsabiliza de la veracidad de las ofertas y anuncios de la Sección de Anuncios Breves.

BMW 320
136 CV 4.P



Precio: 15.900 €



RENAULT LAGUNA

1.9 DCI PRIVILEGE



Precio: 12.900 €

RENAULT KANGOO

1.9 D RTE 65CV 4P



Precio: 7.300 €

SEAT IBIZA 1.9 TDI

STELLA 90CV 5P



Precio: 7.900 €



VOLKSWAGEN BEETLE

1.9 TDI 90CV 3P



Precio: 10.900 €

POLIGONO INDUSTRIAL DE HONTORIA
GREMIO DE LOS CANTEROS-PARCELA 42
Telf: 921 44 53 26 Fax: 921 42 29 90

OTRAS OFERTAS:

MAZDA 626 HTCHBACK 2.5I 24V 165CV SP 3.000 €
AUDI A3 1.9 TDI ATTRACTION 130CV 20.300 €
AUDI 80 1.8 E ESPECIAL 112CV 4P 2.900 €
FORD FOCUS WAGON 1.8 6.900 €
MERCEDES-BENZ E240 ELEGANTE 17.900 €
SEAT CORDOBA 1.4 16V STELLA 7.900 €
OPEL VECTRA 1.7 TD GL 82CV 4P 6.900 €
SMART PASSION 55CV 3P 5.500 €
VOLKSWAGEN PASSAT 1.9 TDI 13.900 €
VOLKSWAGEN PASSAT 1.9 TDI TRENDLINE 15.900 €

y en
www.usa2.es

GRUPO SIRO

Grupo empresarial del sector de alimentación, inmerso en un intenso plan de crecimiento empresarial, abre proceso de selección para nuestra fábrica de El Espinar (Segovia).

OPERARIOS DE ALMACÉN

Se valorará del candidato:

- Capacidad de trabajo en equipo.
- Experiencia en conducción de carretillas elevadoras.

Características del puesto de trabajo:

- Trabajo a turnos.
- Incorporación inmediata.
- Salario a convenir.

Las personas interesadas han de remitir Curriculum Vitae a:
Departamento RRHH
HORNO DE EL ESPINAR
Polígono Los Llanos de San Pedro, s/n.
40400 El Espinar (Segovia); Tfno.: 921 18 27 27
Ref. Operario de Almacén.

IMPRESORES

Importante empresa del sector de la impresión, necesita maquinistas con experiencia demostrable para su planta en zona de Avila.

Telf.: 920 25 99 33 (Miguel Martínez)

CONGELADOS SEGOVIA, S.L.
(FRIGO)

NECESITA PARA SEGOVIA

• **REPARTIDORES** (carnet B).

• **PERSONAL PARA ALMACÉN**
(jornada completa)

• **PERSONAL PARA ALMACÉN**
(solo tardes)

Telf. 921 42 49 69

Suscripciones > Publicidad > Esquelas > Anuncios Breves > Promociones > 921 43 72 61 >



Recursos Técnicos
Inmobiliarios

FUNCIONES:

- Gerencia
- Control
- Seguimiento
- Viabilidad de promociones inmobiliarias, etc.

PERFIL DESEADO:

- Experiencia en el sector
- Conocimiento de Inglés e Informática
- Especialidades gerenciales de empresas
- Disponibilidad para viajar

LOS INTERESADOS PODRÁN DIRIGIR SU CURRÍCULUM VITAE AL
APARTADO DE CORREOS Nº 193 - C. P. 40080 (SEGOVIA)

Empresa de Servicios a nivel nacional,
líder en su Sector, selecciona
para su **CENTRO ASISTENCIAL DE CUÉLLAR:**

MÉDICO ASISTENCIAL

- Se valorará especialidad Med. Familiar, Deportiva o Rehabilitación.
- No necesaria experiencia.
- Formación a cargo de la empresa
- Condiciones a convenir.

Interesados remitir CV a:
APARTADO DE CORREOS 83 (SEGOVIA). Ref. Médico

www.mansinoinmobiliaria.com ☎ 921 44 30 31

VENTA FINCAS Y SOLARES

**A
10 MINUTOS
DE SEGOVIA**

Disfrute de espacio, diseño
y confort en la tranquilidad
de la Sierra

Desde 208 m² CONSTRUIDOS
4 dormitorios con 1 en Planta Baja,
baño en mármol, parquet de roble,
puertas de roble, ventanas con rotura de puen-
te térmico y mucho más...

7 CHALETS ADOSADOS

**AMPLIAS parcelas desde
175 m² Garaje para 2 coches**

¡No lo dejes escapar!

**¡Mira que precios!
DESDE 226.163 €
37.600.000 PTAS**

**¿Quieres visitarlos?
Ven a MANSINO INMOBILIARIA**

**Vende SOLAR
URBANO**
en Torrecaballeros,
740 m ¡Excelentes
vistas! ¡PRECIO-
OCASIÓN! Ref. 9192

Vende SOLAR
en El Sotillo Urbanizado
con todos los servicios
504 m² ¡217.000 €!
(36.000.000 ptas)
Ref. 9312

Vende SOLAR
en La Lastrilla
500 m²
¡Todos los servicios!
¡Sólo 202.200 €!
Ref. 9349

Vende CASA
en Prádena,
500 m ¡Muchas
posibilidades!
Ref. 3010

Vende PARCELA
Urbana en Otero
de Herreros, 453 m²
a dos calles.
¡Proyecto para chalet!
¡159.300 €!
(26.500.000 ptas)
Ref. 8469

Vende PARCELA
en Carrascal de La Cuesta
333 m² urbanos y
18.472 más ¡Infórmese!
Ref. 8684

**Vende
SOLAR**
URBANIZABLE
en San Cristóbal
3080 m
¡Infórmese!
Ref. 8758

INMOBILIARIA
MANSINO
Símbolo de eficacia

Vende FINCA
de 3000 m² en Ctra.
de San Cristóbal
Dentro de
U. de Actuación
Ref. 9060

Vende SOLAR
en La Lastrilla,
1600 M
Pertenece
a plan parcial aprobado
Magníficas vistas
Ref. 8915

Vende SOLAR
en San Cristóbal
con 1280 m
¡Posibilidad
de hacer 2 chalets!
¡Excelentes vistas!
Ref. 8940

HT
Grupo Inmobiliario

SAN CRISTOBAL
ATICO EN VENTA DE 150 m²
3 DORMITORIOS, 3 BAÑOS, ASEO
GARAJE Y TRASTERO
INMEJORABLE MEMORIA DE CALIDADES
ENTREGA PRIMER TRIMESTRE 2007
DIRECTO DEL PROMOTOR
REF.- 00191



BERNUY DE PORREROS:
PISO EN VENTA DE 110 m²
3 DORMITORIOS, 2 BAÑOS
AMUEBLADO, IMPECABLE
REF.- 00080

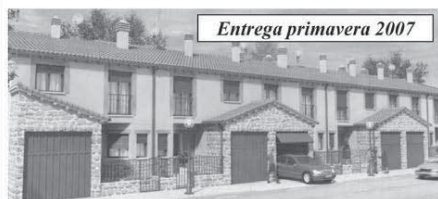


RAGUS
ASESORIA INMOBILIARIA

TRABAJO Y COMPROMISO

FANTÁSTICA PROMOCION DE 10 CHALETS ADOSADOS

Entrega primavera 2007



3 dormitorios solados en tarima
Dormitorio principal con vestidor y baño
Salón de más de 25 m²
Jardín individual de hasta 70 m²
Cuidada memoria de calidades

Desde 183.800 €

¿Dónde?

En Cantimpalos

A 12 minutos de Segovia
con todos los servicios
Ven a vivir a la zona Residencial del futuro.

CONSÚLTANOS TENEMOS LO QUE BUSCAS

Plaza de la Iglesia 1. CANTIMPALOS
Telfs. 921 49 79 32
660 04 01 71
inmobiliaria@ragus.es www.ragus.es

HT
Grupo Inmobiliario

Avda. de la Constitución, 46
40006 - SEGOVIA
e-mail: hogarte@hogarte.e.telefonica.net

Tifs. 921 42 25 89



SOL INMOBILIARIA

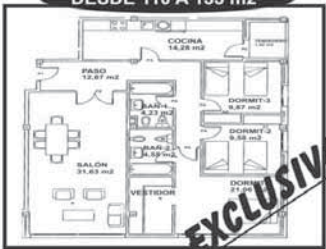
Avda/Fernández Ladreda 19 ☎ 921 44 00 44

PROMOCIONES

EL SOTILLO

PISOS

DESDE 110 A 133 m²



EXCLUSIVA

GRANDES VIVIENDAS
EL MEJOR PRECIO DE SEGOVIA
3 y 4 DORMITORIOS

SALONES DESDE 25 HASTA 32 m²
MAGNIFICA SITUACIÓN
GARAJE Y TRASTERO

ADOSADOS HONTANARES

ENTREGA EN 12 MESES
¡¡ mire qué calidades !!

- * AZULEJOS PORCELANOSA
- * TARIMA FLOTANTE ROBLE
- * CARPINTERIA INTERIOR PUERTAS MUKALI
- * PUERTA DE ENTRADA METÁLICA SEMIPROVENZAL ROBLE A DOS CARAS
- * CHIMENEA FRANCESA EN SALÓN
- * DUCHA CON HIDROMASAJE
- * PORTERO AUTOMÁTICO
- * DORMITORIOS CON VESTIDOR
- * JARDIN DE 181 M²

EXCLUSIVA



LA HIGUERA

¡NUEVA PROMOCIÓN DE PISOS!

TERMINADOS

1 DORMITORIO
PUERTAS LACADAS BLANCO
SUELOS TARIMA
ENTREGA EN EL ACTO

87.500 €
VÉALOS. LE CONVENCERÁN



ÁTICOS CON TERRAZA. PRECIOSAS VISTAS

www.solexclusivas.com
 www.solinmosegovia.com
 www.solinmosegovia.es

OFERTA

ADOSADO EN HONTANARES. 120 m², 4 dormit., 2 baños, amplio jardín, completamente amueblado..... 1 año antigüedad. MAGNIFICO PRECIO

inmobiliaria SIERRA

PROMOCIONES

ÚLTIMOS PISOS EN EL CENTRO DE BERNUY
1, 2 Y 3 dormitorios... garajes y trasteros... Desde 95.000

5 MAGNIFICOS PISOS en TORRECABALLEROS
1 y 3 dormitorios, garajes y trasteros incluidos.

3 PISOS DE LUJO EN EL PUENTE DE SAN LORENZO
en SAN LORENZO 2 dormitorios, vistas y calidades excepcionales.

ÚNICA Vivienda Unifamiliar EN NAVA DE LA ASUNCIÓN
3 dormit., gran terraza 1 baño, 1 asco, garaje...

REFORMAMOS SU INMUEBLE AL MEJOR PRECIO
PREGUNTENOS SIN COMPROMISO

Nos encontramos en C/ Curtidores, 4. Segovia Teléf.: 921 42 93 30/ Mvl: 637 48 00 01/ 02
www.gestionsierra.com
info@gestionsierra.com

En La Granja...



¡¡ Bienvenido a casa !!

☎ 921 47 02 58

C/Carral, 6
40100 — San Ildefonso

www.mundohouse.com

Ceigrup

Inmobiliarias

C/ Santo Domingo de Silos 50 bajo
40002 - Segovia
Teléfono: 921 46 62 26

LA MAYOR RED INMOBILIARIA

LA LASTRILLA
¡¡¡204.400 €!!!

NAVAS DE ORO

Rehábilita o diseñe su casa en una zona privilegiada
Multitud de posibilidades
¿Quiere comprarlo?
LLÁMENOS PARA VERLO



SAN LORENZO

Local ideal para cualquier tipo de negocio.
Gran fachada.
Totalmente acondicionado y buena distribución

SAN LORENZO

Vivienda de 3 dormitorios.
En perfecto estado
¡Sólo 121.400 €!



Las mejores soluciones las ofrecen los profesionales



Teléfonos 921 40 66 09
921 40 62 62

SOTOSALBOS RESIDENCIAL AIRES DE LA SIERRA

8 VIVIENDAS UNIFAMILIARES



TODO TIPO DE FINCAS, RÚSTICAS, URBANAS, URBANIZABLES
LOCALES EN LAS MEJORES ZONAS DE SEGOVIA



FEBIGESTIÓN, S.L.

C/ Arroyo nº 1.

TRESCASAS (SEGOVIA)

☎ 921 40 66 09 / 921 40 62 62

febigestion@telefonica.net



CHALET

PALAZUELOS
cuatro dormitorios
dos baños
calef. individual
cocina amueblada
VEN A VERLO

HONTORIA
cinco dormitorios
tres baños
calef. Individual
trastero y garaje
VEN A VERLO

HONTANARES
cuatro dormitorios
tres baños
calef. Individual
garaje
en construcción
VEN A VERLO

TRESCASAS
tres dormitorios
dos baños y aseo
calef. Individual
trastero y garaje
cocina amueblada
VEN A VERLO

NAVAS DE RIOFRIO
cuatro dormitorios
tres baños
calef. Individual
garaje

921440313

info@cym-aranguren.com
www.cym-aranguren.com



GESTIÓN INMOBILIARIA

PROMOCIÓN

C/ LA LUZ-PEÑASCAL

(JUNTO COLEGIO CLARET)

PISOS DE 1,2 Y 3

DORMITORIOS

¡¡PÍDENOS INFORMACIÓN!!

TRESCASAS

CHALET PAREADOS

BONITO ENTORNO

ESTILO RÚSTICO

parcelas de

300 y 400 mts.

NUEVA PROMOCIÓN

1 y 2 DORMITORIOS,

GAJE Y TRASTERO

ZONA CÉNTRICA

PROMOCIÓN

DE CHALET

MATA DE

QUINTANAR

AMPLIAS PARCELAS

PRECIO INTERESANTE



921 44 50 77

C/ La Plata, 56
www.gestion-10.com



Parcelas URBANAS
venta en EL SOTILLO,
500m2,
todos los servicios,
excelente situación



C/ Los Coches, 15
40002 Segovia
Tel. 921 41 36 23
www.pazpropiedades.com



PURIFICACIÓN HURTADO
Inmobiliaria

ORTIGOSA DEL MONTE

CHALÉS INDIVIDUALES Y ADOSADOS

Desde 176 m2 contruidos
3 - 4 dormitorios, uno en planta baja
amplios salones
Mirador, porche, terraza
Muy buenas calidades



Pase por nuestra oficina y le informaremos

C/ Sto. Tomás, 6 / 921 41 33 78 - 628 36 32 36
purificacionhurtado.com

PROMOCIÓN DE 11 VIVIENDAS
EN BERNUY
¡¡RESIDENCIAL LOS HORNOOS!!

Las cocinas se entregarán amuebladas

Sorteamos un Suzuki Grand Vitara entre los 11 compradores



Suzuki Grand Vitara

¡No deje pasar esta ocasión!



C/ Alférez Provisional, 6
SEGOVIA

921 41 30 68 699 96 10 10

PAREADO EN LA ESTACIÓN DEL ESPINAR, 350 MTRS, SALÓN DE 60 MTR, JARDÍN, TERRAZA, GARAJE. REF:6212

INDIVIDUAL DE MADERA EN ZARZUELA DEL MONTE, 1000 MTRS DE PARCELA., REF:5580 161.000€

PALAZUELOS, CHALET INDIVIDUAL 2 PLANTAS, 4 DORMITORIOS, 2 BAÑOS Y ASEO, JARDÍN GARAJE. REF:6066 309.000€

CHALET PAREADO EN PALAZUELOS 180 MTRS, 4 DOR, COCINA AMUE, BODEGA. REF.5399



ESPIVAL

inmobiliaria



TRES VIVIENDAS UNIFAMILIARES ADOSADAS EN HONTANARES, MATERIALES DE 1º CALIDAD, ENTREGA JUNIO 2007. 222.370€

ADOSADO EN VALSECA, 3 DORMITORIOS, 2 BAÑOS Y ASEO, COCINA AMUEBLADA, 3 AÑOS DE ANTIGÜEDAD, JARDÍN. REF:5801 219.400€
VEN A VERLO

ADOSADO EN PALAZUELOS, MENOS DE 5 AÑOS DE ANTIGÜEDAD, 3 DOR, 2 PLANTAS, JARDÍN, GARAJE PARA DOS COCHES. REF:6173

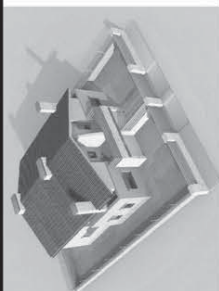
C/ Curtidores, 8. Telf. 921 423 456 / 86
E-mail: segovia@espival.com
40002 SEGOVIA
www.espival.com

Inmobiliaria J.P.

C/ INDEPENDENCIA, 25

921 432 381

3 Y 4 DORMITORIOS
170 m2 construidos
Parcelas Individuales
desde 300 m2
2 baños - aseo
Desde 250.000€



CañadaReal
Trecasas
 Promoción de 106 Chalets
 adosados y pareados



Inmobiliaria J.P.

C/ INDEPENDENCIA, 25

921 432 381

921 41 20 90

C/ San Francisco, 19

Triangulo
 Inmobiliaria

OCASIÓN!

PRODUCIO ESTRELLA

SAN LORENZO

Chalet adosado con jardín privado, garaje para dos coches, dos salones y cocina amueblada.
VISTAS EXCEPCIONALES
 Ref.- C789

Ref.- P 2249
AGAPITO MARAZUELA

Piso en venta de 2
 dormitorios
 completamente
 amueblado y de
 reciente construcción.

Ref.- P2248
ZONA CENTRO

Piso dúplex de 150 m2.
 4 dormitorios, salón,
 cocina amueblada,
 baño, aseo y ascensor.
 Exterior

Ref.- P2247
RENFE

Piso en venta de
 80 m2 con dos
 dormitorios, baño
 completo y amplio salón
 todo amueblado.

P2245
PALAZUELOS DE
ERESMA

Piso en venta de tres
 dormitorios, a estrenar
 con garaje, trastero y
 piscina comunitaria,
 oportunidad.

Ref.- P 2242
LA LASTRILLA

Venta de piso 92 m2
 construidos, de tres
 dormitorios con dos
 cuartos de baño y
 cocina amueblada.

Triangulo Inmobiliaria



TENGA DE MANO
LA MEJOR JUGADA

Recuerde que solo hay una partida

www.trianguloinmobiliaria.com

MIGUEL TOVAR

Ezequiel González, 6

921 43 54 61

921 43 59 50

PISOS VENTA

Apartamento en Bernuy, proxima
 entrega, con garaje y trastero,
 terraza de 13 m2, cocina
 independiente, ascensor, ref 1573

Apartamento en Segovia, cocina
 independiente equipada, baño
 amueblado, 4 años. ref 1561

Atico en Torrecaballeros, dos
 dormitorios, cocina equipada,
 garaje, ascensor, luminoso, a
 estrenar, ref 1587

Palazuelos, piso de tres
 dormitorios, tres años, cocina
 amueblada, orientacion sur, vistas
 a la sierra, garaje opcional, ref
 1583

San Cristobal, tres dormitorios,
 baño y aseo, cocina equipada, 4
 armarios empotrados, garaje y
 trastero, piscina comunitaria, ref
 1572

En Segovia, piso de tres
 dormitorios en Ezequiel
 Gonzalez, cocina amueblada,
 muy luminoso, ascensor, ref 1539

Segovia, zona Calle Real, 5
 dormitorios, dos baños, 200 m2,
 para rehabilitar, ascensor, ref 1549

SE VENDE apartamento
 centrico en la Granja, cocina
 independiente, luminoso, pocos
 años de construccion, trastero,
 precio interesante.

SE VENDE piso zona Renfe, 3
 dormitorios, 2 baños, muy buen
 estado, ascensor, garje, cocina
 equipada, muy soleado.

SE VENDE duplex, zona del
 Peñascal, 5 dormitorios, 1 de ellos
 abajo, 3 baños, garaje y trastero,
 pocos años, excelentes calidades,
 muy luminoso.

SE VENDE piso, zona Sto.
 Tomas, 4 dormitorios, 2 baños,
 1 aseo, garaje y trastero, 150 m2,
 reformado, salon de 50 m2.

SE VENDE piso, Gob.Fdez
 Jimenez, 4 dormitorios, 2 baños,
 para reformar, ascensor, 147 m2.

SE VENDE duplex, zona Sto.
 Tomas, 4 dormitorios, 1 de ellos
 abajo, ascensor, 2 a/e, cocina
 amueblada, 120 m2, parquet.

SE VENDE piso, zona Cristo del
 Mercado, 4 dormitorios, 2 baños,
 exterior, cocian equipada, 3
 terrazas, 120 m2, garaje y
 trastero.

SE VENDE piso, zona Sto.
 Tomas, 4 dormitorios, 2 baños,
 120m2, exterior, trastero,

SE VENDE piso en el Sotillo, 4
 dormitorios, 2 baños, 2 terrazas,
 armarios empotrados, 130m2,
 ascensor, garaje y trastero."

SE VENDE piso, zona Sto.
 Tomas, 4 dormitorios, 2 baños,
 gastos centrales, necesita
 reformas, ascensor."

SE VENDE piso en Jose Zorrilla,
 4 dormitorios, 2 baños, reformado,
 patio de unos 35 m2, despensa,
 ascensor.

GESTIÓN 10

GESTIÓN INMOBILIARIA

ÚLTIMAS VIVIENDAS

1, 2,3 dormitorios
ESPIRDO
 Con garaje
 Urb. con piscina
 y zonas verdes

CASA VENTA PALAZUELOS
 3 dormitorios. 2 baños
 Amplios salones
 Trastero
 Buen estado
 Posibilidades
174.000 €
 Ref. 8326

El 10 De Su GESTIÓN

PISO VENTA SANTO TOMÁS
 3 dormitorios.
 Salón y baño
 REFORMADO
 CON TRASTERO
192.000 €
 INFORMESE
 Ref. 8645

CHALET VENTA LA LASTRILLA
 Cinco dormitorios
 Tres baños
 Parcela de 1.000 mts
 Garaje y trastero
GRAN PISCINA
 Ref. 3843

921 44 50 77

C/ La Plata, 56

www.gestion-10.com

ARCO

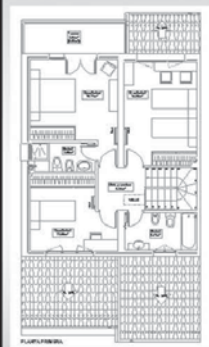
921471474

Financiamos
hasta
el 100%

Comienza la
venta de
la 4ª fase



PAREADO EN PARCELA DE 500 m²



COMPLEJO RESIDENCIAL ROBLEDO
 INFÓRMATE Y GANA
 UN FANTÁSTICO VIAJE

RAMIREZT

CALIDAD

C/ Calandria, 8

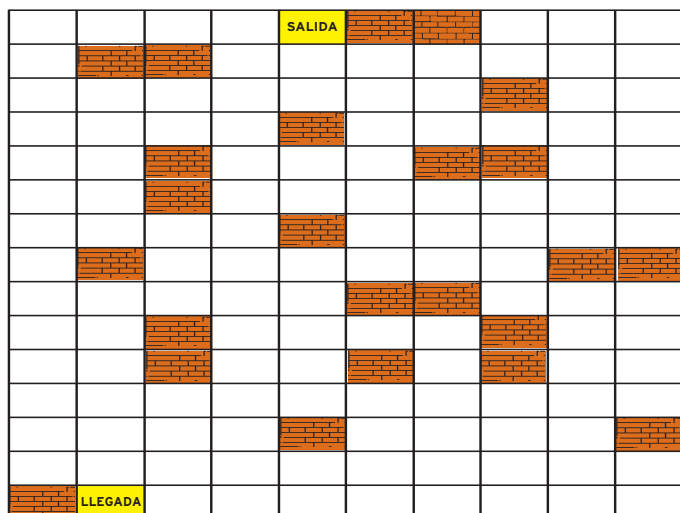
SAN ILDEFONSO

SOPA DE LETRAS

K O M O N J I T Y A A I X P A R A C U A Y N K I T R O D
A R O L O C K O P A O P C H T M A A U A G G H J I U A T
R E A R P E Q I U Q E A S E M O N O S A B I O Z X C V B
L A R U T A N O C V P L K O V N M N G D D L E N A C V M
L K O O F V B I F E O L Q E O E R R F V B R I O I S I O
I A P W E O T B A O P G U V M A W E D F G H I L U Y T L
G A R R O C H A N Y J I I M A R A U O N S N E L C V B I
C I I Y R O J S C M U L E T A A Q C U R T P Ñ I L G H N
S E S D F V B O G K L P B E C C F U B C R K I L I A S E
B C E R I M A N E O I G R J I U K T R U A O S I C V B T
N E I L Ñ L P O O C A A O E W C S U R E F V D C M A I E
E P C R Q W E C A P N O P G B A N D E R I L L A J I Y Y
R R O E O S X D O V X C V B N M J I L S R P M U T U R I
E W S S R N O I T Y I S Z X C V B L K O O P S G Q A C R
T P O O P R H K M A W S D F G H J I U Y T R E L Q Y M A
V B N M J I O Ñ V C N A O I L Ñ L P P E I A U A E W C A

Buscar
20
TÉRMINOS
TAURINOS

PAREDES



Encuentre el camino para llegar desde la salida a la meta, pasando por todos los cuadros en blanco sólo una vez. Se puede mover horizontal o verticalmente, pero nunca en diagonal.

CRUZADAS

Palabras de 8 letras:
ACAPARAR EMISORAS

Palabras de 5 letras:
ABRIR NECIA
MONDA ASARE
MISAS ENJOJO
ARABA MIRAS

Palabras de 3 letras:
MAR GEN SED
OIR SIN REA
CAL PIN ORE

Palabras de 6 letras:
EDADES ERRABA
COLMADO URGARA
OSTRAS SIRENA

Palabras de 4 letras:
ABUR APTO
SENA PESO
ARMA ANDA

Palabras de 2 letras:
SI ES LO
SU NA OS
IR BE JE

Colocar dentro de los cuadros las palabras que se ofrecen a continuación, de forma tal, que permitan la lectura tanto vertical como horizontalmente.

Palabras de 8 letras:
AUSTARA ASONADAS

Palabras de 5 letras:
ORUGA PACTO
NEGRA ANADE
ELISA PISAS
MORAS PIARE

Palabras de 3 letras:
JAU NIN RIA
SOL ENE REO
ESE CES TIC

Palabras de 6 letras:
ARREAS COLMAR
RATERA TAULLA
ERRABA ESPADA

Palabras de 4 letras:
RAPA OCAS
CASI ALCE
ORBI TODO

Palabras de 2 letras:
AR DO SU
DE AG SE
SO OR ID

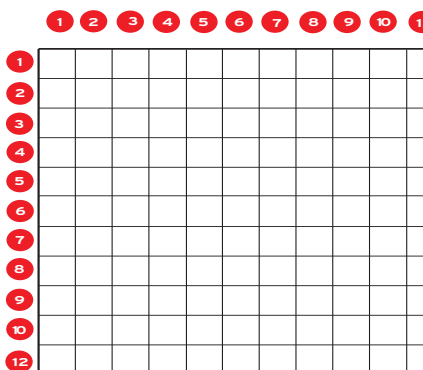
SUDOKU

5		1	9					2
		6		1		4		5
			7				8	1
	3				8			2
		5		6		7		
		7			1			6
3		2				5		
	5		6		1		7	
		6		9				3

GRADO DIFICULTAD: MEDIO

Rellene las casillas en blanco de modo tal que cada fila, cada columna y cada cuadrado de 3x3 contengan todos los números del 1 al 9, pero sin repetir ninguno, tanto en las filas como en las columnas.

CRUCIGRAMA BLANCO



Este crucigrama tiene 31 cuadros negros

HORIZONTALES.-

1: Achares.- 2: Emparéjelos.- 3: Nombre de varón (PI).- 4: Persistencia, continuación.- 5: Al revés, habitante de Nueva Zelanda. Peldaño.- 6: Al revés, preposición. Al revés, descender. Acudid.- 7: Herido, agredido. Porción de curva.- 8: Conjunción. Pelea. Isla griega.- 9: Dícese de cualquier habitante del globo terrestre con respecto a otro que more en lugar diametralmente opuesto (PI).- 10: Predices, vaticinas.- 11: Nombre de mujer (PI).

VERTICALES.-

1: Firmamento.- 2: Privación o disminución de la facultad de oír.- 3: Que tiene el pelo blanco. Cura.- 4: Vasija grande de barro. Adjetivo posesivo (PI).- 5: Aprecia. Federación, alianza.- 6: Al revés, labor en hueco sobre metales preciosos, rellena con un esmalte negro. Ciudad de Rajasthan (India).- 7: Al revés, aguachinalo. Tuesta.- 8: Al revés, gabán (PI). Concedes.- 9: Cierta bebida. Estuario (PI).- 10: Cruelles, despiadados.- 11: Donados, cedidos.

SOLUCIONES

CRUCIGRAMA BLAN-

SOPA LETRAS

PAREDES

HORÓSCOPO

Aries 21 marzo a 19 abril.
Salud buena. Aproveche el día para leer la correspondencia atrasada. Confíe en su buena suerte en lo relacionado con el amor.

TAURO 20 abril a 20 mayo.
Salud Buena. Hoy tendrá ocasión de dar muestras de gran templanza en las relaciones familiares. Claridad en lo que desea de su pareja.

Géminis 21 mayo a 20 junio.
Salud positiva. Preste más atención al hogar y no lo abandone. Los asuntos del corazón ocuparán un primer plano.

CÁNCER 21 junio a 22 julio.
Bajón de energía. Pase más horas en la cama. Abandone de las tareas domésticas. Mida sus palabras o podría tener una agria disputa.

LEO 23 julio a 22 agosto.
Estará muy activo física y mentalmente. Aproveche hoy para pasear y relajarse. Situación estable en el amor. Contrará con todo el apoyo de su pareja.

VIRGO 23 agosto a 22 septiembre.
Salud excelente. Se sentirá muy bien consigo mismo y lo transmitirá a los demás. Perfecta sintonía con su pareja a lo largo de la jornada.

LIBRA 23 septiembre a 22 octubre.
Temple sus nervios. Posible malentendido familiar que dará lugar a una agria disputa. Encuentre el refugio que busca en su pareja.

ESCORPIO 23 octubre a 21 noviembre.
El optimismo estará presente en toda la jornada. Día alegre y estimulante para su vida afectiva.

SAGITARIO 22 noviembre a 21 diciembre.
Vigile sus posturas para no dañar las cervicales. Entendimiento en el ámbito familiar. En el amor por el contrario no le comprenderán.

CAPRICORNIO 22 diciembre a 19 enero.
Beber agua le ayudará a tonificarse. Se solucionarán algunos problemas familiares. En el amor podría haber fricciones por malos entendidos.

ACUARIO 20 enero a 18 febrero.
Salud buena. Ciertas dudas familiares se aclararán y se sentirá liberado. Sus proyectos en común con su pareja, seguirán adelante.

PISCIS 19 febrero a 20 marzo.
Salud excelente. Alguien influente, le abrirá una difícil puerta. En el amor se verá asaltado por emociones contrapuestas.

Magnífica exposición
de cocinas italianas:



D.
decoraciones
D.

Tel. 921 49 02 80

Pol. Ind. Nicomedes García. C/ Sauce, 21
Valverde del Majano.



MUEBLE MODERNO

Salones, dormitorios, sofás,
muebles auxiliares...



EL ADOSADO @
AQUÍ ESTAMOS... ENTRE UN GOBIERNO QUE SE
CREE QUE SOMOS TONTOS, Y UNA OPOSICIÓN
QUE NOS SUPONE CON ALZHEIMER.

AVISO: (Esta sección se elabora habitualmente con varios días de antelación)

DECANO DE LA PRENSA AMARILLA

DIRECTOR: El Conde de Vezoya — eladosado@yahoo.es

XI AÑO TRIUNFAL - 12 de noviembre de 2006 - Nº 539

¡SEGOVIA, RESERVA DEL LINCE IBÉRICO!

Trás comprobar que en Doñana caen como chinches los pobres animalitos, Medio Ambiente, Adena y el Seprona ultiman su traslado a nuestra capital, pues como cualquiera puede observar, aquí están extraordinariamente protegidos.

De hecho, son muchos los lince que ocupan entre nosotros cargo de responsabilidad diseñando rotondas y teatros, promoviendo el turismo y algunas actividades culturales, regulando semáforos, e incluso formando parte de las más conspicuas corporaciones. ¡Bienvenidos sean!



GORRINERO: AL MENOS, TEN LA HACIENDA
DONDE TENGAS LA VIVIENDA.

Es un consejo de la O.O.O. (Organización Olfativa de Otones)

De personas y cosas

Un detallazo:

El que, según nos avisó nuestro alcalde, iba a tener Don Milos Forman con Segovia por haberle permitido rodar aquí, de gorra, su película sobre Goya. Ya se ha materializado: envió una entrada a Arahuetes (no consta que le enviase otra para su santa), para el preestreno en Madrid.... que no nos extrañaría que estuviese situada un poco más atrás que las de Gallardón y Esperancita, que encima se dieron el gusto de sacarle 20 millones de euros. ¡Toma señorío!

Un informe:

El bienintencionado y autocrítico presentado por la Defensora del Ciudadano. Aunque discrepamos de él. La causa de la escasa presencia de la institución en la vida de la ciudad, no es la disponibilidad, se debe exclusivamente a su falta de eficacia. Nuestra sincera sugerencia es que dimita, porque de esa forma

- 1.— Pondrá de manifiesto que así no se puede trabajar.
- 2.— Permitirá que llegue alguien que a lo mejor es más eficaz que ella.
- 3.— En caso de que lo anterior no se cumpla, reforzará su tesis sobre la imposibilidad del funcionamiento de la oficina en las actuales circunstancias.

NOTA: C.d S. es posiblemente una de las personas más inteligentes, preparadas y honestas de nuestra comunidad.

Un cacao:

El que se ha montado en los accesos del Hospital General, gracias a la genial coincidencia entre una rotonda que debería estar 5 metros más abajo, unas obras que nunca debieron ser tan lentas y tan mal sincronizadas y a un corte en la *Ruta Heredia-Montoya 4x4* (antigua Carretera de Madrona) que ya ha sido la gotita.

Unas filas:

Las reservadas al público corriente, o sea Vd. y su cuñada, en el festejo de danza india, montado por los de la Capitalidad Cultural: 16. ¿Saben cuantas estaban reservadas para las fuerzas vivas?: 17. *No coment*, dicen los ingleses en estos casos. Nosotros decimos que si comen y además beben.



**La Real y muy
Intelectual Sociedad
Segoviana de
Bombos Mutuos
Culturales**

ADVIERTE

A su muy distinguido público que, una vez superado el periodo de impotencia creativa de sus miembros, tiene el gusto de anunciarles la edición de la nueva obra de **I. CORLEONE "Terra Nostra, cerrada y con costra"**. Presentada por Giuseppe La Bella, y la salida el mes próximo de la obra **"Terra Nostra, Terra Leve.... y cuidao que afuera llueve"**, de **GIUSEPPE LA BELLA** y que será presentada por I. Corleone.
DIRECTOR EDITORIAL DE LA R.I.S.S.B.M.: I. Corleone.
SUBDIRECTOR EJECUTIVO: G. Labella

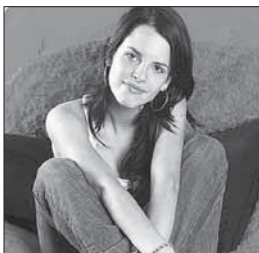
En Segovia a 7 de noviembre de 2006

**¡VIVA LA CAJA!
¡VIVA LA DIPU!
¡VIVA LA JUNTA!**

ATILANO XXI ¡PRESENTE!!

'Los simuladores' se enfrentan a la mafia

Los cuatro protagonistas del programa de Cuatro, Santos, León, Jota y Medina, lo van a pasar mal a partir de las 22,00 horas cuando un abogado quiere contratarlos para que organicen la fuga de su socio, condenado a 14 años. Como no aceptan el caso, Santos es secuestrado por una banda de mafiosos.



Cristina intentará evitar su expulsión.

Cristina y Leo pugnan por no dejar 'O.T.'

La joven conqense cantará *Ésta soy yo* de El sueño de Morfeo, mientras que el valenciano interpretará *Besos*, de El canto de el loco. De sus actuaciones dependerá en buena parte que puedan evitar convertirse en el cuarto expulsado de la Academia de *Operación Triunfo*. En Telecinco a las 21,30 horas.

La Sexta se interesa por 'el más allá'

Desde las 00,55 horas, en el documental *Life After Life*, psicólogos, *médiums* y personas de a pie debaten sobre la vida, la muerte y *el más allá*. Los expertos analizarán también los testimonios de varios individuos que afirman haber tenido algún tipo de comunicación con familiares o amigos difuntos.

[LOS PAYASOS DE LA TELE]
ARMANDO RODRÍGUEZ

En la sopa

Usted es el responsable de una serie de moda. Decide introducir un giro dramático, un nuevo personaje: el ex novio de un director creativo. ¿A quién acude? Podría apostar por un actor novel que dé el perfil de un personaje homosexual, un actor experimentado en esas lides... O, si usted está en Telecinco y es el responsable de *Yo soy Bea*, podría llamar al rostro oficial de la cadena, Jesús Vázquez.

Ignoro si también le llamarán cuando se cae el sistema informático, falta azúcar en la máquina de café o un traje necesita unas puntadas, pero con la excusa del es *que vale para todo*, Telecinco nos cuela a Vázquez hasta en la sopa. Le hemos visto presentando debates serios y tragicómicos, concursos de poca monta y de gran montante, galas, realities...

Puede que sea un comportamiento obsesivo el de la cadena de Fuenca. Pero no es novedoso: las televisiones no arriesgan. Optan por un bueno (incluso regular) conocido que por un bueno sin conocer. Y siempre vemos los mismos rostros, las mismas actitudes, tipos que nunca se caen de la programación y, sin quererlo, llevan a la televisión a un preocupante encefalograma plano. Monotonía.

En ningún momento se pretende criticar la categoría de Jesús Vázquez ni como persona, ni como profesional. Sin embargo, tal vez él mismo debería poner freno a frivolidades como ésta. Actuar, además en un papel de gay - a saber qué topicazos caen sobre el guión del capítulo del próximo 21 - y en una cadena en la que le hemos visto hacer de todo...

Pero el principal responsable no es el presentador gallego, sino la propia televisión, que se cierra en banda a abrir las puertas a los nuevos rostros que aliviarían la estancada imagen que tiene nuestro actual panorama televisivo.

TELEVISIÓN 57

La 2 aborda el drama humano en 'A mí no me puede pasar'

'Línea 900' recoge testimonios de víctimas de accidentes, enfermos de sida o drogadictos, que además proponen cómo deberían ser las campañas publicitarias de concienciación

• A partir de las 20,35 horas, el programa de TVE se pone en el lugar de los afectados por alguna tragedia cotidiana y discute con ellos la manera de prevenir a la sociedad.

SPC

Sida, accidentes de tráfico, drogas... Cada año, las distintas administraciones se gastan mucho dinero, millones de euros, en campañas de prevención y sensibilización que inundan los medios de comunicación, especialmente la televisión... A pesar de ello, las cifras de afectados aumentan, inapelablemente, con la excepción, tal vez, de los accidentes de tráfico desde la implantación del carné por puntos.

Esta semana, *Línea 900* ha convivido con personas que, un buen día, contrajeron la infección, consumieron droga o sufrieron la violencia doméstica... personas que ya no pueden decir «a mí no me puede pasar».

La mayoría asegura que las campañas de sensibilización, esas que costean los poderes públicos, no les hicieron el menor efecto...

Casi todos ellos, sin poner en duda la profesionalidad de quienes diseñaron los anuncios, piensan que «el mercado publicitario está saturado». Así las cosas, el programa les pregunta cuál hubiera



El programa relata las experiencias de personas que han sufrido alguna adversidad en sus vidas. / A. RODRIGO

sido, para ellos, la campaña ideal, cómo lo hubieran hecho, qué mensaje habrían dado... y han sido los propios afectados quienes han ideado y realizado unos *spots* muy distintos a los de las iniciativas oficiales. Cada grupo ha discutido las ideas que ya existen y ha desarrollado un nuevo planteamiento que al final se ha plasmado en un

anuncio. Ellos han sido los protagonistas, guionistas y directores. No saben de televisión ni de técnicas pero todos ellos tienen muy claro que en los mensajes no se percibe «Cómo te cambia la vida y la de tu familia» en el caso de los accidentes, «el precio a pagar de por vida sólo por tener el sida», «las causas reales de los malos tratos»,

y que con la droga lo pierdes todo («tu pareja es la droga»). Como ellos dicen... sutilezas, el día a día, que muy pocos ajenos a tales tragedias pueden llegar a imaginar.

La mayoría piensa «a mí no me puede pasar», pero el programa deja bien claro lo que cuesta superponerse a cada una de esas situaciones una vez que ya *me ha pasado*.

Promociones Jose Zorrilla
cuarenta y tres

PROMOCION DE:

4 Viviendas y Atico
En Torrecaballeros

2 y 3
Dormitorios
Garaje y Trastero



Excelente memoria de Calidades:

Azulejos 1ª Calidad en cocina y baños
Tarima flotante,
Calefacción individual con depósito común
Persianas de aluminio con aislante
Climalit
Escaleras marmol...

Tel: 921 42 18 26
josezorrilla43@hotmail.com



LO MEJOR DEL DÍA



Cristos misteriosos en una nueva edición de 'Cuarto Milenio'

El primer tema de la noche analiza la posible existencia de dobles al servicio de personajes de extraordinaria relevancia mundial. El segundo gira en torno a la existencia de Cristos extraños y enigmáticos encontrados en diferentes iglesias de la geografía española. CUATRO 23,00 HORAS.



'Maquis': el testimonio de los guerrilleros de la Guerra Civil

Panorama de la Historia emite este documental, en el que se explica el movimiento armado que, desde el final de la Guerra Civil Española hasta el año 1965, intentó derrocar al régimen de Franco. Además, se analiza la figura de estos guerrilleros a través de sus propios testimonios. LA 2, 13,00 HORAS

Necesitamos
tu
Sangre



Venite a donar



HERMANDAD DE
DONANTES DE SANGRE DE SEGOVIA
HOSPITAL POLICLÍNICO
Calle San Agustín nº 13. 40001 Segovia



921 46 14 39
921 41 92 91

LA PROGRAMACIÓN

1 LA PRIMERA	2 LA 2	3 ANTENA 3	4 cuatro	5 TELECINCO	6 LA SEXTA	7 CANAL 4
06:00 Noticias 24 H. 08:00 Hora Warner. Incluye Los Picapiedra, Tom y Jerry y Superman. 09:05 Zon@Disney. Espacio infantil que incluye varias series. 11:45 Mira quién baila. R. 13:45 En ruta con la guía. Pueblos pasiegos. (R). 13:55 Vamos a cocinar... con José Andrés 14:30 Corazón, corazón 15:00 Telediario 1 15:55 El tiempo 16:00 Sesión de tarde. Los últimos guerreros. EEUU, 1995. Con Tom Berenger y Bárbara Hershey, Lewis Gates, un rastreador contratado para encontrar a tres presos fugados, se adentra en las Rocosas y encuentra una auténtica flecha cheyenne. A partir de ella intentará hallar a los guerreros indios cheyennes. 18:30 Para que veas 18:55 Sesión de tarde II. Las minas del Rey Salomón. EEUU, 1950. Ganadora de dos Oscar. Con Debora Kerr. 21:00 Telediario 2 21:50 El tiempo 21:55 La película de la semana. Mar Adentro. (Ver más información en sección Las películas). 00:45 Especial cine. Los Otros. España, 2001. Dirigida por Alejandro Amenábar. Con Nicole Kidman. Grace vive en un caserón con dos hijos que sufren una extraña enfermedad que no les permite ver la luz del día. La madre educa a los niños dentro de severas normas religiosas que serán desafiadas. 02:30 Clubhouse 03:30 Noticias 24 H 13:55  Vamos a cocinar con... El famoso cocinero aficionado en EEUU realizará pargo al horno y ensaimada de sobrasada.	06:45 That's English. (R). 07:30 UNED. (R). 08:00 Concierdos de La 2 08:45 Buenas noticias. TV 09:00 Shalom/Islam hoy 09:30 Con todos los acentos 10:00 Últimas preguntas 10:25 Testimonio 10:30 El día del Señor. Misa desde la Parroquia de San Esteban, en Fuenlabrada (Madrid). Reportaje: Extremadura en Madrid. 11:30 Panorama de la Historia. Paisajes de la historia. 12:30 La frontera invisible. Pícaros y poetas. 12:55 Estudio 2 -Turf. En directo. (13.00). -Fútbol Sala. Liga. Playas de Castellón-FC Barcelona.(14.00) -Tenis. Sony Ericsson Championship. Final individual. (16.00) -Deporte.es (18.00) -Olimpicos. Almudena Gallardo, tiro con arco. (18.35) -Automovilismo. Campeonato de España Fórmula 3. 2ª carrera. Desde el circuito de Monmeló de BCN. (18.55 horas). -Supercross. Comunidad de Madrid. (19.30) 20:00 España en comunidad. Presentado por Lucía Yeste Gómez. 20:35 Línea 900. A mí no me puede pasar. 21:20 Mil Años de Románico. La Rioja. 21:45 Paraísos cercanos. Siria. 23:00 El rondo de Estudio Estadio. Deportes. 00:30 Redes 01:30 Cine club. Ciclo Roberto Rosellini. Te querré siempre. (Ver Las Películas). 02:50 Cine. Rembrandt. Gran Bretaña. 1937. Con Charles Laughton y Elsa Lanchester. 04:15 Los Plateados 23:00  El rondo El programa presentado por Quique Guasch y Lourdes García Campos repasa los partidos de Liga.	07:30 Barrio sésamo 08:00 Pesadillas 08:30 Megatrix. Incluye un episodio de las series de dibujos animados: ¿Qué pasa con Andy?, Bratz, Rebelde, Lizzie y Malcom in the Middle. 13:00 Shin Chan. Infantil. 14:00 Los Simpson. Se emiten los dos episodios: La chica nueva del barrio y La primera palabra de Lisa. 15:00 Antena 3 Noticias 1. Con Lourdes Maldonado, Ramón Pradera y Lola Hernández. Incluye El tiempo, con Joan Escoda. 16:00 Multicine. El señor de los anillos III: El regreso del Rey. EEUU. 250 minutos. 2003. Dirigida por Peter Jackson. Con Elijah Wood, Ian McKellan, Viggo Mortensen y Sean Austin. Emisión de la versión extendida de la tercera parte de la trilogía basada en las novelas homónimas de J.R.R. Tolkien. Se trata de una espectacular saga que gozó de la bendición de crítica y público. Ver sección Las películas. 21:00 Antena 3 Noticias 2. Incluye El Tiempo. Información presentada por Lourdes Maldonado, Ramón Pradera y Lola Hernández. 22:00 Homo Zapping News. José Corbacho parodia la actualidad de la jornada. 22:30 Aquí no hay quien viva. Se emiten los capítulos repetidos de otras temporadas: Érase un cirujano plástico y Érase unas vacaciones. 01:45 Los 4.400. Los jefes de mamá. 02:30 Buenas noches y buena suerte. Concurso interactivo. 03:30 Televenta 05:30 Sueños 13:00  Shin Chan El niño más travieso de la parrilla sigue dando guerra a sus padres, a sus vecinos y a todo el mundo.	07:15 NBA en acción 07:40 Melrose Place. Serie. 08:30 Cuatrosefera. En esta jornada dominical, el programa se volcará con el estreno de High School Musical, un film de Disney que ha tenido un éxito arrollador en Estados Unidos. Los actores desvelarán los detalles que han hecho que sea la película del año. 14:00 Noticias Cuatro 14:15 Humor amarillo 16:15 El hormiguero. Programa de entretenimiento presentado por Pablo Motos. 18:00 Home cinema. Amistad obsesiva. Dirigida por Alex Pillai y protagonizada por Richard Coyle y Toby Stephens. 20:25 Todos contra el chef. La factoría de Anís del Mono es el escenario de esta nueva edición del espacio. Carlos García-Clamart se enfrenta en esta ocasión a María Barroso, una encargada de cafetería que intentará ganar al cocinero con la receta pollo a la piña. 21:00 Noticias Cuatro. Incluye el Sorteo de la ONCE. 21:30 Matrimonio con hijos. Serie. Fran va al dentista. 22:00 Los simuladores. Serie. Santos en peligro. 23:00 Cuarto Milenio. El programa dirigido y presentado por Iker Jiménez se sumerge en nuevas historias paranormales y fenómenos extraños. 01:10 Más allá del límite. Deseos del corazón y Tempestades. 02:55 Twin Peaks. Serie. 03:40 Shopping. Comercial. 05:45 ReCuatro. Redifusión de programas. 21:30  Matrimonio con hijos Fran tiene que ir al dentista por un dolor de muelas, pero tiene pánico porque será la primera vez.	06:30 UFO Baby 07:00 El mundo mágico de Brunelesky. 07:15 Birkokus Club. Caballeros del Zodiaco, Lets&Go, Padrinos mágicos, Pokemon y Medabots. 09:45 Embrujadas. 10:45 Más que coches. Competición. 12:45 Brikomanía. 13:30 El buscador de historias. Con Emilio Pinedo. 14:30 Informativos Telecinco. Presentado por José Ribagorda y Carme Chaparro. 15:30 Cámara Café 16:00 Cine On. Íntimo y personal. EEUU. Drama. 1996. Dirigida por Jon Avnet. Con Robert Redford, Michelle Pfeiffer. Ver sinopsis en Las películas. 18:30 Rex, un policía diferente. Rex, un perro pastor alemán muy hábil trabaja codo a codo con la Policía vienesa. Hoy, se emiten los episodios El asesino de muñecas y Bajo hipnosis. 20:30 El buscador de historias. Presentado por Emilio Pinedo. 20:55 Informativos Telecinco. Con Carme Chaparro. Incluye las noticias deportivas y la previsión meteorológica. 21:30 Operación Triunfo. Presentado por el popular Jesús Vázquez, vuelve una de las fórmulas más exitosas de los últimos años. Jóvenes promesas de la canción tendrán que demostrar su capacidad de aprendizaje para sobrevivir en el concurso. 00:30 El chat de OT 01:30 Nosolomúsica 02:00 Cómo se rodó... 02:30 Infocomerciales 05:30 L.A. Heat. Menores. 06:15 Nocturnos 13:30  El buscador de historias Emilio Pinedo cambia de horario y desde hoy presentará sus reportajes de actualidad tras el mediodía.	07:00 Traffic TV. Tira Diaria 07:35 Juicio de parejas 08:25 Hoy cocinas tú 09:15 Apuesta en 20" 10:05 Bichos y Cia. Magacín. 10:30 Traffic TV fin de semana 11:25 Documentales. Megaconstrucciones 12:10 Animal Face Off. Duelo animal. Elefante-rinoceronte. 13:05 Cachorros salvajes. Ciervo. 14:00 La Sexta Noticias 14 horas. Con Cristina Villanueva. 14:57 Padre de familia 15:15 Futurama 15:45 Traffic TV fútbol. 16:35 Sport Center. La Liga. Carrusel de partidos. Espacio presentado por Patxi Alonso que ofrece toda la información relacionada con la jornada de fútbol que contará con la colaboración de los jugadores Gica Craioveanu y Albert Ferrer, el periodista Ángel Cabeza (Marca) y el ex entrenador Juanma Lillo. 19:00 Sport Center: La Liga. Los goles. 20:00 La Sexta noticias. 20 h. 20:30 Fútbol. Sport Center. La Liga. El Análisis. Completo resumen de lo acontecido durante la jornada de Liga. La racha del Sevilla no será pasada por alto. 00:00 Habitación 623. Entrevistas. Olga Viza, presentadora de este espacio, que hoy cuenta con la presencia de Raphael. El mítico cantante de Martos (Jaén) será visitado por su familia y amigos y seguro que ofrecerá un lado diferente. 00:55 Documental. 02:35 Juego TV 05:45 Traffic TV Tira Diaria 00:00  Habitación 623 El brillante cantante andaluz Raphael se pasará esta noche por el programa de Olga Viza para sincerarse.	07:00 Información bursátil 08:00 La increíble Zona Menguante. Infantil. 10:30 Los vigilantes de la playa. Serie de acción y aventuras. 12:00 Documental. Mare vasconum. Fauna y flora de la costa submarina del Cantábrico oriental. 13:00 Tiempo de tertulia. Vivir de la música. 14:00 Mucho viaje. Ocio con Arantza Sánchez. 14:30 Canal 4 Noticias 1 15:00 Los inmortales. Serie de acción en la que los protagonistas se enfrentan a una situación de inmortalidad. 17:00 Balonmano. Desde Montpellier, el balonmano Valladolid se la vuelve a jugar. 19:00 Tiempo de viajar 20:00 Aula 4. Divulgativo presentado por Laura de Miguel que hablará de las novedades en inversión en las bibliotecas de Castilla y León. 20:15 A tu salud. Información sanitaria con Mercedes Rodríguez. 20:30 En el punto de mira 21:00 Rompiendo barreras 21:30 Canal 4 Noticias 2. Noticias regionales, nacionales, internacionales y deportivas con Alejandra Abad. Incluye la información meteorológica. 22:00 Gran Cine. La noche cae sobre Manhattan. El policía Sean Casey, Andy García, harto de la corrupción abandona su empleo e ingresa como abogado en la Fiscalía. (Más sinopsis en Las películas) 23:45 Los misterios de Ruth Rendell. El detective Chief Wexford continúa tras la pita de complejos asesinatos con ingeniosas y metuculosas tramas. 00:45 Información bursátil. Información económica. 17:00  Balonmano europeo Desde Francia, Liga de Campeones. El Balonmano Valladolid se enfrenta al Montpellier.

PREPARADOS, LISTOS
YA ESTAMOS PREPARADOS

Gimnasio
Mario Muniesa

CALLE DE SAN ROQUE
Tel 921 43 30 22



Los grandes 'raids' africanos en 'Más que coches competición'

Las características, dificultades y preparación del Rally de los Faraones y del Dakar, dos de los principales exponentes de los raids africanos, centrarán los contenidos de *Más que coches competición*, programa deportivo conducido por Carolina Alcázar. **TELECINCO, 10,45 HORAS**



'Rompiendo barreras', un reportaje de superación personal

De la mano de Leire Ochoa, el día a día de tres disminuidos físicos a través de un seguimiento realizado a cada uno de ellos. El reportaje *Rompiendo barreras* analiza los obstáculos diarios a los que se enfrentan. Tres historias de superación personal. **CANAL 4, 21,00 HORAS**

Segovia
Plaza de Santa Eulalia, 10

921 41 32 32

920 35 29 79
Plaza de Santa Ana, 4 Avila

Centro Residencial
Doctor Barrios

■ Tercera Edad, Validos, Asistidos, Crónicos y Dependientes
■ Rehabilitación, Convalecencias y Postoperatorios
■ 122 plazas de máximo nivel asistencial

Desde 1.395 €/mes
(IVA incluido)
www.centrodctorbarrios.es
921 48 92 01
Ortices del Monte (Segovia)

TELEMADRID	TELESEGOVIA
07:00 Garfield. 07:30 Taro, el extraterrestre. 07:55 Telenoticias sin fronteras. 08:35 Sabrina. 09:00 Cybercine. 10:45 Taxi, taxi. Concurso. 11:25 En pleno Madrid. 12:30 Baloncesto: Liga ACB. Vive Menorca - Barcelona. 14:00 Telenoticias. Presentado por María Pelayo. 15:00 Deportes. 15:40 Cine de tarde. <i>Amor en la tierra.</i> EEUU, 1998. Thomas Linthorne es un granjero que, junto a su Kate tratará, de crear una vida perfecta para su familia. 19:00 Madrid 7 días. Presentado por José Antonio Ovies. 19:20 Fútbol es fútbol. Presentado por José María del Toro y Javier Callejo. Incluye los resúmenes de los partidos de Liga en Primera y Segunda División, además de entrevistas con los protagonistas de cada jornada. 20:30 Telenoticias. 21:00 Fútbol es fútbol. 22:00 Cien x cien cine. Dos hombres y un destino. EEUU, 1969. Con Robert Redford, Paul Newman y Catherine Ross. Un grupo de jóvenes pistoleros se dedica a asaltar los bancos y el correo ferroviario. 00:15 D Cine. Estreno de las películas <i>Beyond the sea</i> , <i>Collegas en el bosque</i> , <i>La reina y Fantasma de Goya</i> . Entrevista a Javier Cámara. 00:55 Cine. Una de suspense. <i>Círculo del crimen.</i> 02:30 Cine. Sala de madrugada. No puede ser del cielo.	9:30 Partido de pelota 11:00 Saludando 11:30 Fly Series 12:00 Fan Factory (música) 13:00 Dclub 14:00 Plaza Mayor 15:00 La Semana en Castilla y León 15:30 A Caballo 16:00 Guillermo Tell 17:30 Fórmula Renault 18:00 Premios Veo Veo Finales 20:30 Telenoticias Fin de Semana 21:00 Teledeportes Segovia 21:30 La Semana en Segovia 22:00 Documental Turismo 22:30 Telenoticias Fin de Semana 23:00 Miniserie Molocausto 1:00 Dclub POPULAR TV 10:00 Dibujos animados 11:00 Serie juvenil 12:00 El Ángelus desde el Vaticano 12:15 SANTA MISA 13:00 Argumentos 14:00 Valorar el cine 14:30 Noticias 1 15:30 Cocina, juega y gana 16:06 La casa de la pradera 17:00 Arriba y abajo 18:54 Acompañame 19:56 España en la vereda 20:30 Noticias 2 21:00 Fútbol de Tercera: G. Segoviana-Norma 23:30 Tiempo de juego 01:11 El Repetidor 02:05 Palabra de Vida

* Los horarios y contenidos de las diferentes cadenas de televisión podrían sufrir modificaciones -ajenas a nuestra responsabilidad- debido a los cambios de programación de última hora.

LAS PELÍCULAS

LA PRIMERA 21:55

MAR ADENTRO

★★★

Un lento, plácido y doloroso último viaje

Título original: Mar Adentro. **Dirección:** Alejandro Amenábar. 100 m. España. 2004. **Interpretes:** Javier Bardem, Belén Rueda, Lola Dueñas, Mabel Rivera, Celso Bugallo, Clara Segura, Joan Dalmáu y Tamar Novas. Ramón (Javier Bardem) lleva casi 30 años postrado en una cama al cuidado de su familia. Su única ventana al mundo es la de su habitación, junto al mar por el que tanto viajó y donde sufrió el accidente que interrumpió su juventud. Desde entonces, su único deseo es terminar con su vida dignamente. Pero su mundo se ve alterado por la llegada de dos mujeres: Julia (Belén Rueda), la abogada que quiere apoyar su lucha y Rosa (Lola Dueñas), una mujer del pueblo que intentará convencerle de que vivir merece la pena. A pesar de esto, Ramón sabe que sólo la persona que de verdad le ame será la que le ayude a realizar ese último viaje.

CUATRO 18:00

AMISTAD OBSESIVA

★

La amistad y sus posibles consecuencias

ANTENA 3 16:00

EL SEÑOR DE LOS ANILLOS III

★★★

La trilogía llega a su épico desenlace

La amistad de Peter y Michael se remonta a la infancia, pero se ve truncada cuando el segundo intenta suicidarse y es internado en un hospital psiquiátrico. Allí, no sólo recordará muchos detalles de su relación con Peter, sino que conocerá a Kate y comenzará una relación de pareja con ella. Michael, con la ayuda de su novia, será totalmente consciente de las consecuencias perjudiciales que Peter ha ejercido sobre él durante muchos años.

Nada menos que 250 minutos necesitó Peter Jackson para poner punto final a su magno empeño de llevar al cine *El Señor de los Anillos*, la trilogía novelada de J. R. R. Tolkien. El metraje, aunque quizá se antoja excesivo, máxime si se tienen en cuenta los cortes para publicidad, está casi justificado. 'El regreso del Rey' es quizá, al menos cinematográficamente, la mejor de las tres cintas y las cinco horas justas que promete Antena 3 merecen la pena con creces.

LA 2 01:30

TE QUERRÉ SIEMPRE

★★★

Una herencia reconcilia a un matrimonio

Nacionalidad: Italiana. 1953. **Dirección:** Roberto Rossellini. **Interpretes:** Ingrid Bergman, George Sanders, María Mauban, Paul Muller y Leslie Daniels. 120 m. Alexander y Katherine Joyce, un apacible y acomodado matrimonio inglés, llegan a Nápoles para hacerse cargo de la herencia que un familiar, el tío Michael, les ha legado: una fabulosa villa en Capri. La pareja, distanciada por unos condicionamientos irreconciliables, se da cuenta de que no sólo unas obligaciones les inducen a seguir juntos, sino que el amor puede volver a crecer entre ellos.

CANAL 4 22:00

LA NOCHE CAE SOBRE MANHATTAN

★★★

Andy García combate la corrupción con oficio



Título original: 'Night Falls on Manhattan'. Intriga. EEUU, 1996. **Dirección:** Sydney Lumet. **Interpretes:** Andy García, Richard Dreyfuss, Ian Holm y Lena Olin. 108 m.

Un abogado novato de la fiscalía del distrito de Nueva York se encuentra, en su primer caso, al frente de la acusación en el juicio más polémico y de impacto mediático de la ciudad. Se trata de un traficante de drogas acusado de asesinato con implicaciones de corrupción policial, un caso en el que su padre fue herido y el compañero de éste resultó muerto. Una gran historia con Andy García a la cabeza.

Atalaya

Avda. Fernández Ladreda, 20
Telfs. 921 46 17 52 - 921 46 17 54
40002 SEGOVIA

¿TIENE DIFICULTADES PARA OIR BIEN?
ATALAYA TIENE LA SOLUCIÓN.
APARATOS PARA SORDOS A PARTIR DE 435 €

Sonido digital, el más natural

Internos

Externos

RELOJERÍA
JOYERÍA

ZUSAN - 6

Avda. Fernández Ladreda, 14
Teléfono 921 46 16 85 40001 SEGOVIA

DE PUEBLOS AYLLÓN

Un diamante en bruto

Gran calidad de vida, todos los servicios necesarios, numerosas actividades y atractivos monumentos son los elementos que ofrece la villa

DATOS DE INTERÉS

FICHA:

Población: 1254 habitantes
Altitud: 1019 metros
Extensión: 126,8 Km²
Distancia de la capital: 94 Km
Ubicación: Situado al noroeste de la provincia de Segovia, limitada con Soria y Guadalajara y muy cerca de la provincia de Burgos
Gentilicio: Ayllonenses
Comarca: Tierras de Riaza
Pedanía: Estebanvela, Francos, Grado del Pico, Saldaña de Ayllón, Santa María de Riaza, Santibañez de Ayllón, Valvieja
Fiestas: San Isidro (15 mayo); San Miguel Arcángel (29 septiembre) y Cruz de Mayo (primer domingo)
Otras festividades: Feria Medieval (último sábado julio) y Fiesta de los Jubilados (8 mayo)
Enlace de interés: www.ayllon.es



Los vecinos del municipio disfrutan con todas las actuaciones que se celebran durante el anual mercado medieval



Diputación Provincial de Segovia

"Nuestros Pueblos son Nuestro Trabajo"

SARA SUÁREZ VELASCO

AYLLÓN

Esta localidad segoviana dispone de todos los servicios necesarios, por lo que ofrece una gran calidad de vida a sus habitantes. Esto se traduce en el incremento de población que en los últimos años se está produciendo en el municipio.

Debido a la gran distancia que separa Segovia de Ayllón, el municipio organiza numerosas

actividades durante todo el año. Las asociaciones 'La Coral', 'Medieval' y 'Amigos de Santa Águeda' son, junto al Ayuntamiento, las encargadas de su organización.

Por otra parte, el municipio cuenta con una agrupación deportiva que se encarga de organizar cada año numerosos campeonatos que albergan a numerosos aficionados al deporte.

Además, Ayllón forma parte de un proyecto de cine comarcal itinerante, junto a Riaza, Sepúlveda, Campo de San Pedro, Pradena y Boceguillas. Gracias a esta nueva iniciativa estos pueblos tienen cine todos los domingos; cita que congrega a muchos vecinos que matan las largas noches de invierno en compañía

de sus vecinos y del buen cine.

Por otra parte, y como novedad, Dionisio Rico, alcalde de Ayllón, señala que "hace una semana nos hermanamos con 'La Tienza', un pueblo de Guadalajara, muy próximo a nosotros y con una filosofía de vida parecida".

"El domingo pasado firmamos el tratado correspondiente en el pueblo, y el 25 de noviembre nos desplazaremos hasta 'La Tienza', para firmar la otra parte correspondiente. Es una alianza que nos aportará muchos beneficios a distintos niveles", añade.

A pesar del buen ambiente que se respira por las calles de Ayllón, del progresivo aumento de población y de las numerosas actividades culturales y deportivas que se organizan, en

Ayllón también hay dificultades.

"El mayor problema al que tenemos que hacer frente día a día es que no nos creemos lo que somos. Ayllón es un diamante en bruto con muchas posibilidades pero desgraciadamente no las sacamos el partido que deberíamos", afirma Rico.

TRADICIONES El mercado medieval que se lleva celebrando diez años se ha convertido en toda una tradición en el pueblo. "Es una actividad muy bonita que ha captado y enganchado a más de cien personas que trabajamos durante estos días. Se ha convertido en algo nuestro, es una cita que todo el pueblo espera con entusiasmo y en la que nos volcamos mucho", explica Rico.

CON EL ALCALDE

DIONISIO RICO AGUEDA



"Estamos un poco desamparados"

Dionisio Rico Águeda, asegura que se siente satisfecho con su labor como alcalde y reconoce que es una experiencia única en la que ha puesto mucho empeño, puesto que "es del Ayuntamiento de donde surge realmente toda la actividad que tiene el municipio".

Por otra parte, también declara que el equipo de Gobierno de Ayllón en particular y todo el pueblo en general se siente un poco desamparado, debido a la gran distancia que les separa de Segovia lo que dificulta por completo cualquier actividad e indica un ejemplo: desde el comienzo de la legislatura, hace tres años y medio, ha habido cinco secretarías diferentes en la Casa Consistorial, lo que entorpece al máximo cualquier proyecto que se quiera llevar a cabo.

¿Cuáles son los objetivos para estos últimos meses?

Terminar todos los proyectos en los que está involucrado el Ayuntamiento. Nuestros proyectos más ambiciosos son la futura pero próxima creación de un polígono industrial, ya que es una deuda que Ayllón tiene con las empresas y la creación de un centro de interpretación. También estamos arreglando el parque infantil y las instalaciones deportivas, entre otros muchos proyectos.

¿Qué destacaría del municipio?

La inercia del desarrollo que tiene Ayllón, tanto a nivel de suelo industrial como urbano. También la preocupación por fomentar la cultura y el deporte, además de la gran organización de actividades que hay durante todo el año.



Ayuntamiento de Ayllón

www.ayllon.es



INSTALACIONES GUTIÉRREZ, C.B.

Autorizada en: • Agua • Mantenimientos
• Calefacción y ACS • Instalaciones Petrolíferas

Tel. y Fax: 921 50 32 05
Tel. móviles: 608 32 41 44 - 608 42 89 81
AYLLÓN (Segovia)



talleres autonieto

servicio urgente 24 horas
921 55 33 63 - 609 12 10 51

Mecánica
Electricidad
Chapa
Pintura
Neumáticos
Todas marcas

Ctra. N-110, km. 98
40520 AYLLÓN (Segovia)
921 55 33 63
921 55 32 73
609 12 10 51
Fax: 921 55 33 63



Navas Molinero

Materiales de construcción
Maderas y tarimas
Puertas y ventanas
Ferretería
Casas de madera

Avenida de la Reconquista 35 • 40520 AYLLÓN (Segovia) • Telf y fax: 921 55 31 02 / 921 55 30 79

24 h



Calidad
Precio
Servicio

GASÓLEO

902 44 00 43



HNOS. NAVAS ÁGUEDA S.L.

Ayllón, Segovia